
NYPL RESEARCH LIBRARIES
3 3433 07077846 3

1. Carmelites, Barefooted ([illegible])

MANUAL
Ò PROCESIONARIO,
DE LAS RELIGIOSAS
CARMELITAS DESCALZAS.

EN EL QUAL SE TRATA DE LAS Procesiones: Bendiciones: De el dár el Hábito à las Novicias: De su Profesion y Velo: De la administracion de los Sacramentos à las enfermas: Y de las Exêquias, ò Entierro de los Difuntos, y otras cosas.

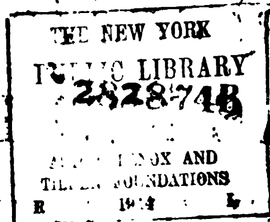
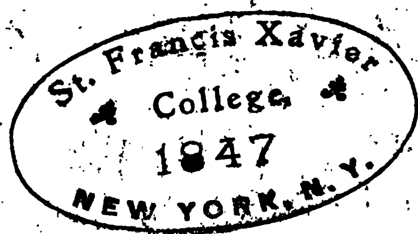
Corregido nuevamente y enmendado, segun el Ritual y Misal Romano Reformado, y nuevo Ceremonial de la Orden.

VA DIVIDIDO EN TRES PARTES PARA SU MAYOR CLARIDAD.



CON LICENCIA:

En Madrid en la Imprenta de Joseph Doblado Calle de los Preciados; año de 1775.


THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
282874B
LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
R 19
L

St. Francis Xavier
College
1847
NEW YORK, N.Y.

JESUS MARIA, Y JOSEPH.

FRAY Francisco de la Presentacion, General de la Orden Descalza de Nuestra Señora del Carmen, á todas sus Religiosas, salud en el Señor. Ajustar los Ritos, y disponer las Ceremonias Sagradas à la decencia que pide la veneracion de la Dignidad, es dictamen tan proprio de la naturaleza racional, que los Romanos, quando Gentiles, y sin el conocimiento del verdadero Dios, antepusieron este empleo, à todas las atenciones del Gobierno de tan dilatada Monarquía. (*a*) De ninguna otra excelencia se gloría mas el Santo Legislador Moyses; ni de otro Blason mas digno de un Pueblo escogido de Dios, le dá al de Israël los parabienes, que por la prerogativa singular de haberle ordenado el mismo Dios los Ritos, y las Ceremonias con que lo adoraban. (*b*) El primer encargo (con preferencia á todos los intereses del Reyno) que en su última voluntad le hizo David à su hijo Salomon, fue la vigilancia, que habia de poner en que se conservasen y observasen los Rituales de las Ceremonias, que recibieron de Dios. (*c*)

Cuidado y providencia fue de Nuestro Redentor, segun lo advierte Tertuliano, (*d*) dár à su Iglesia la idéa, que executaron los Apóstoles de los Ritos y Ceremonias Sagradas que habian de usar, en Protestacion de la Fè, y reconocimiento de la Divinidad. Los Vicarios visibles que dexó en la tierra, que son los Romanos Pontifices, han sido tan vigilantes en la parte que toca à este Ministerio Apostolico, que no han perdonado trabajo, ni fatiga propria, para que todo lo

(*a*) *Valer. Maxim. lib.* 1. *c.* 11. (*b*) *Deut. c.* 3. (*c*) 3. *Reg.* 2. (*d*) *Tertul. de Corona Militis.*

lo que es del Culto Divino, se disponga, y ajuste con la decencia, y con la magestad á que obliga la infinita Dignidad de nuestro Dios y Señor. Nuestra Gloriosa, y Seráfica Madre Santa Teresa, hizo tan álto aprecio de los Ritos y de las Ceremonias, que en el Culto Divino usa la Iglesia, que testificó, daría la vida por la observancia de la mas minima; y habló en esto, como quien estaba tan ilustrada del Espíritu Santo; porque, en advertencia de graves Autores, (e) las Ceremonias, además de autenticar lo vivo de la Fé, despiertan la memoria de Dios, imprimen el temor reverencial, fervorizan el amor, fomentan la observancia de la Ley, y alientan la confianza de la eterna retribucion.

Estos motivos, con el impulso de tan soberanos exemplares, habiendo reconocido, que el Manual de que hasta ahora han usado Vs.Rs. no se ajusta à los Ritos y Ceremonias, que al presente tiene la Iglesia; porque le faltan todas aquellas, que los Sumos Pontífices, y la Sagrada Congregacion han mandado se observen, despues que se imprimió; me ha obligado à disponer con acuerdo de Nuestro Difinitorio, se imprima de nuevo, conforme en todo, á las nuevas disposiciones, y Decretos de la Sede Apóstolica, y à la práctica universal, y inmemorial de nuestra Religion. Prométome de Vs. Rs. que, como herederas del dictámen, y del espíritu de Nuestra Seráfica Madre, lo observarán con toda puntualidad: y para que en su observancia tenga el mérito de la Santa Obediencia, por ella se lo ordeno. Madrid 20. de Febrero de 1775.

Muy Siervo de Vs. Rs. en Christo.

Fr. Francisco de la Presentacion.

General.

(e) *Corrado Bruno, l. 1. c. 1. de Ceremoniis.*

DON JOSEPH FAUSTINO MEDINA, Secretario de su Magestad, y Escribano de Camara de la Comisaría General de la Santa Cruzada, y de la Comision General del Nuevo Rezado.

CErtifico, que á instancia del R. P. Fr. Joseph Antonio de San Alberto, Procurador General de Carmelitas Descalzos en esta Corte ha concedido licencia en Decreto de ocho de este mes el Ilustrisimo Señor Comisario Apostolico General de la Santa Cruzada, Juez Apostolico y Real Privativo del Rezo Divino, para que por la Real Compañia de Impresores, y Libreros, ò qualquiera de sus Individuos pueda imprimir el Manual, ò Procesionario para el regimen y gobierno de las Religiosas de la misma Orden, con calidad de que su revision, y correccion la execute el R. P. Fr. Eugenio Zevallos, ò Fr. Francisco Mendez, del Orden de San Agustin; y que con su Certificacion de estár arreglada, en buen papel, y con la letra que debe usarse, se presente à S. I. por la Escribanía de Camara de mi cargo un exemplar para expedir el despacho correspondiente. Y á fin de que asi se practique lo referido, doy esta Certificacion en Madrid à diez de Noviembre de mil setecientos setenta y quatro.

Joseph Faustino Medina.

Corrégida.

INDICE
DE TODAS LAS COSAS
contenidas en este Manual.

PRIMERA PARTE
del Manual.

CAPITULO PRIMERO.

§. XI.

CAPITULO SEGUNDO

CA-

CAPITULO TERCERO.
De las deprecaciones.

CAPITULO QUARTO.
DEL MODO DE RECIBIR A LOS Prelados, y à otras personas.

SEGUNDA PARTE del Manual.

CAPITULO PRIMERO.

§. II

CAPITULO SEGUNDO.

CAPITULO TERCERO.

DE LA PROFESION DE LAS NOVICIAS, y Velo de las Religiosas.

TER-

TERCERA PARTE del Manual.

DEL MODO DE ADMINISTRAR los Santos Sacramentos à las enfermas, y de los Oficios Funerales.

CAPITULO PRIMERO.

CAPITULO SEGUNDO

CAPITULO TERCERO.

CAPITULO QUARTO.

¶2 CA-

CAPITULO OCTAVO.

DE LOS ENTIERROS DE LOS Niños.

CAPITULO NONO

DE LA FORMA Y MODO DE RENOVAR los Votos de la Profesion, de la Letanía de nuestr Señora y de la Absolucion y Deprecacion despues de los Capítulos Conventual y de la Visita.

PR

LICENCIA DE LA ORDEN.

FRAY Francisco de la Presentacion, General de la Orden de Carmelitas Descalzos de la primitiva observancia, &c. Por el tenor de las presentes, y de consentimiento de nuestro Difinitorio General, mandamos imprimir el Manual ó Procesionario de las Religiosas de nuestra Jurisdicion, habiendo obtenido antes para ello licencia del Illustrisimo Señor Comisario de Cruzada. Dada en este nuestro Convento de San Hermenegildo de Madrid á 20. de Septiembre de 1774.

Fr. Francisco de la Presentacion.

General.

SUMA DE LA TASA.

EL Illmo. Señor Comisario Apostolico General de la Santa Cruzada, y demás gracias en todos estos Reynos y Señoríos, Juez Apostolico y Real Privativo para lo tocante al Nuevo Rezado, su impresion, tasa y distribucion, tasó cada exemplar de este Manual á cinco reales vellon; y á este precio y no mas, mandó que se vendiese, y que esta tasa se ponga al principio de cada uno. Madrid y Mayo 12. de 1775.

Antonio de Quadra.

ERRATAS.

Pagina.	Linea.	Dice.	Debe dec
45	28	rɔisa	*sacri*
96	1	Dóminum	*eum*
138	1	paadas	*pasada*
154	ult	ixis ti	*dixísti*
171	19	ştirílitas	*sterílitas*
172	22	exorcitâta	*exorcizâta*
178	14	ín sonû, erit.	*insonúerit,*
186	2	Daudate	*Laudâte*
204	21	guadarestes.	*guardarest*
218	16	tua	*sua*
222	17	In cuju	*in cujus*
Jbid	18	cujus Paster.	*cujus Pater*
224	4	contarà	*cántará*
260	1	ad et	*ad te*
312	6	ejus	*eôrum*
319	4	in progénie	*in progénies*
322	antep	Requiéscat	*Requiéscant*
355	20	tua	*tuam*

PRIMERA PARTE DEL MANUAL, Ó PROCESIONARIO.

CAPITULO PRIMERO.

DE LAS PROCESIONES ordinarias, y Oficios de la Semana Santa.

§. I.

QUANDO SE HA DE HACER PROCESION.

EN todos los Conventos de nuestras Religiosas se hace Procesion por el Claustro en los dias siguientes: En el de la Purificacion de Nuestra Señora: en el Domingo de Ramos: en el Domingo de Resurreccion: en el dia de San Marcos, ó si cae en Domingo de Pasqua, en el martes siguiente: en los tres dias de las Rogaciones antes de la Ascension del Señor: en el dia de la Commemoracion solemne de nuestra Madre Santisima del Carmen: y en los de nuestro Padre San Elías, San Bartolomé Apóstol, nuestra Madre Santa Teresa y San Juan de la Cruz: Y en el dia en que se hace la Commemoracion so-

lemne de todos los Difuntos, así de toda la Iglesia, como de la Religion: y en los Lunes del año la de los Difuntos, como se dirá en el cap. 2. §. 10. de esta primera parte, excepto los dias que allí se excluyen.

En el Jueves Viernes, y Sábado de la Semana Santa y dia de Corpus, ó quando se hiciere su fiesta en el Convento, mientras la Procesion estarán las Religiosas en el Coro, como se dirá en sus lugares.

Tambien se podrá hacer Procesion, siempre que ocurriere alguna necesidad grave, como se dirá tambien en sus proprios lugares.

§. II.

DE LAS PROCESIONES EN GENERAL, y de la forma que en ellas se ha de guardar.

QUando se haya de hacer Procesion, la Sacristana prevenga todas las cosas que fueren necesarias: y al tañido de la campana, se juntan las Religiosas en el lugar conveniente: y hecha señal por la que presida, entran en el Coro, primero las que llevan la Cruz y los Ciriales, y hecha inclinacion de cabeza en medio, se ponen à un lado junto à la rexa, de cara al Coro contrario, después las demás, yendo delante las menos antiguas, y hacen de dos en dos inclinacion profunda al Altar, se van à sus lugares, donde se quedan en pie, no siendo Procesion deprecativa; que si lo es, se arrodillan: y hecha señal por la que preside se comienza la Procesion.

La Supriora cuidará que vayan de dos en dos y con orden, y que entre unas y otras haya competente dis-

distancia, segun el número de las Religiosas, y capacidad del lugar: advirtiéndolas tambien en què lugar se han de detener en cada una de las Estaciones.

En las Procesiones de la Purificacion de nuestra Señora y mañana de Resurreccion, se llevarán velas encendidas en las manos; y las tendrán tambien mientras las Procesiones del Jueves y Viernes Santo, y de Corpus: en las demás queda al arbitrio de la Prelada, aunque convendrá llevarlas en las de Lignum Crucis, de Espina de la Corona, y en las de nuestra Madre Santisima del Carmen, nuestra Madre Santa Teresa y nuestro Padre San Juan de la Cruz.

Irán las Religiosas en las Procesiones con uniformidad, puestas sus capas, los ojos bajos, con mucha modestia, y devocion. Irá delante la que lleva la Cruz, y á sus lados otras dos Hermanas, que llevarán los Ciriales con velas encendidas en ellos. Después se seguirá el Convento por su orden, yendo delante las menos antiguas. Quando và andando la Procesion, la Imagen del Crucifixo (que siempre ha de tener la Cruz de las Procesiones) ha de ir mirando ácia delante; mas quando la Procesion está detenida en cada una de las Estaciones, así la Santisima Imagen, como la que la lleva y acompañan con los Ciriales, estarán vueltas de rostro ácia la Comunidad; sino es quando están junto à la rexa del Coro, ó delante del Sagrario despues de la Procesion y habiendo entrado ya todas en el Coro, que estarán de cara al Altar en medio; pero la Imagen del Crucifixo ha de mirar à la Comunidad, y esta es regla general en todas las Procesiones.

Las Cantoras han de ir siempre en medio de la Procesion (en la de Difuntos se apartarán en cada Estacion,

habiendo dicho la Comunidad el Kyrie eléïson,*como se dirá despues en el cap. II. §. IX.) y estarán de cara à la Cruz, aunque se paren. Comenzarán en medio todo lo que en ella se hubiere de cantar; y dirán asimismo los versos de los Responsorios enteramente, prosiguiendo la Comunidad lo restante,que es la repeticion de la parte del Responsorio; y si en él hubiere* Glória Patri, &c. *le dirán hasta* Sancto *inclusive,y la Comunidad dirá el* sicut erat, &c. *sino es que este se omita, como en la Estacion quinta de la Purificacion. Y adviértase, que nunca comenzarán las dos Cantoras à un mismo tiempo en lo que canten, sino la una sola, y tomando ella el tono, la seguirá luego la otra, para así no causar disonancia.*

En cada una de las Estaciones, mientras está la Procesion detenida, estarán las Religiosas rostro à rostro (excepto las que llevan la Cruz y los Ciriales, y las Cantoras quando están en medio, que estarán como se ha dicho); pero à los Kyries, *al decirse* Pater noster, (*este le prosiguen en secreto inclinadas profundamente rostro à rostro) à los Versos con sus Responsorios, que preceden y se siguen à la Oracion, estarán de cara à la Cruz: y no se arrodillarán en las Estaciones à lo que en otras ocasiones se hace, como à algun verso de hymno, al* Te ergo quæsumus, &c.

Las Procesiones se han de hacer por la mañana, immediatamente antes de la Misa Conventual (excepto las de Resurreccion y Corpus, como se dirá en sus lugares); sino es que alguna vez por alguna causa grave, parezca conveniente hacerse de otra manera. Mas las de los Difuntos los Lunes, se han de hacer por la mañana acabadas las quatro horas menores.

Quando sucediere hacerse Procesion en Domingo por la

la mañana, para la aspersion del Agua bendita véase el párrafo siguiente.

Todas las Procesiones se han de comenzar en el Coro baxo, y se harán por el Claustro, en qualquiera que sea, quatro Estaciones, y la quinta y última se terminará en el mismo Coro. En cada una de estas Estaciones se detendrá la Procesion, mientras se cante todo lo que à aquella Estacion pertenece: y hasta que las Religiosas estén ya en sus lugares, no se comenzará la Estacion siguiente, ni se dirá Glória Patri, &c. *ni terminacion de Hymno, repitiendo si fuere necesario, alguna cosa de lo ya cantado en la Estacion: y quando vuelven al Coro, observarán al entrar lo que se dixo al principio: y habiendo entrado todas, las que llevan la Cruz y los Ciriales se ponen en medio junto à la rexa en pie y de cara al Altar, teniendo la Imagen del Crucifixo vuelta à la Comunidad. En las Procesiones, que no son deprecativas ó de Letanías, à nada se han de arrodillar.*

Al fin de las Procesiones, si se sigue immediatamente Misa, no se dirá Versículo, ni Oracion, ni otra cosa, sino se comienza la Misa; pero sí se dirán si no se sigue: mas en la Procesion del dia de San Bartolomé y qualquiera otra por accion de gracias, y en las deprecativas ó de Letanías, se dirán siempre segun y como se notará en sus lugares, en medio del Coro: y mientras la que hace el oficio de Hebdomadaria dice la Oracion en pie, las demás, excepto las que llevan la Cruz y los Ciriales, estarán inclinadas profundamente; y si se hubieren de decir muchas Oraciones, solo à la primera estarán inclinadas, à las demas en pie y de rostro al Altar: y el inclinarse ha de ser el un coro al otro.

En las Procesiones deprecativas ò de Letanías, esta-

tarán las Religiosas en sus lugares, y las Cantoras en medio del Coro, todas de rodillas ácia el Altar, al principiarlas, y quando vuelven al Coro con la quinta Estacion, hasta haberse acabado todas las Preces y Oraciones. Las que llevan la Cruz y los Ciriales, al principio están en pie, donde y como se dixo al principio de este párrafo; y en volviendo al Coro con la quinta Estacion, se ponen donde al principio, hasta haber entrado todas, que se arrodillan en medio junto à la rexa, de cara al Altar, teniendo la Imagen del Crucifixo vuelta à la Comunidad. Tambien en volviendo al Coro, estará la que hace el oficio de Hebdomadaria de rodillas en medio, hasta haber dicho Dómine exáudi oratiônem meam, *que entonces se levanta, para decir las Oraciones y Versos despues de ellas.*

En las Bendiciones, y Procesiones del dia de la Purificacion y Domingo de Ramos, y en las Procesiones de Rogativas ó Letanías, será el color morado; en la Procesion de accion de gracias será blanco; en las demás será el que ellas pidan, sino es que se hagan immediatamente despues de la Misa cantada, ù Hora canónica cantada con Preste revestido, que entonces será el que en estas se haya usado; en la de Difuntos será negro, y tambien en la del Viernes Santo; excepto la Vanda y Palio, que serán de color blanco. Mientras las Procesiones arderán siempre en el Altar mayor el número de velas que se dice en el Ceremonial cap. 10. §. 5.

Despues de la Procesion, se saldrán las que llevan la Cruz y los Ciriales, si la Comunidad se queda en el Coro à otro acto de Comunidad, que en él se siga; mas no siguiéndose, ó si aunque se siga, han de salir para ir à otro Coro, entonces acabada la Procesion y hecha señal

por

por la que presida, (y besando la tierra, si están de rodillas, excepto las que tienen la Cruz y los Ciriales) saldrán con el Salmo : Deus misereâtur nostri, &c. *con el mismo orden que entraron, habiéndole iniciado la Cantora de la Canturia, rezándole alternativamente : observando lo que se dice en el num.* 95. *de nuestro Ceremonial, y la que ha hecho el Oficio en la Procesion, no siendo la Prelada, dirá los Versos y Oracion siguientes, respondiendo las demás : y no se inclinan à la Oracion.*

℣. Salvos fac servos tuos & ancíllas tuas.
℟. Deus meus sperántes in te.
℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.

OREMUS.

PRæténde Dómine fámulis & famulâbus tuis déxteram cœléstis auxílii : ut te toto corde perquirant, & quæ dignè póstulant, cónsequi mereántur. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Y se reza en secreto un Pater noster, *inclinadas.*

Pero despues de las Procesiones de Difuntos en lugar del dicho Salmo se dirá el Salmo : De profúndis, &c. *con* Réquiem ætérnam *al fin de él y los Versos y Oracion siguientes.*

℣. A porta ínferi.
℟. Erue Dómine ánimas eôrum.
℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.

OREMUS.

FIdélium Deus ómnium Cónditor & Redémptor, animâbus famulôrum, famularúmque tuârum remissiônem cunctôrum tríbue peccatôrum : ut indulgén-

tiam

tiam, quam semper optavérunt, piis supplicatiónibus consequántur. Qui vivis & regnas in sæcula sæculórum. ℟. Amen.

℣. Requiéscant in pace.

℟. Amen.

Y se reza en secreto un Pater noster, *inclinadas.*

A todas las bendiciones generalmente, que se hacen en el Altar, como de Candelas, Ceniza, Ramos, &c. han de estar las Religiosas en el Coro en pie, y los rostros al Altar. A que Oraciones se han de inclinar profundamente, se dice en el Ceremonial, cap. 2. §. 8.

§. III.

DE LA ASPERSION DEL AGUA BENDITA, que se hace los Domingos antes de la Misa Mayor.

TOdos los Domingos del año, bendita el agua, como se dirá en la segunda parte, cap. 1. §. 1. se hará la Aspersion de ella antes de la Misa Mayor, y con el color del Oficio y Misa del dia; pero si esta fuere votiva no siendo de Requiem, se hará con el color de ella. Si antes de la Misa hubiere bendiciones, se hará el Asperges antes de ellas y con el color de ellas. Si ocurre en Domingo otra Procesion, que la de Ramos y Candelas, despues de ella se hará la Aspersion y con el color de la Misa que se ha de cantar. El Sacerdote estará revestido con Alba, Estola y Pluvial; y si este no le hubiere del color que pide, estará in albis con la Estola cruzada ante el pecho. Si hubiere Ministros asistirán con Dalmáticas, y todos sin Manípulos; excepto el Domin-

mingo de Ramos, y quando la Purificacion cayere en Domingo, que los Ministros asistirán in albis, y con Manípulos el Domingo de Ramos, no el de la Purificacion; y siempre que el Preste no tuviere Pluvial, asistirán los Ministros sin Dalmáticas.

Puesto el Preste (y los Ministros) de rodillas, aunque sea tiempo Pasqual, en la primera grada del Altar mayor, toma de mano del Acólito, (ò del Diácono) el bysopo, y asperja al Altar tres veces, una al medio, otra al lado del Evangelio, y otra al de la Epístola, y luego una á sí mismo, (al comenzar la Aspersion entona la Antíphona Aspérges me) *y se levanta y asperja à los Ministros y Acólitos, y al pueblo, prosiguiendo (rezada la Antíphona) del Salmo* Miserêre *lo que baste, mientras dura la Aspersion: y vuelto al Altar, dice el* Glória Patri, &c. *el Coro prosigue cantando la Antíphona y verso del Salmo, desde* Dómine hyssópo, *que dicen las Cantoras.*

Luego que el Sacerdote canta Aspérges me, *hace en el Coro la Aspersion la que en él presida, asperjándose à sí misma primero y siempre de rodillas, y levantándose asperja por su orden à las Religiosas, comenzando por el coro del lado derecho. Todas estarán en pie y vueltos los rostros al Altar: y recibirán con reverencia el agua bendita, volviendo cada una, è inclinando un poco la cabeza ácia la que se la echa.*

Antíphona. Aspérges me, Dómine, hyssópo, & mundâbor, lavâbis me, & super nivem dealbâbor. *Cantoras Salm.* Miserêre mei Deus, (*Coro*) Secúndùm magnam misericórdiam tuam. *Cantoras.* ℣. Glória Patri, & Fílio, & Spirítui Sancto. *Coro.* ℣. Sicut erat in princípio, & nunc & semper, & in sæcula sæculôrum. Amen. *Y re-*

pite el Coro la Antíphona : Aspérges me, &c. *iniciando estas palabras las Cantoras.*

Adviértase, que en las Dominicas de Pasion y Ramos no se dice Glória Patri, &c. *sino, dicho el Verso del Salmo* Miserêre mei, &c. *se repite la Antíphona* Aspérges me, &c. *y nunca mientras el Asperges ha de estar el Misal en el Altar.*

En tiempo Pasqual, conviene à saber, desde la Dominica de Resurreccion, hasta la de Pentecostes inclusive, en lugar de la Antíphona y Salmo dichos, se dice lo siguiente, y de la misma manera.

Antíphona. Vidi aquam egrediéntem de templo à látere dextro, Allelúia: & omnes ad quos pervênit aqua ista salvi facti sunt, & dicent: Allelúia, Allelúia. *Salmo.* Confitémini Dómino quóniam bonus: * quóniam in sæculum misericórdia ejus. ℣. Glória Patri, & Fílio, & Spirítui Sancto. ℟. Sicut erat in princípio, & nunc & semper, & in sæcula sæculòrum. Amen. *Y se repite la Antíphona* : Vidi aquam, *como se dixo de la* Aspérges me.

En acabando el Coro de repetir la Antíphona, dirá el Preste, respondiendo el Coro, los versos y Oracion siguientes:

℣. Osténde nobis Dómine misericórdiam tuam: *y si es tiempo Pasqual, se añade* Allelúia.

℟. Et salutâre tuum da nobis, *añadiendo* Allelúia, *si es tiempo Pasqual.*

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum. ℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

EXáudi nos, Dómine Sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: & míttere dignêris sanctum Angelum tuum

tuum de cœlis, qui custódiat, fóveat, prótegat, vísitet, atque deféndat omnes habitántes in hoc habitáculo. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Nótese, que si el Santísimo Sacramento está expuesto en el Altar mayor, se omitirá esta Aspersion, ò se hará antes de exponerse: ni se hará si la Misa hubiere de celebrarse de Pontifical.

§. IV.

DE LA BENDICION, Y distribucion de las Candelas, y Procesion en el dia de la Purificacion de nuestra Señora.

PRevendrá la Sacristana en este dia todo lo necesario, como se dice en el Ceremonial, cap. XI. §. I. Si ésta Fiesta cayere en Domingo de Septuagésima, Sexâgésima, ò Quinquagésima, se hace la bendicion y distribucion de las Candelas, y la Procesion; mas la Misa se dice de la Dominica, y la Fiesta de la Purificacion se traslada al dia siguiente; sino es que se celébre con rito de primera clase, que en tal caso tambien la Misa será de la Purificacion con conmemoracion de la Dominica, usando en ella de color blanco: Para el Asperges nótese lo dicho en el §. antecedente.

Las candelas de cera blanca que se han de bendecir, se pongan en el lado de la Epístola sobre alguna mesa pequeña, cubierta ésta con una toballa de lienzo, y allí se ponga tambien el acetre con agua bendita y el hysopo

po : y la Sacristana tendrà cuidado de dar à su tiempo el incensario con brasas, y la naveta con incienso.

Si la Misa ha de ser de la Purificacion, tendrá el Altar mayor dos frontales, uno blanco, y sobre él otro morado; éste se quitará despues de la Procesion; pero si la Misa fuere de Dominica, no tendrá mas que el morado.

El Sacerdote y Ministros (si los hay) salen à esta bendicion: el Sacerdote con Alba, Estola y Pluvial de color morado, sin manípulo, ò no habiendo Pluvial, con Alba y Estola, sin Casulla; y los Ministros tambien con Albas y collares, y el Diácono con Estola, y ambos sin Dalmáticas, ni Manípulos: y observarán en ella lo que dispone el Misal. El Preste tendrá las manos juntas delante del pecho, mientras canta las Oraciones: y à la primera está la Comunidad inclinada profundamente.

DE LA DISTRIBUCION DE las Candelas.

EL Preste concluida la bendicion, hace la distribucion; y habiéndola hecho à los Ministros, se llegan à la ventanilla de la Comunion, y las distribuirá à las Religiosas: primero à la Priora, después à las demás, que irán de dos en dos, una de cada Coro por su orden. Al llegar hacen con uniformidad inclinacion profunda al Altar, y después de cabeza al Sacerdote. Reciben de rodillas las Candelas, besándolas, y después la mano del Sacerdote. Luego hechas las mismas reverencias que quando llegaron, primero al Sacerdote, y después al Altar, se vuelven à sus lugares, por los lados de las que vie-

vienen, de suerte que las que ván à recibir las velas, han de ir siempre por medio. Quando vayan las Cantoras, que será en tocando à la mas antigua de ellas, quedarán otras dos substituyendo.

Quando el Preste comienza à distribuir, canta el Coro de espacio la Antíphona Lumen ad revelatiônem, &c. *iniciándola las Cantoras en medio. Después dicen estas los versos siguientes algo corrido, haciendo pausa en la estrella: y el Coro despues de cada verso repite la misma Antíphona, cantándola tambien despacio: y todo es como se sigue.*

Antiph. Lumen ad revelatiônem géntium, & glóriam plebis tuæ Israël.

Cantoras corrido. ℣. Nunc dimíttis servum tuum Dómine, * secúndùm verbum tuum in pace.

Coro despacio: *Aña.* Lumen ad revelatiônem géntium, & glóriam plebis tuæ Israël.

Cantor. corr. ℣. Quia vidérunt óculi mei * salutâre tuum.

Coro desp. Aña. Lumen ad revelatiônem géntium, & glóriam plebis tuæ Israël.

Cantor. corr. ℣. Quod parásti * ante fáciem ómnium populôrum.

Coro desp. Aña. Lumen ad revelatiônem géntium, & glóriam plebis tuæ Israël.

El Glória Patri, &c. *no se dice, hàsta haberse acabado la distribucion, repitiendo, si fuere necesario, alguna cosa de lo yá cantado.*

Cant. corr. ℣. Glória Patri, & Fílio, * & Spirítui Sancto.

Coro desp. Aña. Lumen ad revelatiônem géntium, & glóriam plebis tuæ Israël.

Cant

Cant. corr. ℣. Sicut erat in princípio, & nunc, & semper, * & in sæcula sæculôrum. Amen.

Coro desp. Aña. Lumen ad revelatiônem géntium, & glóriam plebis tuæ Israël.

Acabado lo dicho, se encienden las candelas para la Procesion: y antes de comenzarla, se canta con mucha pausa en pie la siguiente Antíphona, iniciándola las Cantoras.

Antiph. Exúrge Dómine, ádjuva nos, & líbera nos propter nomen tuum.

Después los siguientes versos en tono algo corrido, haciendo pausa donde haya estrella.

Cantoras. ℣. Deus, áuribus nostris audívimus: *y le prosigue el*

Coro primero: Patres nostri annuntiavérunt nobis.

Coro segundo: ℣. Glória Patri, & Fílio, * & Spirítui Sancto.

Coro primero. ℣. Sicut erat in princípio, & nunc & semper, * & in sæcula sæculôrum. Amen.

Y se repite con pausa dicha Antíphona: Exúrge Dómine, &c. *comenzándola las Cantoras. Después el Sacerdote dice la Oracion* Exáudi quæsumus, &c. *y se hace lo demás, como en el Misal, y el Coro responde* Amen *despues de la Oracion, à la que estarán inclinadas profundamente.*

PROCESION.

A*Cabada la Oracion, y respondido por el Coro,* Amen, *el Diácono (ò el Preste, sino hubiere Ministros) con la vela encendida en la mano izquierda, y teniendo la derecha estendida sobre el pecho, y vuelto al Pueblo, canta* Procedâmus in pace, *y responde el Coro* In nómine

ne Christi. Amen. *El Preste y Ministros se vuelven à la Sacristia, y en el Coro se comienza la Procesion.*

Vá delante la que lleva la Cruz, en medio de dos Hermanas, que llevan los Ciriales con velas encendidas: después las demás por su orden con las velas encendidas en las manos, llevándolas en la izquierda las que ván en el Coro de la mano derecha, y en la derecha las del otro Coro; observando lo dicho en el §. II. y se cantará lo siguiente con pausa, iniciándolo las Cantoras, que irán en medio.

ESTACION PRIMERA.

Antiphona. Cantoras. Adórna thálamum tuum Sion: *Coro.* Et súscipe Regem Christum: ampléctere Marîam, quæ est cœléstis porta: ipsa enim portat Regem glóriæ novi lúminis: subsístit Virgo, addúcens mánibus Fílium ante lucíferum génitum, quem accípiens Símeon in ulnas suas, prædicâvit pópulis Dóminum eum esse vitæ & mortis, & Salvatôrem mundi.

ESTACION SEGUNDA.

Antiph. Cant. Respónsum accêpit Símeon (*Coro*) à Spíritu Sancto, non visûrum se mortem, nisi vidêret Christum Dómini: & cùm indúcerent púerum in templum, accêpit eum in ulnas suas, & benedíxit Deum, & dixit: Nunc dimíttis servum tuum, Dómine, in pace.

Cantoras. ℣. Cùm indúcerent púerum Jesum Paréntes ejus, ut fácerent secúndùm consuetúdinem legis pro eo,

Coro. Ipse accêpit eum in ulnas suas.

ES-

ESTACION TERCERA.

Aña. Cant. Ave grátia plena,(*Coro*)Dei génitrix virgo : ex te enim ortus est Sol justítiæ illúminans, quæ in ténebris sunt. Lætâre tu Sénior juste, suscípiens in ulnis Liberatôrem animârum nostrârum, donántem nobis & ressurrectiônem.

ESTACION QUARTA.

Aña. Cant. Cùm indúcerent(*Coro*) púerum Jesum Parentes ejus ut fácerent secúndùm consuetúdinem legis pro eo : ipse accêpit eum in ulnas suas, & dixit:

Lo que se sigue, se dice algo corrido, haciendo pausa en la estrella.

Cantoras. Nunc dimíttis servum tuum, Dómine:

Coro primero. Secúndùm verbum tuum in pace.

Coro segundo. Quia vidérunt óculi mei * salutâre tuum.

Coro primero. Quod parásti * ante fáciem ómnium populôrum.

Coro segundo. Lumen ad revelatiônem géntium, * & glóriam plebis tuæ Israël.

Coro primero. Glória Patri, & Fílio, * & Spirítui Sancto.

Coro segundo. Sicut erat in princípio, & nunc, & semper, * & in sæcula sæculôrum. Amen.

ES-

ESTACION QUINTA, al Coro.

Resp. Cant. Obtulérunt pro eo (*Coro*) Dómino par túrturum, aut duos pullos columbârum: sicut scriptum est in lege Dómini.

Cantor. ℣. Postquam impléti sunt dies purgatiônis Maríæ secúndùm legem Móysi, tulérunt Jesum in Jerúsalem, ut sísterent eum Dómino.

Coro. Sicut scriptum est in lege Dómini.

Cantor. Glória Patri, & Fílio, * & Spirítui Sancto.

Coro. Sicut scriptum est in lege Dómini.

Y nada mas se dice; advirtiendo, que el Glória Patri, &c. *no se dirá hasta estar yá todas en el Coro en sus lugares, repitiendo si fuere necesario, alguna cosa de lo yá cantado.*

Acabado este responsorio, se terminó la Procesion, y se apagan las velas: y se observará lo dicho en el fin del §. II. para despues de las Procesiones, y se canta la Misa. Si esta fuere de la Purificacion, tendrán las Religiosas velas encendidas en las manos, mientras se canta el Evangelio; y luego vuelven à encenderlas un poco antes de alzar la Hostia, hasta despues de la Comunion, por lo que no se postrarán despues de alzar; pero si la Misa no es de la Purificacion, no se encenderán, ni en el dia en que se reçe.

§. V.

DEL MIERCOLES DE CENIZA.

ANtes de comenzar la Misa, se bendicen las Cenizas, hechas de ramos de Olivas ó de otros árboles, de los que el año antecedente se bendixeron el Domingo de Ramos; teniendo la Sacristana prevenido para ello todo lo necesario, como se dice en el Ceremonial, cap. XI. §. II.

El Preste y Ministros revestidos, como se dixo en el §. antecedente para la bendicion de las Candelas, proceden à la de las Cenizas: las que estarán en un plato ó salvilla sobre el Altar, al lado de la Epístola. Luego que el Preste llegue al Altar, canta el Coro con pausa, en pie, la siguiente Antíphona, comenzándola las Cantoras.

Antiph. Exáudi nos Dómine, quóniam benígna est misericórdia tua: secúndùm multitúdinem miseratiônum tuârum réspice nos, Dómine.

Después se canta lo siguiente algo corrido, haciendo pausa en la estrella

Cantoras. Salvum me fac, Deus:

Coro primero: Quóniam intravérunt aquæ usque ad ánimam meam.

Coro segundo: Glória Patri, & Fílio, * & Spirítui Sancto.

Coro primero: Sicut erat in princípio, & nunc & semper, * & in sæcula sæculôrum. Amen.

Y se repite despacio la Antíphona Exáudi, &c. *iniciándola las Cantoras.*

Lue-

Luego el Preste bendice las Cenizas en el lado de la Epístola, como está en el Misal, (estando las Religiosas inclinadas profundamente à la primera Oracion) y habiendo recibido la Ceniza de otro Sacerdote, ó si no le hubiere se la pondrá él á sí mismo, no los Ministros, aunque sean Sacerdotes, se la pone al Sacerdote que à él se la puso; después à los Ministros, y si hubiere algun otro Sacerdote, y se llega (acompañándole los Ministros) à la ventanilla de la Comunion para ponerla à las Religiosas; observando estas al llegar à recibirla y al apartarse lo que para las Candelas se dixo en el §. antecedente: y se las pone en lo superior de la frente en modo de Cruz, diciendo Memento homo, &c.

En comenzando à poner las Cenizas, canta el Coro despacio las siguientes Antíphonas y Responsorio, iniciando las Cantoras en medio.

Antíph. Immutêmur hábitu in cínere, & cilício: jejunêmus, & plorêmus ante Dóminum: quia multùm misericors est dimíttere peccâta nostra Deus noster.

Otra Antíph. Inter vestíbulum, & Altâre plorábunt Sacerdótes minístri Dómini, & dicent: Parce Dómine, parce pópulo tuo: & ne claudas ora canéntium te, Dómine.

Resp. Emendêmus in méliùs, quæ ignoránter peccávimus: ne súbitò præoccupáti die mortis, quærâmus spátium pœniténtiæ, & invenîre non possîmus. Atténde Dómine, & miserêre quia peccávimus tibi.

Cantoras. ℣. Adjuva nos, Deus salutâris noster, & propter honôrem nóminis tui, Dómine, líbera nos.

Coro. Atténde Dómine, & miserêre, quia peccávimus tibi.

Cantoras. Glória Patri, & Fílio, * & Spirítui Sancto.

Coro Atténde Dómine, & miserêre, quia peccávimus tibi.

No se dirá el Glória Patri *hasta haberse acabado de poner las cenizas, y que el Sacerdote se haya lavado las manos (que lo hará fuera del Altar, al lado de la Epístola) repitiendo el Responsorio, si fuere necesario; y dice la Oracion como en el Misal, respondiendo el Coro al* Dóminus vobíscum, *y diciendo el* Amen *despues de la Oracion, à la que estarán inclinadas profundamente: y luego se canta la Misa* : en la que si hubiese Ministros, no usarán Dalmáticas; pero sí de Manípulos. *Si hubiere Sermon, el Predicador no pide bendicion, sino es que esté presente el Obispo.*

§. VI.

DEL DOMINGO DE PASION.

EL Sábado antes de la Dominica de Pasion se cubrirán antes de Vísperas las Cruces é Imágenes con velos morados: las Imágenes hasta el Sábado Santo despues de las Letanías no se descubrirán: las Cruces se descubriràn el Viernes Santo despues de descubierta la de los Oficios.

§. VII.

DEL DOMINGO DE RAMOS.

EN este dia prevendrá la Sacristana todo lo necesario, como se advierte en el Ceremonial, cap. XI. §. III. y el Preste y Ministros revestidos como se dixo en el §. IV. para la bendicion de las Candelas, y los Minis-

tros

tros con Manípulos proceden à la de los Ramos, haciendo primero la Aspersion del Agua bendita como se dixo en el §.III. Los Ramos estarán puestos al lado de la Epístola en alguna mesa.

BENDICION DE LOS RAMOS.

Primeramente canta el Coro despacio la siguiente Antíphona, comenzándola las Cantoras en medio.

Antíph. Hosánna fílio David : benedíctus qui venit in nómine Dómini. O Rex Israël : Hosánna in excélsis.

Acabada, el Sacerdote hace la bendicion en la forma que dispone el Misal, estando la Comunidad inclinada profundamente à la primera Oracion. En acabando el Subdiácono de cantar la Leccion, canta el Coro uno de los dos Responsorios siguientes el que la Supriora señaláre comenzándole las Cantoras.

℟. Collegérunt Pontífices & Pharisæi concílium, & dixérunt : Quid fácimus, quia hic homo multa signa facit? Si dimíttimus eum sic, omnes credent in eum: Et vénient Románi, & tollent nostrum locum & gentem.

Cantoras ℟. Unus autem ex illis, Cáiphas nómine, cùm esset Póntifex anni illîus, prophetâvit, dicens: Expedit vobis, ut unus moriâtur homo pro pópulo, & non tota gens pereát. Ab illo ergo die cogitavérunt interficere eum dicéntes:

Coro. Et vénient Románi, & tollent nostrum locum & gentem.

Otro ℟. In monte Olivéti orâvit ad Patrem: Pater, si fieri potest, tránseat à me calix iste. Spíritus quidem promptus est, caro autem infirma; fiat volúntas tua.

Can-

Cantoras ℟. Vigilâte & orâte ut non intrêtis in tentatiònem.

Coro. Spíritus quidem promptus est, caro autem infirma; fiat voluntas tua.

Concluído el Responsorio, canta el Diácono el Evangelio, observando todo lo que se hace, quando se canta en la Misa, y acabado de cantar, sin dexar los Ministros los Manípulos, acompañan al Sacerdote, puesto cada uno á su lado, mientras la bendicion de los Ramos, la que se hace como dispone el Misal; y el Preste tendrá las manos juntas ante el pecho à todo lo que canta y tambien á las Oraciones. El Coro responde : Et cum spíritu tuo *al* Dóminus vobíscum *de las Oraciones, y el* Amen *despues de ellas y al Prefacio: y concluido éste, canta como en las Misas, iniciándolo las Cantoras*: Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cœli & terra glória tua. Hosánna in excélsis. *Cantoras.* Benedíctus. (*Coro.*) Qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis; *y dicha la última Oracion* : Deus qui filium tuum, &c. *se concluye la bendicion.*

DISTRIBUCION DE LOS RAMOS.

Acabada la bendicion, y hecha la distribucion à los Ministros y á los Sacerdotes que hubiere, se distribuyen à las Religiosas de la misma manera que las Candelas segun se dixo en el § IV. *y observándose todo lo que alli se dixo. Ultimamente se distribuyen à los Acólitos y demás que haya en la Iglesia. Quando el Sacerdote comienza la distribucion, el Coro canta despacio las Antíphonas siguientes, iniciándolas las Cantoras.*

An-

Antíph. Púeri Hebræôrum portántes ramos olivârum, obviavérunt Dómino, clamántes & dicéntes: Hosánna in excélsis.

Antíph. Púeri Hebræôrum vestiménta prosternébant in via, & clamábant dicéntes: Hosánna Fílio David: Benedíctus qui venit in nómine Dómini.

Si no bastaren, se repitirán, basta que se acabe la distribucion de los Ramos. Luego el Sacerdote dice la Oracion (respondiendo el Coro) á que la Comunidad está inclinada profundamente.

PROCESION.

A*cabada la Oracion, y respondido por el Coro,* Amen, *el Diácono, habiéndose quitado el Manípulo, ó el Preste, si no hubiere Ministros, se vuelve al Pueblo, y con la Palma ó Ramo en la mano izquierda, y teniendo la derecha tendida ante el pecho, canta:* Procedâmus in pace; *y responde el Coro:* In nómine Christi, Amen. *El Sacerdote y Ministros se van á la Sacristía, y en el Coro se ordena la Procesion y se hace de la misma manera, y se observa en ella, lo que para la de las Candelas se dixo en el* §. IV. *La Cruz Procesional irá cubierta con velo morado, y las Religiosas llevarán los Ramos ò Palmas en las manos. Se cantarán deespacio las Antíphonas siguientes, ó todas ó parte de ellas, como á la Madre Priora pareciere, pero sin dexar de hacerse las quatro Estaciones por el Claustro, y las iniciarán las Cantoras.*

ESTACION PRIMERA.

Antiph. Cùm appropinquâret Dóminus Jerosólymam, misit duos ex discípulis suis dicens: Ite in castéllum quod contra vos est: & inveniêtis pullum ásinæ alligâtum, super quem nullus hóminum sedit: sólvite, & addúcite mihi. Si quis vos interrogáverit, dícite: Opus Dómino est. Solvéntes adduxérunt ad Jesum, & imposuérunt illi vestiménta sua, & sedit super eum. Alii expandébant vestiménta sua in via, alii ramos de arbóribus sternébant: & qui sequebántur clamábant: Hosánna, benedíctus qui venit in nómine Dómini: benedíctum regnum patris nostri David. Hosánna in excelsis: miserêre nobis, fili David.

ESTACION SEGUNDA.

Antiph. Ante sex dies solèmnis Paschæ, quando venit Dóminus in civitâtem Jerúsalem, occurrérunt ei púeri: & in mánibus portábant ramos palmârum,& clamábant voce magna, dicéntes: Hosánna in excélsis: benedíctus qui venísti in multitúdine misericórdiæ tuæ: Hosánna in excélsis.

ESTACION TERCERA.

Antiph. Occurrérunt turbæ cum flóribus & palmis Redemptóri óbviàm: & victóri triumphánti digna dant obséquia. Filium Dei ore gentes prædicant: & in laudem Christi voces tonant per núbila: Hosánna in excélsis.

Es

ESTACION QUARTA.

Cant. Antiph. Cum Angelis & púeris (*Coro*) fidéles inveniâmur triumphatóri mortis clamántes : Hosánna in excélsis.

Cant. Antiph. Turba multa (*Coro*) quæ convénerat ad diem festum , clamâbat Dómino : Benedíctus qui venit in nómine Dómini , Hosánna in excélsis.

Quando vuelve la Procesion , las dos cantoras , despues de haber iniciado ésta última Antíphona , entran solas en el Coro , y cerrada la puerta , estando vueltos los rostros á la Procesion, cantan en tono algo corrido el verso : Glória laus , &c. *y el que se sigue enteramente ; y las demás , que se han de quedar fuera del Coro , repiten los mismos versos despacio. Después las de dentro cantan en el mismo tono que antes , los versos que se siguen de dos en dos , ó todos ó parte de ellos , como á la Priora le pareciere : y las que están fuera , á cada dos versos responden despacio :* Glória laus , &c. *como al principio.*

Cantoras corrido. Glória , laus & honor tibi sit, Rex Christe Redémptor.

Cui puerîle decus prompsit Hosánna pium.

Coro despacio repite : Glória , laus , &c.

Cantor. corrido. Israël es tu Rex, Davîdis & inclyta proles:

Nómine qui in Dómini, Rex benedícte, venis.

Coro despacio. Glória , laus , &c.

Cantor. corrido. Cœtus in excélsis te laudat cœlicus omnis,

Et mortâlis homo , & cuncta creâta simul.

Coro despacio. Glória , laus , &c.

Cant. corr. Plebs Hebræa tibi cum palmis óbvia venit:

Cum prece, voto, hymnis, ádsumus ecce tibi.

Coro despacio Glória, laus, &c.

Cant. corr. Hi tibi passúro solvébant múnia laudis:

Nos tibi regnánti pángimus ecce melos.

Coro despacio. Glória, laus, &c.

Cantor. corrido. Hi placuêre tibi: pláceat devótio nostra,

Rex bone, Rex clemens, cui bona cuncta placent.

Coro despacio. Glória, laus, &c.

Después la que lleva la Cruz, dá con el bastíl de ella tres golpes en la puerta; y abierta, entra la Procesion en el Coro, cantando con pausa el Responsorio siguiente, iniciándole las Cantoras.

ESTACION QUINTA.

Resp. Ingrediénte Dómino in sanctam civitâtem, Hebræôrum púeri resurrectiônem vitæ pronuntiántes, cum ramis palmârum Hosánna clamábant in excélsis.

Cantoras. ℣. Cùm audísset pópulus, quòd Jesus venîret Jerosólymam, exiérunt óbviàm ei.

Coro. Cum ramis palmârum Hosánna clamábant in excélsis.

No se dice Glória Patri, *pero se repetirá el verso, ò mas si fuere necesario, hasta que todas hayan entrado en el Coro, y estén en sus lugares: y en dexando de cantar, se salen las que llevan la Cruz y los Ciriales, notando lo dicho en el fin del §. II. y las demás dexan los Ramos, y se canta la Misa, en la que los Ministros no usan de Dalmáticas. Mientras se canta la Pasion y lo que*

que despues de ella se canta en tono de Evangelio, tienen las Religiosas los Ramos en las manos.

§. VIII.

DE LOS OFICIOS DEL JUEVES Santo.

ESte dia cuidará la Sacristana diligentemente, que esté dispuesto el Monumento, y que à su tiempo estén preparadas todas las cosas necesarias, como se dice en el Ceremonial, cap. XI. §. V. y en la Misa comulgarán las Religiosas despues de los Ministros, y si hubiere algun Sacerdote: y últimamente los demás Seculares.

Acabada la Misa, el Sacerdote dexada la Casulla y Manípulo, (los Ministros dexan tambien los Manípulos) se pone el Pluvial de color blanco, y encendidas las velas, se hace la Procesion por lo interior de la Iglesia, precediendo la Cruz Procesional acompañada de los Acólitos con Ciriales, y otro irá incensando continuamente el Santísimo Sacramento, si no hubiere Sacerdote que lo haga: y últimamente el Preste con el Santísimo debaxo del Palio.

Mientras la Procesion se cantará en el Coro (si no hubiere en la Iglesia Clérigos que lo hagan) el Hymno siguiente con mucha pausa, estando las Religiosas de rodillas y con velas encendidas en las manos.

HYM-

HYMNO.

Cantoras. Pange, lingua, gloriósi
Coro. Córporis mystérium,
Sanguinísque pretiósi,
Quem in mundi prétium
Fructus ventris generósi
Rex effûdit Géntium.
Cantoras. Nobis datus, nobis natus
Coro. Ex intácta Virgíne,
Et in mundo conversâtus,
Sparso verbi sémine,
Sui moras incolátus
Miro cláusit órdine.
Cantoras. In suprémæ nocte cœnæ
Coro. Recúmbens cum frátribus,
Observáta lege plenè
Cibis in legálibus,
Cibum turbæ duodénæ
Se dat suis mánibus.
Cantoras. Verbum caro, panem verum
Coro. Verbo carnem éfficit:
Fitque sanguisChristi merum,
Et si sensus déficit:
Ad firmándum cor sincêrum
Sola fides súfficit.

Lo siguiente no se canta, hasta que el Preste y Ministros hayan llegado al Monumento, repitiendo, si fuere necesario, de lo ya cantado del Hymno.

Cantoras. Tantum ergo Sacraméntum
Coro. Venerêmur cérnui:

Et

Et antíquum documéntum
Novo cedat rítui:
Præstet fides suppleméntum
Sénsuum deféctui.

Cantoras. Genitóri, Genitôque
Coro. Laus & jubilátio,
Salus, honor, virtus quoquè
Sit & benedíctio:
Procedénti ab utrôque
Compar sit laudátio. Amen.

Cerrada la urna en que se ha puesto el Santísimo Sacramento, se apagan las velas, que tienen en las manos: y el Sacerdote, que ha de hacer el Oficio el dia siguiente, guardarà la llave, la que nunca se dará à Seglares. Se rezan Vísperas en el Coro: y el Preste y Ministros se ván à la Sacristía, y dexan los Ornamentos blancos, y el Diácono ù otro Sacerdote saldrá con Estola y el velo superhumeral blancos, acompañado de los Acólitos (por lo menos) con Ciriales encendidos, à quitar el Santísimo del Sagrario, y ponerle en el lugar preparado.

Acabadas las Vísperas en el Coro, (ò à lo menos rezadas por el Preste y Ministros) el Preste y Diácocono con Estolas moradas, y los Ministros con Collares tambien morados, y todos in Albis, y acompañados de los Acólitos sin Ciriales, hacen la denudacion de los Altares, rezando en tanto la Antíphona y Salmo siguientes, alternando los versos de éste el Preste con los Ministros, sin Glória Patri *al fin, pero se repite la Antíphona. Las Cruces cubiertas quedarán en los Altares en medio de los Candeleros.*

Antíph. Divisérunt sibi vestiménta mea, & super vestem meam misérunt sortem.

Sal-

Salmo 21.

DEus Deus meus, réspice in me: quare me dereliquísti? * longè á salûte mea verba delictôrum meôrum.

Deus meus, clamâbo per diem, et non exáudies: * & nocte, & non ad insipiéntiam mihi.

Tu autem in sancto hábitas, * Laus Israël.

In te speravérunt patres nostri: * speravérunt, et liberásti eos.

Ad te clamavérunt, & salvi facti sunt: * in te speravérunt, & non sunt confúsi.

Ego autem sum vermis & non homo: * oppróbrium hóminum, & abjéctio plebis.

Omnes vidéntes me, derisérunt me: * locúti sunt lábiis, & movérunt caput.

Sperâvit in Dómino, erípiat eum: * salvum fáciat eum, quóniam vult eum.

Quóniam tu es qui extraxísti me de ventre: * spes mea ab ubéribus matris meæ. In te projéctus sum ex útero.

De ventre matris meæ Deus meus es tu, * ne discésseris à me:

Quóniam tribulátio próxima est: * quóniam non est qui ádjuvet.

Circumdedérunt me vítuli multi: * tauri pingues obsedérunt me.

Aperuérunt super me os suum, * sicut leo rápiens & rúgiens.

Sicut aqua effûsus sum: * & dispérsa sunt ómnia ossa mea.

Factum est cor meum tamquam cera liquéscens * in médio ventris mei.

Aruit

Aruit tamquam testa virtus mea, & língua mea adhæsit fáucibus meis: * & in púlverem mortis deduxísti me.

Quóniam circumdedérunt me canes multi: * concílium malignántium obsêdit me.

Fodérunt manus meas & pedes meos: * dinumeravérunt ómnia ossa mea.

Ipsi verò consideravérunt & inspexérunt me: * divisérunt sibi vestiménta mea, & super vestem meam misérunt sortem.

Tu autem, Dómine, ne elongáveris auxílium tuum à me: * ad defensiônem meam cónspice.

Erue à frámea Deus ánimam meam: * & de manu canis únicam meam.

Salva me ex ore leônis: * & à córnibus unicórnium humilitâtem meam.

Narrâbo nomen tuum frátribus meis: * in médio Ecclésiæ laudâbo te.

Qui timêtis Dóminum laudâte eum: * univérsum semen Jacob glorificâte eum:

Tímeat eum omne semen Israël: * quóniam non sprevit neque despéxit deprecatiônem páuperis:

Nec avértit fáciem suam á me: * & cùm clamârem ad eum, exaudîvit me.

Apud te laus mea in Ecclésia magna: * vota mea reddam in conspéctu timéntium eum.

Edent páuperes, & saturabúntur: & laudábunt Dóminum, qui requírunt eum: * vivent corda eôrum in sæculum sæculi.

Reminiscéntur, & converténtur ad Dóminum * univérsi fines terræ:

Et adorábunt in conspéctu ejus * univérsæ famíliæ Géntium.

Quó-

Quóniam Dómini est regnum : * & ipse dominábitu
Géntium.
Manducavérunt, & adoravérunt omnes pingues terræ: in conspéctu ejus cadent omnes, qui descéndunt i terram.
Et ánima mea illi vivet : * & semem meum sérviet ips
Annuntiábitur Dómino generátio ventûra: * & annuntiábunt cæli justítiam ejus pópulo qui nascêtur, quen fecit Dóminus.

Antíph. Divisérunt sibi, &c.

§. IX.

DEL MANDATO DEL Jueves Santo.

AUnque la Santidad de Pio Quinto dispensó quanto à la hora de hacer el Mandato, mas no en el modo, y Ceremonias : y asi, en quanto esto, se guardará la que el Misal Romano dispone. La Sacristana tendrá prevenido todo lo necesario, como se dice en el Ceremonial, cap. XI. §. V. num. 308. y à la hora que parezca conveniente, y disponga la Prelada, se hará señal con las tablas ò matraca, à la que las Religiosas se juntarán en el Coro, con sus Capas puestas y los pies descalzos, pero con las alpargatas.

Si el Mandato se hiciere con solemnidad, saldrán de la Sacristía el Preste con Estola y Pluvial morados, sin Manípulo, los Ministros con Dalmáticas y Manípulos, y el Diácono con Estola, todo de color blanco : precediendo un Turiferario con el incensario con brasas y la naveta,

ta, y si hubiere Acólitos con Ciriales encendidos: llegados al Altar con las reverencias acostumbradas, se canta el Evangelio: Ante diem festum Paschæ, &c. *de la misma manera y con las mismas Ceremonias que se canta en la Misa, y se vuelven à la Sacristía. Adviértase que si ésta funcion se hiciere en Altar donde no está el Monumento, se pondrá en él frontal blanco: y si hubiere Sermon, tomará el Predicador la bendicion despues del Diácono, ò acabado de cantar el Evangelio.*

Donde no hubiere comodidad, para hacerse con tanta solemnidad, cantará dicho Evangelio un Sacerdote con los Ornamentos Diáconales dichos, acompañado de un Turiferario, que irá delante con el incensario con brasas y la naveta, y Acólitos con Ciriales encendidos: y llegados al Altar, y hechas las Ceremonias acostumbradas, pone incienso en el turíbulo, bendiciéndolo: y arrodillado, pide à Dios la bendicion, diciendo: Jube, Dómine, benedícere, *y él mismo responde*: Dóminus sit in corde meo & in lábiis meis; ut dignè, & competénter annúntiem Euangélium suum, Amen. *Se vá al Facistol, y canta el Evangelio, como se ha dicho, y acabado, le inciensa el Turiferario, y se vuelven à la Sacristía. Adviértase, que si hubiere Sermon, el Predicador no tomará bendicion.*

Acabado el Evangelio, se echan los dos velos de la rexa del Coro, y en èl se hace el lavatorio de los pies en la forma siguiente. Sentadas y repartidas en dos coros las Religiosas, la Priora, quitada la capa, se ciñe una toballa grande, asistiéndola y ayudándola otras dos tambien sin capas, luego yendo las tres (la Priora en medio) se comienza el lavatorio por la primera del coro derecho, hincadas las tres de rodillas, y las demás todas sentadas, que

lo estarán tambien quando las laven el pie. La que asiste á la izquierda de la Prelada, tendrá el pie (que ha de ser el derecho) de cada una, mientras le lava: la que asiste à la derecha, tendrá la vacía, y ministrará el lienzo con que la Prelada está ceñida, para que ésta enjugue el pie, despues de haberle lavado y le besará, sin hacer Cruz sobre él: y así se prosigue en ese coro por su orden, ministrando otra Religiosa agua y lo demás necesario: y acabado el un coro, pasarán al otro, haciendo en medio genuflexîon con ambas rodíllas.

En comenzándose el lavatorio, las Cantoras salen al medio del Coro, hacen genuflexîon con una rodílla, y se canta de lo que se sigue, lo que fuere necesario, hasta que despues del lavatorio la Prelada se haya lavado las manos, y esté en medio para cantar el Pater noster, *que entonces se cesará de cantar. Y adviertan las Cantoras que en los versos que cantan solas corrido, han de hacer alguna pausa en la estrella.*

Cantoras despacio. Aña. Mandâtum novum do vobis:

Coro despacio. Ut diligâtis ínvicem, sicut diléxi vos, dicit Dóminus.

Cantor. corrido. Salm. Beáti immaculáti in via: * qui ámbulant in lege Dómini.

Coro desp. Aña. Mandâtum novum do vobis: ut diligâtis ínvicem, sicut diléxi vos, dicit Dóminus.

Cantor. desp. Aña. Postquam surréxit Dóminus à cœna,

Coro desp. Misit aquam in pelvim, & cœpit lavâre pedes discipulôrum suôrum: hoc exémplum relîquit eis.

Cantor. corr. ℣. Magnus Dóminus & laudábilis ni-

nimis : * in civitâte Dei nostri, in monte sancto ejus.

Coro desp. Aña. Postquam surréxit Dóminus à cœna, misit aquam in pelvim, & cœpit lavâre pedes discipulôrum suôrum : hoc exémplum relîquit eis.

Cantor. desp. Aña. Dóminus Jesus,

Coro desp. Postquam cœnâvit cum discípulis suis, lavit pedes eôrum & ait illis : Scitis quid fécerim vobis ego Dóminus & Magíster? Exémplum dedi vobis: ut & vos ita faciâtis.

Cantor. corr. ℣. Benedixísti Dómine terram tuam: * avertísti captivitâtem Jacob,

Coro desp. Aña. Dóminus Jesus postquam cœnâvit cum discípulis suis, lavit pedes eôrum, & ait illis : Scitis quid fécerim vobis ego Dóminus & Magíster? Exémplum dedi vobis : ut & vos ita faciâtis.

Cantor. desp. Aña. Dómine, tu mihi lavas pedes?

Coro desp. Respóndit Jesus, & dixit ei : Si non lávero tibi pedes, non habêbis partem mecum.

Cantor. corr. ℣. Venit ergo ad Simônem Petrum, * & dixit ei Petrus.

Coro desp. Dómine, tu mihi lavas pedes? respóndit Jesus, & dixit ei : Si non lávero tibi pedes, non habêbis partem mecum.

Cantor. corr. ℣. Quod ego fácio, tu nescis modò: * scies autem pósteà.

Coro desp. Aña. Dómine, tu mihi lavas pedes? respóndit Jesus, & dixit ei : Si non lávero tibi pedes, non habêbis partem mecum.

Cant. desp. Aña. Si ego Dóminus,

Coro desp. Et Magíster vester lavi vobis pedes: quantò magis debêtis alter altérius lavâre pedes

Cantor. corr. ℣. Audîte hæc omnes Gentes: * áuribus percípite qui habitâtis orbem.

Coro desp. Aña. Si ego Dóminus & Magíster vester lavi vobis pedes: quantò magis debêtis alter altérius lavâre pedes?

Cant. desp. Aña. In hoc cognóscent omnes,

Coro desp. Quia discípuli mei estis, si dilectiônem habuerítis ad ínvicem.

Cantor. corr. ℣. Dixit Jesus * discípulis suis.

Coro desp. Aña. In hoc cognóscent omnes, quia discípuli mei estis, si dilectiônem habuerítis ad ínvicem.

Cant. desp. Aña. Máneant in vobis

Coro desp. Fides, Spes, Cháritas, tria hæc: major autem horum est Cháritas.

Cant. corr. ℣. Nunc autem manent Fides, Spes, Cháritas, tria hæc: * major autem horum est Cháritas.

Coro desp. Aña. Máneant in vobis Fides, Spes, Cháritas, tria hæc: major autem horum est Cháritas.

Cant. desp. Aña. Benedícta sit sancta Trínitas,

Coro desp. Atque indivîsa Unitas: confitébimur ei, quia fecit nobíscum misericórdiam suam.

Cant. desp. ℣. Benedicâmus Patrem, & Filium, cum sancto Spíritu.

Cant. corr. Sal. Quàm dilécta tabernácula tua, Dómine virtûtum! * concupíscit, & déficit ánima mea in átria Dómini.

Coro desp. Aña. Benedícta sit sancta Trínitas, atque in-

indivîsa Unitas : confitébimur ei, quia fecit nobíscum misericórdiam suam.

Cant. desp. Aña. Ubi cháritas & amor,

Coro desp. Deus ibi est.

Cant. corr. ℣. Congregâvit nos in unum Christi amor.

Coro primero corrido.
℣. Exultêmus, & in ipso jucundêmur.
℣. Timeâmus & amêmus Deum vivum.
℣. Et ex corde diligâmus nos sincéro.

Todo el Coro desp. Aña. Ubi cháritas & amor, Deus ibi est.

Cant. corr. ℣. Simul ergo cùm in unum congregâmur.

Coro segundo corrido.
℣. Ne nos mente dividâmur, caveâmus.
℣. Cessent júrgia malígna, cessent lites.
℣. Et in médio nostri sit Christus Deus.

Todo el Coro desp. Aña. Ubi cháritas & amor, Deus ibi est.

Cantor. corr. ℣. Simul quoque cum beátis videâmus.

Coro primero corrido.
℣. Gloriánter vultum tuum, Christe Deus.
℣. Gáudium, quod est imménsum atque probum.
℣. Sæcula per infinîta sæculôrum. Amen.

Acabado el lavatorio, hacen las tres genuflexîon en medio con ambas rodíllas, se retiran à un lado, y la que le ha hecho, se quita la toballa, se lava las manos, ministrándola el agua una de las dos que la acompañan, y se las enjuga con otro lienzo : se pone la Capa, y se vá al medio del Coro, acompañándola las dos (que tambien se habrán puesto las Capas) cada una à su lado, hacen genuflexîon con una rodílla, y estando todas en pie y los rostros al Altar, dice cantado: Pater noster, *el que todas le rezan en secreto, inclinadas profundamente unas*

à

à otras : (la que hace el Oficio y las que la acompañan se inclinan al Altar,) y acabado, canta los versos y oracion siguientes, respondiendo la Comunidad.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.
℟. Sed líbera nos à malo.
℣. Tu mandásti mandâta tua, Dómine.
℟. Custodíri nimis.
℣. Tu lavásti pedes discipulôrum tuôrum.
℟. Opera mánuum tuârum ne despícias.
℣. Dómine exáudi oratiônem meam,
℟. Et clamor meus ad te véniat.

OREMUS.

Adésto, Dómine, quæsumus, offício servitûtis nostræ : & quia tu discípulis tuis pedes lavâre dignâtus es, ne despícias ópera mánuum tuârum, quæ nobis retinénda mandásti : ut sicut hîc nobis, & à nobis exteriôra abluúntur inquinaménta : sic à te ómnium nostrûm interiôra lavéntur peccâta. Quod ipse præstâre dignêris, qui vivis, & regnas Deus, per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

Si hubiere Sermon, las tres hacen genuflexion con una rodilla, y se ván à sus lugares. La Comunidad se queda en el Coro, y se sienta para oirle : y en acabándose se salen en silencio, haciendo de dos en dos genuflexíon al Santísimo con una rodílla. Si no hubiere Sermon, se saldrán de la misma manera, luego que se haya acabado la Oracion.

§.

§. X.

DE LOS OFICIOS DEL VIERNES Santo.

PAra los Oficios de este dia prevendrá la Sacristana todo lo necesario, como se dice en el Ceremonial, cap. XI. §. VI. A la hora que disponga la Prelada, se hará señal con las tablas ò matraca para los Oficios: y juntas las Religiosas en el Coro con sus Capas, salen al Altar donde se han de hacer los Oficios, (en el que no ha de haber sino solamente el Ara y la Cruz que se ha de adorar) el Preste y Ministros con Ornamentos negros, precediendo el Turiferario sin turíbulo, y los Acólitos sin Ciriales: observando en todo, lo que dispone el Misal.

En el Coro se cantarán los Tractos despues de la Leccion de la Profecía, y de la que se canta en lugar de Epístola, iniciándolos las Cantoras, y el Amen despues de las Oraciones. Al fin de estas el Sacristan tenderá la alfombra ò tapete delante del Altar, baxo de las gradas, poniendo encima la almohada, y sobre ésta y la alfombra, la vanda blanca tendida

DE LA ADORACION DE LA Cruz.

Acabadas las Oraciones, habiendo cantado el Preste: Ecce lignum Crucis; *y el mismo, ayudándole los Ministros:*

tros : In quo salus mundi pepéndit , *cantan las Religiosas en el mismo tono* : Veníte adorêmus , *arrodillándose todas (excepto el Preste) à estas últimas palabras, y tambien las Religiosas : y acabado de cantar, se postran, y en breve se levantan y ponen en pie : todo lo qual se hará hasta tercera vez, cantando en el mismo tono que el Celebrante ; pero despues de la tercera vez se quedan de rodíllas, hasta que el Preste haya colocado la Cruz en su lugar , que entonces se levantan , y se descubren todas las demás Cruces.*

En habiendo hecho la adoracion en la Iglesia el Preste y Ministros, y si hubiere algun Sacerdote que la haga , la harán las Religiosas en el Coro: para lo qual habrá en él junto à la rexa preparada otra Cruz con Crucifixo de la misma forma y modo que para la Iglesia: y se hará como se sigue.

Estando las Religiosas ordenadas en dos coros y en pie , irán descalzas de dos en dos à adorar la Cruz, comenzando la Priora , que irá sola , y luego las mas antiguas ; saldrán con uniformidad dos , una de cada coro, y à distancia como de quatro ò seis pasos antes de la Cruz se arrodíllan con ambas rodíllas, deteniéndose un poquito orando , que será mientras digan en secreto : Adorâmoste Christo, y te bendecimos , que por tu Santa Cruz redemisteis el mundo. *Luego se levantan , y en la mitad de la distancia hasta la Cruz hacen otra genuflexíon de la misma manera y observando lo mismo : y la tercera la harán junto à la Cruz , la que adorarán en habiendo dicho* : Adorámoste Christo , &c. *besando los pies del Crucifixo, (y si en la Cruz hubiere Reliquia de Lignum Crucis , le besarán tambien , despues de besar los pies,) primero la de la mano derecha , y luego la otra : se levan-*

van-

vantan à un mismo tiempo , y hacen genuflexîon con una rodílla , y sin hacer mas reverencia, se vuelven à sus lugares : y de la misma manera lo harán todas las demás.

Para que la adoracion se haga con uniformidad y puntualidad , se observará , que quando la Prelada hace la primera genuflexîon, salen las otras dos de sus puestos: quando aquella haga la segunda genuflexîon, harán estas la primera , y salen otras dos de sus lugares : y quando la Prelada hace la tercera genuflexîon, las segundas hacen la segunda y las otras la primera: y lo mismo observarán las siguientes. Quando hubieren de ir las Cantoras , cuidará la Madre Supriora de substituír otras en su lugar. Y adviértase , que si para lo último quedaren tres , no irán juntas , sino que se quedará la una , è irá después sola.

Desde que en la Iglesia se comienza la adoracion de la Cruz, hasta haberse acabado en el Coro y en la Iglesia, se cántan en el Coro los Improperios y lo demás que se sigue, ò todo ò parte , segun lo que duráre la adoracion. Y para que no se haga falta ni haya confusion, señalará la Supriora quatro Cantoras , dos para cada coro , que tendrán visto lo que han de hacer : y sin salir al medio sino desde sus lugares y de rostro al otro coro (y así estarán todas) se cantará lo que se sigue y como aquí se nota : advirtiendo , que quando se dice primer coro, *se entiende el de la Canturía ; y el otro quando se dice* segundo coro : *y donde hay estrella, se hará alguna pausa ò parada.*

Cantoras del primer Coro despacio. ℣. Pópule meus, quid feci tibi ? aut in quo contristávi te ? respónde mihi. *Y prosiguen corrida :* ℣. Quia edúxi

xi te de terra Ægypti : * parásti Crucem Salvatóri tuo.

Primer moro despac. Agios ò Theos.

Segundo Coro despac. Sanctus Deus.

Primer Coro desp. Agios íschyros.

Segundo Coro desp. Sanctus fortis.

Primer Coro desp. Agios athánatos eléïson ímas.

Segundo Coro desp. Sanctus immortâlis miserêre nobis.

Cantoras del segundo Coro çorrido. Quia edúxi te per desértum quadragínta annis:* & manna cibávi te, & introdúxi te in terram satìs bonam; parásti Crucem Salvatóri tuo.

Primer Coro despac. Agios ò Theos.

Segundo Coro desp. Sanctus Deus.

Primer Coro desp. Agios íschyros.

Segundo Coro desp. Sanctus fortis.

Primer Coro desp. Agios athánatos eléïson ímas.

Segundo Coro desp. Sanctus immortâlis miserêre nobis.

Cantoras del primer Coro corrido. Quid ultra débui fácere tibi, & non feci ? * ego quidem plantávi te víneam meam speciosíssimam; & tu facta es mihi nimis amâra : * acéto namque sitim meam potásti : & láncea perforásti latus Salvatóri tuo.

Primer Coro desp. Agios ò Theos.

Segundo Coro desp. Sanctus Deus.

Primer Coro desp. Agios íschyros.

Segundo Coro desp. Sanctus fortis.

Primer Coro desp. Agios athánatos eléïson ímas.

Segundo Coro desp. Sanctus immortâlis miserêre nobis.

Can-

Cantoras del segundo coro corrido. ℣. Ego propter te flagellávi Ægyptum cum primogénitis suis : * & tu me flagellátum tradidísti.

Todo el Coro desp. ℣. Pópule meus , quid feci tibi? aut in quo contristávi te? respónde mihi.

Cant. del primer Coro corr. ℣. Ego edúxi te de Ægypto, demérso Pharaône in mare rubrum : * & tu me tradidísti princípibus sacerdôtum.

Todo el Coro desp. ℣. Pópule meus ; quid feci tibi? aut in quo contristávi te? respónde mihi.

Cantoras del segundo Coro corr. Ego ante te apérui mare : * & tu aperuísti láncea latus meum.

Todo el Coro desp. ℣. Pópule meus, quid feci tibi? aut in quo contristávi te? respónde mihi.

Cant. del primer Coro corr. ℣. Ego ante te præívi in colúmna nubis: * & tu me duxísti ad prætórium Piláti.

Todo el Coro desp. ℣. Pópule meus, quid feci tibi? aut in quo contristávi te? respónde mihi.

Cantoras del segundo Coro corr. ℣. Ego te pavi manna per desértum : * & tu me cæcidísti álapis & flagéllis.

Todo el Coro desp. ℣. Pópule meus, quid feci tibi? aut in quo contristávi te? respónde mihi.

Cant. del primer Coro corr. ℣. Ego te potávi aqua salûtis de petra: * & tu me potásti felle & acéto.

Todo el Coro desp. ℣. Pópule meus, quid feci tibi? aut in quo contristávi te? respónde mihi.

Cantoras del segundo Coro corr. ℣. Ego propter te Chananæôrum reges percússi : * & tu percussísti arúndine caput meum.

Todo el Coro desp. ℣. Pópule meus, quid feci tibi?

aut

aut in quo contristávi te? respónde mihi.

Cantor. del primer Coro corr. ℣. Ego dedi tibi sceptrum regâle: * & tu dedísti cápiti meo spíneam corônam.

Todo el Coro desp. ℣. Pópule meus, quid feci tibi? aut in quo contristávi te? respónde mihi.

Cantoras del segundo Coro corr. ℣. Ego te exaltávi magna virtûte: * & tu me suspendísti in patíbulo crucis.

Todo el Coro desp. ℣. Pópule meus, quid feci tibi? aut in quo contristávi te? respónde mihi.

Cantoras del primer Coro desp. Antiph. Crucem tuam adorâmus, Dómine:

Todo el Coro prosigue desp. Et sanctam resurrectiônem tuam laudâmus & glorificâmus: ecce enim propter lignum venit gáudium in univérso mundo.

Cant. del primer Coro corr. Salm. Deus misereâtur nostri & benedîcat nobis: * illúminet vultum suum super nos, & misereâtur nostri.

Todo el Coro desp. Aña. Crucem tuam adorâmus, Dómine: & sanctam resurrectiônem tuam laudâmus, & glorificâmus: ecce enim propter lignum venit gáudium in univérso mundo.

Cantoras del segundo Coro desp. ℣. Crux fidêlis,

Todo el Coro prosigue desp. Inter omnes arbor una nóbilis: nulla silva talem profert fronde, flore, gérmine. Dulce lignum, dulces clavos, dulce pondus sústinet.

HYM-

HYMNO.

Cantoras del primer Coro corrido.

Pange, lingua, gloriósi
Láuream certáminis,
Et super Crucis trophæo
Dic triúmphum nóbilem:
Quáliter Redémptor orbis
Immolâtus vícerit.

Todo el Coro desp. ℣. Crux fidêlis inter omnes arbor una nóbilis: nulla silva talem profert fronde, flore, gérmine.

Cantoras del segundo Coro corrido.

De paréntis protoplásti
Fraude Factor cóndolens,
Quando pomi noxiâlis
In necem morsu ruit:
Ipse lignum tunc notâvit,
Damna ligni ut sólveret.

Todo el Coro desp. ℣. Dulce lignum, dulces clavos, dulce pondus sústinet.

Cantoras del primer Coro corrido.

Hoc opus nostræ salûtis
Ordo depopóscerat,
Multifórmis proditôris
Ars ut artem fálleret;
Et medêlam ferret inde,
Hostis unde læserat.

Todo el Coro desp. ℣. Crux fidêlis inter omnes arbor una nóbilis: nulla silva talem profert fronde, flore, gérmine.

Cantoras del segundo Coro corrido.

Quando venit ergo roisa
Plenitûdo témporis,
Missus est ab arce Patris
Natus orbis Cónditor;
Atque ventre virgináli

Car-

Carne amíctus pródiit.

Todo el Coro desp. ℣. Dulce lignum, dulces clavos: dulce pondus sústinet.

Cantoras del Vagit infans inter arcta
primer Coro Cónditus præsépia:
corrido. Membra pannis involúta
Virgo mater álligat:
Et Dei manus, pedésque
Stricta cingit fáscia.

Todo el Coro desp. ℣. Crux fidêlis inter omnes arbor una nóbilis: nulla silva talem profert fronde, flore gérmine.

Cantoras del Luxtra sex qui jam perêgit,
segundo Coro Tempus ímplens córporis,
corrido. Sponte líbera Redémptor
Passióni déditus,
Agnus in Crucis levâtur
Immolándus stípite.

Todo el Coro desp. ℣. Dulce lignum, dulces clavos, dulce pondus sústinet.

Cantoras del Felle potus ecce lánguet,
primer Coro Spina, clavi, láncea
corrido. Mite corpus perforárunt,
Unda manat & cruor:
Terra, pontus, astra, mundus,
Quo lavántur flúmine!

Todo el Coro desp. ℣. Crux fidêlis inter omnes arbor una nóbilis: nulla silva talem profert fronde, flore, gérmine.

Cantoras del Flecte ramos, arbor alta,
segundo Coro Tensa laxa víscera,
corrido. Et rigor lentéscat ille,

Quem

Quem dedit natívitas:
Et superni membra Regis
Tende miti stípite.

Todo el Coro desp. ℣. Dulce lignum, dulces clavos, dulce pondus sústinet.

Cantoras del primer Coro corrido.

Sola digna tu fuísti
Ferre mundi víctimam:
Atque portum præparâre
Arca mundo náufrago,
Quam sacer cruor perúnxit,
Fusus Agni córpore.

Todo el Coro desp. ℣. Crux fidêlis inter omnes arbor una nóbilis: nulla silva talem profert fronde, flore, gérmine.

Cantoras del segundo Coro corrído.

Sempitérna sit beátæ
Trinitáti glória,
Æqua Patri, Filiôque:
Par decus Paráclito:
Unius, Trinîque nomen
Laudet univérsitas. Amen.

Todo el Coro desp. ℣. Dulce lignum, dulces clavos, dulce pondus sústinet.

Quando se vá acabando la adoracion de la Cruz, se encienden las seis velas del Altar y las de los Ciriales. Y quando el Diácono lleva la Cruz al Altar, las Religiosas y tambien el Celebrante y todos la hacen genuflexîon con una rodílla, y siempre que pasen por delante de ella, hasta el fin del Oficio: y luego el Sacristan quita la almohada, vanda y el tapète ó alfombra.

PRO-

PROCESION.

Acabada la adoracion, se ordena la Procesion al Monumento, yendo delante la Cruz procesional descubierta y con pavellon negro, acompañada de los Acólitos con Ciriales encendidos, y el último el Sacerdote con Casulla negra y los Ministros in albis con Manípulos, y el Diácono Estola, tambien negros. El Sacristan tendrá prevenido el Palio, la vanda superhumeral blanca, el turíbulo y velas blancas para la Procesion.

Desde que comienza la Procesion, estarán las Religiosas en el Coro de rodillas con velas blancas encendidas en las manos: y luego que el Diácono dá el Caliz al Preste, se canta en el Coro (no habiendo en la Iglesia Clérigos que lo hagan) el Hymno siguiente con mucha pausa.

HYMNO.

Cantoras. VExílla Regis pródeunt:
Coro. Fulget Crucis mystérium,
Qua vita mortem pértulit,
Et morte vitam prótulit.
Cantoras. Quæ vulneráta lánceæ
Coro. Mucróne diro, críminum
Ut nos lavâret sórdibus,
Manâvit unda & sánguine.
Cantoras. Implêta sunt, quæ cóncinit
Coro. David fidéli cármine,
Dicéndo natiónibus:
Regnâvit à ligno Deus.

Can-

Cantoras. Arbor decôra & fúlgida,
Coro. Ornâta Regis púrpura,
Eléɕta digno stípite
Tam sanɕta membra tángere.
Cantoras. Beâta cujus bráchiis
Coro. Prétium pepéndit sæculi,
Statêra faɕta córporis,
Tulítque prædam tártari.

Los siguientes versos no se cantan, hasta que el Preste haya llegado al Altar, repitiendo si fuere necesario del principio del Hymno.

Cantoras. O Crux ave spes única,
Coro. Hoc Passiônis témpore,
Piis adáuge grátiam,
Reísque dele crímina.
Cantoras. Te fons salûtis Trínitas,
Coro. Colláudet omnis spíritus
Quibus Crucis viɕtóriam
Largîris, adde præmium. Amen.

Acabado de cantar el Hymno, permanecen las Religiosas de rodillas con las velas encendidas: responden el Sed líbera nos à malo *del* Pater noster, *y el* Amen *despues del* Líbera nos quæsumus, &c. *y concluído el Oficio apagan las velas, y rezan Vísperas en el Coro, estando en el Altar la Cruz y el Ara descubiertas, y seis velas amarillas encendidas en sus candeleros.*

§. XI.

DE LOS OFICIOS DEL SABADO Santo.

P*Ara los Oficios de este dia estará dispuesta la Iglesia y compuestos los Altares ; y la Sacristana tendrà prevenido todo lo necesario, como se dice en el Ceremonial , cap. XI. §. VII. Se bace la bendicion del nuevo fuego y del incienso : al fin de ella el Sacristán apagará las lámparas de la Iglesia ; y acabada , enciende una vela del fuego nuevo : el Diácono dexa la Estola morada y se pone Manípulo , Estola , Dalmática y Collar blancos ; y se bace lo demás , como dispone el Misal.*

A cada vez de las tres que el Diácono canta : Lumen Christi , *las Religiosas (y todos , excepto el que lleva la Cruz) están de rodíllas y el Coro responde:*Deo grácias *en el mismo tono que el Diácono , y se levantan todos. Las velas del Altar Mayor no se encienden basta el fin de las Letanías. Mientras se canta la bendicion del Cirio* : Exúltet jam , &c. *están las Religiosas en pie y de rostro al Altar , y responderán à lo que en ella se canta como Prefacio y el* Amen *en el fin ; y acabada , el Sacristán pondrá el Cirio en el Candelero , y la caña con las tres velas en el pedestral.*

Inmediatamente se dicen las Profecías , y el Coro dice Amen *despues de las Oraciones, y canta los Tractos (iniciándolos las Cantoras) algo corrido despues de las Profecías quarta , octava y undécima ; y acabadas , se cantan las siguientes Letanías dobles , respondiendo el*

Co-

Coro lo mismo que dicen las Cantoras, hasta comenzar los Kyries para la Misa. Y nótese, que en Sedevacante del Papa en el verso: Ut domnum Apostólicum, *se omiten estas palabras, y se dice:* Ut omnes Ecclesiásticos órdines, &c.

LETANIAS.

Kyrie eléïson.
Christe eléïson.
Kyrie eléïson.
Christe audi nos.
Christe exáudi nos.
Pater de cœlis Deus, Miserêre nobis.
Fili Redémptor mundi Deus, Miserêre nobis.
Spíritus Sancte Deus, Miserêre nobis.
Sancta Trínitas unus Deus, Miserêre nobis.
Sancta María, Ora pro nobis.
Sancta Dei génitrix, Ora pro nobis.
Sancta Virgo Vírginum, Ora pro nobis.
Sancte Míchaël, Ora pro nobis.
Sancte Gábriël, Ora pro nobis.
Sancte Ráphaël, Ora pro nobis.
Omnes sancti Angeli & Archángeli, Orâte pro nobis.
Omnes sancti beatôrum spiríituum órdines, Orâte pro nobis.
Sancte Joánnes Baptísta, Ora pro nobis.
Sancte Joseph, Ora pro nobis.
Omnes sancti Patriárchæ & Prophétæ, Orâte pro nobis.
Sancte Petre, Ora pro nobis.
Sancte Paule, Ora pro nobis.
Sancte Andrêa, Ora pro nobis.
Sancte Joánnes, Ora pro nobis.

Omnes sancti Apóstoli & Euangelístæ, Orâte pro nobis.
Omnes sancti Discípuli Dómini, Orâte pro nobis.
Sancte Stéphane, Ora pro nobis.
Sancte Laurénti, Ora pro nobis.
Sancte Vincénti, Ora pro nobis.
Omnes sancti Mártyres, Orâte pro nobis.
Sancte Silvéster, Ora pro nobis.
Sancte Gregóri, Ora pro nobis.
Sancte Augustîne, Ora pro nobis.
Omnes sancti Pontífices & Confessóres, Orâte pro nobis.
Omnes sancti Doctóres, Orâte pro nobis.
Sancte Antóni, Ora pro nobis.
Sancte Benedícte, Ora pro nobis.
Sancte Domínice, Ora pro nobis.
Sancte Francísce, Ora pro nobis.
Omnes sancti Sacerdótes & Levítæ, Orâte pro nobis.
Omnes sancti Mónachi & Eremítæ, Orâte pro nobis.
Sancta Marîa Magdalêna, Ora pro nobis.
Sancta Agnes, Ora pro nobis.
Sancta Cæcília, Ora pro nobis.
Sancta Agatha, Ora pro nobis.
Sancta Anastásia, Ora pro nobis.
Omnes sanctæ Vírgines & Víduæ, Orâte pro nobis.
Omnes Sancti & Sanctæ Dei, Intercédite pro nobis.
Propítius esto, Parce nobis Dómine.
Propítius esto, Exáudi nos Dómine.
Ab omni malo, Líbera nos Dómine.
Ab omni peccáto, Líbera nos Dómine.
A morte perpétua, Líbera nos Dómine.
Per mystérium sanctæ Incarnatiônis tuæ, Líbera nos Dómine.
Per

Per advéntum tuum, Líbera nos Dómine.
Per Nativitâtem tuam, Líbera nos Dómine.
Per Baptísmum & sanctum jejúnium tuum, Líbera nos Dómine.
Per Crucem & Passiônem tuam, Líbera nos Dómine.
Per mortem & sepultûram tuam, Líbera nos Dómine.
Per sanctam Resurrectiônem tuam, Líbera nos Dómine.
Per admirábilem Ascensiônem tuam, Líbera nos Dómine.
Per advéntum Spíritus sancti Paráclíti, Líbera nos Dómine.
In die Judícii, Líbera nos Dómine.
Peccatóres, Te rogâmus audi nos.
Ut nobis parcas, Te rogâmus audi nos.
Ut Ecclésiam tuam sanctam régere & conservâre dignêris, Te rogâmus audi nos.
Ut domnum Apostólicum, & omnes Ecclesiásticos órdines in sancta religiône conservâre dignêris, Te rogâmus audi nos.
Ut inimícos sanctæ Ecclésiæ humiliâre dignêris, Te rogâmus audi nos.
Ut Régibus & Princípibus Christiánis pacem & veram concórdiam donâre dignêris, Te rogâmus audi nos.
Ut nosmetípsos in tuo sancto servítio confortâre & conservâre dignêris, Te rogâmus audi nos.
Ut ómnibus benefactóribus nostris sempitérna bona retríbuas, Te rogâmus audi nos.
Ut fructus terræ dare & conservâre dignêris, Te rogâmus audi nos.
Ut ómnibus fidélibus defúnctis réquiem ætérnam donâre dignêris, Te rogâmus audi nos.
Ut nos exaudîre dignêris, Te rogâmus audi nos.
Agnus Dei, qui tollis peccâta mundi, Parce nobis Dómine.

Agnus Dei, qui tollis peccâta mundi. Exáudi nos Dómine.

Agnus Dei, qui tollis peccâta mundi, Miserêre nobis.

Cantoras. Christe audi nos.

Coro. Christe audi nos.

Cantoras. Christe exáudi nos.

Coro. Christe exáudi nos.

Luego se levantan las Religiosas, y se cantan muy despacio y con mucha solemnidad los Kyries, como se acostumbran en las Misas solemnes: y quando se comienzan, han de estar yá encendidas las seis velas del Altar, y se quitará el frontal morado: y entonces ò al entonar el Celebrante: Glória in excélsis Deo, *se descubren los Altares, quedando todo de fiesta. Quando se han de tañer las Campanas veáse en el Ceremonial num.* 319. *pero las Campanillas del Altar siempre se han de tañer mientras se canta la* Glória.

Despues de la Epístola no se canta cosa alguna, hasta que el Preste canta: Allelúia, *que la repite el Coro en el mismo tono, que el Preste la dice, hasta tercera vez: y después se canta en el Coro despacio el verso siguiente.*

Cantoras. ℣. Confitémini Dómino, (*y prosigue el Coro*) quóniam bonus: quóniam in sæculum misericórdia ejus.

E inmediatamente se canta algo corrido el Tracto siguiente

Cantoras. Laudâte Dóminum omnes gentes:

Coro primero. Et collaudâte eum omnes pópuli.

Coro segundo. Quóniam confirmâta est super nos misericórdia ejus:

Todo el Coro despacio. Et véritas Dómini manet in ætérnum.

No

No se llevan Ciriales al Evangelio, ni se dice Ofertorio, ni Agnus, ni Comunicanda; pero en lugar de ésta se cantan las Vísperas como se sigue, encomendándo las Cantoras à la que presída la primera Allelúia. *de la Antíphona.*

La que preside Allelúia, (*y prosigue el Coro*) Allelúia, Allelúia.

Y se canta despacio el siguiente Salmo.

Cantoras. Laudâte Dóminum omnes gentes.

Coro primero. Laudâte eum omnes pópuli.

Coro segundo. Quóniam confirmâta est super nos misericórdia ejus: * & véritas Dómini manet in ætérnum.

Coro primero. Glória Patri, & Fílio, * & Spirítui Sancto.

Coro segundo. Sicut erat in princípio, & nunc, & semper, * & in sæcula sæculòrum, Amen.

Cantoras. Allelúia, (*y prosigue todo el Coro*) Allelúia, Allelúia.

El *Preste dice*: Véspere autem sábbati, (*y prosigue el Coro*) quæ lucéscit in prima sábbati, venit Marìa Magdaléne, & áltera Marìa vidêre sepúlchrum.

Y se canta la Magníficat *como otras veces, y despues de ella se repite la Antíphona* Véspere autem sábbati, &c. *iniciándola las Cantoras: y el Preste dice la Oracion.*

Quando han de arder el Cirio Pascual y las velas de la caña, se dice en el Ceremonial, num. 282.

§.

§. XII.

PROCESION EN LA MAÑANA de Resurreccion.

PAra ésta Procesion estará prevenida en el Coro u Imágen de Christo resucitado, ò si no la hubier una de nuestra Señora, en sus andas, la Cruz procesi nal y los Ciriales: y habiéndose acabado la Misa solen ne, que se celebra despues de Maytines y Laudes, ordena en esta forma. Una hermana estará con la Cru junto á la rexa del Coro à un lado, de cara al coro contra rio, enmedio de otras dos que acompañarán con Ciriale encendidos, donde se pondrán de la misma manera, quand vuelva la Procesion al Coro. Las Religiosas en pie, y co velas encendidas, que llevarán en la Procesion; can tan en el Coro las siguientes Antíphonas, estando la Cantoras èn medio.

Cantoras despacio. Exúrge Dómine in réquiem tuam, (*y prosigue el Coro*) tu & arca sanctificatiò nis tuæ, Allelúia, Allelúia.

Cantoras despac. Exúrge glória mea: *y prosigue e Coro*, exúrge psaltérium & cíthara, Allelúia, Alle lúia, Allelúia.

Cantoras. Exúrgam dilúculo.

Coro. Allelúia, Allelúia.

Cantoras corrido. Regîna cœli lætâre, *y prosigu el Coro corrido*: Allelúia. Quia quem meruísti por târe, Allelúia: Resurréxit sicut dixit, Allelúia Ora pro nobis Deum, Allelúia.

Aca-

Acabado de cantar esto, las Cantoras, (que irán en medio de la Procesion) inician despacio y prosigue la Comunidad el siguiente Hymno, y se comienza la Procesion, yendo delante la Cruz acompañada de los Ciriales; à lo último irá la Imágen (que llevarán quatro Religiosas) en medio junto à la Prelada. Hasta la quinta Estacion todo se cantará despacio.

ESTACION PRIMERA.

HYMNO.

Cantoras. AUrôra cœlum púrpurat,
Coro. Æther resúltat láudibus,
Mundus triúmphans júbilat,
Horrens avérnus ínfremit.
Cantoras. Rex ille dum fortíssimus
Coro. De mortis inférno specu
Patrum Senâtum líberum
Edûcit ad vitæ jubar.
Cantoras. Cujus sepúlchrum plúrimo
Coro. Custôde signâbat lapis,
Victor triúmphat, & suo
Mortem sepúlchro fúnerat.
Cantoras. Sat fúneri, sat láchrymis,
Coro. Sat est datum dolóribus:
Surréxit extínctor necis,
Clamat corúscans Angelus.
Cantoras. Ut sis perénne méntibus
Coro. Paschâle Jesu gáudium,
A morte dira críminum
Vitæ renátos líbera.

Los versos siguientes no se cantan hasta que todas

 es-

estén ya en sus lugares, y allí harán la inclinacion pr funda, repitiendo, si fuere necesario, alguna cosa de hymno ó todo él.

Cantoras. Deo Patri sit glória,
Coro. Et Fílio, qui à mórtuis
Surréxit, ac Paráclito,
In sempitérna sæcula. Amen.

ESTACION SEGUNDA.

Resp. Cantoras. Surréxit Pastor bonus, (*Coro*) qu ánimam suam pósuit pro óvibus suis: & pro grege su mori dignâtus est. Allelúia, allelúia.

Cantoras- C. Surréxit Dóminus de sepulchro, qu pro nobis pepéndit in ligno.

Coro. Et pro grege suo mori dignâtus est. Allelúia allelúia.

ESTACION TERCERA.

Resp. Cantoras. Christus resúrgens ex mórtuis (*Cor* jam non móritur, mors illi ultrà non dominábitur: quo enim mórtuus est peccáto, mórtuus est semel, quod au tem vivit, vivit Deo. Allelúia, allelúia, allelúia.

Cantoras. ℣. Mórtuus est semel propter delícta nos tra; & resurréxit propter justificatiònem nostram. *Coro.* Allelúia, allelúia, allelúia.

ES-

ESTACION QUARTA.

Resp. Cantoras. Expurgâte vetus ferméntum, (*Coro*) ut sitis nova conspérsio: étenim pascha nostrum immolâtus est Christus: itaque epulêmur in Dómino. Allelúia.

Cantoras. ℣. Mórtuus est própter delícta nostra, & resurréxit propter justificatiônem nostram. (*Coro*) Itaque epulêmur in Dómino. Allelúia.

ESTACION QUINTA al Coro.

HYMNO.

Se canta algo corrido de esta manera.

Cantoras. AD régias Agni dapes
Stolis amícti cándidis
Coro primero. Post tránsitum maris Rubri
Christo canâmus Príncipi.
Coro segundo. Divîna cujus cháritas
Sacrum propînat sánguinem,
Almîque membra córporis
Amor Sacérdos ímmolat.
Coro primero. Sparsum cruôrem póstibus
Vastâtor horret Angelus:
Fugítque divîsum mare:
Mergúntur hostes flúctibus.
Coro segundo. Jam Pascha nostrum Christus est,
Paschâlis idem Víctima,
Et pura puris méntibus

 Sin-

Sinceritâtis ázyma.

Coro primero. O vera cœli víctima,
Subjécta cui sunt tártara,
Solûta mortis víncula,
Recépta vitæ præmia.

Coro segundo. Victor subáctis ínferis
Trophæa Christus éxplicat:
Cœlôque apérto súbditum
Regem tenebrârum trahit.

Coro primero. Ut sis perénne méntibus
Paschâle Jesu gáudium,
A morte dira críminum
Vitæ renátos líbera.

Los siguientes versos no se cantan, basta estar ya todas en el Coro en sus lugares, repitiendo, si fuere necesario alguna cosa del Hymno ò todo él.

Coro à quien toque. Deo Patri sit glória,
Et Fílio, qui à mórtuis
Surréxit, ac Paráclito,
In sempitérna sæcula. Amen.

Cantoras. ℣. In resurrectiône tua Christe. * Allelúia.

Todo el Coro. ℟. Cœli & terra lætént ur. * Allelúia.

La Priora enmedio. ℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

El Coro. ℟. Et clamor meus ad te véniat. *Y se inclinan à la Oracion.*

La Priora. OREMUS.

DEus, qui hodiérna die per Unigénitum tuum, ætérnitâtis nobis áditum, devicta morte, reserásti: vota nostra, quæ præveniéndo aspíras, etiam adjuvándo proséquere. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum.

Coro. ℟. Amen.

Y se sale del Coro con las reverencias acostumbradas, rezando à coros el Salmo: Deus misereâtur nostri, &c. *habiéndole iniciádo la Cantora, diciendo despues de él los Versos y Oracion, como se dixo en el fin del §. II.*

§. XIII.

PROCESION EN LAS Letanías Mayores, y Menores.

EStas Letanías se dicen semidobles (excepto el principio basta la primera Estacion, como se dirà) el dia de San Marcos y los tres antes de la Ascension, y en las demás Procesiones en que se dicen por algunas necesidades: advirtiéndo, que quando San Marcos cayere en Domingo de Resurreccion, la Procesion de las Letanías se traslada al Martes siguiente, dia tercero de Pascua: en ella se usa de color morado. En Sede-vacante del Papa se omiten aquellas palabras: domnum Apostólicum, *y se dice* Ut omnes Ecclesiásticos órdines, &c. *y en las Preces se omiten el verso*: Orêmus pro Pontífice nostro *y su* ℣. Dóminus consérvet eum, &c. *y la Oracion*: Omnipotens sempitérne Deus, miserêre, &c.

Hecha señal con la Campana à la bora conveniente, que disponga la Prelada, y juntas las Religiosas en el antecoro, entran en el Coro en forma de Procesion, precediendo la Cruz y los Ciriales. Estas se ponen donde y como se dixo en el §. antecedente, quedándose en pie; la Comunidad se binca de rodillas, y así oran por un breve espacio. A la señal que hará la que preside, se levantan todas y cantan lo siguiente estando rostro á rostro, ex-

excepto las Cantoras, que estarán de cara al Altar y en medio.

Cantoras despacio, Aña. Exúrge Dómine, (*y asi prosigue el Coro*) ádjuva nos & líbera nos propter nomen tuum.

Cantoras corrido. Salm. Deus áuribus nostris audívimus, *y prosiguen.*

Coro primero. Patres nostri annuntiavérunt nobis.

Coro segundo. Glória Patri & Fílio * & Spirítui Sancto.

Coro primero Sicut erat in principio, & nunc, & semper, * & in sæcula sæculôrum: Amen.

Cantoras despacio. Exúrge Dómine, (*y prosigue todo el Coro*) ádjuva nos & líbera nos propter nómen tuum.

Habiéndose acabado de repetir esta Antíphona, todas se arrodíllan, excepto las que tienen la Cruz y los Ciriales, y se comienzan à cantar las Letanías y hasta Santa Trinitas unus Deus *inclusive se dicen dobles, repitiendo el Coro lo que dicen las Cantoras, desde allí se dicen semidobles; y perseveran de rodíllas, hasta haber dicho las Cantoras*: Sancta Marìa, *y respondido la Comunidad*: Ora pro nobis, *que se levantan y comienza la Procesion, precediendo la Cruz acompañada de los Ciriales, haciendo al salir del Coro las inclinaciones acostumbradas: y se hacen las Estaciones por el Claustro, observando lo dicho en el §. II.*

Acabada la quarta Estacion, entran con la quinta en el Coro con las reverencias, que quando salieron. Las que llevan la Cruz y los Ciriales se pondrán donde al principio, hasta que habiendo entrado la Comunidad, se ponen en medio cerca de la rexa de rodíllas, teniendo la

Ima-

Imágen de Crucfixo ácia la Comunidad. Tambien todas estarán de rodíllas, cada una en su lugar, y la Hebdomadaria y Cantoras lo estarán en medio: y asi perseverarán hasta el fin, excepto la Hebdomadaria, que se levantará para decir las Oraciones y los versos después de ellas.

Adviértase, que si no hubiere comodidad para poder hacerse esta Procesion, se cantará en el Coro de rodíllas la Letanía antes de la Misa, con todo lo demás que à ella se sigue; pèro se omitirán la Antíphona y Salmo, que la anteceden: y la Hebdomadaria dirá en pie las Oraciones y versos despues de ellas.

LETANIAS.

Cantoras. KYrie eléïson.
Coro. Kyrie eléïson.
Cantoras. Christe eléïson.
Coro. Christe eléïson.
Cantoras. Kyrie eléïson.
Coro. Kyrie eléïson.
Cantoras. Christe audi nos.
Coro. Christe audi nos.
Cantoras. Christe exáudi nos.
Coro. Christe exáudi nos.
Cantoras. Pater de Cœlis Deus, Miserêre nobis.
Coro. Pater de Cœlis Deus, Miserêre nobis.
Cantoras. Fili Redémptor mundi Deus, Miserêre nobis.
Coro. Fili Redémptor mundi Deus, Miserêre nobis.
Cantoras. Spíritus Sancte Deus, Miserêre nobis.
Coro. Spíritus Sancte Deus, Miserêre nobis.
Cantoras. Sancta Trinitas unus Deus, Miserêre nobis.
Coro. Sancta Trinitas unus Deus, Miserêre nobis.

ES-

ESTACION PRIMERA.

Cantoras. Sancta María, *Coro.* Ora pro nobis.

Se levantan y comienza la Procesion.

Sancta Dei génitrix, Ora pro nobis.
Sancta Virgo Vírginum, Ora pro nobis.
Sancte Míchaël, Ora pro nobis.
Sancte Gábriël, Ora pro nobis.
Sancte Ráphaël, Ora pro nobis.
Omnes sancti Angeli & Archángeli, Orâte pro nobis.
Omnes sancti beatôrum spirítuum órdines, Orâte pro nobis.
Sancte Joánnes Baptísta, Ora pro nobis.
Sancte Joseph, Ora pro nobis.
Sancte Pater noster Elîa, Ora pro nobis.
Sancte Elisée, Ora pro nobis.
Omnes sancti Patriárchæ & Prophétæ, Orâte pro nobis.
Sancte Petre, Ora pro nobis.
Sancte Paule, Ora pro nobis.
Sancte Andrêa, Ora pro nobis.
Sancte Jacôbe, Ora pro nobis.
Sancte Joánnes, Ora pro nobis.
Sancte Thoma, Ora pro nobis.
Sancte Jacôbe, Ora pro nobis.
Sancte Philíppe, Ora pro nobis.
Sancte Bartholomæe, Ora pro nobis.
Sancte Matthæe, Ora pro nobis.
Sancte Simon, Ora pro nobis.
Sancte Thadæè, Ora pro nobis.
Sancte Mathía, Ora pro nobis.

San-

Sanćte Bárnaba, Ora pro nobis.
Sanćte Luca, Ora pro nobis.
Sanćte Marce, Ora pro nobis.
Omnes sanćti Apóstoli & Euangelístæ, Oráte pro nobis.
Omnes sanćti Discípuli Dómini, Oráte pro nobis
Omnes sanćti Innocéntes, Oráte pro nobis.

ESTACION SEGUNDA.

Sanćte Stéphane, Ora pro nobis.
Sanćte Lauréntí, Ora pro nobis.
Sanćte Vincénti, Ora pro nobis.
Sanćte Angele, Ora pro nobis.
Sanćti Fabiâne & Sebastiâne, Orâte pro nobis.
Sanćti Joánnes & Paule, Orâte pro nobis.
Sanćti Cosma & Damiâne, Orâte pro nobis.
Sanćti Gervási & Protási, Orâte pro nobis.
Omnes sanćti Mártyres, Orâte pro nobis.
Sanćte Silvéster, Ora pro nobis.
Sanćte Gregóri, Ora pro nobis.
Sanćte Ambrósi, Ora pro nobis.
Sanćte Augustîne, Ora pro nobis.
Sanćte Hyerónime, Ora pro nobis.
Sanćte Cyrílle, Ora pro nobis.
Sanćte Martîne, Ora pro nobis.
Sanćte Nicolâe, Ora pro nobis.
Omnes sanćti Pontífices & Confessóres, Orâte pro nobis.
Omnes sanćti Doćtóres, Orâte pro nobis.

ESTACION TERCERA.

Sanćte Antóni, Ora pro nobis.

Sanćte Benedićte, Ora pro nobis.
Sanćte Bernárde, Ora pro nobis.
Sanćte Domínice, Ora pro nobis.
Sanćte Francísce, Ora pro nobis.
Sanćte Albérte, Ora pro nobis.
Sanćte Pater Joánnes à Cruce, Ora pro nobis.
Omnes sanćti Sacerdótes & Levítæ, Orâte pro nobis.
Omnes sanćti Mónachi & Eremítæ, Orâte pro nobis.
Sanćta Anna, Ora pro nobis.
Sanćta Marìa Magdalêna, Ora pro nobis.
Sanćta Agatha, Ora pro nobis.
Sanćta Lucìa, Ora pro nobis.
Sanćta Agnes, Ora pro nobis.
Sanćta Cæcília, Ora pro nobis.
Sanćta Catharìna. Ora pro nobis.
Sanćta Anastásia, Ora pro nobis.
Sanćta Mater nostra Terésia, Ora pro nobis.
Omnes sanćtæ Vírgines & Víduæ, Orâte pro nobis.
Omnes Sanćti & Sanćtæ Dei, Intercédite pro nobis.

ESTACION QUARTA.

Propítius esto, Parce nobis Dómine.
Propítius esto, Exáudi nos Dómine.
Ab omni malo, Líbera nos Dómine.
Ab omnì peccáto, Líbera nos Dómine.
Ab ira tua, Líbera nos Dómine.
A subitánea, & improvísa morte, Líbera nos Dómine.

Ab

Ab insídiis diáboli, Líbera nos Dómine.
Ab ira, & ódio, & omni mala voluntâte, Líbera nos Dómine.
A spíritu fornicatiônis, Líbera nos Dómine.
A fúlgure & tempestâte, Líbera nos Dómine.
A morte perpétua, Líbera nos Dómine.
Per mystérium sanctæ Incarnatiônis tuæ, Líbera nos Dómine.
Per advéntum tuum, Líbera nos Dómine.
Per Nativitâtem tuam, Líbera nos Dómine.
Per Baptísmum & sanctum jejúnium tuum, Líbera nos Dómine.
Per Crucem & Passiônem tuam, Líbera nos Dómine.
Per mortem & sepultûram tuam, Líbera nos Dómine.
Per sanctam Resurrectiônem tuam, Líbera nos Dómine.
Per admirábilem Ascensiônem tuam, Líbera nos Dómine.
Per advéntum Spíritus sancti Parácliti, Líbera nos Dómine.
In die Judícii, Líbera nos Dómine.

ESTACION QUINTA al Coro.

Peccatóres, Te rogâmus audi nos.
Ut nobis parcas, Te rogâmus audi nos.
Ut nobis indúlgeas, Te rogâmus audi nos.
Ut ad veram pœniténtiam nos perdûcere dig-

I 2 nê-

nêris, Te rogâmus audi nos.

Ut Ecclésiam tuam sanctam régere & conservâre dignêris, Te rogâmus audi nos.

Ut domnum Apostólicum, & omnes Ecclesiásticos órdines in sancta religiône conservâre dignêris, Te rogâmus audi nos.

Ut inimícos sanctæ Ecclésiæ humiliâre dignêris, Te rogâmus audi nos.

Ut Régibus & Princípibus Christiánis pacem & veram concórdiam donâre dignêris, Te rogâmus audi nos.

Ut cuncto pópulo Christiáno pacem & unitâtem largíri dignêris, Te rogâmus áud i nos.

Ut nosmetípsos in tuo sancto servítio confortâre & conservâre dignêris, Te rogâmus audi nos.

Ut mentes nostras ad cœléstia desidéria érigas, Te rogâmus audi nos.

Ut ómnibus benefactóribus nostris sempitérna bona retríbuas, Te rogâmus audi nos.

Ut ánimas nostras, fratrum, propinquôrum, & benefactôrum nostrôrum ab ætérna damnatiône erípias, Te rogâmus audi nos.

Ut fructus terræ dare & conservâre dignêris, Te rogâmus audi nos.

Ut ómnibus fidélibus defúnctis réquiem ætérnam donâre dignêris, Te rogâmus audi nos.

Ut nos exaudîre dignêris, Te rogâmus audi nos.

Fili Dei, Te rogâmus audi nos.

Cantoras, Agnus Dei, qui tollis peccâta mundi, *Coro.* Parce nobis Dó-mine.

Ag-

Cantoras. Agnus Dei, qui tollis peccâta mundi, *Coro.* Exáudi nos Dómine.

Cantoras. Agnus, Dei qui tollis peccâta mundi. *Coro.* Miserêre nobis.

Cantoras. Christe audi nos. *Coro.* Christe audi nos.

Cantoras. Christe exáudi nos. *Coro.* Christe exáudi nos.

Cantoras. Kyrie eléïson. *Coro.* Christe eléïson, Kyrie eléïson.

Hebdomadaria cantado. Pater noster, *y todas le rezan en secreto.*

Hebdomaria. ℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

Coro. ℟. Sed líbera nos à malo.

El Salmo siguiente se dice algo corrído, alternando los coros los versos, y con sus mediaciones en la estrella, iniciándole las Cantoras.

Salmo 69.

DEus in adjutórium meum inténde: * Dómine ad adjuvándum me festína.

Confundántur & revereántur, * qui quærunt ánimam meam:

Avertántur retrórsùm, & erubéscant, * qui volunt mihi mala:

Avertántur statim erubescéntes, * qui dicunt mihi: Euge, euge.

Exúltent & læténtur in te omnes qui quærunt te, * & dicant semper: Magnificêtur Dóminus: qui díligunt salutâre tuum.

Ego verò egênus, & pauper sum: * Deus ádjuva me.

Adjûtor meus, & líberator meus es tu: * Dómine ne morêris.

Glória Patri, & Fílio, * & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio, & nunc, & semper, * & in sæ-

c u-

cula sæculòrum. Amen.

La Hebdomadaria dice de rodillas los versos siguientes, respondiendo el Coro.

℣. Salvos fac servos tuos.

℟. Deus meus sperántes in te.

℣. Esto nobis, Dómine, turris fortitúdinis.

℟. A fácie inimíci.

℣. Nihil proficiat inimîcus in nobis.

℟. Et filius iniquitâtis non appônat nocêre nobis.

℣. Dómine non secúndùm peccâta nostra fácias nobis.

℟. Neque secúndùm iniquitátes nostras retríbuas nobis.

℣. Orêmus pro Pontífice nostro N.

℟. Dóminus consérvet eum, & vivificet eum, & beâtum fáciat eum in terra, & non tradat eum in ánimam inimicôrum ejus.

℣. Orêmus pro benefactóribus nostris.

℟. Retribúere dignâre, Dómine, ómnibus nobis bona faciéntibus propter nomen tuum vitam ætérnam. Amen.

℣. Orêmus pro fidélibus defúnctis.

℟. Réquiem ætérnam dona eis Dómine, & lux perpétua lúceat eis.

℣. Requiéscant in pace.

℟. Amen.

℣. Pro frátribus nostris abséntibus.

℟. Salvos fac servos tuos, Deus meus, sperántes in te.

℣. Mitte eis, Dómine, auxilium de sancto.

℟. Et de Sion tuêre eos.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

La

La Hebdomadaria en pie dice las Oraciones, y versos siguientes.

OREMUS.

DEUS, cui próprium est miseréri semper, & párcere: súscipe deprecatiônem nostram: ut nos & omnes fámulos tuos, quos delictôrum catêna constríngit, miserátio tuæ pietâtis cleménter absólvat.

EXáudi quæsumus Dómine, súpplicum preces, & confiténtium tibi parce peccátis: ut páriter nobis indulgéntiam tríbuas benígnus & pacem.

INeffábilem nobis, Dómine, misericórdiam tuam cleménter osténde: ut simul nos & à peccátis ómnibus éxuas, & à pœnis, quas pro his merêmur, erípias.

DEUS, qui culpa offénderis, pœniténtia placâris; preces pópuli tui supplicántis propítius réspice: & flagélla tuæ iracúndiæ, quæ pro peccátis nostris merêmur, avérte.

OMnípotens sempitérne Deus, miserêre fámulo tuo Pontífici nostro N. & dírige eum secúndùm tuam cleméntiam in viam salûtis ætérnæ: ut te donánte, tibi plácita cúpiat, & tota virtûte perfíciat.

DEUS, à quo sancta desidéria, recta consília, & justa sunt ópera: da servis tuis illam, quam mundus dare non potest, pacem: ut & corda nostra mandátis tuis dédita, & hóstium subláta formídine, témpora sint tua protectiône tranquílla.

Ure

URE igne sancti spíritus renes nostros & cor nostrum, Dómine: ut tibi casto córpore serviàmus, & mundo corde placeâmus.

FIdélium Deus ómnium Cónditor & Redémptor, animàbus famulòrum famularúmque tuârum remissiônem cunctòrum tribue peccatòrum: ut indulgéntiam, quam semper optavérunt, piis supplicatiónibus consequántur.

ACtiónes nostras, quæsumus Dómine, aspirándo præveni, & adjuvándo proséquere: ut cuncta nostra orátio & operátio à te semper incípiat, & per te cœpta finiâtur.

OMnípotens sempitérne Deus, qui vivôrum dominâris, simul & mortuôrum, omniúmque miserêris: quos tuos fide & ópere futúros esse prænóscis: te súpplices exorâmus; ut pro quibus effúndere preces decrévimus, quosque vel præsens sæculum adhuc in carne rétinet, vel futûrum jam exútos córpore suscêpit, intercedéntibus ómnibus Sanctis tuis, pietâtis tuæ cleméntia, ómnium delictòrum suôrum véniam consequántur: Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.
℣. Dómine exáudi oratiònem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Exáudiat nos omnípotens & mísericors Dóminus.
℟. Amen.

Y en voz baxa ℣. Et fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace. *Y en la misma voz responde el Coro* Amen.

Si acabado esto se hubieren de quedar las Religiosas en el Coro, por seguirse otro acto de Comunidad, ò hubieren de salir de él, nótese lo dicho en el fin del §. II. fol. 6.

§. XIV.

DE LA VIGILIA DE Pentecostes.

EN este dia, así para el Oficio, como para las Misas, los frontales de los Altares serán blancos, las vestiduras sagradas serán encarnadas; si se cantase Misa de la Vigilia tambien el frontal en ella será encarnado. Si se hicieren los Oficios, prevendrá la Sacristana todo lo necesario para ellos y para la Misa Solemne, como se dice en el Ceremonial, cap. XI. §. IX. El Preste y Ministros observarán lo que dispone el Misal : y el Coro responderá el Amen *de las Oraciones y dirá los Tractos algo corrido, despues de las Profecías segunda, tercera y quarta.*

Acabada la sexta Profecía, cantan las Religiosas en el Coro las Letanías del Sábado Santo, de la misma manera y en la misma forma que allí se dice §. XI. Al fin de ellas se enciénden las seis velas del Altar y se quita el frontal morado : y habiéndolas acabado, se levantan todas y cantan con mucha solemnidad los Kyries para la Misa, pues la Solemne de este dia no tiene Introito. Al entonar la Glória, *se tañen las Campanas y*

las campanillas del Altar: y dura el tañido mientras se canta en el Coro.

§. XV.

DEL DIA Y OCTAVA DEL Santísimo Sacramento.

LA Fiesta y Octava del Santísimo Sacramento celebrarán nuestras Religiosas con mucha solemnidad reverencia y devocion, como siempre se ha hecho en nuestra Descalcéz. Para lo qual prevendrá la Sacristana con tiempo todo lò necesario, como se dice en nuestro Ceremonial, cap. XI. §. XV Las velas que han de arder en el Altar, no excederán del numero de cincuenta; ni serán menos de veinte y quatro, si fuere posible.

La víspera por la tarde, un poco antes de la Oracion mental, estando las Religiosas en el Coro de rodíllas con sus Capas y velas blancas encéndidas en las manos, saldrá el Preste revestido, acompañado de Acólitos con Ciriales y Turiferario à descubrir el Santísimo Sacramento. En llegando à la grada ínfima del Altar, y hecha genuflexîon en ella, dice santiguandose: In nómine Patris, &c. *y todo lo demás, como al principio de la Misa, (excepto que no se dice el Salmo) hasta la Oracion:* Orâmus te Dómine, &c. *inclusive, y besa el Altar. Pone incienso en el turíbulo sin bendecirlo ni decir cosa alguna: (el Turiferario besa la cucharita quando la dá y el turíbulo y la mano del Preste; y lo mismo quando recibe la cucharita, besando primero la mano, al recibir el turíbulo nada besa:) luego abre el Sagrario y de*

de rodíllas inciensa tres veces al Santísimo, haciendo antes y después inclinacion profunda: se pone la vanda superhumeral, se levanta y le saca del Sagrario y le coloca en su lugar. Si el Santísimo estubiere yá puesto de antemano en el trono, luego que el Preste haya echado el incienso, se arrodílla y le inciensa mientras se descubre.

En abriendo el Preste el Sagrario (ò quando llega al Altar, si no se ha de abrir el Sagrario, por estár yá el Santísimo puesto en el trono,) se canta lo siguiente despacio.

Cantoras. Tantum ergo Sacraméntum
Coro. Venerêmur cérnui:
Et antíquum documéntum
Novo cedat ritui:
Præstet fides suppleméntum
Sénsuum deféctui.

Cantoras. Genitóri, Genitôque
Coro. Laus & jubilátio,
Salus, honor, virtus quoque
Sit & benedíctio:
Procedénti ab utrôque
Compar sit laudátio. Amen.

Cantoras de rodillas. ℣. Panem de cœlo præstitísti eis. * Allelúia.

Coro. ℟. Omne delectaméntum in se habéntem, * Allelúia.

El Sacerdote en pie dice OREMUS.

DEus, qui nobis sub Sacraménto mirábili passiônis tuæ memóriam reliquísti: tríbue quæsumus, ita nos Córporis & Sánguinis tui sacra mystéria venerári: ut redemptiônis tuæ fructum in nobis júgiter sentiâmus.

Qui vivis & regnas per ómnia sæcula sæculôrum.

Coro. ℟. Amen.

El Sacerdote hechas las genuflexîones debidas, se vuelve à la Sacristía.

Este modo de descubrir el Santísimo se guardará en toda la Octava y siempre que se hubiere de exponer; solo que en el ℣. y ℟. no se dirá Allelúia, *sino es en esta Octava y en todo el tiempo Pascual: si se expusiese dentro de la Misa, veáse el Ceremonial, cap. XI. §. X. num.* 328.

Luego que se acaba de exponer el Santísimo, apagan las Religiosas las velas que tienen en las manos, y comienza la Priora la Antíphona: Veni, Sancte Spíritus, *y se dice con el ℣. ℟. y Oracion como otras veces. Se lee la meditacion, y habiéndo tenido media hora de Oracion, se dice la Antíphona:* Sub tuum præsídium, *con el ℣. ℟. y Oraciones como se acostumbra. Se levantan y dicen las Completas: despues de ellas no se hace el Asperges del agua bendita ni en toda la Octava; se dicen los Maytines en la forma que disponen las Constituciones: todo lo qual se observará en los demás dias de la Octava; solo que ha de durar la Oracion su hora entera.*

Mientras se canta la Antíphona de nuestra Señora al fin de Laudes, se repartirán à las Religiosas velas encendidas como al principio; y acabada, sale el Sacerdote de la Sacristía para reservar, con los mismos Ornamentos y acompañamiento que para descubrir: hace genuflexîon utroque genu en la planicie y sin signarse ni decir cosa alguna, sube al Altar y le besa, hace genuflexîon con una rodilla, pone incienso sin bendecirlo, y turifíca tres veces al Santísimo: el Turiferario nada besa. En subiéndo el Preste al Altar, cantan en el Coro

el

el Tantum ergo,&c. *y* Genitóri,&c.*y el* ℣. *y* ℟. *y después Preste la Oracion, todo como se dixo en la exposicion.*

Si el Santísimo estubiere de manera, que el reservarle sea corriendo algun velo ò con algun otro género de tramoya, se hará despacio: y en tanto el Preste hincado de rodillas le turífica, sin echar nuevamente incienso, pero habrá echado un poco el Turiferario, y los Acólitos tañen las Campanillas. Acabado, el Turiferario recibe el incensario y le besa, habiéndo besado primero la mano del Preste. Si no estubiere en dicha disposicion, el Sacristán pone al Preste en los hombros la vanda superhumeral y hecha genuflexíon, toma con ambas manos la Custodia con el Santísimo y dá la bendicion al Pueblo con gravedad y pausa moderada: (entre tanto le turífica un Sacerdote y si no le hay, el Turiferario:) luego se vuelve al Altar por el lado del Evangelio y quitado el Santísimo de la Custodia, le pone en el Sagrario, y hecha genuflexíon, le cierra.

Acabada la reservacion, el Preste y los que le acompañan, hecha genuflexíon, se vuelven à la Sacristía: las Religiosas apagan las velas y salen del Coro con el Salmo: Deus misereâtur nostri,&c. *como se acostumbra.*

Dicho modo de reservar el Santísimo se observará siempre, que solo en el ℣. *y* ℟. *no se dirá* Allelúia, *sino es en esta Octava y en todo el tiempo Pascual. Si se reservàre al fin de la Misa, se comenzará á cantar el* Tantum ergo, &c. *luego que se acabe el Evangelio último, y el Preste quitada la Casulla y el Manípulo, se pondrá Pluvial del color que hubiere sido el de la Misa.*

El Asperges del agua bendita, que en esta Octava se omite despues de Completas, se hace despues del exâmen de conciencia de la noche, oficiándole la Hebdomadaria.

DE

DE LA PROCESION DE LA Fiesta del Santísimo Sacramento.

PAra que los Religiosos ò Clérigos, que hacen esta Procesion en las Iglesias de nuestras Religiosas; tengan presente lo que en ella se debe hacer y cantar, ha parecido conveniente ponerlo aquí y la forma que se ha de guardar, dividida en cinco Estaciones; para que todas ò parte de ellas se canten, segun el número de Altares, que para ellas estubieren dispuestos.

Haráse esta Procesion en el mismo dia de Corpus ò en otro de los de su Octava, en que se celebra la Fiesta, despues de la Misa Conventual ò por la tarde: para la que tendrá la Sacristana prevenido todo lo necesario y cuidará estén dispuestos los Altares para las Estaciones, segun se dice en el Ceremonial, cap. XI. §. X. Mientras la Procesion se tañerán las Campanas, y las Religiosas estarán en el Coro de rodillas con velas encendidas en las manos y tambien las llevarán los que fueren en ella.

Si la Procesion no fuere inmediatamente despues de la Misa, à su tiempo sale el Preste revestido con Plavial blanco, acompañándole à sus lados los Ministros con Dalmáticas y todos sin Manípulos, precediéndoles el Turiferario (que si ser puede será Sacerdote, el que llevará la Estola al cuello) con el turíbulo y naveta y el que lleva la Cruz en medio de los Acólitos con Ciriales. En llegando à las gradas del Altar, todos hacen genuflexion utroque genu *en la planicie: el que lleva la Cruz y los Acólitos se ponen al lado de la Epístola baxo de las gra-*

gradas, de cara al lado del Evangelio *y estarán en pie. El Preste y Ministros sin decir cosa alguna, suben al Altar, el que besa el Preste y hacen genuflexion* único genu. *El Preste, ministrándole el Diácono y teniendo el Subdiácono la punta del Pluvial, en medio del Altar y vuelto ácia el lado de la* Epístola, *pone incienso sin bendecirlo,) y no se besa lo que se ministra y recibe, ni la mano del Preste,) y de rodillas inciensa tres veces al Santísimo, haciendo antes y después inclinacion profunda. Al Preste que perseverará de rodillas, le ponen los Ministros sobre los hombros el velo superhumeral; el Diácono se levanta y hecha genuflexion, toma la Custodia, que estará yá en el Altar con el Santísimo y la pone en las manos del Preste, y hace otra genuflexion y se levantan todos.*

Si fuere la Procesion inmediatamente despues de la Misa, acabada, el Preste y Ministros hecha genuflexion en medio del Altar único genu, *se retiran al lado de la Epístola fuera del Altar y el Preste ayudándole los Ministros, se quita la Casulla y el Manípulo y se pone el Pluvial, (tambien los Ministros se quitan los Manípulos) y se vuelven al medio del Altar y hacen genuflexion como antes: y se hace todo lo demás como se ha dicho.*

Luego que el Preste se levanta con la Custodia y no antes, se comienza à cantar con mucha pausa el Pange língua. *El Preste acompañado de los Ministros, que llevarán levantadas las puntas del Pluvial, se pone debaxo del Palio: comienza la Procesion, precediendo la Cruz acompañada de los Acólitos con Ciriales: el Turiferario irá incensando continuamente al Santísimo y el Preste rezando algunos Salmos ò Hymnos, juntamente con los Ministros. Se harán las Estaciones en los Altares, que hubiere preparados, cantándose despacio en cada una*

lo

lo que en ella se señala, como se sigue: advirtiéndo, que el ℣. y ℟. antes de la Oracion no se han de decir hasta que el Preste inciense à su Magestad, repitiendo, si fuere necesario, alguna cosa de lo que en la Estacion se ha cantado.

ESTACION PRIMERA.

Cantores. PAnge, lingua, gloriósi
Los demàs. Córporis mystérium,
Sanguinísque pretiósi,
Quem in mundi prétium,
Fructus ventris generósi
Rex effûdit géntium.
Cantores. Nobis datus, nobis natus
Los demás. Ex intácta Vírgine,
Et in mundo conversâtus
Sparso verbi sémine,
Sui moras incolátus,
Miro cláusit órdine.
Cantores. In suprémæ nocte cœnæ
Los demás. Recúmbens cum frátribus,
Observâta lege plenè
Cibis in legálibus,
Cibum turbæ duodénæ
Se dat suis mánibus.
Cantores. Verbum caro, panem verum
Los demás. Verbo carnem éfficit:
Fitque sanguis Christi merum,
Et si sensus déficit:
Ad firmándum cor sincêrum
Sola fides súfficit.

Los

Los versos que se siguen no se cantan, hasta que el Preste haya puesto la custodia sobre el Altar, repitiendo si fuere necesario de lo ya cantado.

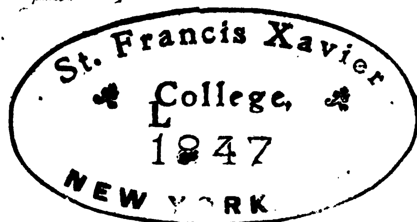
Cantores. Tantum ergo Sacraméntum
Los demás. Venerêmur cérnui:
Et antíquum documéntum
Novo cedat ritui:
Præstet fides suppleméntum
Sénsuum deféctui.
Cantores. Genitóri, Genitôque
Los demàs. Laus & jubilátio,
Salus, honor, virtus quoque
Sit, & benedíctio:
Procedénti ab utrôque
Compar sit laudátio. Amen.

En llegando à la primera Estacion todos se arrodillan, y se canta el Tantum ergo, &c. *El Sacerdote pone la Custodia sobre el Altar, hace genuflexîon, se levanta y pone incienso en el Turíbulo sin bendicion, ministrándole el Diácono, y teniendo el Subdiácono la punta del Pluvial, y de rodillas inciensa tres veces al Santísimo, haciendo antes y después inclinacion profunda, y tambien los Ministros. Acabado el Hymno, dicen de rodíllas.*

Los Cantores. ℣. Panem de cœlo præstitísti eis, * Allelúia.

Los demàs ℟. Omne delectaméntum in se habéntem, * Allelúia.

Y el Preste en pie con las manos juntas ante el pecho, quedándose los Ministros de rodillas teniendo el libro, dice:



ORE-

OREMUS.

DEus, qui nobis sub Sacraménto mirábili passiônis tuæ memóriam reliquísti: tríbue quæsumus, ita nos Córporis & Sánguinis tui sacra mystéria venerári; ut redemptiônis tuæ fructum in nobis júgiter sentiâmus. Qui vivis & regnas per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

El Diácono pone en manos del Preste la Custodia, como lo hizo al princípio.

Lo dicho se observará en las demàs Estaciones.

ESTACION SEGUNDA.

Resp. Cantores. Cœnántibus illis, (*prosiguen los demás*) accêpit Jesus panem, & benedíxit, ac fregit, dedítque Discípulis suis, & ait: Accípite, & comédite; hoc est Corpus meum.

Cantores. Dixérunt viri tabernáculi meï: Quis det de cárnibus ejus, ut saturêmur.

Los demás. Accípite, & comédite, hoc est Corpus meum.

Cantores. ℣. Edúcas panem de terra, * Allelúia.

Los demás. ℟. Et vinum lætíficet cor hóminis, * Allelúia.

Preste. Orêmus. Deus, qui nobis sub Sacraménto mirábili, *&c. ùt suprà*, 82.

ESTACION TERCERA.

Resp. Cantores. Respéxit Elías (*prosiguen los demás*) ad caput suum subcinerícium panem: qui surgens co-

comêdit, & bibit: & ambulâvit in fortitúdine cibi illius usque ad montem Dei.

Cantores. Si quis manducáverit ex hoc pane, vivet in ætérnum.

Los demás. Et ambulâvit in fortitúdine cibi illius usque ad montem Dei.

Cantores. ℣. Panem cœli dedit eis, * Allelúia.

Los demás ℟. Panem Angelôrum manducâvit homo, * Allelúia.

Preste. Orêmus. Deus, qui nobis sub Sacraménto mirábili, *&c. ùt suprà* 82.

ESTACION QUARTA.

Resp. Cantores. Ego sum panis vitæ: (*prosiguen los demás*) Patres vestri manducavérunt manna in desérto, & mórtui sunt: hic est panis de cœlo descéndens, ut si quis ex ipso mandûcet non moriâtur.

Cantores. Ego sum panis vivus, qui de cœlo descéndi: si quis manducáverit ex hoc pane, vivet in ætérnum.

Los demás. Hic est panis de cœlo descéndens, ut si quis ex ipso mandûcet non moriâtur.

Cantores. ℣. Pósuit fines tuos Pacem, * Allelúia.

Los demás. ℟. Et ádipe fruménti sátiat te, * Allelúia.

Preste. Orêmus. Deus, qui nobis sub Sacraménto mirábili, *&c. ùt suprà* 82.

ESTACION QUINTA.

Cantores. Aña. O sacrum convívium, (*prosíguen los demás*) in quo Christus súmitur: recólitur memória passiônis ejus: mens implêtur grátia: & futúræ glóriæ no-

bis pignus datur.

Esta Antiphona se repite hasta que la Custodia esté puesta en el Altar.

En llegando el Preste cerca del Altar, el Diácono de rodillas recibe la Custodia, y levantándose la pone en él. Se inciensa el Santisímo como en las demás Estaciones: y de rodillas se canta lo que se sigue.

Cantores. Tantum ergo Sacraméntum
Los demás. Venerêmur cérnui:
Et antiquum documéntum
Novo cedat rítui:
Præstet fides suppleméntum
Sénsuum deféctui.
Cantores. Genitóri, Genitôque
Los demàs. Laus & jubilátio,
Salus, honor, virtus quoque
Sit, & benedíctio:
Procedénti ab utrôque
Compar sit laudátio. Amen.

Cantores. ℣. Panem de cœlo præstitísti eis, * Allelúia.
Los demás. ℟. Omne delectaméntum in se habéntem, * Allelúia.

Preste en pie. Orêmus. Deus, qui nobis sub Sacraménto mirábili, &c. *ut suprà* 82.

Después se llega al Altar, hace genuflexion, toma la Custodia y bendice al Pueblo con el Santísimo Sacramento, como se dixo en el folio 77. le pone en el Sagrario y se vuelven à la Sacristía con el orden que vinieron. Las Religiosas apagan las velas y salen del Coro con el Salmo: Deus misereâtur nostri, &c. *como se acostumbra.*

El dia octavo se expondrá el Santísimo mientras la hora

hora de Oracion de la tarde, en la forma dicha: y en el fin se reserva de la misma manera que en la Octava; y después se dice el Sub tuum præsídium, &c.

§. XVI.

PROCESION EN EL DIA DE Nuestra Madre Santísima del Carmen.

EN esta Procesion y en las siguientes, se observará lo que queda dicho en el §. II. advirtiéndo, que lo que se canta, será despacio, mientras no se note otra cosa.

ESTACION PRIMERA.

Resp. Cantoras. Corde & ánimo (*Coro*) Christo canâmus glóriam in hac sacra solemnitâte præcélsæ Genitrîcis Dei Maríæ: quæ & Genitrîcis dignitâtem obtínuit & virginâlem pudicítiam non amîsit.

Cantoras. ℣. Glória Líbani data est ei, decor Carméli & Saron.

Coro. Quæ & Genitrîcis dignitâtem obtínuit & virginâlem pudicítiam non amîsit.

ESTACION SEGUNDA.

Resp. Cantoras. Beatíssimæ Vírginis Maríæ (*Coro*) Com-

Commemoratiônem devotíssimè celebrêmus: ut ipsa pro nobis intercêdat ad Dóminum Jesum Christum.

Cantoras. ℣. Cum jucunditâte Commemoratiônem beatæ Maríæ virginis devotíssimè celebrêmus.

Coro. Ut ipsa pro nobis intercêdat ad Dóminum Jesum Christum.

ESTACION TERCERA.

Resp. Cantoras. Beâtam me dicent (*Coro*) omnes generatiónes: Quia fecit mihi Dóminus magna, qui potens est, & sanctum nómen ejus.

Cantoras. ℣. Et misericórdia ejus à progénie in progénies timéntibus eum.

Coro. Quia fecit mihi Dóminus magna, qui potens est, & sanctum nómen ejus.

ESTACION QUARTA.

Resp. Cantoras. Felíx namque es, (*Coro*) sacra virgo, Marîa, & omni laude digníssima: quia ex te ortus est Sol justítiæ Christus Deus noster.

Cantoras. ℣. Ora pro pópulo, intérveni pro clero, intercêde pro devóto femíneo sexu: séntiant omnes tuum juvâmen, quicúmque célebrant tuam sanctam Commemoratiônem.

Coro. Quia ex te ortus est sol justítiæ Christus Deus noster.

ES-

ESTACION QUINTA al Coro.

HYMNO.

Se canta algo corrido, y no se arrrodillan à los primeros versos.

Cantoras. AVE, Maris stella,
Dei Mater alma,
Coro primero. Atque semper virgo,
Felix Cœli porta.
Coro segundo. Sumens illud Ave
Gabriëlis ore,
Funda nos in pace,
Mutans Hevæ nomen.
Coro primero. Solve vincla reis,
Profer lumen cæcis,
Mala nostra pelle,
Bona cuncta posce.
Coro segundo. Monstra te esse Matrem,
Sumat per te preces,
Qui pro nobis natus
Tulit esse tuus.
Coro primero. Virgo singulâris,
Inter omnes mitis,
Nos culpis solútos,
Mites fac & castos.
Coro segundo. Vitam præsta puram,
Iter para tutum,
Ut vidéntes Jesum,
Semper collætêmur.

Los

Los versos siguientes no se cantan, hasta que las Religiosas estén yá en el Coro en sus lugares; repitiéndo, si fuere necesario alguna cosa del Hymno ò todo él.

Coro à quien toque. Sit laus Deo Patri,
Summo Christo decus,
Spirítui sancto,
Tribus honor unus. Amen.

Si no se sigue Misa, se dirá lo siguiente, si se sigue, se omitirá.

Cantoras. ℣. Ora pro nobis, * Sancta Dei Génitrix.

Todo el Coro. ℟. Ut digni efficiâmur promissiónibus Christi.

La Priora en medio dice los versos y Oracion siguientes, respondiéndo el Coro.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat. *Y se inclinan à la Oracion.*

OREMUS.

DEus, qui beatíssimæ semper Vírginis & Genitrîcis tuæ Maríæ singulári título Carméli Ordinem decorásti: concêde propítius; ut cujus hódie Commemoratiônem solémni celebrâmus officio, ejus muníti præsídiis, ad gáudia sempitérna pervenîre mereâmur. Qui vivis & regnas cum Deo Patre, in unitâte Spíritus Sancti, Deus per ómnia sæcula sæculorum. ℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicâmus Dómino.

℟. Deo grátias.

Y en voz baxa. ℣. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℟. Amen.

Si

Si inmediatamente se sale del Coro, será con el Salmo: Deus misereâtur nostri, &c. *como se acostumbra.*

§. XVII.

PROCESION EN EL DIA DE Nuestro Padre San Elías.

Nótese lo dicho en el §. antecedente.

ESTACION PRIMERA.

Resp. Cantoras. Elías homo erat (*Coro*) símilis nobis passíbilis : & oratiône orâvit, ut non plúeret super terram, & non pluit annos tres & menses sex; & rursùm orâvit, & cœlum dedit plúviam, & terra dedit fructum suum.

Cantoras. ℣. Factum est verbum Dómini ad Elîam, dicens : Vade, & osténde te Achab, ut dem plúviam super fáciem terræ.

Coro. Et rursùm orâvit, & cœlum dedit plúviam, & terra dedit fructum suum.

ESTACION SEGUNDA.

Resp. Cantoras. Surréxit Elías Prophêta (*Coro*) quasi ignis, & verbum ipsîus quasi fácula ardêbat : qui indúxit in pópulos famem, & irritántes illum invídia sua pauci facti sunt.

Cantoras. ℣. Non enim póterant sustinêre præcépta Dómini.

Coro. Qui indúxit in pópulos famem, & irritántes illum invídia sua pauci facti sunt.

ESTACION TERCERA.

Resp. Cantoras. Verbo Dómini (*Coro*) contínuit cœlum, & dejêcit de cœlo ignem ter : sic amplificâtus est Elías in mirabílibus suis, qui inscriptus es in judíciis témporum, lenîre iracúndiam Dómini, conciliâre cor patris ad filium & restitûere tribus Jacob.

Cantoras. ℣ Et quis potest simíliter sic gloriári tibi?

Coro. Qui inscriptus es in judíciis témporum, lenîre iracúndiam Dómini, conciliâre cor patris ad filium, & restitúere tribus Jacob.

ESTACION QUARTA.

Resp. Cantoras. Tulit Elías (*Coro*) pállium suum, & percússit aquas Jordânis, quæ divisæ sunt in utrámque partem : & transiérunt ipse & Elisêus per siccum, & ascéndit Elías per túrbinem in cœlum.

Cantoras. ℣. Cùmque transissent, Elías dixit ad Elisêum : Póstula quod vis, ut fáciam tibi, ántequam tollar à te.

Coro. Et ascéndit Elías per túrbinem in cœlum.

ES-

ESTACION QUINTA AL Coro.

HYMNO.

Se canta algo corrido.

Cantoras. TE, magne rerum Cónditor,
Mens nostra gliscit láudibus
Coro primero. In hoc Thesbíte máximo,
Quem díligis extóllere.
Coro segundo. Hic namque sacri Nóminis
Tui zelâtor próvocat
Vates Baal nequíssimos,
Victósque jure intérficit.
Coro primero. Illo precánte, víctimas
Absûmit ignis cœlitùs:
Hi perstrepéntes ácriter
Sunt ómnibus ludíbrio.
Coro segundo. Tum Jezabêlis ímpiæ
Vitans furôrem nóxium,
Sub Junípero dórmiens,
Adésse cernit Angelum.
Coro primero. Panem sibi qui próferens,
Limphámque, jussit pérgere
Cibo reféctum strénuè
Ad montis Horeb vérticem.
Coro segundo. Hoc in cibo jejúnium
Tulit quadragenárium
Hac vi dapes sunt prædítæ,
Quas dextra Dei pórrigit.

Los versos siguientes no se cantan, basta que las Religiosas estén yá en el Coro en sus lugares, repitiéndo, si fuere necesario, el Hymno ò parte de él.

Coro à quien toque. Omnis tibi sit gloria,
Verbum, Pater, Paráclite,
Inseparâta Trínitas,
Quæ condidísti omnia. Amen.

Si no se sigue Misa, se dirá lo siguiente, si se sigue, se omitirá.

Cantoras. ℣. Beáti sunt, * qui te vidérunt.

Todo el Coro. ℟. Et in amicítia tua * decoráti sunt.

La que bace el Oficio, en medio dice los versos y Oracion siguientes, respondiéndo el Coro.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat. *Y se inclinan à la Oracion.*

OREMUS.

PRæsta quæsumus, Omnípotens Deus, ut qui beâtum Patrem nostrum Elîam Prophêtam tuum ígneo curru mirabíliter elevâtum esse crédimus; eôdem interveniénte, ad cœléstia sublevêmur, & Sanctôrum tuôrum consórtio gaudeâmus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicâmus Dómino.

℟. Deo grátias.

Y en voz baxa. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℟. Amen.

Si

Si inmediatamente se sale del Coro, será con el Salmo : Deus misereâtur nostri, &c. *como se acostumbra.*

§. XVIII.

PROCESION EN EL DIA de San Bartolomé Apóstol, en accion de gracias por el felíz principio de nuestra Sagrada Reforma.

Para esta Procesion el Frontal del Altar Mayor y el pabellon de la Cruz procesional seran blancos. Donde hubiere Reliquia de nuestra Madre Santa Teresa se pondrá en el Altar Mayor entre dos velas encendidas, además de las seis que en él han de arder, y nótese lo dicho en el §. XVI.

ESTACION PRIMERA.

HYMNO.

Cantoras. Te Deum laudâmus:

Coro primero. Te Dóminum confitêmur.

Coro segundo. Te ætérnum Patrem * omnis terra veneràtur.

Coro primero. Tibi omnes Angeli, * tibi cœli & univérsæ potestátes.

Y asi prosiguen los Coros alternando los versos.

Tibi Chérubim, & Séraphim * incessábili voce proclámant.

Coro

Coro 1. Sanctus. *Coro* 2. Sanctus. *Coro* 1. Sanctus * Dóminus Deus Sábaoth.

Pleni sunt cœli & terra * majestâtis glóriæ tuæ.
Te gloriôsus Apostolôrum chorus,
Te Prophetârum laudábilis númerus,
Te Mártyrum candidâtus laudat exércitus.
Te per Orbem terrârum * sancta confitêtur Ecclésia,
Patrem imménsæ majestâtis:
Venerándum tuum verum, * et únicum Fílium:
Sanctum quoque Paráclitum Spíritum.
Tu Rex glóriæ, Christe.
Tu Patris sempitérnus es Fílius.
Tu ad liberándum susceptûrus hóminem, * non horruísti Vírginis úterum.
Tu, devicto mortis acúleo, * aperuísti credéntibus regna cœlôrum.
Tu ad déxteram Dei sedes * in glória Patris.
Judex créderis esse ventûrus.

ESTACION SEGUNDA.

No se arrodillan al verso siguiente.

Cantoras. Te ergo quæsumus tuis fámulis súbveni,
Coro primero. Quos pretióso sánguine redemísti.
Coro segundo. Ætérna fac cum sanctis tuis * in glória numerári.
Coro primero. Salvum fac pópulum tuum, Dómine, * & bénedic hereditáti tuæ.

Y así alternan los Coros los versos siguientes.

Et rege eos; * & extólle illos usque in ætérnum,
Per síngulos dies benedícimus te.
Et laudâmus nomen tuum in sæculum: * & in sæculum sæculi.

Dig-

Dignâre, Dómine, die isto * sine peccáto nos custodire.
Miserêre nostri, Dómine, * miserêre nostri.
Fiat misericórdia tua, Dómine, super nos, * quemádmodùm sperávimus in te.
In te, Dómine, sperávi, * non confúndar in ætérnum.

ESTACION TERCERA.

Cantoras ℟. Te Deum Patrem ingénitum: (*Coro*) te Fílium unigénitum: Te Spíritum Sanctum Paráclitum, sanctam & indivíduam Trinitâtem confitêmur, laudâmus, atque benedícimus: quia fecísti nobíscum misericórdiam tuam.

Cantoras. ℣. Tibi laus, tibi glória, tibi gratiârum áctio in sæcula sempitérna, ò beâta Trínitas.

Coro. Quia fecísti nobíscum misericórdiam tuam.

ESTACION QUARTA.

Cantoras. ℟. Benedícimus Deum cœli, (*Coro*) & coram ómnibus vivéntibus confitébimur ei: quia fecit nobíscum misericórdiam suam.

Cantoras. ℣. Laudâte Dóminum, quia benígnus est: psállite nómini ejus, quóniam suâve.

Coro. Quia fecit nobíscum misericórdiam suam.

ESTACION QUINTA al Coro.

El Salmo siguiente se cantará mas despacio.

Cantoras. Laudâte Dóminum omnes gentes.

Co-

Coro primero. Laudâte Dóminum omnes pópuli.

Coro segundo. Quóniam confirmâta est súper nos misericórdia ejus : * & véritas Dómini manet in ætérnum.

El Glória Patri *no se dice, basta que todas estén ya en el Coro en sus lugares, repitiéndo, si fuere necesario, el Salmo ò parte de él*

Coro à quien toque. Glória Patri & Fílio * & Spirítui Sancto.

El otro coro. Sicut erat in princípio & nunc & semper * & in sæcula sæculôrum. Amen.

Todas se quedan en pie y vueltas al Altar : la Hebdomadaria en medio dice los versos y Oraciones siguientes, respondiéndo el Coro.

℣. Benedicâmus Patrem & Fílium cum Sancto Spíritu:

℟. Laudêmus & superexaltêmus eum in sæcula.

℣. Benedíctus es, Dómine, in firmaménto cœli.

℟. Et laudábilis & gloriòsus & superexaltátus in sæcula.

℣. Bénedic, ánima mea, Dómino.

℟. Et noli oblivísci omnes retributiónes ejus.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

℣. Dómine, exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Y se inclinan à la primera Oracion.

OREMUS.

DEus, à quo bona cuncta procédunt, & cujus misericórdiæ non est númerus : Majestáti tuæ pro donis nobis collátis grátias ágimus, tuam cleméntiam deprecántes : ut quibus bona temporália non dénegas, largiàris ætérna.

Om-

OMnípotens sempitérne Deus, qui néminem in te sperántem déseris, & ómnibus ad te devótè clamántibus pium præstas benígnus audítum : súscipe quas tibi pro accéptis votis grátias reférimus, & confírma super nos misericórdiam tuam: ut à tuo servítio numquam recedéntes, in tua semper protectiône maneâmus.

DEus, cujus misericórdiæ non est númerus, & bonitâtis infinîtus est thesáurus: piíssimæ Majestáti tuæ pro collátis donis grátias ágimus, tuam semper cléementiam exorántes : ut qui peténtibus postulâta concêdis, eósdem non déserens, ad præmia futûra dispónas. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum : qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicâmus Dómino.

℟. Deo grátias.

℣. Exáudiat nos omnípotens & miséricors Dóminus.

℟. Amen.

Y en voz baxa. ℣. Et Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℟. Amen.

Si se hubiere de salir inmediatamente del Coro, será con el Salmo: Deus misereâtur nostri, &c. *como se dixo en el fin del* §. *II.*

§. XIX.

PROCESION EN EL DIA DE Nuestra Gloriosa Madre y Virgen Santa Teresa de Jesus.

Nótese lo dicho en el §. XVI.

ESTACION PRIMERA.

Resp. Cantoras. Diffûsa est grátia (*Coro*) in lábiis tuis, proptéreà benedixit te Deus in ætérnum. Spécie tua & pulchritúdine tua inténde, prósperè procêde, & regna.

Cantoras. ℣. Omnia, quæ locuta es, vera sunt, & non est in sermónibus tuis ulla reprehénsio : nunc ergo ora pro nobis, quóniam múlier sancta es & timens Deum.

Coro. Spécie tua & pulchritúdine tua inténde, prósperè procêde & regna.

ESTACION SEGUNDA.

Resp. Cantoras. Os suum Terésia (*Coro*) apéruit sapiéntiæ, & lex cleméntiæ in lingua ejus : considerâvit sémitas domus suæ, & panem otiôsa non comêdit.

Cantoras. ℣. De fructu mánuum suârum plantâvit víneam.

Coro. Et panem otiôsa non comêdit.

ES-

ESTACION TERCERA.

Resp. Cantoras. Hæc est virgo sápiens, (*Coro*) quam Dóminus vigilántem invênit, quæ accéptis lampádibus sumpsit secum óleum: & veniénte Dómino, introîvit cum eo ad núptias.

Cantoras. ℣. Média nocte clamor factus est: Ecce sponsus venit, exîte óbviàm ei.

Coro. Et veniénte Dómino, introîvit cum eo ad núptias.

ESTACION QUARTA.

Resp. Cantoras. Grata facta est (*Coro*) Terésia á Dómino in oratiône, quia apud Deum & hómines glorificâta est. In conspéctu pópuli loquebâtur sapiéntiam: & Dóminus ómnium diléxit eam.

Cantoras. ℣. Adjuvâvit eam Deus vultu suo, Deus in médio ejus non commovébitur.

Coro. Et Dóminus ómnium diléxit eam.

ESTACION QUINTA al Coro.

HYMNO.

Se canta algo corrido.

Cantoras. Regis supérni núntia
Domum patérnam déseris,
Coro primero. Terris Terêsa bárbaris
Christum datûra, aut sánguinem.

Coro segundo. Sed te manet suávior
Mors, pœna poscit dúlcior:
Divíni amôris cúspide
In vulnus icta cóncides.

Coro primero. O charitâtis víctima!
Tu corda nostra cóncrema,
Tibîque gentes créditas
Avérni ab igne líbera.

Los versos siguientes no se dicen hasta que las Religiosas estén yá en el Coro en sus lugares, repitiendo, si fuere necesario, el hymno, ò parte de él.

Coro à quien toque. Sit laus Patri cum Fílio,
Et Spíritu Paráclito,
Tibîque sancta Trínitas,
Nunc, & per omne sæculum. Amen.

Si no se sigue Misa se dirá lo siguiente, si se sigue se omitirà.

Cantoras. ℣. Ora pro nobis * sancta Mater nostra Terésia.

Todo el Coro. ℟. Ut digni efficiâmur * promissiónibus Christi.

La Priora en medio dice los versos y Oracion siguientes, respondiéndo el Coro.

℣. Dómine exáudi oratiònem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Y se inclinan à la Oracion.

OREMUS.

EXáudi nos Deus salutâris noster: ut sicut de beátæ Terésiæ Vírginis tuæ, & Matris nostræ festivitâte gaudêmus: ita cœléstis ejus doctrinæ pábulo nutriâmur & piæ devotiônis erudiâmur afféctu. Per Dóminum nostrum

trum Jesum Christum Fílium tuum; qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicâmus Dómino.

℟. Deo grátias.

Y en voz baxa. ℣. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℟. Amen.

Si inmediatamente se sale del Coro, será con el Salmo Deus misereâtur nostri, &c. *como se acostumbra.*

§. XX.

PROCESION EN EL DIA de nuestro Padre San Juan de la Cruz.

Nótese lo dicho en el §. XVI.

ESTACION PRIMERA.

Resp. Cantoras. Christus Dóminus (*Coro*) dixit Joánni: Joánnes, quid vis pro labóribus? Joánnes autem respóndit: Dómine, pati & contémni pro te. Mihi absit gloriári nisi in Cruce Dómini nostri Jesu Christi, per quem mihi mundus crucifíxus est, & ego mundo.

Can-

Cantoras. ℣. Non judicávi me scire áliquid inter vos, nisi Jesum Christum, & hunc crucifíxum.

Coro. Mihi absit gloriári nisi in Cruce Dómini nostri Jesu Christi, per quem mihi mundus crucifíxus est, & ego mundo.

ESTACION SEGUNDA.

Resp. Cantoras. Verbum Crucis (*Coro*) pereúntibus quidem stultítia est, nobis autem Dei virtus. Castîgo corpus meum, & in servitûtem rédigo, ut vita Jesu manifestêtur in carne nostra mortáli.

Cantoras. ℣. Mihi vívere Christus est, & mori lucrum: semper mortificatiònem Jesu in córpore nostro circumferéntes.

Coro. Castîgo corpus meum, & in servitûtem rédigo, ut vita Jesu manifestêtur in carne nostra mortáli.

ESTACION TERCERA.

Resp. Cantoras. Opérui in jejúnio (*Coro*) ánimam meam, & pósui vestiméntum meum cilícium. Non sunt condígnæ passiónes hujus témporis ad futûram glóriam, quæ revelábitur in nobis.

Cantoras. ℣. Mortificâtus quidem carne, vivificâtus autem spíritu: defècit in dolòre vita mea, & ánima mea in gemítibus.

Coro. Non sunt condígnæ passiónes hujus témporis ad futûram glóriam, quæ revelábitur in nobis.

SE

ESTACION QUARTA.

Resp. Cantoras. In médio Ecclésiæ(*Coro*)apéruit os ejus,& implêvit eum Dóminus spíritu sapiéntiæ & intelléctus. Quæsîvit Joánnes verba utília, & conscrípsit sermónes rectíssimos ac veritâte plenos.

Cantoras. ℣. Qui ad justítiam erúdiunt multos, fulgébunt quasi stellæ in perpétuas æternitátes

Coro. Quæsîvit Joánnes verba utília, & conscrípsit sermónes rectíssimos ac veritâte plenos.

ESTACION QUINTA al Coro.

HYMNO.

Se canta algo corrido.

Cantoras. REgis ætérni generôse Miles,
Coro primero. Ordinis nostri cólumen Joánnes,
Quos tuis læti méritis dicâmus,
Súscipe plausus.

Coro segundo. Prósperè miram téneris ab annis
Vírginis Matris, pereúnte vita,
Bis manum sentis : pia jam dicâtum
Servat alúmnum.

Coro primero. Prima tu nostræ sóboles Paréntis,
Quem tibi credit, pópulum refórmas:
Innovas templum, réficis vetústam
Vírginis Ædem.

Coro segundo. Sic Redemptôris similándo gesta,
Per Crucem primum réparas decòrem,
Ip-

Ipse qua mundi reparâvit olim
Damna ruéntis.

Coro primero. Sæpe cum Christo, Genitrîce casta
Verba commísces, superísque vivens:
Inde doctrínæ tua scripta fulgent
Lúmine tanto.

Coro segundo. Te sacri verbi reseránte sensus,
Déserit nostras ánimas calîgo,
Dum facis lumen rútilans oríri
Noctis ab umbris.

Coro primero. O satìs fœlix! Speculâtor alti
Núminis: votis, animòque Martyr,
Pœnitens Virgo, memoránde Vates,
Mystice Ductor.

Coro segundo. Mentis perfúsa rádiis ab alto,
Montis Ascénsum, tenebrásque Noctis,
Et facem vivam récolens amòris,
Alta revélas.

Los versos siguientes no se dicen, hasta que las Religiosas estén yá en el Coro en sus lugares, repitiéndo si fuere necesario el Hymno ò parte de él.

Coro à quien toque. Cánticum laudis Tríadi canâmus.
Cui Sacrum primò célebrans Joánnes,
Certa sperátæ retulísse gaudet
Signa salûtis. Amen.

Si no se sigue Misa se dirá lo siguiente; si se sigue se omitirà.

Cantoras. ℣. Ora pro nobis, * Sancte Pater Joánnes

Todo el Coro. ℟. Ut digni efficiâmur promissiónibus Christi.

La que hace el Oficio, en medio dice los versos y Oracion siguientes, respondiéndo el Coro.

℣.

℣. Dómine exáudi oratiònem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Y se inclinan à la Oracion.

OREMUS.

DEus, qui sanctum Joánnem Confessòrem tuum, ac Patrem nostrum perféctæ sui abnegatiònis & Crucis amatòrem exímium effecísti: concède; ut ejus imitatióni júgiter inhæréntes, glóriam assequàmur ætérnam. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: qui tecum vivit & regnat in unitàte Spíritus sancti Deus per ómnia sæcula sæculòrum.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiònem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicàmus Dómino.

℟. Deo grátias.

Y en voz baxa. ℣. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℟. Amen.

Si se sale inmediatamente del Coro, serà con el Salmo Deus misereàtur nostri, &c. *como se acostumbra.*

§. XXI.

PROCESION EN LA TRASLAcion de Reliquias insignes.

LA Iglesia y por donde se hubiere de hacer la Procesion, estarán con todo el adorno que ser pueda. El Preste y Ministros llevarán los ornamentos del color

O *que*

que pida el Santo de quien son las Reliquias; y lo mismo los frontales, el pabellón de la Cruz Procesional, y los collares del que lleva la Cruz, Acólitos y Turiferario, si fueren Religiosos. Precederá la Cruz, (no alta, si fuese fuera de nuestro territorio) acompañada de los Acólitos con ciriales encendidos. Los que asistan en la Procesion llevarán velas encendidas. Se cantarán las Letanías de los Santos, como están en el §. XIII. comenzando desde Kyrie eléïson: *y si el Santo cuyas son las Reliquias, no estuviere en las Letanías, se invocará en el lugar que le corresponda: y no se cantará de ellas mas que hasta el verso.* Omnes Sancti & Sanctæ Dei, intercédite pro nobis, *inclusivè. Después se cantará el Hymno*: Te Deum laudâmus, &c. *y si fuere necesario cantar mas, se cantarán los Salmos*: Laudâte Dóminum de cœlis, *&c.* Cantâte Dóminum cánticum novum: laus ejus, *&c. y* Laudâte Dóminum in sanctis ejus, *&c. ò lo que de ellos fuere necesario. Después dirá el Preste* Dóminus vobíscum, *y habiéndose respondido* Et cum spíritu tuo, *cantará la Oracion del Santo cuyas son las reliquias, la propria si la tiene, y sino del Comun, con terminacion plena: mientras se canta estarán inclinadas; y acabada, y respondído el* Amen, *dice los versos siguientes.*

℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum spíritu tuo.
℣. Benedicâmus Dómino.
℟. Deo grátias.

Y en voz baxa. ℣. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℟. Amen.

CA-

CAPITULO SEGUNDO.

DE OTRAS PROCESIONES extraordinarias.

TOdas las veces que ocurriere alguna tribulacion ó necesidad urgente, ó por especial devocion del pueblo, ò en otro qualquier caso que pareciere conveniente, se podrán hacer Procesiones, segun la comodidad que hubiere de lugar y tiempo, guardando la forma arriba notada, cap. I. §. II. y cantarse há lo que en sus proprios lugares para cada Procesion se señala.

§. I.

PROCESION EN TIEMPO de qualquiera tribulacion.

HAbiéndose juntado las Religiosas en el Coro (segun y como se dixo en el cap. I. §. XIII. para las Letanías Mayores) y puestas en orden, se observará así en esta Procesion como en las demás deprecativas, todo lo que allí se dixo: y en el fin de las Letanías, habiendo dicho la Hebdomadaria en medio Pater noster, *y rezádole el Coro en secreto, no se dicen el Salmo, versos y Oraciones que allí se ponen, sino lo que se sigue.*

Hebdomadaria. ℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

Coro. ℟. Sed líbera nos à malo.

El Salmo siguiente se dice algo corrido, iniciándole

 las

las Cantoras ; el que prosiguen los Coros alternando los versos, y haciendo mediacion en la estrella.

Salmo 19.

Exáudiat te Dóminus in die tribulatiônis : * prótegat te nomen Dei Jacob.

Mittat tibi auxílium de sancto:* & de Sion tueâtur te.

Memor sit omnis sacrifícii tui : * & holocáustum tuum pingue fiat.

Tríbuat tibi secúndùm cor tuum:*&omne consílium tuum confírmet.

Lætábimur in salutári tuo : * & in nómine Dei nostri magnificábimur.

Impleat Dóminus omnes petitiónes tuas : * nunc cognóvi quóniam salvum fecit Dóminus Christum suum.

Exáudiet illum de cœlo sancto suo : * in potentátibus salus déxteræ ejus.

Hi in cúrribus & hi in equis : *nos autem in nómine Dómini Dei nostri invocábimus.

Ipsi obligáti sunt & cecidérunt : * nos autem surréximus & erécti sumus.

Dómine, salvum fac regem : * & exáudi nos in die, qua invocaverîmus te.

Glória Patri & Fílio , * & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper * & in sæcula sæculôrum. Amen.

La Hebdomadaria dice los versos y Oraciones siguientes , y el Coro responde.

℣. Deus refúgium nostrum & virtus.

℟. Adjûtor in tribulatiónibus.

℣. Sanctus Deus , Sanctus fortis , Sanctus immortâlis.

℟.

℟. Miserére nobis.

℣. Salvum fac pópulum tuum, Dómine.

℟. Et bénedic hereditáti tuæ.

℣. Adjuva nos Deus salutâris noster.

℟. Et propter glóriam Nóminis tui Dómine, líbera nos

℣. Dómine, exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

La Hebdomadaria se levanta y en pie dice:

OREMUS.

DEus, qui contritôrum non déspicis gémitum, & mœréntium non spernis afféctum, adésto précibus nostris, quas tibi pro tribulatiône nostra effúndimus, eásque cleménter exáudi: ut quidquid contra nos diabólicæ, atque humánæ moliúntur adversitátes, ad níhilum redigâtur & consilio tuæ pietâtis allidâtur: quátenùs nullis adversitátibus læsi, sed de omni tribulatiône & angústia erépti, læti in Ecclésia tua tibi grátias referâmus.

DEus, qui non mortem, sed pœniténtiam désideras peccatórum: pópulum tuum, quæsumus, ad te convérte propítius: ut dum tibi devôtus exístit, iracúndiæ tuæ ab eo flagélla amóveas.

NE despícias, omnípotens Deus, pópulum tuum in afflictiône clamántem: sed propter glóriam Nóminis tui tribulátis succúrre placâtus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

℣.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicâmus Dómino.

℟. Deo grátias.

℣. Exáudiat nos omnípotens & miséricors Dóminus.

℣. Amen.

Y en voz baxa. ℣. Et Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℟. Amen.

Si inmediatamente no se sigue otro acto de Comunidad, saldrán del Coro con el Salmo: Deus misereâtur nostri, &c. *como se acostumbra.*

§. II.

PROCESION PARA PEDIR agua lluvia.

EN *esta Procesion se observará todo lo dicho en la antecedente: advirtiéndo, que en las Letanías despues del Verso:* Ut ómnibus Fidélibus defúnctis réquiem ætérnam donâre dignêris., *y su* ℟. Te rogâmus audi nos, *se dice dos veces el* ℣. *y* ℟. *siguientes.*

Cantoras. ℣. Ut congruéntem plúviam fidélibus tuis concédere dignêris.

Coro. ℟. Te rogâmus audi nos.

Cant. ℣. Ut congruéntem plúviam fidélibus tuis concédere dignêris.

Coro ℟. Te rogâmus audi nos.

Y después se prosigue: Ut nos exaudîre dignêris, &c. *hasta el fin: y habiéndo dicho la Hebdomadaria:*

Pa-

Pater noster, *y rezádole todas en secreto, se dice lo siguiente.*

Hebdomadaria. ℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

Coro ℟. Sed líbera nos à malo.

El Salmo siguiente se dice algo corrido, iniciándole las Cantoras; el que prosiguen los coros, alternándo los versos y haciendo mediacion en la estrella.

Salmo 146.

LAudâte Dóminum, quóniam bonus est psalmus: * Deo nostro sit jucúnda decóraque laudátio.

Ædíficans Jerúsalem Dóminus: * dispersiónes Israëlis congregâvit.

Qui sanat contrítos corde: * & álligat contritiónes eôrum.

Qui númerat multitúdinem stellârum: * & ómnibus eis nómina vocat.

Magnus Dóminus noster, & magna virtus ejus: * & sapiéntiæ ejus non est númerus.

Suscípiens mansuétos Dóminus: * humílians autem peccatóres usque ad terram.

Præcínite Dómino in confessiône: * psállite Deo nostro in cíthara.

Qui óperit cœlum núbibus: * & parat terræ plúviam.

Qui prodûcit in móntibus fœnum: * & herbam servitúti hóminum.

Qui dat juméntis escam ipsôrum: * & pullis corvôrum invocántibus eum.

Non in fortitúdine equi voluntâtem habêbit: * nec in tíbiis viri beneplácitum erit ei.

Beneplácitum est Dómino super timéntes eum: * & in eis, qui sperant super misericórdia ejus

Gló-

Glória Patri & Fílio * & Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper,* & in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

La Hebdomadaria dice los versos y oraciones siguientes y el Coro responde.

℣. Riga, Deus, montes de superióribus tuis.

℟. Et de fructu óperum tuôrum satiábitur terra.

℣. Operi Cœlum núbibus.

℟. Et para terræ plúviam.

℣. Ut prodûcat in móntibus fœnum.

℟. Et herbam servitúti hóminum.

℣. Dómine, exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

La Hebdomadaria se levanta y dice en pie.

OREMUS.

DEus, in quo vívimus, movêmur, & sumus, plúviam nobis tríbue congruéntem: ut præséntibus subsídiis sufficiénter adjúti, sempitérna fiduciáliùs appetâmus.

PRæsta quæsumus omnípotens Deus: ut qui in afflictiône nostra de tua pietâte confídimus, contra advérsa ómnia, tua semper protectiône muniâmur.

COncêde nos fámulos túos, quæsumus Dómine Deus, perpétua mentis, & córporis sanitâte gaudêre: & gloriósa beátæ Maríæ semper Vírginis intercessiône à præsénti liberári tristítia, & ætérna pérfrui lætítia. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: qui tecum vivit & régnat in unitâte Spíritus sancti Deus, per

per ómnia sæcula sæculòrum.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiònem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicàmus Dómino.

℟. Deo grátias.

℣. Exáudiat nos omnípotens & misericors Dóminus.

℟. Amen.

Y en voz baxa. ℣. Et Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℟. Amen.

Si inmediatamente no se sigue otro acto de Comunidad, se sale del Coro con el Salmo: Deus misereàtur nostri, &c. *como se acostumbra.*

§. III.

PROCESION PARA PEDIR Serenidad.

SE *observará en esta Procesion lo mismo que se dixo en la del §. I. y en las Letanías despues del verso*: Ut ómnibus Fidélibus defúnctis réquiem ætérnam donâre dignêris, *y su* ℟. Te rogâmus audi nos, *se dice dos veces el* ℣. *y* ℟. *siguientes.*

Cantoras. ℣. Ut fidélibus tuis áëris serenitâtem concedêre dignêris.

Coro. ℟. Te rogâmus audi nos.

Cant. ℣. Ut fidélibus tuis áëris serenitâtem concedêre dignêris.

Coro. ℟. Te rogâmus audi nos.

Y después se prosigue : Ut nos exaudîre dignêris, &c. *hasta el fin* : *y habiéndo dicho la Hebdomadaria*: Pater noster, *y rezádole todas en secreto, se dice lo siguiente.*

Hebdomadaria. ℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

Coro. ℟. Sed líbera nos à malo.

El Salmo siguiente se dice algo corrido, iniciándole las Cantoras, que prosiguen los coros, alternándo los versos y haciendo mediacion en la estrella.

Salmo. 66.

DEus misereâtur nostri & benedîcat nobis : * illúminet vultum suum super nos, & misereâtur nostri.

Ut cognoscâmus in terra viam tuam : * in ómnibus Géntibus salutâre tuum.

Confiteántur tibi pópuli, Deus: *confiteántur tibi pópuli omnes.

Læténtur & exúltent gentes : * quóniam júdicas pópulos in æquitâte & Gentes in terra dírigis.

Confiteántur tibi pópuli Deus : confiteántur tibi pópuli omnes : * terra dedit fructum suum

Benedîcat nos Deus , Deus noster , benedîcat nos Deus: * & métuant eum omnes fines terræ.

Glória Patri & Fílio * & Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper, * & in sæcula sæculôrum. Amen.

La Hebdomadaria dice los versos y Oraciones siguientes , y el Coro responde.

℣. Adduxísti, Dómine , Spíritum tuum super terram.

℟. Et prohíbitæ sunt plúviæ de cœlo.

℣. Cùm obdúxero núbibus cœlum.

℟. Apparêbit arcus meus, & recordâbor fœderis mei.

℣.

℣. Illústra fáciem tuam, Dómine, super servos tuos.
℟. Et bénedic sperántes in tua misericórdia.
℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
La Hebdomadaria se levanta y dice en pie.

OREMUS.

AD te nos, Dómine, clamántes exáudi, & áëris serenitâtem nobis tríbue supplicántibus: ut qui justè pro peccatis nostris afflígimur, misericórdia tua præveniénte, cleméntiam sentiâmus.

A domo tua, quæsumus Dómine, spirîtáles nequítiæ repellántur: & aëreàrum discêdat malígnitas tèmpestâtum.

PRæsta quæsumus, omnípotens Deus: ut qui in afflictiône nostra de tua pietâte confídimus, contra advérsa ómnia, tua semper protectiône muniâmur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum.
℟. Amen.
℣. Dómine, exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Benedicâmus Dómino.
℟. Deo grátias.
℣. Exáudiat nos omnípotens & miséricors Dóminus.
℟. Amen.
Y en voz baxa. ℣. Et Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.
En la misma voz. ℟. Amen.

Si inmediatamente no se sigue otro acto de Comunidad, saldrán del Coro con el Salmo Deus misereâtur nostri, &c. *como se acostumbra.*

§. IV.

PROCESION EN TIEMPO de Guerra.

EN *esta Procesion se dirán las Letanías, como en la de el §. 1. observando lo que allí se dixo. (Para quando la Guerra es contra infieles, se dirá en el §. siguiente.) Y habiendo dicho la Hebdomadaria:* Pater-noster, *y rezádole todas en secreto, se dice lo siguiente.*

Hebdomadaria. ℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

Coro. ℟. Sed líbera nos à malo.

El Salmo siguiente se dice algo corrido, iniciándole las Cantoras, que prosiguen los Coros alternando los Versos, y haciendo mediacion en la estrella.

Salmo 45.

DEUS noster refúgium & virtus: * adjûtor in tribulatiónibus quæ invenérunt nos nimis.

Proptéreà non timébimus, dum turbábitur terra: * & transferéntur montes in cor maris.

Sonuérunt & turbátæ sunt aquæ eôrum: * conturbáti sunt montes in fortitúdine ejus.

Flúminis ímpetus lætíficat civitâtem Dei: * santificàvit tabernáculum suum Altíssimus.

Deus in medio ejus, non commovébitur: * adjuvâbit eam Deus manè dilúculo,

Con-

Conturbátæ sunt Gentes,& inclinâta sunt regna: * dedit vocem suam mota est terra.

Dóminus virtûtum nobíscum: * suscéptor noster Deus Jacob.

Venîte, & vidête ópera Dómini, quæ pósuit prodígia super terram: * áuferens bella usque ad finem terræ.

Arcum cónteret, & confrínget arma: * & scuta combûret igni.

Vacâte, & vidête quóniam ego sum Deus: * exaltâbor in Géntibus, & exaltâbor in terra.

Dóminus virtûtum nobíscum: * suscéptor noster Deus Jacob.

Glória Patri & Fílio: * & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper: * & in sæcula sæculôrum Amen.

La Hebdomadaria dice los Versos y Oraciones siguientes, y el Coro responde.

℣. Exúrge, Dómine, ádjuva nos.
℟. Et líbera nos propter nomen tuum.
℣. Exáudi, Dómine, súpplicum preces.
℟. Et confiténtium tibi parce peccátis.
℣. Júdica, Dómine, nocéntes nos.
℟. Expúgna impugnántes nos.
℣. Eripe nos de manu inimicôrum nostrôrum.
℟. Et de persequéntibus nos.
℣. Ora pro nobis, sancta Dei Génitrix.
℟. Ut digni efficiâmur promissiónibus Christi.
℣. Dómine, exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.

La Hebdomadaria se levanta y dice en pie.

ORE-

OREMUS.

DEUS, qui cónteris bella, & impugnatóres in te sperántium poténtia tuæ defensiônis expúgnas: auxiliâre fámulis tuis implorántibus misericórdiam tuam: ut inimicòrum suôrum feritâte depressa, incessábili te gratiârum actiône laudêmus.

DEUS refúgium nostrum & virtus: adésto piis Ecclésiæ tuæ précibus auctor ipse pietâtis, & præsta: ut quod fidéliter pétimus, efficáciter consequâmur.

COncêde quæsumus, omnípotens Deus: ut intercéssio sanctæ Dei Genitrîcis Maríæ, Sanctorúmque ómnium Apostolôrum, Mártyrum, Confessòrum, atque Vírginum, & ómnium Electôrum tuôrum nos ubîque lætíficet: ut dum eôrum mérita recólimus patrocínia sentiâmus. Per eúmdem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.
℣. Dómine, exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Benedicâmus Dómino.
℟. Deo grátias.
℣. Exáudiat nos omnípotens & miséricors Dóminus.
℟. Amen.

Y en voz baxa. ℣. Et Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℟. Amen.

Si

Si inmediatamente no se sigue otro acto de Comunidad, saldrán del Coro con el Salmo: Deus misereâtur nostri &c. *como se acostumbra.*

§. V.

PROCESION EN TIEMPO de Guerra contra Infieles.

EN esta Procesion se observará lo mismo que se dixo en la del §. 1. *y en las Letanías despues del Verso*: Ut domnum Apostólicum, & omnes Ecclesiásticos órdines &c. *y su* ℟. Te rogâmus audi nos, *se dice.*

Cantoras. ℣. Ut inimícos sanctæ Ecclésiæ humiliâre dignêris.

Coro. ℟. Te rogâmus audi nos.

Cantoras. ℣. Ut inimícos sanctæ Ecclésiæ humiliâre dignêris.

Coro. ℟. Te rogâmus audi nos.

Cantoras. ℣. Ut ipsôrum conâtus reprímere & ad níhilum redígere dignêris.

Coro. ℟. Te rogâmus audi nos.

Y después se prosigue: Ut Régibus & Princípibus Christiánis &c. *hasta el fin*: *y habiendo dicho la Hebdomadaria*: Pater noster *y rezádole todas en secreto, se dice lo siguiente.*

Hebdomadaria. ℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

Coro. ℟. Sed líbera nos à malo.

El Salmo siguiente se dice algo corrído, iniciándole las Cantoras, que prosiguen los Coros alternando los Versos y haciendo mediacion en la estrella.

Sal-

Salmo 78.

DEUS venérunt Gentes in hereditâtem tuam: pollué-runt templum sanctum tuum: * posuérunt Jerúsalem in pomôrum custódiam.

Posuérunt morticína servôrum tuôrum, escas volatílibus cœli: * carnes sanctôrum tuôrum béstiis terræ.

Effudérunt sánguinem eôrum tamquam aquam in circúitu Jerúsalem: * & non erat qui sepelîret.

Facti sumus oppróbrium vicínis nostris: * subsannátio & illúsio his, qui in circúitu nostro sunt.

Usquequò Dómine irascêris in finem: * accendêtur velut ignis zelus tuus?

Effúnde iram tuam in Gentes, quæ te non novérunt: * & in regna quæ nomen tuum non invocavérunt:

Quia comedérunt Jacob: * & locum ejus desolavérunt.

Ne memíneris iniquitâtum nostrârum antiquârum, citò antícipent nos misericórdiæ tuæ: * quia páuperes facti sumus nimis.

Adjuva nos Deus salutâris noster: & propter glóriam nóminis tui, Dómine, líbera nos: & propítius esto peccátis nostris propter nomen tuum:

Ne fortè dicant in Géntibus: Ubi est Deus eôrum? * & innotéscat in natiónibus coram óculis nostris.

Ultio sánguinis servôrum tuôrum, qui effûsus est: * introëat in conspéctu tuo gémitus compeditôrum.

Secúndùm magnitúdinem bráchii tui, * pósside filios mortificatôrum.

Et redde vicínis nostris séptuplum in sinu eòrum: * impropérium ipsôrum, quod exprobravérunt tibi, Dómine.

Nos

Nos autem pópulus tuus, & oves páscuæ tuæ, * confitébimur tibi in sæculum:

In generatiònem & generatiònem: * annuntiábimus laudem tuam.

Glória Patri & Filio: * & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper: * & in sæcula sæculòrum. Amen.

La Hebdomadaria dice los Versos y Oraciones siguientes, y el Coro responde.

℣. Exúrgat Deus, & dissipéntur inimíci ejus.
℟. Et fúgiant qui odérunt eum à fácie ejus.
℣. Exáudi, Dómine, súpplicum preces.
℟. Et confiténtium tibi parce peccátis.
℣. Júdica, Dómine, nocéntes nos.
℟. Expúgna impugnántes nos.
℣. Eripe nos de manu inimicòrum nostròrum.
℟. Et de persequéntibus nos.
℣. Ora pro nobis, sancta Dei Génitrix.
℟. Ut digni efficiàmur promissiónibus Christi.
℣. Dómine exáudi oratiònem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.

La Hebdomadaria se levanta, y se dicen las Oraciones, y todo lo demás como en el §. antecedente.

§. VI.
PROCESION EN TIEMPO de Hambre.

SE observará en esta Procesion lo mismo que se dixo en la del §. I. y en las Letanias se dirá dos veces

Q el

el Verso: Ut fructus terræ dare, & conservâre dignêris, *y su* ℟. Te rogâmus audi nos, *y se prosígue* Ut ómnibus fidélibus defunctis &c. *hasta el fin*: *y habiendo dicho la Hebdomadaria*: Pater noster, *y rezádole todas en secreto, se dice lo siguiente.*

Hebdomadaria ℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

Coro. Sed líbera nos à malo,

El Salmo siguiente se dice algo corrido, iniciándole las Cantoras, que prosíguen los Coros alternándo los Versos, y haciendo mediacion en la estrella.

Salmo 22.

DOminus regit me,& nihil mihi déerit:* in loco páscuæ ibi me collocâvit.

Super aquam refectiônis educâvit me:* ánimam meam convértit.

Dedúxit me super sémitas justítiæ,* propter nomen suum.

Nam & si ambulávero in médio umbræ mortis, non timêbo mala,* quóniam tu mecum es.

Virga tua & báculus tuus:* ípsa me consolâta sunt,

Parásti in conspectu meo mensam:* advérsùs eos. qui tríbulant me.

Impinguásti in óleo caput meum:* & calix meus inébrians quàm præclârus est.

Et misericórdia tua subsequêtur me:* ómnibus diêbus vitæ meæ.

Et ut inhábitem in domo Dómini:* in longitúdinem diêrum.

Glória Patri & Fílio:* & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper;* & in sæcula sæculôrum. Amen.

La

La Hebdomadaria dice los Versos y Oraciones siguientes y el Coro responde.

℣. Dómine, non secúndùm peccâta nostra fácias nobis.

℟. Neque secúndùm iniquitátes nostras retríbuas nobis.

℣. Fiant aures tuæ intendéntes in oratiónes pópuli tui.

℟. Si iniquitátes observáveris Dómine, Dómine quis sustinêbit?

℣. Fiat pax in virtûte tua.

℟. Et abundántia in túrribus tuis.

℣. Ora pro nobis, sancta Dei Génitrix.

℟. Ut digni efficiâmur promissiónibus Christi.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

La Hebdomadaria se levanta, y en pie dice.

OREMUS.

DA nobis quæsumus Dómine, piæ supplicatiônis effêctum, & famem propitiàtus avérte: ut mortálium corda cognóscant, & te indignánte tália flagélla prodîre, & te miseránte cessâre.

DEus, qui non mortem, sed pœniténtiam desíderas peccatôrum: pópulum tuum ad te reverténtem propítius réspice: ut dum tibi devôtus exístit, iracúndiæ tuæ flagélla ab eo cleménter amóveas.

COncêde nos fámulos tuos, quæsumus Dómine Deus, perpétua mentis & córporis sanitâte gaudêre: & gloriósa beátæ Maríæ semper Vírginis intercessiône, à præsénti liberári tristítia, & ætérna pérfrui lætítia. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus sancti Deus per om-

ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicâmus Dómino.

℟. Deo grátias.

℣. Exáudiat nos omnípotens & miséricors Dóminus.

℟. Amen.

Y en voz baxa. ℣. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℟. Amen.

Si inmediatamente no se sigue otro acto de Comunidad se sale del Coro, con el Salmo Deus misereâtur nostri, &c. *como se acostumbra.*

§. VII.

PROCESION EN TIEMPO de Peste, y otras enfermedades.

EN esta Procesion se observará lo mismo que se dixo en la del §. 1. pero en las Letanías despues del Verso: A fúlgure & tempestâte, *y su* ℟. Líbera nos Dómine, *se dirá dos veces el* ℣. *y* ℟. *siguiente.*

Cantoras. ℣. A peste & fame.

Coro. ℟. Líbera nos Dómine.

Cantoras. ℣. A peste & fame.

Coro. ℟. Líbera nos Dómine.

Y luego se prosígue: A morte perpétua &c. *Y despues del Verso* Ut ómnibus Fidélibus defúnctis réquiem ætèr-

ætérnam donâre dignêris, *y su* ℟. Te rogâmus audi nos *se dirá tambien dos veces el* ℣. *y* ℟. *siguiente.*

Cantoras. ℣. Ut à pestiléntiæ flagéllo nos liberâre dignêris.

Coro. ℟. Te rogâmus audi nos.

Cantoras. ℣. Ut à pestiléntiæ flagéllo nos liberâre dignêris.

Coro ℟. Te rogâmus audi nos.

Y se prosigue : Ut nos exaudîre dignêris, &c. *hasta el fin* : *y habiéndo dicho la Hebdomadaria* : Pater noster, *y rezádole todas en secreto, se dice lo que se sigue.*

Hebdomadaria. ℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

Coro. ℟. Sed líbera nos à malo.

El Salmo siguiente se dice algo corrido, iniciándole las Cantoras, que prosiguen los Coros alternando los Versos, y haciendo mediacion en la estrella.

Salmo. 6,

DOmine, ne in furôre tuo árguas me: * neque in ira tua corrípias me.

Miserêre mei Dómine, quóniam infirmus sum: * sana me Dómine, quóniam conturbâta sunt ossa mea.

Et ánima mea turbâta est valdè: * sed tu Dómine úsquequò?

Convértere Dómine, & éripe ánimam meam: * salvum me fac propter misericórdiam tuam.

Quóniam non est in morte qui memor sit tui: * in inférno autem quis confitébitur tibi?

Laborávi in gémitu meo, lavàbo per síngulas noctes lectum meum: *lácrymis meis stratum meum rigâbo.

Turbâtus est à furôre óculus meus: * inveterávi inter

ter omnes inimícos meos

Discédite à me omnes qui operámini iniquitâtem * quóniam exaudìvit Dóminus vocem fletus mei.

Exaudîvit Dóminus deprecatiònem meam: * Dóminus oratiônem meam suscêpit.

Erubéscant & conturbéntur veheménter omnes inimíci mei: * convertántur & erubéscant valdé velóciter.

Glória Patri & Fílio & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper: * & in sæcula sæculòrum. Amen.

La Hebdomadaria dice los Versos y Oraciones siguientes, y el Coro responde.

℣. Dómine, non secúndùm peccâta nostra, quæ fécimus nos.

℟. Neque secúndùm iniquitátes nostras retríbuas nobis.

℣. Adjuva nos Deus salutâris noster, & propter glóriam Nóminis tui, Dómine, líbera nos.

℟. Et propítius esto peccátis nostris propter Nomen tuum.

℣. Salvum fac pópulum tuum Dómine, & bénedic hereditáti tuæ.

℟. Et rege eos, & extólle illos usque in ætérnum.

℣. Misit Dóminus verbum suum, & sanâvit eos.

℟. Et erípuit eos de morte eôrum.

℣. Ora pro nobis, sancta Dei Génitrix.

℟. Ut digni efficiâmur promissiónibus Christi.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

La Hebdomadaria se levanta, y dice en pie.

ORE-

OREMUS.

DEUS, qui culpa offénderis, pœniténtia placâris: preces pópuli tui supplicántis propítius réspice, & flagélla tuæ iracúndiæ, quæ pro peccátis nostris merêmur, avérte.

OMnípotens & miséricors Deus, réspice propítius super pópulum tuum Majestáti tuæ humíliter subjéctum: & ne in tribulatiône demergâmur, déxtera tuæ propitiatiônis prævéniat.

DEfénde, quæsumus Dómine, pópulum tuum in te sperántem & in tua misericórdia confidéntem: concêde propítius, gloriosíssimam Vírginem Marîam Unigéniti Fílii tui Dómini nostri digníssimam Genitrîcem, Mártyrem tuum gloriosíssimum Sebastiânum, atque Confessôrem tuum beâtum Rochum & omnes Sanctos tuos, quos pro tui Nóminis glória invocâmus, apud te pro nobis peccatóribus exorâre: ut eis intercedéntibus, plagam & pestiléntiam, quas pro peccátis nostris imminêre cognóscimus, te miseránte, cessâre sentiâmus. Per eúmdem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicâmus Dómino.

℟. Deo grátias.

℣. Exáudiat nos omnípotens & miséricors Dóminus.

℟. Amen.

Y en voz baxa. ℣. Et Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℟. Amen.

Si inmediatamente no se sigue otro acto de Comunidad, se sale del Coro con el Salmo : Deus misereâtur nostri, &c. *como se acostumbra.*

§. VIII.

PROCESION POR LA SALUD del Rey ò Reyna, ò su Primo-Génito.

SE observará en esta Procesion lo mismo que se dixo en la del §. I. y acabadas las Letanías, dice la Hebdomadaria : Pater noster, *que prosiguen todas en secreto : y acabado, la misma Hebdomadaria dice los versos y Oraciones siguientes y el Coro responde.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Dómine, non secúndùm peccâta nostra fácias nobis.

℟. Neque secúndùm iniquitátes nostras retribuas nobis.

℣. Salvum fac (*ò* Regem nostrum *ò* Regînam nostram *ò* Príncipem nostrum) Dómine

℟. Deus meus sperántem in te.

℣. Mitte ei Dómine auxílium de sancto.

℣ Et de Sion tuêre eum ; *ò* eam, *si fuere la Reyna.*

℟. Ora pro eo (*ò* pro ea, *si fuere la Reyna*) sancta Dei Génitrix.

℣.

℟. Ut dignus (*ò* ut digna *si fuere la Reyna*) efficiâtur promissiónibus Christi.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

La Hebdomadaria se levanta y en pie dice.

OREMUS.

DEUS, cujus nútibus vitæ nostræ moménta decúrrunt: súscipe preces nostras pro fámulo tuo infírmo Rege (*ò* Príncipe) nostro *N.* pro quo (*ò* pro fámula tua infírma Regína nostra *N.* pro qua) ægrotánte misericórdiam tuam súpplices implorâmus: ut de cujus perículo metúimus, de ejus salûte lætêmur.

PRótege Dómine fámulum tuum subsídiis pacis, & beátæ Maríæ semper vírginis patrocínio confidéntem à cunctis hóstibus redde secûrum.

OMnípotens sempitérne Deus, salus ætérna credéntium: exáudi nos pro infírmo fámulo tuo Rege (*ò* Príncipe) nostro *N.* pro quo (*ò* pro infírma fámula tua Regína nostra *N.* pro qua) misericórdiæ tuæ implorâmus auxílium: ut rédita sibi sanitâte, gratiârum tibi in Ecclésia tua réferat actiónes. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicâmus Dómino.

℟. Deo grátias.

℣. Exáudiat nos omnípotens & miséricors Dóminus.
℟. Amen.
Y en voz baxa. ℣. Et Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.
℟. Amen.
Si inmediatamente no se sigue otro acto de Comunidad, se sale del Coro con el Salmo: Deus misereâtur nostri, &c. *como se acostumbra.*

§. IX.

PROCESION DE ACCION DE gracias por qualquiera beneficio recibido.

ESta Procesion se hará de la misma manera y se observará y dirá en ella todo lo que en la del dia de San Bartolomé, como queda dicho en el Cap. I. §. XVIII.

§. X.

ABSOLUCION SOLEMNE O Responso por los Difuntos.

EN el dia de la Commemoracion solemne de los Difuntos de toda la Iglesia y de la Religion, despues de la Misa Conventual y antes de la Procesion, se hará con solemnidad la Absolucion por los Difuntos: y en qualquiera otra ocasion que ocurra.

En

En estas ocasiones se dispondrá en la Capilla mayor un Túmulo segun se acostumbra en la Religion. A la cabecera de él se pondrá por costumbre de España la Cruz procesional, de modo que la Imagen del Crucifixo mire acia el Túmulo, cuya cabecera estará siempre ácia el Altar, y aunque sea por no Sacerdote: advirtiendo que si está presente el cadaver, y es de Sacerdote, estará como se ha dicho la cabeza al Altar, y los pies al rejado; y al contrario si es de no Sacerdote.

Quando huviere Sermon y Absolucion, esta será despues del Sermon: y el Predicador no pide bendicion, pero sí hace oracion brevemente de rodillas delante del Altar.

Acabada la Misa, en el lado de la Epístola el Sacerdote se quita la Casulla y Manípulo, y se pone Pluvial negro: tambien los Ministros se quítan los Manípulos, y si huviere Sermon se sientan. Después hechas las reverencias acostumbradas, el Subdiácono toma la Cruz, y acompañado de los Acólitos con Ciriales encendidos, se pone al rejado, ò ácia el cuerpo de la Iglesia (aunque sea por Sacerdote no estando presente su Cadaver) y que la imagen del Crucifixo mire al Altar, dexando lugar entre él y el Túmulo, para que pase el Preste, quando asperge è inciense: El Preste, y el Diácono à su izquierda se pondrán baxo de las gradas ácia el lado de la Epístola, de cara à la Cruz del Subdiácono, y allí junto el Turiferario con el Turíbulo y el Acetre. Si es por Sacerdote, y está presente el Cadaver, se pondrá el Subdiácono con la Cruz junto à las gradas à la cabecera del Cadaver, pero algun tanto retirado ácia el lado de la Epístola y que la Imagen del Crucifixo mire al Cadaver: y el Preste, Diácono, y Turiferario, y el Acetre

 es-

estarán al rejado, ò pies del Cadaver.

Las Religiosas en el Coro están en sus lugares en pie y rostro à rostro, y en el dia de la Commemoracion de los Difuntos de toda la Iglesia y de la Religion con velas amarillas encendidas en las manos: cantan el Responso, como se dirá, estando las Cantoras en medio, de cara al Altar. Desde Kyrie eléïson *basta el fin todas estarán de rostro al Altar, excepto mientras se reza el* Pater noster *y se dice la Oracion, que estarán inclinadas profundamente.*

Al decir las Cantoras el ℣. Réquiem ætérnam &c. *el Preste pone incienso en el Turíbulo bendiciéndolo como se acostumbra, ministrándole el Diácono sin besar cosa alguna: y habiendo dicho* Pater noster *con las manos juntas delante del pecho, toma el bysopo, y acompañado del Diácono que tendrá la punta del Pluvíal, bacen genuflexíon al Santísimo en medio de la grada, asperja el Túmulo tres veces por el lado derecho ò del Evangelio, la primera à la cabecera, que es la parte que está ácia el Altar, la segunda en medio, y la tercera à los pies, y baciendo el Preste inclinacion profunda à la Cruz al pasar delante de ella, y el Diácono genuflexíon, le asperja de la misma manera otras tres veces por el otro lado, comenzando desde los pies: y dexando el bysopo, toma el Turíbulo, è inciensa de la misma manera, que ha asperjado y observando lo mismo.*

Si la aspersion, y turificacion es à cadaver presente de no Sacerdote, se bace de la manera dicha comenzándose por la cabeza; pero si es à cadaver presente de Sacerdote como en tal caso el Preste esta al rejado, ò pies del cadaver se bace comenzando por el mismo lado del Evangelio, la primera à la cabeza, la segunda al medio, y la tercera à los pies: vá à la grada del Altar, don-

donde con el Diácono hace genuflexíon; después al pasar delante de la Cruz Procesional, para ir al otro lado la hace inclinacion profunda, y el Diácono genuflexíon, y asperja y turifíca por el otro lado, la primera en los pies, la segunda en medio, y la tercera en la cabeza. Si no hubiere Túmulo sino vayeta tendida, entonces el Preste, sin apartarse de donde está, asperja y turifíca ácia la vayeta; y si no hubiere vayeta, solo asperjará estando en medio de la Capilla mayor, ò junto à las gradas, de rostro al Altar, y no turificará: y si en estas dos ocasiones hubiere Ministros, le acompañarán à sus lados, ministrándole à su tiempo y siempre con Ornamentos negros aunque la Misa no haya sido de requiem.

RESPONSO DE LA ABSOLUCION.

Cantoras. Líbera me, Dómine, (*Coro.*) de morte ætérna in die illa treménda, quando cœli movéndi sunt & terra, dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cantoras. ℣. Tremens factus sum ego & tímeo, dum discússio vénerit atque ventúra ira.

Coro. ℟. Quando cœli movéndi sunt & terra.

Cantoras. ℣. Dies illa, dies iræ, calamitâtis & misériæ, dies magna & amâra valdè.

Coro. ℟. Dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cantoras. ℣. Réquiem ætérnam dona eis Dómine: & lux perpétua lúceat eis.

Coro. ℟. Líbera me, Dómine, de morte ætérna in die illa treménda, quando cœli movéndi sunt & terra, dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Can-

Cantoras. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson, Kyrie eléïson,

Las Cantoras se apartan del medio, y van à sus lugares.

Sacerdote. Pater noster, *que dicén todas en secreto, è inclinadas.*

Los versos y Oraciones siguientes dice el Sacerdote, respondiendo el Coro y si fuere por uno solo, se dirán assi.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimam ejus.

℣. Requiéscat in pace.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

A la Oracion se inclinan profundamente.

OREMUS.

ABsólve, quæsumus Dómine, ánimam fámuli tui *N.* (*ò* fámulæ tuæ *N.*) ab omni vínculo delictôrum: ut in resurrectiônis glória, inter sanctos, & eléctos tuos resuscitâtus (*ò* resuscitâta) respîret. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Y el Sacerdote echando la bendicion sobre el Túmulo, ò Cadaver dice.

℣. Réquiem ætérnam ✠ dona ei, Dómine.

Coro. Et lux perpétua lúceat ei.

Can-

Cantoras en medio. ℣. Requiéscat in pace.

Coro. ℟. Amen.

Sacerdote, rezado. ℟. Anima ejus, & ánimæ ómnium Fidélium Defunctôrum, per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

Coro en el mismo tono. ℟. Amen.

Quando el Responso se dice despues de la Misa, en lugar de dicha Oracion Absolve, *se puede decir la que se ha dicho en la Misa.*

Si el Responso fuere por muchos, los Versos, Responsorios, y Oracion se dirán como se sigue, observando lo dicho.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimas eôrum.

℣. Requiéscant in pace.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo

OREMUS.

Absólve, quæsumus Dómine, ánimas (famulôrum, famularúmque tuârum, &) ómnium fidélium defunctôrum ab omni vínculo delictôrum: ut in resurrectiônis glória, inter sanctos & eléctos tuos resuscitáti respírent. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

℣. Réquiem ætérnam ✠ dona eis Dómine.

℟. Et lux perpétua lúceat eis.

Can-

Cantoras. ℣. Requiéscant in pace.

℟. Amen.

Sacerdote, rezado. ℣. Animæ eôrum, (*ò* eârum, *si es por difuntas*) & ánimæ ómnium fidélium defunctôrum per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

Coro en el mismo tono. ℟. Amen.

Si es despues de la Misa se puede tambien decir la Oracion, que en ella se hubiere dicho en lugar de la Absolve.

De esta misma manera se dirá el Responso, si fuere por todas las Animas en comun, pero se omitirán en la Oracion las palabras, famulôrum, famularúmque tuârum &c. *que están entre el parentesis; y en el fin no se dirà el* ℣. Animæ eôrum & ánimæ ómnium &c.

Si el Responso se canta sin solemnidad, se dirá como queda dicho: y si no hubiere Sacerdote que diga los Versos, y Oraciones, los dirá la Hebdomadaria omitiendo el Dóminus vobíscum: *y hará todo lo demas que èl habia de hacer.*

Si despues de la Absolucion ò Responso, no se sigue otro acto de Comunidad, se reza la Aña. Si iniquitátes observáveris Dómine, Dómine quis sustinêbit, *iniciándola la Hebdomadaria y concluída, la Cantora inícia el Salmo* De Profundis, *y se sale del Coro. Despues del Salmo no se repite dicha Antíphona, sino que se dicen los Versos, y Oracion* Fidélium. *como están en el fin del §. siguiente despues de la Procesion de Difuntos.*

¶ *En los dias de la Commemoracion de Difuntos de toda la Iglesia y de la Religion, se hará la Absolucion como se ha dicho, solo que las Oraciones serán como se siguen; y en el fin se dice el* ℣. Animæ eârum, & ánimæ ómnium fidélium &c.

Ora-

Oracion en el dia de los Difuntos de toda la Iglesia.

OREMUS.

FIdélium Deus ómnium Cónditor & Redémptor, animâbus famulôrum, famularúmque tuârum, remissiônem cunctôrum tríbue peccatôrum: ut indulgéntiam, quam semper optavérunt, piis supplicatiónibus consequántur. Qui vivis & regnas in sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

Oracion en el dia de los Difuntos de la Orden.

DEus, véniæ largîtor, & humánæ salûtis amâtor: quæsumus cleméntiam tuam, ut nostræ Congregatiônis fratres, propínquos & benefactóres, qui ex hoc sæculo transiérunt, beáta María semper Vírgine intercedénte cum ómnibus Sanctis tuis, ad perpétuæ beatitúdinis consórtium pervenîre concédas. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

§. XI.

PROCESION POR LOS Difuntos.

L*OS dias de la Conmemoracion de los Difuntos de toda la Iglesia y de la Orden, despues de la Misa y Absolucion, y todos los Lunes (ò Martes è Miércoles) de cada semana del año, (excepto desde la Vigilia de la Natividad de Nuestro Señor Jesu-Christo, hasta*

paadas la Octava de la Epiphanía, de tal suerte q
el dia octavo cayere en Domingo, se cantarán los
ponsos el Lunes siguiente; si cayere en Lunes, ò M
tes, ò Miércoles, se omitirán en esta semana: la i
octava de Corpus: la Semana Santa, y aquellas e
se celebra la Conmemoracion de los Difuntos de to
Iglesia y de la Orden, y todo el tiempo Pasqual) se
Procesion por los Difuntos en todos nuestros Conv
por el claustro, en la forma que se dirá.

Si en el Lunes ocurriere fiesta de guardar, ò de
mera, ò segunda clase, ù otra causa justa, se tr
rirá esta Procesion al Martes, ò Miércoles, no es
impedidos con semejantes fiestas. que si lo están no s
rá esta Procesion en esa semana; porque en Jueves,
nes y Sábado nunca se hará, sino es que sea la d
Conmemoraciones solemnes de los Difuntos de to
Iglesia y Religion, que se hará en los dias que s
lebren.

Dicha la Antiphona final de Nuestra Señora
pues de las Horas menores, se comienza la Procesi
el orden, y observando lo dicho en el cap. 1. *§.*
Hebdomadaria va en el fin de la Procesion en me
junto à ella la que lleva el Acetre, para ministra
hysopo, que lo hará de rodillas por el lado derech
tando asi, hasta que se haya rezado el Pater nost
no besará la mano, ni el hysopo antes ni después:
la Estacion quinta, habiéndose rezado el Pater n
va á asperjar las Sepulturas, si hubiere sepultu
los Claustros hará lo mismo en todas las estaciones
tubieren allí cerca. Tambien las Canteras irán en
desde que inician, hasta haberse cantado los Kyr
cada Responso, que se retiran à sus lugares; y v

al medio à iniciar el siguiente Responso, y en el último à decir Requiéscant in pace.

La Hebdomadaria no asperjará hasta haber dicho: Pater noster, *y lo hará asperjando delante de sí en medio, al lado derecho y al izquierdo: y mientras se reza el* Pater noster, *estará inclinada à la Cruz: y quando en el fin dice:* Réquiem ætérnam &c. *echa la bendicion, haciendo una Cruz en el aire.*

Donde no hubiere Claustro acomodado, ò suficiente número de Religiosas, y desde principio de Noviembre hasta la Semana Santa, no se hará esta Procesion; sino en su lugar se cantan en el Coro los Responsos excepto el de la quarta Estacion, que sè omite: y la Hebdomadaria mientras se reza el Pater noster, *se inclinará al Coro contrario; y las Cantoras no se apartan de en medio, hasta haber dicho el* Requiéscant in pace *del último Responso.*

ESTACION PRIMERA

Resp. Cantoras: Credo quòd Redémptor meus vivit. *Coro.* & in novíssimo die de terra surrectûrus sum: & in carne mea vidêbo Deum Salvatôrem meum.

Cantoras. ℣. Quem visûrus sum ego ipse, & non álius, & óculi mei conspectúri sunt.

Coro. Et in carne mea vidêbo Deum Salvatôrem meum.

Cantoras. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson Kyrie eléïson.

Hebdomadaria Pater noster, *y después asperjará; todas le rezan en secreto inclinadas profundamente: y la Hebdomadaria dice los Versos y Oracion siguientes, respondiendo el Coro.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimas eôrum.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Y se inclinan á la Oracion.

OREMUS.

DEus, qui inter Apostólicos Sacerdótes fámulc Pontificáli, seu Sacerdotáli fecísti dignitâte re: præsta quæsumus, ut eôrum quoque perpétuo géntur consórtio. Per Christum Dóminum nostru

℟. Amen.

Lo dicho en ésta Estacion se observará en l más.

ESTACION SEGUNDA.

Resp. Cantoras. Qui Lázarum (*Coro.*) resuscii monuménto fœtidum: tu eis, Dómine, dona réqui locum indulgéntiæ.

Cantoras. ℣. Qui ventûrus es judicâre vivos & tuos & sæculum per ignem.

Coro. Tu eis, Dómine, dona réquiem & loci dulgéntiæ.

Cantoras. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson, Kyrie eléïson.

Hebdomadaria. Pater noster.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Cóllocet eos Dóminus cum Princípibus.

℟. Cum Princípibus pópuli sui.
℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.

OREMUS.

Deus, véniæ largîtor, & humánæ salûtis amâtor: quæsumus cleméntiam tuam, ut nostræ Congregatiônis fratres, propínquos & benefactóres, qui ex hoc sæculo transiérunt, beáta María semper Vírgine intercedénte cum ómnibus Sanctis tuis, ad perpétuæ beatitúdinis consórtium pervenire concédas. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

ESTACION TERCERA.

Resp. Cantoras. Dómine quando, véneris. (*Coro.*) judicâre terram, ubi me abscóndam à vultu iræ tuæ? quia peccávi nimis in vita mea.

Cantoras. ℣. Commissa mea pavésco, & ante te erubésco: dum véneris judicâre noli me condemnâre.

Coro. Quia peccávi nimis in vita mea.

Cantoras. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson. Kyrie eléïson.

Hebdomadaria. Pater noster.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.
℟. Sed líbera nos à malo.
℣. Ne tradas béstiis ánimas confiténtes tibi.
℟. Et ánimas páuperum tuôrum ne obliviscâris in finem.
℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.

ORE-

OREMUS.

DEus, qui nos patrem & matrem honorâ:e præ
pisti : miserêre cleménter animâbus paréntum n
trôrum, eorúmque peccâta dimítte, nosque eos in æt
næ claritâtis gáudio fac vidêre. Per Christum Dómin
nostrum.

℟. Amen.

ESTACION QUARTA.

Resp. Cantoras. Ne recordêris. (*Coro*) peccâta n
Dómine, dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cantoras. ℣. Dírige, Dómine Deus meus, in conspe
tu tuo viam meam.

Coro. Dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cantoras Kyrie eléïson.

Coro Christe eléïson. Kyrie eléïson.

Hebdomadaria. Pater noster.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. In memória ætérna erunt justi.

℟. Ab auditiône mala non timébunt.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

OREMUS.

OMnípotens sempitérne Deus, cui numquam sin
spe misericórdiæ supplicâtur, propitiâre animâ
bus famulôrum famularúmque tuârum: ut qui de ha
vita in tui Nóminis amôre decessérunt, Sanctôrum tuô
rum número fácias aggregári. Per Christum Dóminum
nostrum. ℟. Amen.

ES

ESTACION QUINTA AL Coro

Resp. Cantoras. Líbera me Dómine (*Coro*) de morte ætérna in die illa treménda: Quando cœli movéndi sunt & terra, dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cantoras. ℣. Tremens factus sum ego & tímeo, dum discússio vénerit, atque ventûra ira.

Coro. Quando cœli movéndi sunt & terra.

Cantoras. ℣. Dies illa, dies iræ, calamitâtis & misériæ, dies magna & amâra valdè.

Coro. Dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cantoras. ℣. Réquiem ætérnam dona eis Dómine: & lux perpétua lúceat eis.

Coro. Líbera me Dómine de morte ætérna in die illa treménda: Quando cœli movendi sunt & terra: Dum véneris judicâre sæculum per ignem

Cantoras. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson. Kyrie eléïson.

Hebdomadaria. Pater noster.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Audívi vocem de cœlo dicéntem mihi.

℟. Beáti mórtui qui in Dómino moriúntur.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

ORE-

OREMUS.

DEUS, cujus miseratiône ánimæ fidélium requiéscunt: fámulis & famulâbus tuis, & ómnibus hîc & ubîque in Christo quiescéntibus, da propítius véniam peccatôrum: ut à cunctis reátibus absolúti, tecum sine fine læténtur. *A la Oracion siguiente no estan inclinadas.*

ABsólve, quæsumus Dómine, ánimas famulôrum, famularúmque tuârum & ómnium fidélium defunctôrum ab ómni vínculo delictôrum: ut in resurrectiônis glória inter Sanctos & eléctos tuos resuscitáti respírent. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Hebdomadaria. ℣. Réquiem ætérnam ✠ dona eis Dómine.

Coro. ℟. Et Lux perpétua lúceat eis.

Cantoras en medio. ℣. Requiéscant in pace.

Coro. ℟. Amen.

El dia de la Conmemoracion de los Difuntos de toda la Iglesia y de la Orden, por haberse dicho en la Absolucion el ℟. Líbera me Dómine de morte ætérna. *se dirá en su lugar en esta Estacion quinta el siguiente,*

Resp. Cantoras. Líbera me Dómine (*Coro.*) de viis inférni, qui portas æreas confregísti, & visitásti inférnum, & dedísti eis lumen, ut vidérent te, qui erant in pœnis tenebrârum.

Cantoras. ℣. Clamántes & dicéntes: Advenísti Redémptor noster.

Coro. Qui erant in pœnis tenebrârum.

Cantoras. ℣. Réquiem ætérnam dona eis Dómine: & lux

lux perpétua lúceat eis.

Coro. Qui erant in pœnis tenebrârum.

Kyrie eléïson, *y todo lo demás se dice como en el Responso precedente.*

Adviértase, que en el dia de los Difuntos de la Orden, dicho por el Coro el Amen *despues del* Requiéscant in pace *en la Estacion quinta, dice la que ha hecho el Oficio en voz baxa:* Animæ eôrum, & ánimæ ómnium fidélium defunctôrum per misericórdiam Dei requiéscant in pace: *y en la misma voz responde la Comunidad:* Amen. *Y si inmediatamente se hubiere de salir del Coro, se dirá antes rezada la Antíphona siguiente, iniciándola la que ha hecho el Oficio:* Si iniquitátes observáveris Dómine, Dómine quis sustinêbit? *y concluida, inicia la Cantora el Salmo* De profúndis, *y salen; y despues del Salmo no se repite dicha Antíphona, sino se dicen los Versos y Oracion siguientes.*

Acabada la última Estacion, y hecha señal por la que presida, inícia la Cantora de la Canturía el Salmo: De profundis, *y salen del Coro rezándole, alternando los versos, acabándole con* Réquiem ætérnam &c. *y después dice la Hebdomadaria los Versos y Oracion siguientes, respondiendo la Comunidad, y todas de cara à la Cruz.*

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimas eôrum.

℣. Dómine exáudi orationem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

No se inclinan à esta Oracion.

OREMUS.

FIdélium Deus ómnium Cónditor & Redémptor, animâbus famulòrum, famularúmque tuârum remis-

siônem cunctôrum tríbue peccatôrum: ut indulgén
quam semper optavérunt piis supplicatiónibus co
quántur. Qui vivis & regnas in sæcula sæculôrum
℟. Amen.

Dícese un Pater noster, *todo en secreto*, *inclin profundamente.*

CAPITULO TERCERO
DE LAS DEPRECACIONI

§. I.

DEPRECACION A DI nuestro Señor, y à la Bienaventur Virgen María por el acierto en n tros Capítulos Generales y Provinciales.

EN el año en que se celebra Capítulo General ò vincial, à demás de las Oraciones que cada de las Religiosas debe hacer à Dios por el acierto determinaciones, se harán otras deprecaciones, qu gularmente avisan los Prelados se hagan de Comu y son como se siguen.

Se rezará por el tiempo, y à la hora que los P dos determinen la Antíphona siguiente (iniciándo que presida) Verso y Oraciones.

ANTIPHONA.

Sub tuum præsídium confúgimus, sancta Dei génitrix: nostras deprecatiónes ne despícias in necessitátibus, sed á perículis cunctis líbera nos semper, Virgo gloriòsa, & benedícta.

Versicularia. ℣. Ora pro nobis sancta Dei génitrix.

Còro. ℟. Ut digni efficiâmur promissiónibus Christi.

Presidenta. OREMUS.

PRótege Dómine fámulos tuos subsídiis pacis: & beátæ Maríæ semper Vírginis patrocínio confidéntes à cunctis hóstibus redde secúros.

SAnctíssimæ Genitrîcis tuæ Sponsi, quæsumus Dómine, méritis adjuvêmur: ut quod possibílitas nostra non óbtinet, ejus nobis intercessiône donêtur.

PRæsta quæsumus omnípotens Deus: ut qui beâtum Patrem nostrum Elîam Prophêtam tuum ígneo currù mirabíliter elevâtum esse crédimus: eôdem interveniénte ad cœléstia sublevêmur, & Sanctôrum tuôrum consórtio gaudeâmus.

EXáudi nos Deus salutâris noster: ut sicut de beátæ Terésiæ Vírginis tuæ, & Matris nostræ commemoratiône gaudêmus; ita cœléstis èjus doctrínæ pábulo nutriâmur, & piæ devotiônis erudiâmur affèctu.

DEUS, qui Sanctum Joánnem Confessôrem tuum ac Patrem nostrum perféctæ sui abnegatiônis, & Crucis amatôrem exímium effecísti: concêde, ut ejus imitatióni júgiter inhæréntes, glóriam assequâmur ætérnam.

OMnípotens sempitérne Deus, qui nos ómnium Sanctôrum tuôrum mérita sub una tribuísti celebritâte venerári : quæsumus, ut desiderâtam nobis tuæ propitiatiônis abundántiam, multiplicátis intercessóribus largiâris.

OMnípotens sempitérne Deus, qui facis mirabília magna solus: præténde super fámulos tuos, & super Congregatiónes illis commíssas spíritum grátiæ salutâris: & ut in veritâte tibi compláceant, perpétuum eis rorem tuæ benedictiônis infúnde.

DEUS refúgium nostrum & virtus: adésto piis Ecclésiæ tuæ précibus, auctor ipse pietâtis, & præsta, ut quod fidéliter pétimus, efficáciter consequâmur.

DEUS virtûtum, cujus est totum, quod est óptimum: ínsere pectóribus nostris amôrem tui nóminis, & præsta in nobis Religiônis augmentum: ut quæ sunt bona nútrias, ac pietâtis stúdio, quæ sunt nutrîta, custódias. Per Christum Dóminum nostrum.

Coro. ℟. Amen.

EN LA DOMINICA IN ALBIS.

En este Domingo se hará Procesion por el Claustro antes de la Misa Conventual estando el Altar Mayor con Frontal morado, y del mismo color será el Pavellon de la Cruz procesional. Se guardará en ella el orden y forma que se dixo en el cap. 1. §. 2. *y se cantarán las Letanías Mayores, observando en ellas todo lo dicho en el*

el mismo cap. 1. §. 13. *Se comienzan de rodillas, como allí se dice: y en volviendo al Coro con la Estacion quinta, se arrodillan hasta el fin: Despues del* Pater noster *(omitiendo el Salmo, y lo demás que allí se pone,) dice la Hebdomadaria de rodillas los Versos siguientes antes de las Oraciones, respondiendo el Coro; mas las Oraciones y Versos despues de ellas dirá en pie.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Salvos fac servos tuos.

℟. Deus meus sperántes in te.

℣. Ora pro nobis, Sancta Dei Génitrix.

℟. Ut digni efficiâmur promissiónibus Christi.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Y se dicen las Oraciones: Prótege, *y las demás, que quedan puestas en el fol.* 147. *despues de la Aña.* Sub tuum præsídium: *pero la terminacion será plena, diciendo:* Per Dóminum nostrum Jesum Christum Filium tuum qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen. *Y se prosigue.*

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Exáudiat nos omnípotens & mísericors Dóminus.

℟. Amen.

Y en voz baxa: ℣. Et Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℟. Amen.

EN

EN LA DOMINICA segunda despues de Pasqua.

En este Domingo se cantará la Misa Conventual, estando en ella el Santísimo manifiesto: y acabada, se cantará de rodillas la Letanía Lauretana, como está en la tercera parte. Cap. 10. *§. 2. Hasta* Sancta Trínitas *inclusive se dirá doble, diciendo las Cantoras el* Miserêre nobis, *y repitiendo el Coro todo lo que estas dicen; pero desde* Sancta Marîa *se dirá semidoble, diciendo el Coro, no las Cantoras* : Ora pro nobis.

Acabada la Misa, el Sacerdote con las reverencias acostumbradas se retira al lado de la Epístola, y fuera del Altar se quita la Casulla y Manípulo, y se pone Pluvial del mismo color que se ha usado en la Misa, ayudándole los Ministros, si los hubiere, y estos se quitan los Manípulos. Se ponen de rodillas delante del Altar, y acabada la Letanía canta el Preste de rodillas los Versos siguientes antes de las Oraciones, respondiendo el Coro; mas el Dóminus vobíscum, *las Oraciones y Versos despues de ellas dirá en pie.*

℣. Salvos fac servos tuos.

℟. Deus meus sperántes in te.

℣. Ora pro nobis, sancta Dei Génitrix.

℟. Ut digni efficiâmur promissiónibus Christi.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Y en pie el Preste prosigue.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Y

Y se dicen las Oraciones : Prótege, *y las demás, que quedan puestas en el fol.* 147. *despues de la Aña.* Sub tuum præsídium :*pero la terminacion será plena, diciendo* : Per Dóminum nostrum Jesum Christum, &c.

℟. Amen. *Y se prosigue.*

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

℣. Exáudiat nos omnípotens & misericors Dóminus.

℟. Amen.

Y en voz baxa. ℣. Et fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

En la misma voz. ℣. Amen.

Y se reserva el Santísimo, como se dixo en el cap. I. §. XV. *fol.* 76.

§. II.

HACIMIENTO DE GRACIAS por la eleccion de Nuestro Padre General.

S*Abída la eleccion de nuestro Padre General, juntas las Religiosas en el Coro, estando en pie y puestas en orden, como en el Oficio Divino, se cantará el Hymno* : Te Deum laudàmus, *que está en el fin del* §. XVIII. *del cap.* I. *iniciándole la Prelada ò la que presida, desde su asiento y, prosiguiéndole la Comunidad, alternándo los coros los Versos, y mientras dure se tañerán las Campanas. Al* Te ergo quæsumus, &c. *Se arrodillarán. Acabado, la Prelada ò Presidenta canta sin salir al medio*

los

los Versos y Oraciones siguientes, respondiéndo la Comunidad y vueltas al Altar.

℣. Benedicâmus Patrem & Fílium, cum sancto Spíritu.

℟. Laudêmus & superexaltêmus eum in sæcula.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

A la primera Oracion se inclinan profundamente.

OREMUS.

DEUS, cujus misericórdiæ non est númerus, & bonitâtis infinîtus est thesáurus: piíssimæ Majestáti tuæ pro collátis donis grátias ágimus, tuam semper cleméntiam exorántes: ut qui peténtibus postulâta concêdis, eósdem non déserens, ad præmia futûra dispónas.

PRótege Dómine fámulum tuum *N.* Patrem nostrum subsídiis pacis,& beátæ Maríæ semper vírginis patrocínio confidéntem à cunctis hóstibus redde secûrum.

OMnípotens sempitérne Deus,qui facis mirabília magna solus:prætende super fámulum tuum *N.* Patrem nostrum & super Congregatiónes illi commíssas, spíritum grátiæ salutâris: & ut in veritâte tibi compláceat, perpétuum ei rorem tuæ benedictiônis infúnde. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

§.

§. II.

DEPRECACION POR VARIAS necesidades.

QUando ocurriere alguna Tribulacion ò necesidad, juntas las Religiosas en el Coro, y estando de rodíllas, se hará rogativa del modo siguiente: y la Hebdomadaria iniciará en medio la Antíphona, dirá el verso, y las Oraciones, respondiéndo el Coro.

ANTIPHONA.

Sub tuum præsídium confúgimus, sancta Dei Génitrix: nostras deprecatiónes ne despícias in necessitátibus, sed à perículis cunctis líbera nos semper, Virgo gloriôsa & benedícta.

℣. Ora pro nobis, sancta Dei Génitrix.

℟. Ut digni efficiâmur promissiónibus Christi.

OREMUS.

COncêde nos fámulos tuos, quæsumus Dómine Deus, perpétua mentis & córporis sanitâte gaudêre: & gloriósa beátæ Mariæ semper Vírginis intercessiône, à præsénti liberári tristítia, & ætérna pérfrui lætítia.

DEUS, refúgium nostrum & virtus: adésto piis Ecclésiæ tuæ précibus, Auctor ipse pietâtis, & præsta, ut quod fidéliter pétimus, efficáciter consequâmur.

Y la tercera será una de las que se ponen en la ter-

cera parte, Cap. 10. §. 2. despues de la Letanía segun la necesidad ocurrente.

En lugar de dicha Antíphona, podrá decirse la Letanía Lauretana, saliendo entonces las Cantoras al medio á decirla.

§. VI.

DEPRECACION A LA Bienaventurada Virgen María por los Enfermos y en tiempo de Peste.

EN esta deprecacion se observará lo que en la antecedente: advirtiendo que las palabras que están entre el paréntesis en la Antíphona y Oracion; solo se dirán en tiempo de Peste.

ANTIPHONA.

Stella cœli, quæ lactâvit Dóminum, extirpâvit mortis pestem, quam plantâvit primus Parens hóminum: ipsa Stella nunc dignêtur sídera compéscere, quorum bella plebem cædunt diræ mortis úlcere. O piíssima Stella Maris, (á Peste) succúrre nobis: audi nos Dómina nostra, nam Fílius tuus, nihil negans, te honôrat. Salva nos Jesu, pro quibus Virgo Mater te orat.

℣. Ora pro nobis, sancta Dei Génitrix.

℟. Ut digni efficiâmur promissiónibus Christi.

OREMUS.

DEus misericórdiæ, Deus pietâtis, Deus indulgéntiæ, qui misértus es super afflictiônem Pópuli tui, & ixís ti Angelo percutiénti Pópulum tuum: cóntine manum

num tuam: Ob amôrem illîus Stellæ gloriósæ, cujus úbera pretiôsa contra venênum nostrôrum delictôrum quàm dúlciter suxísti, præsta auxílium grátiæ tuæ: ut ab (omni Peste, &) improvísa morte secúrè liberêmur, & à totîus perditiônis incúrsu misericórditer salvêmur: Per te Jesu Christe Rex glóriæ, Salvâtor Mundi: Qui vivis & regnas cum Deo Patre in unitâte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

§. V.

DEPRECACION EN TIEMPO de Tempestad.

QUando ocurriere alguna grande tempestad, podrán las Religiosas, si à la Prelada le pareciere, juntarse en el Coro y rezar de rodillas la Letanía de los Santos, como está en el cap. 1. §. 13. *diciendo dos veces el* ℣. A fúlgure & tempestâte, *y su* ℟. líbera nos Dómine: *acabada, la Hebdomadaria en medio dice*: Pater noster: *y habiéndole rezado todas en secreto, y dexando las Preces que alli se ponen, se prosigue.*

Hebdomadaria. ℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

Coro. ℟. Sed líbera nos à malo.

Se dice el Salmo siguiente que inician las Cantoras y prosiguen los coros alternando los versos.

Salmo. 147.

LAuda Jerúsalem Dóminum: * lauda Deum tuum Sion.

Quóniam confortâvit seras portârum tuârum * bene-

nedíxit filiis tuis in te.

Qui pósuit fines tuos pacem: * & ádipe fruménti sátiat te.

Qui emíttit elóquium suum terræ : * velóciter currit sermo ejus.

Qui dat nivem sicut lanam: * nébulam sicut cínerem spargit.

Mittit crystállum suam sicut buccéllas: * ante fáciem frígoris ejus quis sustinêbit?

Emíttet verbum suum, & liquefáciet ea: * flabit spíritus ejus, & fluent aquæ.

Qui annúntiat verbum suum Jacob : * justítias & judítia sua Israël.

Non fecit táliter omni natióni : * & judícia sua non manifestâvit eis.

Glória Patri & Fílio * & Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper * & in sæcula sæculôrum Amen.

La Hebdomadaria dice los Versos y Oraciones siguientes, respondiendo el Coro.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

℣. Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

℟. Et salutâre tuum da nobis.

℣. Adjuva nos Deus salutâris noster.

℟. Et propter glóriam nóminis tui, Dómine, líbera nos.

℣. Nihil proficiat inimîcus in nobis.

℟. Et fílius íniquitâtis non appônat nocêre nobis.

℣. Fiat misericórdia tua, Dómine, super nos.

℟. Quemádmodum sperávimus in te.

℣. Salvum fac pópulum tuum Dómine.

℟. Et bénedic hereditáti tuæ.

℣.

℣. Non privâbis bonis eos, qui ámbulant in innocéntia.

℟. Dómine Deus virtûtum, beâtus homo, qui sperat in te.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

La Hebdomadaria se levanta y en pie diçe las Oraciones y Versos siguientes.

OREMUS.

DEus, qui culpa offénderis, pœtiténtia placâris: preces pópuli tui supplicántis propítius réspice, & flagélla tuæ iracúndiæ, quæ pro peccátis nostris merêmur, avérte.

A domo tua, quæsumus Dómine, spirituáles nequítiæ repellántur, & aëreârum discêdat malígnitas tempestâtum.

OMnípotens sempitérne Deus: parce metuéntibus, propitiâre supplícibus: ut post nóxios ignes núbium, & vim procellârum, in misericórdiam tránseat laudis comminátio tempestâtum.

DOmine Jesu, qui imperásti ventis & mari, & facta fuit tranquíllitas magna, exáudi preces famíliæ tuæ, & præsta: ut hoc signo sanctæ Crucis ✠ omnia discêdat sævítia tempestâtum.

OMnípotens & miséricors Deus, qui nos & castigándo sanas, & ignoscéndo consérvas: præsta supplícibus tuis: ut & tranquillitátibus optátæ consolatiônis lætêmur, & dono tuæ pietâtis semper utâmur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

℣.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Exáudiat nos omnípotens & miséricors Dóminus.
℟. Amen.
℣. Et Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.
℟. Amen.

CAPITULO QUARTO.

DEL MODO DE RECIBIR A LOS Prelados, y à otras personas.

§. I.

DEL MODO DE RECIBIR A nuestro padre General.

QUando Nuestro Padre General, (á quien solo, y no à otro Prelado de nuestra Descalcez, se ha de hacer recibimiento solémne) viniere la primera vez à los Conventos de nuestras Religiosas, se le recibirá con solemnidad, venerándole como à verdadero Padre de toda la Religion descalza: en cuyo recibimiento se guardará el orden siguiente.

Cuidará la Sacristana, que el Altar Mayor esté como en fiestas de primera clase, con Frontal del color del oficio del dia, y seis velas: y que junto à la infima grada de él haya una alfombra, sin almobada alguna, don-

donde se hinque de rodillas à hacer oracion: y otra junto à la puerta de la Iglesia, para quando adore la Cruz: y en la Sacristía prevendrá una Cruz pequeña, y lo necesario como se dirá, para el Sacerdote que se haya de vestir, y los Acólitos y Turiferario.

Un Sacerdote de los màs dignos se vestirá con Amito, Alba, Estola, y Pluvial de color blanco, y sobre los hombros una Vanda superhumeral tambien blanca: irá à la puerta de la Iglesia, llevando en las manos la Cruz pequeña asída con las estremidades de la Vanda, acompañándole el Turiferario con el incensario y naveta, y otro con el acetre del agua bendita: y si hubiere Acólitos irán delante con Ciriales encendidos, precediendo el Turiferario: allí esperarán à Nuestro Padre General, y quando llegue yá cerca del Convento, se tañerán las Campanas: y las Religiosas se juntarán en el Coro llevando Capas, y estarán en pie como para el Oficio Divino.

Al entrar Nuestro Padre General en la Iglesia el Preste le ofrece la Cruz, la que besa devotamente hincado de rodillas, y habiéndola adorado, la entrega à otro. Luego Nuestro Padre General se levanta, y el Preste tomando la naveta, le ministra la cucharita del incienso diciendo: Benedícite Pater reverénde, *y le besa la mano, y al recibirla después, (y lo mismo para el hysopo) y pone incienso en el Turíbulo, y le bendice diciendo:* Ab illo benedicàris, &c. *El Preste dá el hysopo del agua bendita à Nuestro Padre General, quien se asperja à sí mismo, y después à los circunstantes, y dirá la Aña.* Aspérges me Dómine, &c. *Luego el Preste toma el hysopo y le dá à otro, y toma el incensario y turifica à Nuestro Padre General con tres incensaciones, haciéndole antes y después inclinacion profunda de cabeza: dexa el incen-*

sa-

sario, y vuelve à tomar la Cruz y acompaña à Nuestro Padre General à su lado izquierdo hasta las gradas del Altar Mayor, donde está la alfombra, en la qual se arrodillará N. P. General y hará Oracion, y el Preste se quedará allí en pie.

Después de haberse turificado à N. P. General se canta en el Coro el Te Deum laudâmus, *iniciándole las Cantoras en medio y prosiguiéndole la Comunidad à Coros. Las Cantoras se apartarán del medio habiéndose cantado el primer verso que iniciáron. Cerca del fin del* Te Deum *sube el Preste al Altar, sobre el que dexa la Cruz, y se retira al lado de la Epístola, desde donde en pie y vuelto ácia N. P. General canta en acabandose el* Te Deum, *los Versos y Oraciones siguientes, respondiendo el Coro.*

℣. Salvum fac servum tuum, Dómine.
℟. Deus meus sperántem in te.
℣. Mitte ei Dómine auxílium de sancto.
℟. Et de Sion tuêre eum.
℣. Ora pro eo, Sancta Dei Génitrix.
℟. Ut dignus efficiâtur promissiónibus Christi.
℣. Nihil proficiat inimîcus in eo.
℟. Et fílius iniquitâtis non appônat nocêre ei.
℣. Dómine, exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniát.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum spíritu tuo.

Y se inclinan à la primera Oracion.

OREMUS.

OMnípotens sempiterne Deus, qui facis mirabília magna solus: prætende super fámulum tuum Patrem nostrum & super Congregatiónes illi commissas, spí-

spíritum grátiæ salutâris: & ut in veritâte tibi complá-ceat, perpétuum ei rorem tuæ benedictiônis infúnde.

PRótege Dómine fámulum tuum subsídiis pacis: & beátæ Maríæ semper Vírginis patrocínio confidentem à cunctis hóstibus redde secûrum. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Acabado todo esto, el Preste, (y Acólitos) becha genuflexîon al Santísimo se vá à la Sacristía, y se desnuda las vestiduras sagradas: y N. P. General se levanta y becha genuflexîon, se vá al Locutorio donde las Religiosas le pedirán con bumildad la bendicion, y la recibirán de rodillas.

§. II.

DEL MODO DE RECIBIR A algun otro Prelado, ò Legado à Latere, ó Arzobispo, ù Obispo, ò Cardenal.

SI alguna vez se recibiere solemnemente à alguno de estos, se observará lo mismo que se ba dicho en el §. precedente en el recibimiento de N. P. General: excepto que en las alfombras se pondrá una almobada de terciopelo, ò de otra tela, para que se arrodillen: y antes de cantar el Te Deum, *se cantará una de las siguientes Antíphonas, ò Responsorios segun la circunstancia de la persona: pero no se cantará ni dirá, si solo fuere Pre-*

ado de otra Religion.

Aña. Cantoras. Sacérdos & Póntifex, (*Coro.*) & virtûtum ópifex, Pastor bone in pópulo, sic placuísti Dómino.

O en lugar de esta Antíphona se dice el siguiente Responsorio.

℟. *Cantoras.* Ecce Sacérdos magnus, (*Coro.*) qui in diêbus suis plácuit Deo. Ideò jurejurándo fecit illum Dóminus créscere in plebem suam.

Cantoras. ℣. Benedictiônem ómnium géntium dedit illi, & testaméntum suum confirmâvit super caput ejus.

Coro. Ideò jurejurándo fecit illum Dóminus créscere in plebem suam.

Cantoras. Glória Patri & Fílio & Spirítui sancto.

Coro. Ideò jurejurándo fecit illum Dóminus créscere in plebem suam.

Si el Legado que se recibe, fuere Diácono Cardenal, se dirá el Responsorio siguiente.

℟. *Cantoras.* Fidêlis namque (*Coro.*) & prudens dispensâtor in magni Patris famílias domo constitûtus erat: ut consérvis suis mensûram trítici erogâret.

Cantoras. ℣. Pro salûte, & augménto gregis sibi commissi, cura pervígili solícitus erat.

Coro. Ut consérvis suis mensûram trítici erogâret.

Cantoras. Glória Patri & Fílio & Spirítui Sancto.

Coro. Ut consérvis suis mensûram trítici erogâret.

Si à un mismo tiempo se recibiere à dos, ò mas Legados aunque no sean Obispos, ò Presbyteros Cardenales se dirá la Antíphona siguiente.

Aña. Cantoras. Vos estis cives Sanctôrum, (*Coro*) & doméstici Dei, super ædificáti supra fundaméntum Apostolôrum & Prophetârum.

Ha

Habiéndose hincado de rodillas junto à las gradas, se podrá, si pareciere que conviene abreviar, cantar el verso: Te ergo quæsumus, &c. *y desde ahí proseguir hasta el fin, el qual verso, quando es solo uno el que se recibe, se dirá asi:* Te ergo quæsumus tuo Fámulo súbveni, quem pretióso sánguine redemísti: *y acabado el* Te Deum, *canta el Preste estando en pie junto al Altar al lado de la Epístola, y vuelto al que se recibe, los siguientes versos y oracion, respondiendo el Coro.*

℣. Protéctor noster áspice Deus.

℟. Et réspice in fáciem Christi tui.

Si el que se recibe fuese solo Diácono Cardenal, se omitirá dicho ℣. *y* ℟.

℣. Salvum fac servum tuum Dómine.

℟. Deus meus sperántem in te.

℣. Mitte ei Dómine auxílium de sancto.

℟. Et de Sion tuêre eum.

℣. Nihil profícias inimîcus in eo.

℟. Et fílius iniquitâtis non appônat nocêre ei.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo. *y se inclinan à la Oracion.*

OREMUS.

Omnípotens sempitérne Deus, qui facis mirabília magna solus: præténde super hunc fámulum tuum & super Congregatiónes illi commíssas spíritum grátiæ salutâris: & ut in veritâte tibi compláceat, perpétuum ei rorem tuæ benedictiônis infúnde. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Si à un mismo tiempo se recibieren dos, ò mas se dirá esta Oracion en plural.

§. III.

DEL MODO DE RECIBIR AL Rey.

QUando el Rey viníere à algun Convento de nuestras Religiosas, se le recibirá de la misma manera, y observando lo mismo que se dixo en el §. 1. para el recibimiento de N. P. General; solo que cerca del Altar Mayor al lado del Evangelio habrá prevenido un Sitial, ò Dosel: y en la alfombra junto à la puerta de la Iglesia habrá tambien una almohada de terciopelo, ò de otra tela de seda; y el echar el incienso en el turíbulo, y el asperjar lo hará el Preste: y si ocompañáre alguna persona Réal, ò de circunstancias, la dará à besar tambien la Cruz, la asperjará en particular, è incensará: mas si se hallase presente Patriarca, Legado à Látere, Arzobispo, Obispo, ò Cardenal, el Preste le dará la Cruz, para que la dé à besar, le ministra con los ósculos acostumbrados, para que eche incienso en el turíbulo y diciendo Benedícite Pater reverendíssime, *el hysopo para que asperge, y el incensario para que turifique. Interin que se hace lo dicho, se canta el Responsorio siguiente.*

℟. *Cantoras.* Elêgit eum Dóminus, (*Coro.*) Et excélsum fecit illum præ Régibus terræ.

Cantoras. ℣. Glorificâvit eum in conspéctu Regum, & non confundêtur.

Co-

Coro. Et excélsum fecit illum præ Régibus terræ.

Cantoras. Glória Patri & Fílio & Spirítui Sancto.

Coro. Et excélsum fecit illum præ Régibus terræ.

Después se canta el Te Deum laudâmus, *observando en él lo dicho en el §. antecedente: y acabado, el Preste junto al Altar al lado de la Epístola, y vuelto ácia el Rey canta, estando en pie, los Versos y Oraciones siguientes, respondiendo el Coro.*

℣. Deus judícium tuum Regi da.

℟. Et justítiam tuam fílio Regis.

℣. Salvum fac Regem nostrum Dómine.

℟. Deus meus sperántem in te.

℣. Mitte ei Dómine auxílium de sancto.

℟. Et de Sion tuêre eum.

℣. Nihil proficiat inimîcus in eo.

℟. Et fílius iniquitâtis non appônat nocêre ei.

℣. Fiat pax in virtûte tua.

℟. Et abundántia in túrribus tuis.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo

Y se inclinan à la Oracion.

OREMUS.

DEUS, cui omnis potéstas & dígnitas famulâtur: da huic fámulo tuo Regi nostro *N.* prósperum suæ dignitâtis effêctum, in qua te semper tímeat, tibîque júgiter placêre conténdat. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Y acabado, acompañan al Rey.

Si el Rey hubiere de entrar en el Convento, y no habien-

biendose hecho lo dicho, le hayan de recibir las Religiosas con solemnidad, se prevendrá en el Coro un Sitial, ò una alfombra con una almobada. Le recibirán à la puerta de Comunidad con sus Capas puestas, y en forma de Procesion, con Cruz y Ciriales encendidos, estando las mas antiguas ácia la puerta, y le acompañarán al Coro, cantando el Te Deum laudâmus, *como se ha dicho: el qual acabado, podrá cantarse el sobredicho Responsorio:* Elêgit eum &c. *El Preste revestido estará de la parte de afuera junto al Altar Mayor, al lado de la Epístola, y à su tiempo dirá, estando de cara al Rey, los sobre dichos Versos y Oracion.*

Lo qual acabado, acompañan las Religiosas al Rey.

§. IV.

DEL MODO DE RECIBIR A LA Reyna.

SE *observará en este recibimiento lo mismo, que para el del Rey se ha dicho en el §. precedente; solo que el Responsorio será el siguiente.*

Cantoras. Ista est speciôsa (*Coro.*) inter filias Jerúsalem: sicut vidístis eam plenam charitâte, & dilectiône in cubículis, & in hortis arómatum.

Cantoras. Ista est speciôsa, quæ ascéndit de desérto delítiis áffluens.

Coro. Sicut vidístis eam plenam charitâte, & dilectiône in cubículis, & in hortis arómatum.

Cantoras. Glória Patri & Fílio & Spirítui sancto.

Coro. Sicut vidístis eam plenam charitâte & dilectiô-

tiô-

tiône in cubículis, & in hortis arómatum.

Y el verso: Te ergo quæsumus *del* Te Deum laudâmus, *se dirá asi*: Te ergo quæsumus tuæ fámulæ súbveni, quam pretióso sánguine redemísti: *y se dirán los Versos y Oracion siguientes.*

℣. Salvam fac ancillam tuam, Dómine.

℟. Deus meus sperántem in te.

℣. Mitte ei Dómine auxílium de sancto.

℟. Et de Sion tuêre eam.

℣. Nihil proficiat inimîcus in ea.

℟. Et fílius iniquitâtis non appónat nocêre ei.

℣. Fiat pax in virtûte tua.

℟. Et abundántia in túrribus tuis.

℣. Dómine exáudi oratiònem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo

Y se inclinan á la Oracion.

OREMUS.

DEus, cujus providéntia in sui dispositiône non fállitur ineffábilem cleméntiam tuam súpplices exorâmus: ut sicut Esther Regînam Israëlíticæ plebis, causa salûtis ad Regis Assuéri thálamum, Regnîque sui consórtium transîre fecísti, ita hanc fámulam tuam, Christiánæ plebis salûtis grátia, ad tuam grátiam transîre fácias: ut tibi super ómnia júgiter placêre desíderet: & te inspiránte, quæ tibi plácita sunt, toto corde perficiat, & déxtera tuæ poténtiæ illam semper hic & ubique circúndet. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Lo que acabado, acompañarán à la Reyna.

§.

§. V.

DEL MODO DE RECIBIR AL Príncipe Heredero.

E*N este recibimiento se obseravará lo mismo que se dixo en el §. tercero, para recibir al Rey, excepto que el Responsorio será el siguiente.*

℟. *Cantoras.* Pósui adjutórium (*Coro.*) super poténtem: & exaltávi eléctum de plebe mea: Manus enim mea auxiliábitur ei.

Cantoras. ℣. Invéni David servum meum, óleo sancto meo unxi eum.

Coro. Manus enim mea auxilábitur ei.

Cantoras. Glória Patri & Fílio & Spirítui Sancto.

Coro. Manus enim mea auxiliábitur ei.

Y acabado el Te Deum laudâmus, *los Versos y Oracion se dirán como se siguen.*

℣. Salvum fac Príncipem nostrum, Dómine.
℟. Deus meus sperántem in te.
℣. Mitte ei Dómine auxílium de sancto.
℟. Et de Sion tuêre eum.
℣. Nihil profíciat inimîcus in eo.
℟. Et fílius iniquitâtis non appônat nocêre ei.
℣. Fiat pax in virtûte tua.
℟. Et abundántia in túrribus tuis.
℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dôminus vobíscum.
℟. Et cum spíritu tuo.

Y se inclinan à la Oracion. ORE-

OREMUS.

DEus, cui omnis potéstas & dígnitas famulâtur: da huic fámulo tuo Príncipi nostro *N.* prósperum suæ dignitâtis effectum, in qua te tímeat, tibíque júgiter placêre conténdat. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Y acabado, acompañan al Principe.

§. V.

EL MODO DE RECIBIR A la Princesa Heredera, ò muger del Príncipe Heredero.

SE observará y dirá en este recibimiento todo lo dicho, y de la misma manera, que para el de la Reyna se dixo en el §. quarto, excepto la Oracion: que será como se sigue.

OREMUS.

QUæsumus omnípotens Deus, ut hanc fámulam tuam ubíque sapiéntia tua dóceat & confórtet: atque eam Ecclésia tua fidêlem semper agnóscat. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Fin de la primera parte del Manual.

SEGUNDA PARTE DEL MANUAL.

CAPITULO PRIMERO

DE DIVERSAS BENDICIONES.

EN todas las bendiciones se observará que el Sacerdote, que bendice, ha de estar en pie, y con la cabeza descubierta, teniendo puesta Alba, ò Sobrepelliz, ò Roquete, ò Capa, y sobre ellas Estola pendiente del cuello, sin cruzarla delante del pecho, sino es que esté con Alba, que entonces la cruzará: habrá presente una Cruz: ha de asistir Ministro que responda: habrá una vela encendida, y el hysopo del agua bendita, para asperjar lo que se bendice. La Estola será de color del Oficio del dia, si no se expresa otra cosa en sus proprios lugares; pero para bendecir la sal y el agua, será de color morado; sino es que esto lo haga el Preste antes de la Misa, que entonces será del color que esta pida.

Donde hubiere la señal de la Cruz en esta forma ✠ la hará el Sacerdote con la mano derecha estendida ácia lo que bendice; excepto quando en la bendicion del agua echa en ella la sal, y en la bendicion del agua de S. Alberto, quando haciéndose con su Reliquia, se entra esta en el agua, como se dirá; y quando se asperja.

Adviértase, que quando se asperja lo que se bendice,

ce, ha de ser con tres aspersiones, en medio, à la derecha de lo que se asperja, y à la izquierda; sino es quando en su proprio lugar se expresa, que sea en forma de Cruz.

§. I.

BENDICION DE LA SAL Y el Agua.

L*OS Domingos, y siempre que sea necesario, se bendecirá el agua, bendiciendo primero la Sal, si no la hubiere bendita, en la forma siguiente.*

EXORCISMO Y BENDICION DE la Sal.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.
℟. Qui fecit cœlum & terram.
Y absolutamente dice el Sacerdote.

Exorcízo te, creatûra salis, per Deum ✠ vivum, per Deum ✠ verum, per Deum ✠ sanctum: per Deum qui te per Elisêum Prophêtam in aquam mitti jussit, ut sanarêtur stirílitas aquæ: ut efficiâris sal exorcizâtum in salûtem credéntium: & sis ómnibus suméntibus te sánitas ánimæ & córporis: & effúgiat atque discêdat à loco, in quo aspérsum fúeris, omnis phantásia & nequítia, vel versútia diabólicæ fraudis, omnísque spíritus immúndus adjurâtus per eum, qui ventûrus est judicâre vivos & mórtuos, & sæculum per ignem.
℟. Amen.

 ORE-

OREMUS.

IMménsam cleméntiam tuam, omnípotens ætérne De humíliter implorâmus: ut hanc creatûram salis, qu in usum géneris humáni tribuísti, bene ✠ dícere, & sa ti ✠ ficâre tua pietâte dignêris: ut sis ómnibus sumé bus salus mentis & córporis: & quidquid ex eo tactı vel respérsum fúerit, cáreat omni immundítia, omnîc impugnatiône spiritâlis nequítiæ. Per Dóminum nostr Jesum Christum &c..

℟. Amen.

EXORCISMO Y BENDICIO del Agua.

Quando se hace sin que preceda inmediatamente la b dicion de la sal, se comienza diciendo el ℣ Adjutórium n trum in nómine Dómini, *y su* ℟. Qui fecit cœlum & t ram, *y después lo que se sigue, comenzando absolutam te:* Exorcízo te &c. *pero si se hace inmediatamente d pues de la bendicion de la sal, acabada esta, se prosig sin decir otra cosa, de esta manera.*

Exorcízo te, creatûra aquæ, in nómine Dei ✠ Pat omnipoténtis, & in nómine Jesu ✠ Christi Fílii e Dómini nostri, & in virtûte Spíritus ✠ sancti: ut f aqua exorcitâta ad effugándam omnem potestâtem ini ci, & ipsum inimîcum eradicâre & explantâre vál cum Angelis suis apostáticis, per virtûtem ejúsdem D mini nostri Jesu Christi, qui ventûrus est judicâre vivos & mórtuos; & sæculum per ignem. ℟. Amen.

OR

OREMUS.

DEus, qui ad salûtem humáni géneris, máxima quæque sacraménta in aquârum substántia condidísti: adésto propítius invocatiónibus nostris, & eleménto huic multímodis purificatiónibus præparato, virtûtem tuæ bene✠dictiônis infúnde: ut creatûra tua mystériis tuis sérviens, ad abigéndos dœmones, morbósque pelléndos, divínæ grátiæ sumat efféctum: ut quidquid in dómibus vel in locis fidélium hæc unda respérserit, cáreat omni immundítia, liberêtur à noxa: non illîc resídeat spíritus péstilens, non aura corrúmpens: discédant omnes insídiæ laténtis inimíci: & si quid est, quod aut incolumitáti habitântium ínvidet aut quiéti, aspersiône hujus aquæ effúgiat. Ut salúbritas per invocatiônem sancti tui Nóminis expetîta, ab ómnibus sit impugnatiónibus defénsa. Per Dóminum nostrum &c.

Aqui echa tres veces la sal en el agua en forma de Cruz, donde está señalada, y sin echar bendicion, diciendo una vez solamente: Commistio salis & aquæ pariter fiat in nómine Pa✠tris & Fí✠lii & Spíritus ✠ sancti. ℟. Amen.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

DEus invíctæ virtûtis auctor, & insuperábilis impérii Rex, ac semper magníficus triumphâtor: qui advérsæ dominatiônis vires réprimis: qui inimíci rugiéntis sævítiam súperas: qui hostíles nequítias poténter expúgnas: te Dómine, treméntes & súpplices deprecâmur ac pétimus, ut hanc creatûram salis & aquæ dignánter aspí-

pícias, benígnus illústres, pietâtis tuæ rore sanctífi ut ubicúmque fúerit aspérsa, per invocatiônem sa Nóminis tui, omnis infestátio immúndi spíritus abi tur: terrórque venenósi serpéntis procul pellâtur: præsentia sancti Spíritus nobis misericórdiam tuam p céntibus, ubîque adésse dignêtur. Per Dóminum n trum Jesum Christum Fílium tuum: qui tecum vivi regnat in unitâte ejúsdem Spíritus sancti Deus, per c nia sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

§. II.

BENDICION DE UNA CRU Nueva.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.
℟. Qui fecit cœlum & terram.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

BEnedic, ✠ Dómine hanc Crúcem tuam, per qua eripuísti mundum à dœmonum potestâte: ut sit re médium salutâre ómnibus ad ejus præsídium devótè coı fugiéntibus. Qui vivis & regnas cum Deo Patre, in un tâte &c. ℟. Amen.

Y la asperja con agua bendita.

§. III.

BENDICION DE LAS Imágenes de Dios, ò de la Vírgen María, ò de los Santos.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.
℟. Qui fecit cœlum & terram.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

OMnípotens sempitérne Deus, te supplíciter exorâmus, ut hanc Imáginem in memóriam & honôrem tui, (*vel* Unigéniti Fílii tui Dómini nostri Jesu Christi, *vel* Beatíssimæ Vírginis Matris Dómini, *vel* Beáti *N.* *vel* Beátæ *N.*) præparâtam bene✠dícere, & sancti✠ficâre dignêris: ut quicúmque ad ipsam venerándam se devótè inclináverint, salûtem mentis & córporis consequántur: & quidquid justè petíerint, se impetrásse læténtur. Per Christum, (*vel* per eumdem Christum *si fuere Imagen de Christo*) Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Y la asperja con agua bendita.

§. IV.

BENDICION DE CADA UNA de las vestiduras Sagradas en particular.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.
℟. Qui fecit cœlum & terram.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

DEus omnípotens, bonârum virtûtum dator, & ómnium benedictiônum largus infûsor: súpplices te rogâmus, ut mánibus nostris opem tuæ benedictiônis infúndas, & hunc Amíctum, (*vel* hanc Albam, *vel* hunc Cíngulum, *vel* hanc Stolam, *vel* hunc Manípulum, *vel* hanc Tunicéllam, *vel* hanc Dalmáticam, *vel* hanc Casúllam) divíno cúltui præparâtum (*vel* præparâtam) virtûte sancti Spíritus bene✠dícere, sancti✠ficâre & conse✠crâre dignêris, & ómnibus eo (*vel* ea) uténtibus grátiam sanctificatiônis sacri mystérii tui benígnus concêde: ut in conspéctu tuo sancti & immaculáti atque irrehensíbiles appáreant, & auxílium misericórdiæ tuæ acquírant. Per Dóminum nostrum, &c. ℟. Amen.

Et aspergit aqua benedicta.

Las bendiciones de las Vestiduras sagradas en comun, de las Sábanas de Altar, de los Corporales, del Tabernáculo, ò Vaso del Santísimo Sacramento, se haràn como están en el Misal.

§.

§. V.

BENDICION DE LA CAMPANA.

LAS Campanas se deben bendecir antes de ponerlas en el Campanario: para lo que el Sacerdote se pondrá Amito, Alba, Cíngulo, y Estola: *y comenzará absolutamente, y sin que preceda cosa alguna, el Salmo siguiente, alternando sus versos con algunos que le asistirán.*

Salmo 150.

LAudâte Dóminum in sanctis ejus: * laudâte eum in firmaménto virtûtis ejus.

Laudâte eum in virtútibus ejus* laudâte eum secúndùm multitúdinem magnitúdinis ejus.

Laudâte eum in sono tubæ: *laudâte eum in psaltério & cíthara.

Laudâte eum in tympano & choro:* laudâte eum in chordis & órgano.

Laudâte eum in cymbalis benesonántibus, laudâte eum in cymbalis jubilatiônis: * omnis spíritus laudet Dóminum.

Glória Patri & Fílio :* & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper: * & in sæcula sæculôrum. Amen.

Luego dice el Sacerdote los Versos y Oracion siguiente, respondiendo los demás.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

DEus, qui per beâtum Móysem legíferum fámulum tuum tubas argénteas fíeri præcepísti, quas dum Levítæ témpore sacrificii clángerent, sónitu dulcédinis pópulus mónitus ad te adorándum fíeret præparâtus, & ad celebránda sacrifícia convenîret, quarum clangôre hortâtus ad bellum, molímina prostérneret adversántium: præsta quæsumus, ut hoc vásculum sanctæ tuæ Ecclésiæ præparâtum sancti✠ficêtur à Spíritu sancto, ut per illìus tactum fidéles inviténtur ad præmium. Et cum melódia illìus áuribus insonú, erit populôrum crescat in eis devótio fídei: procul pellántur omnes insídiæ inimíci: fragor grándinum, procélla túrbinum, ímpetus tempestâtum, inféesta tonítrua temperéntur: ventôrum flabra fiant salúbriter ac moderátè suspénsa: prostérnat aëreas potestátes déxtera tuæ virtûtis: ut hoc audiéntes tintinábulum contremíscant & fúgiant ante sanctæ Crucis Fílii tui in eo depíctum vexíllum, cui fléctitur omne genu cœléstium, terréstrium & infernôrum: & omnis lingua confiteâtur, quòd ipse Dóminus noster Jesus Christus, absórta morte per patíbulum Crucis, regnat in glória Dei Patris, cum eôdem Patre & Spíritu sancto per ómnia sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

Y asperja la Campana con agua bendita.

§. VI.

BENDICION DEL ESCAPULA-rio, ó Hábito para nuestros Cofrades.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.
℟. Qui fecit cœlum & terram.
℣. Dóminus vobiscum.
℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

DOmine JesuChriste, qui tégumen nostræ mortalitâtis indúere dignâtus es: obsecrâmus imménsam tuæ largitâtis abundántiam: ut hoc genus vestiménti, quod sancti Patres ad innocéntiæ & humilitâtis indícium abrenuntiántes sæculo ferre sanxérunt, tu ita bene✠dícere dignêris, ut quicúmque hoc indûtus fúerit vestiménto, te quoque indúere mereâtur. Qui vivis & regnas Deus per ómnia sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

Y le asperja con agua bendita.

La bendicion del Escapulario y Hábito para las Religiosas, se hará como se dirá en el Capitulo 3. §. 1. *para la Profesion.*

§. VII.

BENDICION DE LA CORREA.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

OMnípotens, sempitérne & mísericors Deus qui pietâtis misericórdiam peccatóribus quæréntibus véniam & misericórdiam, tribuísti: orâmus imménsam cleméntiam tuam, ut hanc Corrígiam bene✠dícere & sancti✠ficâre dignêris; ut quicúmque pro peccátis suis cincti fúerint,& misericórdiam tuam imploráverint, véniam & indulgéntiam tuæ sanctæ misericórdiæ consequántur. Per Dóminum nostrum. &c. ℟. Amen.

Y la asparja con agua bendita.

§. VIII.

MODO DE VESTIR EL HABIto ò Escapulario á los Cofrades.

QUando alguno hubiere de vestir con solemnidad el Hábito, ó Escapulario de la Orden, regularmente se hace bendiciéndolos entonces, y la Corréa, como se ha dicho en los dos §§. antecedentes, pero sin asperjar despues de la bendicion del Hábito, sino despues de la de la Corréa, à uno y otro al mismo tiempo con una misma aspersion; ni para la bendicion de la Corréa se dirà: Adjutórium nostrum, &c. *sino inmediatamente que se acaba la del Hábito, se dice sin otra cosa,* Orêmus, *y la Oracion.*

Arrodillado pues el Cofrade ante el Sacerdote (que tendrá al cuello Estola blanca, segun que se dixo al prin-

principio de este Capítulo) este le pondrá el Escapulario diciendo:

Accipe jugum Christi suâve & onus ejus leve. In nómine Patris & Fílii ✠ & Spíritus sancti. ℟. Amen.

Luego le ciñe la Corréa, diciendo:

Accipe corrígiam super lumbos tuos, ut sint lumbi tui præcíncti in signum temperántiæ & castitâtis. In nómine Patris, & Filii ✠ & Spíritus sancti. ℟. Amen.

OREMUS.

ADésto Dómine supplicatiónibus nostris, & hunc fámulum tuum, quem (*vel* hanc fámulam tuam quam) sacræ nostræ Religióni sociâmus, perpétua tríbue firmitâte corroborári, ut perseveránti propósito in omni sanctitâte tibi váleat famulári. Qui vivis & regnas Deus per ómnia sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

Y asperja al Cofrade con agua bendita, y después dice:

Ego auctoritâte, qua fungor & mihi concéssa, recípio te ad Confraternitâtem nostræ sacræ Religiônis, & invéstio, ac partícipem te fácio ómnium bonôrum spirituálium ejúsdem Ordinis. In nómine Patris & Fílii ✠ & Spíritus sancti. ℟. Amen.

Hecho esto, se escribirá el nombre del Cofrade en el libro de la Cofradía de la Orden.

Podrá hacerse lo dicho, como está en el fin del Quadernillo antiguo del rezo de los Santos de la Orden, nombrando del género femenino en los Versos y Oraciones, si fuere á muger.

§. IX.

BENDICION DEL HABITO para los Niños, y modo de vestírsele.

QUando por causa de devocion, ò de voto, se hubiere de dar el hábito de nuestra sagrada Religion à algun Niño, *el Sacerdote vestido con vestiduras Sacerdotales, ò à lo menos con Estola blanca, segun se dixo en el principio de este Capítulo, bendecirá el hábito, y al Niño en la forma siguiente: advirtiendo que si no fuere por voto, en la primera Oracion se omitirán las palabras del paréntesis.*

℣. Adjutorium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

DOmine Jesu Christe, qui pro nostra salûte suscípiens humânam natûram, te vestiménto carnis indúere dignâtus es: benedictiône tua sancta béne✠dic ista párvula vestiménta, quæ pro grátiis tibi exolvéndis, omni cum devotiône, (sanctôque voto) ac veneratiône beatíssimæ Vírginis Maríæ, infans iste super se susceptûrus est: infúnde in eum, quæsumus tuam sanctam bene✠dictiônem; ut cùm primùm indúerit hunc hábitum Religiônis beátæ Maríæ de Monte Carmélo, intercedéntibus Sanctis Albérto & Simône, descéndat-

su

super eum grátia tua, quæ prótegat illum ab omni malo mentis & córporis. Qui vivis & regnas cum Deo Patre, in unitâte Spíritus sancti Deus, Per omnia sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

Asperja las vestiduras, ò hábito con agua bendita: y desnudando al Niño algunas de las vestiduras seculares, diga al mismo tiempo.

Erípiat Dóminus de corde tuo sæculi pompas, quibus abrenuntiásti, dum Baptísmum suscíperes.

Y dice los Versos siguientes.

℣. Eripe me Dómine ab hómine malo.

℟. A viro iníquo éripe me.

℣. Eripe me de inimícis meis Deus meus.

℟. Et ab insurgéntibus in me líbera me.

℣. Eripe me de operántibus iniquitâtem.

℟. Et de viris sánguinum salva me.

℣. Glória Patri & Fílio & Spirítui Sancto.

℟. Sicut erat in princípio & nunc & semper, & in sæcula sæculôrum Amen.

Luego se le viste al Niño el hábito: y el Sacerdote, quando le pone la túnica parda, dice:

Immíttat in te Dóminus sanctum Religiônis amôrem, sanctôque fervôre succendâris, ut árdeas bonôrum cœléstium desidério. ℟. Amen.

Quando le ciñe la Corréa, dice: Præcíngat te Dóminus zona justítiæ, ut immaculâta consérves ómnia mandâta sua. ℟. Amen.

Le pone el Escapulario, y dice: Tolle jugum Christi suâve & onus ejus leve. In nómine Patris & Fílii ✠ & Spíritus sancti. ℟. Amen *Y le ponen la Capilla parda.*

Y últimamente le pone la Capa, diciendo: Accipe hoc pállium in signum puritâtis & continéntiæ, ut Deo sér-

sérvias in simplicitâte & charitâte. In nómine Patris, & Fílii ✠ & Spíritus sancti. ℟. Amen. *Y le pone la Capilla blanca.*

Luego se dice el Salmo siguiente, alternando los versos.

Salmo. 112.

LAudâte púeri Dóminum: * laudâte nomen Dómini.

Sit nomen Dómini benedíctum: * ex hoc nunc, & usque in sæculum.

A solis ortu usque ad occâsum, * laudábile nomen Dómini.

Excélsus super ómnes gentes Dóminus, * & super cœlos glória ejus.

Quis sicut Dóminus Deus noster, qui in altis hábitat, * & humília réspicit in cœlo & in terra?

Súscitans à terra ínopem, * & de stércore érigens páuperem.

Ut cóllocet eum cum princípibus, * cum princípibus pópuli sui.

Qui habitâre facit stérilem in domo, * matrem filiôrum lætántem.

Glória Patri & Fílio, * & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper, * & in sæcula sæculôrum. Amen.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

DOmine Jesu Christe, lux vera de lúmine, quæsumus cleméntiam tuam, ut per intercessiônem beatíssimæ Maríæ Vírginis, & Sanctôrum Albérti & Si-

mô

mônis, mentem párvuli hujus illúmines: ut cùm ad annos discretiônis pervénerit, sancto tibi ánimo, corporéque desérviat. Qui vivis & regnas cum Deo Patre, in unitâte Spíritus sancti Deus per ómnia sæcula sæculôrum ℟. Amen.

Asperja al Niño con agua bendita, y después le echará la bendicion diciendo:

Benedîcat te omnípotens Deus, Pater & Fílius ✠ & Spíritus sanctus. ℟. Amen.

¶ *Si cumpliendo el tiempo de tener el Niño el hábito, se le hubiere de desnudar con solemnidad, el Sacerdote vestido como se dixo para vestírsele, dirá:*

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

DOmine sancte, Pater omnîpotens, ætérne Deus, à quo descéndit omne bonum & omne donum: tibi grátias reférimus, & explêta vota réddimus: súscipe vota nostra cum actiónibus gratiârum: & intercedénte beatíssima Vírgine María, Santísque Alberto & Simône, huic infánti de cétero præsta salûtem mentis & córporis: ut te Creatôrem recta fide colat, in te Redemptôre spem suam confirmet, teque summum bonum super ómnia díligat, atque sanctis mandátis tuis semper obédiat. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Luego dice: Rêddite vota vestra Deo cum actiónibus gratiârum.

Y se reza el Salmo siguiente, alternando los versos.

Salmo 116.

DAudâte Dóminum omnes gentes: * laudâte eum omnes pópuli.

Quóniam confirmâta est super nos misericórdia ejus* & véritas Dómini manet in ætérnum.

Glória Patri & Fílio * & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper * & in sæcula sæculôrum. Amen.

OREMUS.

SUscipe sancte Pater, omnípotens ætérne Deus, vota precésque supplicántium: & per intercessiônem beatíssimæ Vírginis Maríæ Sanctorúmque Albérti & Simônis præsta nobis, ita beneficia cognóscere, ut in gratiârum actiône semper maneâmus. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Asperja al Niño con agua bendita, y después le echa la bendicion, diciendo.

Benedîcat te omnípotens Deus, Pater & Fílius ✠ & Spíritus sanctus. ℟. Amen.

§. X.

BENDICION DEL AGUA DE San Alberto.

POR ser tan grande la devocion de los Fieles con el glorioso San Alberto, ilustre Santo Confesor de nuestra sagrada Religion, porque muchos que padecían ermedades de fiebres, bebiendo el agua bendita en bon-

honra del mismo Santo, muchas veces fueron libres de sus enfermedades, por eso en nuestros Conventos se hará la bendicion de esta agua en la forma siguiente.

El Sacerdote vestido como se dixo en el principio de este Capítulo, y acompañándole el Ministro, (donde hubiere Reliquias del Santo,) con una vela encendida al lugar donde están, las sacará con reverencia: y preparada con decencia el agua, que se ha de bendecir, dice, respondiendo el Ministro.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

℣. Sit nomen Dómini benedíctum.

℟. Ex hoc nunc, & usque in sæculum.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS,

FIdélium Deus ómnium fortitûdo & salus, qui Socrum beáti Petri Apóstoli tui fébribus magnis deténtam, pio rogatiônis intúitu perféctè sanásti, sancti✠ficâre & bene✠dícere dignêris creatûram hanc aquæ in tuo sanctíssimo Nómine, & Relíquiis (*vel* suffrágiis *donde no hubiere Reliquias*) sanctíssimi Confessôris tui Albérti, quem spreto sæculo, ad Almæ Genitrícis tuæ Vírginis Maríæ Religiônem vocâre dignâtus es: concéde, quæsumus, ejus gloriósis méritis & intercessiónibus, ut quicúmque fébrium vexatiône gravántur, per hujus sumptiônem húmilem à cunctis ánimæ & córporis languóribus liberéntur, atque Ecclésiæ tuæ incólumes repræsentári mereántur, gratiárum tibi actiónes in ea júgiter referéntes. Qui vivis & regnas in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

Luego, (donde bubiere Reliquia,)la entra en el agua tres veces en modo de cruz, cada una donde está señalada, diciendo una sola vez lo que se sigue ; mas donde no bubiere Reliquia, echará la bendicion sobre el agua, donde está la Cruz, en lugar de cada immersion de la Reliquia.

Béne✠dic, Dómine, méritis sancti Albérti creatûram hanc aquæ, ✠ qui glorióso tuo córpore benedixísti aquas Jordânis, ✠ & præsta : ut omnes gustántes ex ea tam córporis, quám ánimæ recípiant sanitâtem. Qui vivis & regnas cum Deo Patre in unitâte Spíritus sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

Antiphona. O Albérte, norma mundítiæ, puritâtis & continéntiæ, ora Matrem misericórdiæ, ut in hac valle misériæ nos deféndat ab omni labe: ut exúto mortáli córpore, perfruâmur ætérna réquie.

℣. Ora por nobis, beâte Albérte.

℟. Ut digni efficiâmur promissiónibus Christi.

OREMUS.

COncêde quæsumus, omnípotens Deus, ut per virtûtem benedictiônis hujus aquæ, & per méritum passiônis Dómini nostri Jesu Christi, & per intercesiônem beátæ Maríæ Vírginis, beáti Albérti, & ómnium sanctôrum, omnes fidéles qui piè & devótè aquam istam gustáverint, ánimæ & córporis sanitâtem váleant recípere, & in tuo sancto servítio permanêre. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

§.

§. XI.

BENDICION DE LA MUGER despues del Parto.

Quando, segun la loable costumbre de nuestra Madre la Iglesia alguna muger, por dar gracias à Dios de haberla libertado de los peligros del parto, viniere à la Iglesia, y pidiere se le dé la bendicion: si fuere sin solemnidad, el Sacerdote con Estola blanca sobre la Capa, ò Roquete, ò Sobrepelliz, (ò si fuere inmediatamente antes ò despues de la Misa, con los ornamentos de ella, asistiendo ministro con el acetre é hysopo, y la muger arrodillada ante el Altar, teniendo en la mano una vela blanca encendida, se la dará de la manera siguiente.

Antiphona. Anima mea illi vivet, & semen meum sérviet ipsi.

Salmo 116.

Laudâte Dóminum omnes gentes: * laudâte eum omnes pópuli.

Quóniam confirmâta est super nos misericórdia ejus* & véritas Dómini manet in ætérnum.

Glória Patri & Fílio, * & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper, * & in sæcula sæculôrum. Amen.

Aña. Anima mea illi vivet, & semen meum sérviet ipsi.

Kyrie eléïson. Christe eléïson. Kyrie eléïson.

Pa-

Pater noster, *y le prosigue en secreto.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Salvam fac ancíllam tuam, Dómine.

℟. Deus meus sperántem in te.

℣. Mitte ei, Dómine, auxílium de sancto.

℟. Et de Sion tuêre eam.

℣. Esto ei, Dómine, turris fortitúdinis.

℟. A fácie inimíci.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

Omnípotens sempitérne Deus, qui per beátæ Vírginis partum fidélium pariéntium dolóres in gáudium convertísti: concêde propítius, ut hæc fámula tua, quæ te fœcunditâtis suæ auctôrem & servatôrem læta cognôvit, ejúsdem beátæ Maríæ méritis & intercessiône ad ætérnæ beatitúdinis gáudia, unà cum prole sua, pervenîre mereâtur. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Luego dice la Confesion general, y concluida la asperja con agua bendita en modo de Cruz, y diciendo:

Pax & benedíctio Dei omnipoténtis, Patris, ✠ & Fílii, & Spíritus sancti, descéndat super te, & máneat semper. ℟. Amen.

¶ *Si esta bendicion se diere con solemnidad, será del modo siguiente.*

El Sacerdote con Roquete, ò Sobrepelliz, y Estola blanca, acompañándole el Ministro que lleva el acetre del agua bendita con el hysopo, vá à la puerta de la Igle-

Iglesia: donde estará de rodillas, y con una vela de cera blanca encendida en la mano, la muger à quien se ha de bendecir. El Sacerdote la asperja, y despues dice.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

Antiph. Hæc accípiet benedictiònem à Dómino.

Salmo. 23.

Dómini est terra, & plenitûdo ejus: * orbis terrârum, & univérsi qui hábitant in eo.

Quia ipse super mária fundâvit eum: * & super flúmina præparâvit eum.

Quis ascéndet in montem Dómini? * aut quis stabit in loco sancto ejus?

Innocens mánibus, & mundo corde: * qui non accêpit in vano ánimam suam, nec jurâvit in dolo próximo suo.

Hic accípiet benedictiônem à Dómino: * & misericórdiam à Deo salutári suo.

Hæc est generátio quæréntium eum: * quæréntium fáciem Dei Jacob.

Attóllite portas príncipes vestras, & elevámini portæ æternáles: * & introìbit Rex glóriæ.

Quis est iste Rex glóriæ? * Dóminus fortis & potens: Dóminus potens in prælio.

Attóllite portas príncipes vestras, & elevámini portæ æternáles: * & introìbit Rex glóriæ.

Quis est iste Rex glóriæ? * Dóminus virtûtum ipse est Rex glóriæ.

Glória Patri & Fílio: * & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper: * & in sæcula sæculôrum. Amen.

Aña,

Aña. Hæc accípiet benedictiònem à Dómino,& misericórdiam à Deo salutári suo : quia hæc est generátio quæréntium Dóminum.

Después el Sacerdote pone la extremidad de la Estola sobre la mano de la muger, y así la introduce en la Iglesia diciendo.

Ingrédere in Templum Dei, adóra Filium beátæ Maríæ Vírginis, qui tibi fœcunditâtem tríbuit prolis.

Entrada en la Iglesia, se arrodilla ante el Altar, y hace oracion, y el Sacerdote la dá la bendicion, diciendo la Aña. Anima mea, &c. *y todo lo demas, como queda dicho. Mas si hubiere de oir Misa, acabada esta, se le dará dicha bendicion.*

§. XII.

BENDICION PARA LAS AGUAS Inficionadas.

℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum spíritu tuo.
℣. Sequéntia sancti Euangélii secúndùm Matthæum.
℟. Glória tibi Dómine.

IN illo témpore: venit Jesus à Galilæa in Jordânem ad Joánnem, ut baptizarêtur ab eo: Joánnes autem prohibêbat eum dicens: Ego à te débeo baptizári, & tu venis ad me? Respóndens autem Jesus, dixit ei: Sine modò, sic enim decet nos implêre omnem justítiam. Tunc dimîsit eum. Baptizâtus autem Jesus confèstìm ascéndit de aqua, & ecce apérti sunt ei cœli: & vidit Spíritum Dei

Dei descendéntem sicut colúmbam, & veniéntem super se. Et ecce vox de cœlis dicens: Hic est Fílius meus diléctus, in quo mihi benè complácui.

℟. Laus tibi, Christe. *y prosigue.*

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

DOmine Jesu-Christe, qui Jordânis flumen benedixísti, & in eôdem baptizâtus aquas purificásti, ut eleméntum salúbre efficeréntur in remissiônem peccatôrum: has aquas bene✠dícere, & santi✠ficâre dignêris, ut nihil in eis nóxium, nihil péstilens, nihil corrúmpens máneat, sed ómnia pura & nuda in eis efficiántur: ut quæ ad usum ex eis creâta sunt, cum glória tua, & salûte nostra sumâmus. Qui vivis & regnas cum Deo Patre, in unitâte Spíritus sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

Y se asperjan las aguas con agua bendita en modo de Cruz.

§. XIII.

BENDICION PARA LOS Animales Enfermos.

PRimeramente el Sacerdote asperjará con agua bendita los animales enfermos, y que se han de bendecir, y después dice.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.
℟. Qui fecit cœlum & terram.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

MIsericórdiam tuam Dómine, súpplices exorâmus, ut hæc animália, quæ gravi infirmitâte vexántur, tua benedictiône sanéntur: extinguâtur in eis omnis diabólica potéstas, neque ultériùs ægrótent: esto eis Dómine, vitæ defénsio, & remédium sanitâtis.

DEus, qui labóribus hóminum étiam de mutis animálibus solátia subrogásti, súpplices te rogâmus; ut sine quibus non álitur humâna conditio, nostris fácias úsibus non períre. Per Christum Dóminum nostrum.
℟. Amen.

Y vuelve á asperjar á los animales.

§. XIV.

DE LA BENDICION PONTIFIcia, y modo de darla à los Fieles.

NUestro Santísimo Padre Benedicto XIV. concedió, que quatro veces en el año se pueda dar á los Fieles la Bendicion Pontifícia en las Iglesias de la Orden, por el Prior, ù otro Religioso señalado por nuestro Padre General, ó Provincial, ó Prior, si de estos tubiere comision para asignarle. Para darla se usará solo de Roquete, ò Sobrepelliz y Estola: y no se hará de otra manera, aunque sea inmediatamente antes ò despues de

la

la Misa, ó de otra funcion: advirtiendo que por cada vez cabe darse dos veces en cada un dia de los asignados.

Debe preceder el que se promulgue, y haga notorio al Pueblo esta concesion, ò en la Iglesia, ò fijando carteles en los puestos acostumbrados, señalando el dia y hora en que se ha de dar la bendicion.

El que la ha de dar, con las reverencias acostumbradas llega al Altar, y desde el lado de la Epístola, en pie, y de cara al Pueblo, lee en voz alta la concesion de esta indulgencia, y la facultad de dar esta bendicion para que à todos les conste, diciendo.

Nuestro Santísimo Padre Benedicto Décimo quarto por su Breve, que comienza *Commissæ nobis à Dómino*: su data en 18. de Agosto del año pasado de 1745. y por el que comienza: *Exémplis Prædecessôrum*: su data en 19. de Marzo del año pasado de 1748. da su facultad à los Prelados de la Religion de nuestra Señora del Carmen, para que por sí, ò por otro Religioso de la misma Religion, nombrado por el Prelado, en nombre del Papa dé al Pueblo la Bendicion Pontificia quatro dias en el año: estos son, dia de San Estevan Proto-Martyr, las Ferias terceras despues de las Pasquas de Resurreccion y Pentecostes, y en el dia que se celebrare la festividad de nuestra Madre y Señora la Virgen del Monte Carmelo, á todos los Fieles de ambos sexôs, que asisten à ella: para lo qual manda su Santidad, que se visite la Iglesia, que será donde se recibe la bendicion: y asimismo, que cada uno se disponga, para ganar la Indulgencia Plenaria con el dolor perfecto de sus pecados. *Aquí hará el que dá la bendicion una breve y piadosa exhortacion al Pueblo, à fin de excitar à los Fieles á la detestacion de sus culpas: y después di-*

dice. Y para mejor disponerse, digamos la Confesion general: Yo pecador, &c. *Y acabada esta dice.*

Ahora para la visita de la Iglesia recemos á coros seis veces el *Padre Nuestro*, y *Ave Maria*, à intencion del Sumo Pontífice, que concedió esta Indulgencia: *y se arrodilla delante del Altar en medio, y se rezan: y acabado prosigue allí mismo de rodillas.*

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

℣. Salvum fac pópulum tuum Dómine.

℟. Et bénedic hereditáti tuæ.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

Y en pie dice la Oracion siguiente.

OREMUS.

OMnípotens & miséricors Deus, da nobis auxílium de sancto, & vota Pópuli hujus in humilitáte cordis véniam peccatórum poscéntis, tuámque Benedictiónem præstolántis, & grátiam, cleménter exáudi: déxteram tuam super eum benígnus exténde, ac plenitúdinem divínæ Benedictiônis effúnde: qua bonis ómnibus cumulâtus, felicitâtem & vitam consequâtur ætérnam. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Después vá al lado de la Epístola, desde donde en pie, y de cara al Pueblo le bendice con una sola bendicion, diciendo en voz alta las siguientes palabras, y formando la Cruz donde en ellas está señalada.

Benedîcat vos omnípotens Deus, ✠ Pater, & Fílius & Spíritus sanctus. ℟. Amen.

Y hechas las reverencias acostumbradas, se vuelve à la Sacristía.

§.

§. XV.

MODO DE RECONCILIAR LA Iglesia violada, no Consagrada.

SI aconteciere ser violada la Iglesia que no está consagrada por el Obispo, sino solamente bendita por otro Sacerdote, la podrá reconciliar qualquiera Sacerdote señalado por el Prelado, en la forma siguiente.

El Altar estará del todo desnudo, y se procurará que la Iglesia se pueda andar al rededor, si fuere posible. En la Sacristía se prevendrá la Cruz Procesional con Pavellon blanco, los Ciriales con velas blancas, el acetre con agua bendita y el hysopo, siendo este de la misma hierba hysopo: para el Sacerdote, Amito, Alba, Cíngulo, Estola y Pluvial de color blanco: y lo necesario para los Acólitos, y los que lleven la Cruz, y el acetre, y para los Ministros, si los huviere.

Revestidos à su tiempo, irán procesionalmente, precediendo el que lleva el acetre, después la Cruz en medio de los Acólitos con Ciriales encendidos, y últimamente el Preste con los ornamentos dichos, acompañando algun Religioso, Sacristan, ù otros à la puerta principal de la Iglesia: y fuera de ella, estando en pie, y de cara à la puerta, comienza el Preste rezado, y sin asperjar, la Antífona siguiente, y que prosiguen los demás, y dicen el Salmo Miserêre.

Antiph. Aspérges me Dómine hyssopo, & mundâbor: lavâbis me, & super nivem de albâbor. *Salmo.*

Me-

Miserêre mei Deus, *se reza todo con* Glória Patri *al fin, y después se repite la Aña.* Aspérges me &c. *todo segun y como se dirá.*

Mientras se dicen la Antífona y Salmo, và el Sacerdote (yendo delante la Cruz, y los Acólitos con los Ciriales acompañando tambien los que rezan el Salmo) asperjando con agua bendita las paredes de la Iglesia en circuito por la parte exterior arriba y abajo, comenzando per la derecha, que es el lado del Evangelio: y si hubiere Cementerio, le asperjará juntamente, alternando las aspersiones, yá asperjando las paredes, yá el suelo del Cementerio, y especialmente asperjará los lugares contaminados. Mientras asperja repetirá la Antífona Aspérges me &c. *y acabada la aspersion, se vuelven á la puerta de la Iglesia à donde se comenzó, y allí se dice el* Glória Patri, *&c. del Salmo, no antes, repitiéndole, si fuere necesario, ò parte de él, y se repite la Antífona* Aspérges me &c. *Después el Preste dice en pie.*

OREMUS.

Omnípotens & miséricors Deus, qui Sacerdótibus tuis tantam præ céteris grátiam contulísti, ut quidquid in tuo nómine, perfectêque ab eis ágitur, à te fíeri credâtur: quæsumus imménsam cleméntiam tuam, ut quidquid modò visitatúri sumus, vísites: & quidquid benedictúri sumus, bene✠dícas: sitque ad nostræ humilitâtis intróitum, Sanctôrum tuôrum méritis, fuga dæmonum Angeli pacis ingréssus. Per Christum Dóminum nostrum ℟. Amen.

Después el Preste comienza las Letanías de los Santos, y entran en la Iglesia rezándolas (ò se pueden cantar si para ello hubiere suficiente número) como están en el

Cap.

Cap. 1. §. XIII. *y en llegando al Altar mayor, se arrodillan todos. En habiéndose dicho el* ℣. Omnibus fidélibus defúnctis réquiem ætérnam donâre dignêris, *y su* ℟. Te rogâmus audi nos, *se levanta el Preste solamente, y dice en pie con voz clara.*

℣. Ut hanc Ecclésiam, Altâre hoc, (& cæmetérium *si le hubiere*) purgâre ✠ & reconciliâre dignêris, Te rogâmus audi nos.

Lo qual dicho, vuelve à hincarse de rodillas, y se prosiguen las Letanías hasta el fin, que es hasta haber dicho el último Kyrie eléïson: *y acabadas, vuelve à levantarse el Preste, y de cara al Altar mayor dice, y todo rezado:* Orêmus. Flectâmus génua, *y los demás responden:* Levâte, *levantándose todos al mismo tiempo. Si hubiere Ministros, el Diácono dirá el* Flectâmus génua, *y el Subdiácono el* Levâte. *Después dice el Preste.*

Prævéniat nos, quæsumus Dómine, misericórdia tua, & intercedéntibus ómnibus Sanctis tuis, voces nostras cleméntia tuæ propitiatiônis antícipet. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Luego se arrodillan todos y el Preste: y este se signa con la señal de la Cruz, diciendo.

Deus, in adjutórium meum inténde: *y habiéndolo dicho se levanta, y los demás perseverando de rodillas responden:*

Dómine, ad adjuvándum me festína.

El Preste en pie dice: Glória Patri & Fílio & Spirítui sancto.

Los demás de rodillas responden: Sicut erat in princípio, & nunc, & semper, & in sæcula sæculôrum Amen. *Y se levantan.*

Lo qual dicho, comienza el Preste la Antífona siguien-

guiente que prosiguen los demás con el siguiente Salmo, repitiendo enteramente dicha Antifona despues de cada verso de él, como se sigue:

Antiphona. Exúrgat Deus, & dissipéntur inimíci ejus, & fúgiant qui odérunt eum à fácie ejus.

Salmo. ℣. In Ecclésiis benedícite Deo Dómino, * de fóntibus Israël.

Antiph. Exúrgat Deus, & dissipéntur inimíci ejus, & fúgiant qui odérunt eum, à fácie ejus.

℣. Ibi Bénjamin adolescéntulus, *in mentis excéssu.

Antiph. Exúrgat Deus, *&c.*

℣. Príncipes Judá, duces eòrum: * príncipes Zábulon, príncipes Néphtali.

Antiph. Exúrgat Deus, *&c.*

℣. Manda Deus virtúti tuæ: * confírma hoc Deus, quod operâtus es in nobis.

Antiph. Exúrgat Deus, *&c.*

℣. A templo tuo in Jerúsalem, * tibi ófferent reges múnera.

Antiph. Exúrgat Deus, *&c.*

℣. Increpa feras arúndinis, congregátio taurôrum in vaccis populôrum: * ut exclúdant eos, qui probáti sunt argénto.

Antiph. Exúrgat Deus, *&c.*

℣. Díssipa gentes quæ bella volunt: vénient legáti ex Ægypto: * Æthiópia prævéniet manus ejus Deo.

Antiph. Exúrgat Deus, *&c.*

℣. Regna terræ cantâte Deo: * psállite Dómino.

Antiph. Exúrgat Deus, *&c.*

℣. Psállite Deo, qui ascéndit super cœlum cœli: * ad Oriéntem.

Antiph. Exúrgat Deus, *&c.*

℣.

℣. Ecce dabit voci suæ vocem virtûtis, date glóriam Deo super Israël: * magnificéntia ejus, & virtus ejus in núbibus.

Antiph. Exúrgat Deus, *&c.*

℣. Mirábilis Deus in Sanctis suis, Deus Israël ipse dabit virtûtem & fortitúdinem plebi suæ: * benedictus Deus.

Antiph. Exúrgat Deus, *&c.*

No se dice Glória Patri, &c: *Mientras se dicen esta Antífona y Salmo, vá el Sacerdote (precediendo la Cruz en medio de los Acólitos con Ciriales, y acompañando tambien los que rezan la Antífona y Salmo) asperjando con agua bendita las paredes de la Iglesia por la parte interior, arriba y abajo, comenzando por el lado del Evangelio: y especialmente asperjará los lugares contaminados, y mientras asperja dirá la Aña.* Aspérges me &c. *repitiéndola mientras dura la aspersion: y tambien se repetirán, si fuere necesario hasta que se acabe la aspersion, la Antífona:* Exúrgat Deus, &c. *y el Salmo. Todo lo qual hecho, se vuelven al Altar, y el Preste se pone en el Presbyterio, donde estando en pie, y de cara al Altar, dice absolutamente:*

DEus, qui in omni loco dominatiônis tuæ clemens & benígnus purificâtor assístis: exáudi nos quæsumus, & concêde; ut in pósterum inviolábilis hujus loci permáneat benedíctio, & tui múneris benefícia univérsitas fidélium, quæ súpplicat, percípere mereâtur. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Luego se dice la Misa del dia ocurrente: y si es dia en que segun Rubrica cabe Misa vôtiva, podrá decirse, si se quiere.

Adviertase, que si la Iglesia está consagrada por

 Obis-

Obispo, no la puede reconciliar quien no lo fuere, sin Privilegio de la Sede Apostólica.

Otras bendiciones, que aqui pudieran ponerse, se omiten por ser facil, si ocurren, tomarlas del Misal, ò Ritual Romano, ò del Manual de nuestros Religiosos.

CAPITULO SEGUNDO

§. I.

DEL MODO DE DAR EL Hábito á las Novicias.

QUando llegáre el dia en que se ha de dar el Hábito, irá la que le ha de tomar à la puerta Reglar: donde habiendo precedido el tañido de la Campanilla de los Oficios, se juntarán las Religiosas, con sus Capas y los velos sobre el rostro, y velas encendidas en las manos, poniéndose en forma de Procesion, con un Crucifixo. Quando entra la Novicia, cantan à coros el hymno siguiente, iniciándole las Cantoras, y le prosiguen llevando à la Novicia así en procesion al Capítulo, ò al Coro: y será à este, si el que la ha de dar el hábito fuere algun Sacerdote, el que estará junto à la rexa por la parte de afuera, con Estola blanca al cuello.

HYMNO.

O Gloriôsa Vírginum,
Sublîmis inter sídera,
Qui te creâvit, párvulum
Lacténte nutris úbere,
Quod Heva tristis ábstulit,

Tu

Tu reddis almo gérmine:
Intrent ut astra flébiles,
Cœli reclûdis cárdines.
Tu Regis alti jánua,
Et aula lucis fúlgida,
Vitam datam per Vírginem,
Gentes redémptæ, pláudite.

Los versos siguientes no se dirán hasta que la Novicia se haya arrodillado, repitiendo, si fuere necesario, el hymno ò parte de él.

Jesu, tibi sit glória,
Qui natus es, de Vírgine,
Cum Patre, & almo Spíritu
In sempitérna sæcula. Amen.

En acabando el hymno, las Versicularias en medio cantan el siguiente verso, y responde la Comunidad.

℣. Ora pro ea, sancta Dei Génitrix.

℟. Ut digna efficiâtur promissiónibus Christi.

Luego el Sacerdote, ò Presidenta que la dá el hábito, canta la Oracion siguiente.

OREMUS.

Deus, qui excellentíssimæ Vírginis & Matris Maríæ título, húmilem Ordinem tibi eléctum singuláriter decorásti, & pro defensiône ejúsdem mirácula suscitásti: concêde propítius; ut cujus Commemorationem devóti venerâmur, ejus in præsénti auxíliis muníri, & in futúro gaúdiis sempitérnis pérfrui mereâmur. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

M*ientras se dice:* Jesu tibi sit glória, &c. *Y el Versículo y Oracion, ha de estár la Novicia en medio del Coro, ò Capítulo hincada de rodillas, sobre un pa-*

ño de gerga, cerca de quien la ha de dár el hábito, estando todas las Religiosas presentes: y junto à la Novicia asistirán dos que la digan lo que ha de hacer.

Quien la dá el hábito, y tambien la Comunidad estará sentada, y junto à sí el acetre del agua bendita, el Hábito, Corréa, Escapulario, y Capa.

Luego pregunta à la Novicia, que perseverará de rodillas: Qué es lo que pide? *y ella responderá:*

La misericordia de Dios, la pobreza de la Orden, y la compañia de las Hermanas.

Y perseverando la Novicia de rodillas, la declarará los trabajos, y asperezas de la Orden, con alguna Platica, ò exôrtacion breve; y luego la preguntará en público, aunque antes lo haya hecho en secreto.

Si quiere ser Religiosa de su propria voluntad, y si viene con ánimo de servir à Dios, y con propósito de perseverar en la Orden?

Y respondiendo: que si, declárela, qué sea vivir en Obediencia, Castidad, y Pobreza; y pregúntela, si solo por amor de Dios quiere guardarestes cosas? *Y respondiendo* que sí, con la gracia de Dios, y Oraciones de las Hermanas: *diga quien la dá el hábito estando en pie, y todas, excepto la Novicia que persevera de rodillas.*

Deus, qui te incêpit in nobis, ipse te perficiat. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Dichas preguntas, y la Platica, ò exôrtacion, suele hacerse en algunas partes, antes de entrar la Novicia en el Convento, estando en la Iglesia con sus vestidos de seglar, acompañada de la gente, que vie-

ne

ne con ella. Entonces el Sacerdote estará sentado cerca de la rexa del Coro, con Estola blanca al cuello sobre la capa, y junto à sí el acetre del agua bendita: (el Hábito, Corréa, Escapulario, y Capa, estarán de la parte de adentro ;) y llegándose la Novicia junto á él se arrodilla, y la pregunta : Qué pide ? *con las otras preguntas ; y todo lo demás, que se ha dicho arriba ; y habiendo dicho* : Deus qui te incêpit &c. *la llevan à la puerta reglar, donde es recibida, y la llevan al Coro, como se dixo al principio.*

Estando, pues, la Novicia de rodillas, quien la dá el hábito en pie (estándolo tambien las demás) dice, despues de Deus qui te incêpit &c.

Exuat te Dóminus véterem hóminem cum áctibus suis, *quitándola entre tanto algo de los vestidos seglares ; y si está en el Coro, la llevarán donde la vistan la túnica exterior, la toca, y alpàrgatas ; y con una vela encendida entre las manos puestas, vuelve à arrodillarse donde la estaba antes ; y estando todas en pie, quien hace el oficio, que lo estará tambien, dice los versos y oraciones siguientes, respondiendo las demás.*

℣. Dómine Deus virtûtum, convérte nos.

℟. Et osténde fáciem tuam, & salvi érimus.

℣. Dóminus vobíscum. *ò* Dómine exáudi orationem meam.

℟. Et cum spíritu tuo. *ò* Et clamor meus ad te veniat.

ORE-

OREMUS.

DOmine Jesu Christe, ætérni Patris Unigénite, qui nostræ mortalitâtis tégumen in beátæ & intemerátæ Vírginis Maríæ útero indúere, & mundum peccátis inveterâtum, per tuæ Incarnatiônis mystérium renovâre dignâtus es: te súpplices exorâmus; ut intercedénte ipsa tua Genitrìce María, hujus sanctæ Religiônis Patróna præcípua, hæc fámula tua, in spíritu mentis suæ renovâta, véterem hóminem cum áctibus suis éxuat, & novum hóminem, qui secúndùm Deum creâtus est, indúere mereâtur. Qui vivis & regnas in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

OREMUS.

SAncte Spíritus, qui te Deum ac Dóminum revelâre dignâtus es mortálibus, imménsam tuæ pietâtis postulâmus grátiam; ut sicut ubi vis spiras, sic & huic ancíllæ tuæ afféctum devotiônis concédas: ut per intercessiônem beatíssimæ Vírginis Maríæ, cui peculiáriter in hac sua sancta Religiône devôtum exhibêre dispósuit famulâtum, eam à vanitâte sæculi veráciter convértas: & ad hujus sancti propósiti observántiam fácias ita certâtim fervêre, quátenùs justè & piè vivéndo per veram humilitâtem, obediéntiam, castitâtem, & abdicatiônem proprietâtis, in fratérna charitâte constánti perseverántia, ejúsdem sancti propósiti cursum váleat felíciter consumâre, quod ipse præstâre dignêris: Qui cum Patre, & Fílio vivis & regnas Deus in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

Aca-

Acabadas estas Oraciones, viste à la Novícia el hábito, ayudando las dos que la asisten; y entre tanto quien hace el Oficio dice, echando la bendicion donde está señalada la Cruz.

Induat te Dóminus novum hóminem, qui secúndum Deum creâtus est in justítia & sanctitâte veritâtis. In nómine Patris, ✠ & Fílii, & Spíritus Sancti.

℟. Amen.

Luego se le ciñe la Corréa, y dice quien hace el oficio:

Cùm esses júnior, cingébas te, & ambulábas ubi volébas: cùm autem senúeris, álius te cinget. In nómine Patris, ✠ & Fílii, & Spíritus sancti.

℟. Amen.

Después se le pone el Escapulario, y dice:

Tolle jugum Christi suâve, & onus ejus leve. In nómine Patris, ✠ & Fílii, & Spíritus sancti.

℟. Amen.

Y últimamente se le pone la capa, y dice:

Qui sequúntur Agnum sine mácula, ambulábunt cum eo in albis: ídeò sint semper túa vestiménta cándida, in signum intérnæ puritâtis. In nómine Patris, ✠ & Fílii, & Spíritus Sancti.

℟. Amen.

Habiéndose acabado esto, perseverando la Novicia de rodillas, y teniendo la cabeza inclinada, la asperja con agua bendita quien hace el Oficio, y luego dice.

℣. Dóminus vobíscum. ò Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et cum spíritu tuo. ò Et clamor meus ad te véniat.

ORE-

OREMUS.

ADésto supplicatiónibus nostris, Omnípotens Deus, & hanc fámulam tuam, cui in tuo sancto nómine hábitum nostræ sacræ Religiônis imposúimus, bene✠dícere dignêris: & præsta, ut te largiénte, devôta in Ecclésia persistat, & vitam mereâtur ætérnam. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Dicha esta Oracion, la Novicia se postra sobre el paño de gerga, puesta en Cruz, y persevera así, hasta haberse dicho el Hymno, Preces y Oraciones siguientes: y estando todas las demás de rodillas, quien hace el Oficio, tambien de rodillas, inicia cantando el Hymno siguiente, diciendo los dos primeros versos, cantando los otros dos el primer Coro, y se levantan, y le prosigen alternando los Coros, cantando cada uno una estrofa.

HYMNO.

Veni, Creâtor Spíritus,
Mentes tuôrum vísita,
Imple supérna grátia,
Quæ tu creásti, péctora.
Qui díceris Paráclitus,
Altíssimi donum Dei,
Fons vivus, ignis, cháritas,
Et spiritâlis únctio.
Tu septifórmis múnere,
Dígitus Patérnæ déxteræ,
Tu rite promíssum Patris,
Sermône ditans gúttura.
Accénde lumen sénsibus:

In-

Infúnde amórem córdibus:
Infírma nostri córporis
Virtûte firmans pérpeti.
Hostem repéllas lóngiùs,
Pacémque dones prótinus,
Ductôre sic te prævio,
Vitêmus omne nóxium.
Per te sciâmus da Patrem,
Noscâmus atque Fílium,
Téque utriúsque Spíritum
Credâmus omni témpore.
Deo patri sit glória,
Et Fílio, qui à mórtuis
Surréxit, ac Paráclito
In sæculôrum sæcula. Amen.

Lo que se sigue, se dice rezado.

Una Cantora. Kyrie eléïson.

El Coro. Christe eléïson, Kyrie eléïson.

Quien oficia Pater noster, (*le rezarán todas en secreto, é inclinadas*) *y acabado, dice los versos y oraciones siguientes, respondiendo las demás.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.
℟. Sed líbera nos à malo.
℣. Manda Deus virtúti tuæ.
℟. Confírma hoc Deus, quod operâtus es in ea.
℣. Salvam fac ancíllam tuam, Dómine.
℟. Deus meus sperántem in te.
℣. Estò ei, Dómine, turris fortitúdinis.
℟. A fácie inimíci.
℣. Nihil profíciat inimícus in ea.
℟. Et fílius iniquitâtis non appônat nocère ei.

℣. Ora pro ea, sancta Dei Génitrix.
℟. Ut digna efficiátur promissiónibus Christi.
℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
(℣. Dóminus vobíscum.)
(℟. Et cum spíritu tuo.)

OREMUS.

DEus, qui corda fidélium sancti Spíritus illustratiône docuísti; da mi in eódem Spíritu recta sápere, & de ejus semper consolatiône gaudêre.

PRótege Dómine fámulam tuam subsídiis pacis, & beátæ Maríæ semper Vírginis patrocínio confidéntem, à cunctis hóstibus redde secûram.

DEus mísericors, Deus clemens, cui cuncta bona placent, sine quo nihil boni inchoâtur, nihílque boni perfícitur, adsint nostris humíllimis précibus tuæ pietâtis aures: & hanc fámulam tuam, cui in tuo sancto Nómine hábitum nostræ sacræ Religiônis impónimus, à mundi impediménto, vel sæculi desidério defénde: & concêde ei; ut in hoc sancto propósito devôta persístere, & remissiône peccatôrum percépta, ad electôrum tuôrum váleat pervenîre consórtium.

DEus, qui non vis mortem peccatôris, sed per pœniténtiam & emendatiônem, vitam semper inquîris: te supplíciter deprecâmur, ut huic fámulæ tuæ, sæculáribus áctibus renuntiánti, largè tuæ pietâtis grátiam infúndere dignêris: quátenus castris tuis insérta, ita tibi militándo, statum vitæ præséntis percúrrere váleat,

leat, ut bravium ætérnæ remunerationis, te donánte, percípiat. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Dichas estas Oraciones, quien oficia asperja à la Novicia con agua bendita: después la ayudan á levantar las que la acompañan, la ponen la vela encendida en las manos, y la llevan à que bese la Cruz ò el Altar, y luego la mano à la Prelada, ò à la que presida, que uno y otro lo hará de rodillas. Dexa la vela é irá por los asientos de las Religiosas, y de rodillas las abraza, después á las Cantoras, y últimamente à las que la han acompañado, y diciendo à cada una: Hermana, ruegue à Dios por mí: *y entre tanto que esto se hace, las demás estarán sentadas, hincándose tambien de rodillas para abrazar à la Novicia. Las cantoras estarán en pie en medio, cantando lo que se sigue, que comenzarán luego que la Novicia bese la mano à la que preside; advirtiendo, que la Antifona se ha de cantar despacio, y el Salmo algo corrido, haciendo mediacion en la estrella, y el* Glória Patri *no se dirá hasta el fin de todo, repitiendo si fuere necesario, de lo que se ha cantado: de manera, que dure el cantar, hasta haberse concluído todo.*

ANTIFONA.

Cantoras despacio. Ecce quàm bonum, (*y prosigue el Coro.*) & quàm jucúndum habitàre fratres in unum.

SALMO. 132.

Cantoras corrido. Sicut unguéntum in càpite, * quod descéndit in barbam, barbam Aaron.

Coro despacio. Ecce quàm bonum, & quàm jucúndum habitàre fratres in unum.

Cant. cor. Quod descéndit in oram vestiménti ejus, * si-

sicut ros Hermon, qui descéndit in montem Sion.

Coro desp. Ecce quàm bonum, &c.

Cant. cor. Quóniam illic mandâvit Dóminus benedictiónem, * & vitam usque in sæculum.

Coro desp. Ecce quàm bonum, &c.

Cant. cor. Glória Patri, & Filio, * & Spirítui Sancto.

Coro desp. Ecce quàm bonum, &c.

Cant. cor. Sicut erat in princípio, & nunc, & semper, * & in sæcula sæculòrum. Amen.

Coro desp. Ecce quàm bonum, &c.

Esto acabado, y hecha señal por la que presida, salen del Coro rezando el Salmo: Deus misereâtur nostri &c. *como se acostumbra, iniciándole la Cantora, y diciendo despues de él los versos y oracion que otras veces, como está en la pag. 7.*

CAPITULO TERCERO.

DE LA PROFESION DE LAS Novicias, y Velo de las Religiosas.

CUmplído el año de la aprobacion, y hecho todo lo que las Constituciones disponen, hará la Novicia su profesion en lo interior del Convento, en manos de la Prelada (ò en su defecto, de la que preside en el Convento) en la forma que en las mismas Constituciones se señala, y se dirá después en el §. 2. y para eso ha de bendecír primero el hábito un Sacerdote de la Orden. Adviértase, que para dár, ò re-

recibir el Hábito ò Velo, no se ha de abrir la puerta Reglar, sino se dará, ò recibirá por el torno de la Sacristía.

§. I.

BENDICION DEL HABITO antes de la Profesion.

Para esta bendicion se notará, y observará lo que dicho queda en el principio del cap. primero de esta segunda parte: y se dice:

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.
℟. Qui fecit cœlum & terram.
℣. Ostende nobis Dómine misericórdiam tuam.
℟. Et salutâre tuum da nobis.
℣. Dómine Deus virtûtum, convérte nos.
℟. Et osténde fáciem tuam, & salvi érimus.
℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

Domine Jesu Christe, qui tégumen nostræ mortalitâtis indúere dignâtus es, obsecrâmus immensam tuæ largitâtis abundántiam: ut hoc genus vestiménti, quod sancti Patres ad innocéntiæ & humilitâtis indícium abrenuntiántes sæculo, ferre sanxérunt, tu ita bene✠dícere dignêris, ut fámula tua, quæ hoc

hoc indúta fúerit vestiménto, te quoque indúere mereâtur. Qui vivis & regnas Deus per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

OREMUS.

DOmine Jesu Christe, auctor virtûtum, & amâtor pœniténtium, qui máximè humilitâtem, paupertâtem, obediéntiam & castitâtem, cum céteris virtútibus corporáliter in mundo elegísti, & peccatóres ad pœniténtiam misericórditer vocâre venísti, ac omnes fidéliter credéntes piè suscepísti: tuam ineffábilem misericórdiam supplíciter exorâmus, quátenus hunc hábitum sancti ✠ ficâre, ac bene ✠ dícere dignêris: & concêde propítius, ut fámula tua, quæ illum devótè in sanctæ conversatiônis signum gestâverit, cum veste cándida & immaculáta ante tribûnal tuum in sanctôrum ágmine glorificâta in die judícii váleat apparêre: Qui cum Patre & Spíritu Sancto vivis & regnas in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

Luego asperja el hábito con agua bendita en forma de Cruz, diciendo: In nómine Patris & Fílii, ✠ & Spíritus sancti.

℟. Amen.

Y entran el habito por el torno de la Sacristía.

§.

§. II.

DE LA PROFESION DE LAS Novicias.

EN siendo tiempo, que la Novicia haga su Profesion, à que solamente las Religiosas del Convento estarán presentes, juntas las Religiosas en lugar oportuno al tañido de la Campanilla de los Oficios, la llevarán en Procesion al Coro ò Capítulo, (ò si la Comunidad estuviere en el Coro, la llevarán la Maestra y otra señalada por la Prelada) donde las Religiosas estarán sentadas, excepto las dos que acompañan à la Novicia, que estarán en pie; y la Novicia hincada de rodillas ante la Priora ò Presidenta, junto á quien estará prevenido el Escapulario, Corréa y Capa, y el acetre del agua bendita con el hysopo, pues la Novicia no ha de llevar puesto mas que la túnica exterior de gerga y la toca, la pregunta la Prelada: Qué es lo que pide? *y ella responde.*

La misericordia de Dios: La pobreza de la Orden: y la compañía de las Hermanas.

Luego la Priora ò Presidenta, la hará una breve exórtacion, y la preguntará:

Si quiere ser Religiosa de su propria voluntad, y solo por servir à Dios? Y respondiéndo: Que sí, con la gracia de Dios, y Oraciones de las Hermanas, *y no hallando impedimento alguno, perseverándo todas sentadas, excepto las dos que acompañan à la Novicia, és-*

ta se acerca á la Prelada ò Presidenta, y de rodillas, y puestas sus manos en las de la Prelada, teniéndo en ellas la cédula, en què estarà escrito el tenor de la Profesion, y el nombre de la Novicia, como se sigue, la harà en voz clara è inteligible, y una sola vez, de esta manera.

FORMA DE LA PROFESION.

Yo la Hermana N. hago mi Profesion, y prometo Obediencia, Castidad y Pobreza à Dios nuestro Señor y à la Bienaventurada Virgen María del Monte Carmelo, y à Nuestro Reverendo Padre Fray N. General, y à sus Sucesores, segun la Regla primitiva de la dicha Orden, esto es, sin mitigacion hasta la müerte.

Acabado esto, dice la Prelada ò Presidenta: Immola Deo sacrificium laudis.

Y añáden todas: Et redde Altíssimo vota tua.

La recien-Profesa entrega la cédula á la Prelada ò Presidenta, diciéndo en la misma voz que hizo la Profesion: Vota mea Dómino reddam in conspéctu omnis pópuli ejus, in átriis domus Dómini.

O si la que profesa no es Corista, dirá en romance: Volveré mis votos al Señor en presencia de todo su Pueblo, en los atrios de la casa del Señor.

Y luego la Prelada ò Presidenta, estándo en pie, y todas las demás, dice lo siguiente, respondiéndo la Comunidad, y perseverándo la Profesa de rodillas.

Deus, qui te incépit in nobis, ipse te perfíciat. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Y

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.

OREMUS.

SEmpitérne Deus, & omnípotens Pater, qui humánæ fragilitâtis infirmitâtem agnóscis, réspice quæsumus, super hanc fámulam tuam, & larga tuæ benedictiônis abundántia imbecillitâtem ejus corroborâre dignêris: ut promíssa vota, quæ præveniéndo aspirásti, per auxílium grátiæ sanctè, piè ac religiósè vivéndo, váleat vigilánter observâre, & observándo vitam promeréri sempitérnam. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

En acabando esta Oracion, las dos que asisten à la Profesa, ayudan à la Prelada à vestirla: y si se le hubiere de poner sobre la túnica exterior, que tiene puesta, otro hábito, dirá al ponérsele, y echándo la bendicion donde está señalada la Cruz.

Induat te Dóminus novum hóminem, qui secúndùm Deum creâtus est in justítia & sanctitâte veritâtis. In nómine Patris, ✠ & Fílii & Spíritus sancti.

℟. Amen.

Luego se le ciñe la Corréa, diciendo:

Cùm esses júnior, cingébas te, & ambulábas ubi volébas: cùm autem senúeris, álius te cinget. In nómine Patris, ✠ & Fílii, & Spíritus sancti.

℟. Amen.

Despues se le pone el Escapulario, diciendo:

Tolle jugum Christi suâve & onus ejus leve. In nómine Patris, ✠ & Fílii, & Spíritus sancti.

℟. Amen.

Y ultimamente se le pone la Capa, diciéndo:

Qui sequúntur Agnum sine mácula, ambulábunt cum eo in albis: ídeò sint semper tua vestiménta cándida, in signum intérnæ puritâtis. In nómine Patris, ✠ & Fílii, & Spíritus sancti.

℟. Amen.

Acabado esto, la Prelada la asperja con agua bendita, sin decir cosa alguna, y despućs dice la Oracion siguiente, perseverándo entre tanto la Profesa alli mismo de rodillas, y baxada la cabeza.

OREMUS.

DOminus Jesus Christus, Pater misericordiârum, & peccatôrum consolátio, qui non vult mortem peccatôris, sed ut magis convertâtur & vivat, qui non venit vocâre justos, sed peccatóres ad pœniténtiam, ipse tibi tua ineffábili misericórdia, & sólita pietâte, veram & contínuam cordis contritiônem, ac sanctæ pœniténtiæ fervôrem inspîret: ut dignè hábitum sanctæ professiônis gérere, & promíssa Ordinis váleat adimplêre, ac in suo sancto servítio perseverâre, & cum eléctis ejus ad ætérna gáudia felíciter pervenîre. Qui cum Patre, & Spíritu sancto vivit & regnat in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

Luego la asperja con agua bendita en forma de Cruz, diciendo:

In nómine Patris ✠ & Fílii, & Spíritus sancti.

℟. Amen.

Lo qual acabado, la Prelada inicia cantando el Hymno: Te Deum laudâmus, *que prosiguen las Religiosas à coros hasta el fin, como està en la pag. 93. y mien-*

mientras se canta, se tañerán las Campanas como à fiesta, y la recien profesa estará postrada en cruz en medio sobre un paño de gerga, y perseverará asi, hasta haberse concluido las Preces y Oraciones siguientes.

Acabado el Te Deum, *se dexa de tañer las Campanas y se dice rezado:* Kyrie eléison, &c. *con todas las demàs Preces, Versos y Oraciones, que se pusieron en el capitulo precedente, pag.* 209. *despues del Hymno:* Veni Creâtor, *y como allí se nota, omitiéndo el* Dóminus vobíscum.

Concluida la última Oracion, la Priora asperja à la Profesa con agua bendita, y se hace todo lo demás, y de la misma manera que se dixo en el dicho Cap. precedente quando se le dio el hábito, pag. 211.

Y si immediatamente se siguiere darla el velo, no se dirá la Antífona: Ecce quàm bonum, *ni el Salmo que à ella se sigue por haberse de cantar después: y acabado todo, se sale del Coro con el Salmo:* Deus misereâtur nostri, *como allí se nota.*

Cuidaráse de que quanto antes se escriva la Profesion en el Libro de las Profesiones, que está en el Arca de tres llaves, poniéndo el dia, mes, y año, en que se hizo, firmando la misma que profesó, y la Prelada, y dos de las mas antiguas, que se hallaron en la Profesion: y si la recien profesa no sabe firmar, hará una Cruz en lugar de la firma, y firmará otra por ella, no poniéndo el nombre de la recien profesa, sino el de la misma que firma.

§. III.

MODO DE DAR EL VELO á nuestras Religiosas.

LLegado el dia en que se ha de dar el Velo à la recien-Profesa, juntas las Religiosas en lugar conveniente al tañido de la Campanilla de los Oficios, con sus capas puestas, y velas encendidas en las manos, la llevarán en Procesion al Coro, antes de la Misa Mayor, cantándo el Hymno: Veni Creâtor Spíritus, como está en la pag. 208. el qual acabado, estará la recien-Profesa de rodíllas junto à la rexa, con una vela de cera blanca encendida en la mano; y el Sacerdote que ha de hacer el oficio, revestido con Alba, Estola, y Pluvial del color que ha de ser en la Misa, estará en las gradas del Altar Mayor ò cerca de la rexa: y acabado el Hymno, cantará los Versos y Oracion siguientes, respondiéndo el Coro.

℣. Emítte Spíritum tuum, & creabúntur.
℟. Et renovâbis fáciem terræ.
℣. Salvam fac ancíllam tuam, Dómine.
℟. Deus meus sperántem in te.
℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum Spíritu tuo.

ORE-

OREMUS.

DEUS, qui corda fidélium sancti Spíritus illustratióne docuísti: da ei in eôdem Spíritu recta sápere, & de ejus semper consolatióne gaudêre. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Esto hecho, se dice la Misa, que será del Espiritu Santo, si es dia en que cave votiva segun Rubrica y como se dice en nuestro Ceremonial, num. 144. sino del Oficio del dia ô Festividad ocurrente; pero en qualquiera que sea, se añadirá la Oracion, con su Secreta, y Postcomunio, que para esta funcion de Velo trae el Quaderno de Misas de la Orden en el fin.

Mientras que la Misa se celebra, estará el Velo sobre el Altar en una fuente de plata, y la recien-Profesa junto à la rexa de rodillas, con la vela encendida en la mano, hasta el fin de ella; y acabada, el Sacerdote dexa la Casulla y Manipulo; (tambien los Ministros dexan los Manipulos,) y tomando el Pluvial del color que ha sido en la Misa, bendice el velo en la forma siguiente, y ha de ser cantado, y responderá el Coro: y la recien-Profesa perseverará de rodillas junto à la rexa.

BENDICION DEL VELO.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.
℟. Qui fecit cœlum & terram.
℣. Dóminus vobíscum,
℟. Et cum Spíritu tuo.

OREMUS.

DOmine Jesu Christe, Auctor virtútum, & amâtor pœniténtium, qui máximè paupertâtem & castitâtem, cùm céteris virtútibus corporáliter in mundo elegísti, & peccatóres ad pœniténtiam misericórditer vocásti, ac omnes fidéles ad te se converténtes piè suscepísti: tuam ineffábilem misericórdiam supplíciter exorâmus, quátenus hoc velâmen sancti ✠ ficâre & bene ✠ dícere dignêris: & concêde propítius, ut hæc fámula tua, quæ illud devótè in signum sanctæ conversatiônis súscipit, cum veste cándida & immaculáta, ante tribûnal tuum in Sanctôrum ágmine glorificâta in die judícii váleat apparêre. Qui cum Patre & Spíritu sancto vivis & regnas in sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

Y asperja al Velo con agua bendita en forma de Cruz. Luego canta el Coro el Responsorio siguiente.

Resp. Cantoras. Amo Christum, (*el Coro*) In cujus thálamum introîbo, cujus Mater virgo est, cujus Pater féminam nescit, cujus mihi órgana modulátis vócibus cantant: Quem cùm amávero, casta sum: cùm tetígero, munda sum: cùm accépero, virgo sum.

Cantoras. ℣. Annulo fidei subarrhâvit me, & imménsis monílibus ornâvit me.

Coro Quem cùm amávero, casta sum: cùm tetígero, munda sum: cùm accépero, virgo sum.

Mientras se canta este Responsorio, el Sacerdote con el Diácono à la mano izquierda, y el Subdiácono que lleva el Velo, se llega à la rexa, y acabado el Responsorio, vuelto de cara à la Comunidad, comienza cantando la Antífona: Veni Sponsa Christi, *y el Coro la prosigue despacio, diciendo:* Accipe corônam, quam tibi Dóminus præparâvit in ætérnum.

Des-

Después se canta en el Coro el Salmo siguiente, iniciándole las Cantoras, y alternando los versos los coros.

Estrâmo sine Nôna

Salmo. 19.

Exáudiat te Dóminus in die tribulatiónis : * prótegat te nomen Dei Jacob.

Mittat tibi auxilium de Sancto: * & de Sion tueâtur te.

Memor sit omnis sacrificii tui: * & holocáustum tuum pingue fiat.

Tríbuat tibi secúndùm cor tuum : * & omne consílium tuum confírmet.

Lætábimur in salutári tuo:* & in nómine Dei nostri magnificábimur.

Impleat Dóminus omnes petitiónes tuas : * nunc cognóvi quóniam salvum fecit Dóminus Christum suum.

Exáudiet illum de cœlo sancto suo: * in potentátibus salus déxteræ ejus.

Hi in cúrribus, & hi in equis : * nos autem in nómine Dómini Dei nostri invocábimus.

Ipsi obligáti sunt, & cecidérunt : * nos autem surréximus & erécti sumus.

Dómine salvum fac regem : * & exáudi nos in die qua invocaverîmus te.

Glória Patri & Fílio, * & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio & nunc & semper, * & in sæcula sæculòrum. Amen.

Y se repite, iniciándola las Cantoras, la Antífona: Veni, Sponsa Christi, áccipe corônam, quam tibi Dóminus præparâvit in ætérnum.

Luego canta el Preste : Dóminus sit tibi adjûtor, &

& protéctor, atque ómnium peccatôrum tuôrum indûltor.

℟. Amen.

Acabada esta Oracion, la recien-Profesa se levanta, y vá al medio del Coro; y contará ella sola lo siguiente.

Súscipe me, Dómine, secúndum elóquium tuum, & vivam: & non confúndas me ab expectatiône mea.

Luego que acábe de cantar esto, se vá à la ventanilla de la Comunion, donde se hinca de rodillas, y el Sacerdote la echa el velo sobre la cabeza, de suerte que la cubra el rostro: diciendo rezado.

Accipe velum sacrum, pudôris & reveréntiæ signum, quod pérferas ante tribûnal Dómini nostri Jesu-Christi, ut hábeas vitam ætérnam, & vivas in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

Vuélvese luego con el velo sobre el rostro al medio del Coro, y allí dice cantando, y en pie.

Pósuit signum in fáciem meam (*y prosigue el Coro:*) ut nullum, præter eum; amatôrem admíttam

Dicho esto, la Velada se arrodilla allí; y el Preste, estando cerca de la rexa, la da la bendicion, cantando lo siguiente, y respondiéndo el Coro.

Bene ✠ dîcat te Deus Pater, qui in princípio cuncta creâvit. ℟. Amen.

Bene ✠ dîcat te Deus Filius, qui de supérnis sédibus pro nobis Salvâtor Deus descéndit, & Crucem subîre non recusâvit. ℟. Amen.

Bene ✠ dîcat te Deus Spíritus sanctus, qui in similitúdine colúmbæ in Jordâne super Christum requièvit.

℟. Amen.

Et ipse te in charitâte perfécta sancti ✠ ficet, & custódiat ómnibus diêbus vitæ tuæ, quem ventûrum ad ju-

judícium expectâmus. Qui cum Patre & Spíritu sancto vivit & regnat in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

Luego inicia cantando el Hymno Te Deum laudâmus, *que prosígue el Coro à versos, como está en la pag.* 93. *y mientras se canta, y se dicen las Preces y Oraciones siguientes, estará la Velada postrada en Cruz, en medio del Coro; y se tañen las Campanas como à fiesta mientras el* Te Deum, *y acabado, se dexan de tañer, y se dice lo siguiente rezado.* Stans et cum Mitra

Una Cantora. Kyrie eléïson. Kyrie eléïson. Stans et sine Mitra

El Coro. Christe eléïson.

Sacerdote. Pater noster, (*le prosiguen todas en secreto, è inclinadas*) *y acabado, dice los Versos y Oraciones siguientes, respondiéndo el Coro.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Manda Deus virtúti tuæ.

℟. Confírma hoc Deus, quod operâtus es in ea.

℣. Salvam fac ancíllam tuam, Dómine.

℟. Deus meus sperántem in te.

℣. Esto ei, Dómine, turris fortitúdinis.

℟. A fácie inimíci.

℣. Nihil profíciat inimîcus in ea.

℟. Et fílius iniquitâtis non appônat nocêre ei.

℣. Ora pro ea, sancta Dei Génitrix.

℟. Ut digna efficiâtur promissiónibus Christi.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

OREMUS.

DEus, qui corda fidélium sancti Spíritus illustratiône docuísti: da ei in eôdem Spíritu recta sápere, & de ejus semper consolatiône gaudêre.

PRótege Dómine fámulam tuam subsídiis pacis: & beátæ Maríæ semper Vírginis patrocínio confidéntem, à cunctis hóstibus redde secûram.

DEUS misericors, Deus clemens, cui cuncta bona placent, sine quo nihil boni inchoâtur, nihílque boni perfícitur: adsint nostris humíllimis précibus tuæ pietâtis aures: & hanc fámulam tuam, cui in tuo sancto nómine velâmen nostræ sacræ Religiônis impónimus, à mundi impediménto, vel sæculári desidério defénde: & concêde ei; ut in hoc sancto propósito devôta persístere, & remissiône peccatôrum percépta, ad electôrum tuôrum váleat pervenîre consórtium. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, &c.

℟. Amen.

Acabadas estas Oraciones, el Preste asperja con agua bendita à la Velada, y se vuelve con los Ministros à la Sacristía: y en el Coro se hace lo demás y de la misma manera que se dixo en el Cap. segundo, pag. 211.

Y acabado todo, las Religiosas salen del Coro con el Salmo: Deus misereâtur nostri, *como se acostumbra.*

¶ *Por no alargar este Manual, y porque pocas veces se*

se ofrece exôrcizar, no se ponen aquí los Exôrcismos; pero si alguna vez se ofreciere que algun Sacerdote haya de exôrcizar, están los Exôrcismos, y advertencias para ello en el Manual de nuestros Religiosos, Part. II. Cap. V. y tambien pàra las tempestádes está en el Breviario, despues de los Santos de España.

Fin de la segunda parte del Manual.

TERCERA PARTE DEL MANUAL.

DEL MODO DE ADMINISTRAR los Santos Sacramentos á las enfermas, y de los Oficios Funerales.

CAPITULO PRIMERO.

DEL MODO DE ADMINISTRAR el Viático à las Religiosas enfermas.

QUando alguna Religiosa enferma hubiere de recibir el Santísimo Sacramento por Viático, la Sacristana, ù otra à quien la Prelada lo encargáre, prepáre en la Celda de la enferma (que tendrá la Enfermera muy límpia y aseada) una mesa, y la adornará en forma de Altar con una sabanilla ò manteles límpios, y una Cruz con la Imagen del Crucifixo: tambien habrá en ésta mesa unos Corporales (pero no es necesario poner Ara) quatro Candeleros con velas de cera blanca, otra Cruz pequeña tambien con Crucifixo, para que después el Sacerdote la dé à adorar à la enferma, una ampolla con agua, un vaso de vidrio en un pequeño plato, para dar la ablucion à la enferma, un Purificador para purifícarse los dedos el Sacerdote, y un Manual: y pre

prevendrá tambien una tohalla limpia para poner delante del pecho à la Enferma, que ha de comulgar; con todo lo demás que fuere necesario para ornato y decencia del lugar à donde ha de venir tan grande Señor.

En la ventanilla de la Comunion, por la parte de adentro, se preparará una mesita con una sabanilla ò mantél, Corporales, y dos Candeleros con velas. En la Sacristía de afuera se prevendrá Roquete *ò Sobrepellíz, y* Estola, *y Vanda superhumeral blancos, para sacar à su Magestad del Sagrario, y ponerle en la ventanilla de la Comunion: y en la de adentro las vestiduras sagradas para el Sacerdote, conviene á saber, Amito, Alba, Cíngulo,* Estola, *Muceta, y la Vanda superhumeral, todo de color blanco, la Cruz con Crucifixo y sin bastíl, dos Candeleros con velas blancas, una Campanilla pequeña, y el Acetre del agua bendita. El Frontal del Altar mayor será del color del Oficio del dia: y se encenderán en él quatro ò seis velas, y las demás à su tiempo.*

El Sacerdote con Roquete ò Sobrepellíz y Estola (no siendo al acabar la Misa) saldrá de la Sacristía, *acompañándole un Ministro, que llevará la Vanda superhumeral doblada en las manos, si no estubiere yá prevenida antes en la Credencia, y hecha genuflexíon en la grada del Altar, dirá como al principio de la Misa:* In nómine Patris, *&c. y la Antífona* Introìbo, *&c. sin el Salmo:* Júdica me Deus. *Luego dice el ℣.* Adjutórium nostrum, *&c.* Confíteor Deo, *&c.* Misereâtur vestri, *&c.* Indulgéntiam, *&c.* Deus tu conversus, *&c. y sube al Altar, diciendo:* Aufer à nobis: *&c. y en llegando dice:* Orâmus te Dómine, *&c. y le besa, (si acaba de decir Misa,*

con

con las mismas vestiduras de ella, y sin decir cosa alguna de esto) abre el Sagrario, saca de él el Copón, haciendo antes y después genuflexion, y en otro Coponcito ò Caliz pone algunas Formas consagradas, (que por lo menos serán dos, para despues del Viático volver en Procesion con el Santísimo,) vuelve à entrar el Copon en el Sagrario con las genuflexiones dichas, y le cierra. El otro Copón le cubre con su propria cubierta y Pavelloncito, ò si fuere Caliz con una Patena, poniendo encima un velo de seda blanco, y habiéndose purificado los dedos, se pone sobre los hombros la Vanda superhumeral, y lleva el Copon à la ventanilla del Comulgatorio, le pone sobre la mesita, que allí está preparada, y hecha genuflexíon, se vuelve à la Sacristía, y se desnuda; y en el Coro habrá algunas Religiosas.

Después entran los Religiosos en el Convento, y uno de ellos se vestirá en la Sacristía interior con las vestiduras que queda dicho se previniesen en ella: y hecha señal con la Campanilla de los Oficios, se juntan las Religiosas cerca de la Sacristía, puestas sus Capas, y con velas encendidas en las manos, para ir en Procesion acompañándo al Preste al Coro, precediéndo una Hermana con la Cruz, en medio de dos que llevarán los Candeleros encendidos: y otras dos llevarán, la una una Campanilla pequeña, que despuês irá tocandola, (aunque sea en tiempo de entredicho, con cesacion à Divinis, no continuamente, sino de quando en quando, (en el triduo desde puesto su Magestad en el Monumento, no se tocará,) y la otra el acetre del agua bendita. En entrando en el Coro hacen genuflexíon al Santísimo, y se arrodillan, (las que llevan la Cruz y los Candeleros no se arrodillan,) y el Sacerdote de rodillas toma el Copon con ambas manos

con

con el Velo superhumeral, y se levantan, hacen de dos en dos genuflexíon al Santisimo, y ván en Procesion, precediendo la Cruz y los Candeleros à la Celda de la Enferma, rezando à coros, y muy despacio el Salmo: Miserêre mei Deus, *&c. que habrá iniciado el Sacerdote, al levantarse con el Santísimo: en el triduo de la Semana Santa puede decirse* Glória Patri, *&c. al terminar los Salmos) y mientras dura todo, se tañerán las Campanas excepto en dicho triduo desde puesto su Magestad en el Monumento, y en tiempo de entredicho, ò cesacion à divinis.*

En llegando à donde está la Enferma, entran las que llevan la Cruz y los Candeleros con las luces, la campanilla, y el acetre, y se ponen à un lado en pie, las demás se arrodillan: y en entrando el Sacerdote, abiéndose dicho Glória Patri, *&c. y* Sicut erat &c. *dice:* Pax huic dómui: *y responde la Comunidad:* Et Omnibus habitántibus in ea, *y pone el Santísimo sobre el Altar prevenido, y hace genuflexíon: se levanta, y tomando el hysopo de mano del que le acompaña, el qual no le ha de besar, ni la mano, asperja à la Enferma en forma de Cruz, y luego à la Celda y circunstantes, diciéndo:*

Antífona. Aspérges me, *y prosigue la Comunidad:* Dómine hyssópo, & mundâbor: lavâbis me, & super nivem dealbâbor.

Cantoras. Salmo. Miserêre mei Deus, *y prosigue la Comunidad:* Secúndùm magnam misericórdiam tuam Glória Patri & Filio, & Spirítui sancto.
Sicut erat in princípio & nunc & semper, & in sæcula sæculôrum. Amen.

Y se repite la Antífona: Aspérges me, *&c. que inicia la Cantora.*

En

En tiempo Pascual se añade Allelúia *à esta Antífona: y en el triduo de la Semana Santa puede decirse el* Glória Patri, *&c.*

Luego el Sacerdote vuelto ácia la Enferma dice los Versos y Oracion siguientes, respondiéndo la Comunidad.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.
℟. Qui fecit cœlum & terram.
℣. Salvam fac ancíllam tuam, Dómine.
℟. Deus meus sperántem in te.
℣. Mitte ei Dómine auxílium de Sancto.
℟. Et de Sion tuêre eam.
℣. Nihil profíciat inimîcus in ea.
℟. Et fílius iniquitâtis non appônat nocêre ei.
℣. Esto ei, Dómine, turris fortitúdinis.
℟. A fácie inimíci.
℣. Dómine, exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

EXáudi nos, Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: & míttere dignêris sanctum Angelum tuum de cœlis, qui custódiat, fóveat, prótegat, vísitet, atque deféndat omnes habitántes in hoc habitáculo. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

En acabando esta Oracion, se llegará el Sacerdote à la enferma, y la Preguntará: Si tiene alguna cosa que confesar, ó que la impida à recibir con la decencia y pureza debida tan alto Sacramento: *y si dixe-*

mente que sí, se apartarán las Religiosas lo que fuere necesario, quedándose solo el Confesor con la Enferma. Concluída la Confesion, y habiendo vuelto las Religiosas, dirá à la Enferma, que diga la Confesion general, y la acompañarán las demás, diciéndo: Confitéor Deo, *&c.* *ò en romance:* Confiesome à Dios, *&c. y acabada dice el Sacerdote, y tambien las Religiosas.*

Misereâtur tui omnípotens Deus, & dimíssis peccâtis tuis perdûcat te ad vitam ætérnam. Amen.

Luego dice el Sacerdote solo: Indulgéntiam, absolutiônem ✠ & remissiônem peccatôrum tuôrum tríbuat tibi omnípotens & miséricors Dóminus.

La Comunidad: ℟. Amen.

Después dice el Sacerdote la Oracion siguiente, sin Orêmus.

DOminus Jesus Christus, qui dixit Discípulis suis, quæcúmque solvéritis super terram, erunt solûta & in cælo, de quorum número, quamvis indígnos, nos esse vóluit, ipse te absólvat ab ómnibus peccátis tuis, quæ quovis modo cogitatiône, locutiône & operatiône negligénter egisti, atque à peccatôrum néxibus absolûtam, perdúcere dignêtur ad regna cælôrum. Qui vivit & regnat in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

Luego la Enferma, exórtándola à ello el Sacerdote, pida humildemente à la Priora y Religiosas la perdonen, si en alguna cosa las hubiere ofendido: y ella tambien perdone de todo corazon à qualquiera, que la haya agraviado ù ofendido, lo que hará con palabras, que demuestren lo hace de buena gana y con toda voluntad: y lo mismo hará la Prelada, si fuere ella la que recibiere el Viático, y respon-

diciendo el Sacerdote Que todo se la perdona, *diga luego à la Enferma.*

Madre, (*ò* Hermana) hecha yá la Confesion general de sus culpas, resta ahora, que con ánimo constante confiese V. R. (*ó* V. Caridad) la Fé: y en señal de esto, y de que cree firmemente todo lo que ella, y la Santa Madre Iglesia enseñan, diga por lo menos el Credo: *y lo dirá la enferma sola, si puede, sino tambien le digan las demás Religiosas de espacio, y con devocion.*

Creo en Dios Padre todo poderoso, Criador del Cielo y de la tierra, y en Jesu-Christo, su único Hijo nuestro Señor: que fue concebido por el Espíritu Santo, y nació de Santa María Virgen; padeció debaxo del poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado: descendió à los Infiernos: al tercero dia resucitó de entre los muertos: subió à los Cielos, y está sentado à la diestra de Dios Padre todo poderoso. Desde allí ha de venir à juzgar à los vivos y à los muertos. Creo en el Espíritu Santo, la Santa Iglesia Católica, la Comunion de los Santos, el perdon de los pecados, la resurreccion de la carne, la vida perdurable. Amen.

Después el Sacerdote toma la Cruz pequeña que está prevenida en la Mesa ò Altar, y la llega à los labios de la Enferma para que la adore, diciendo.

℣. Adorámoste, Christo, y te bendecimos: *y la Comunidad.* ℟. Porque por tu Santa Cruz redimisteis el mundo.

Luego el Sacerdote llega à la mesa ò Altar, y hecha genuflexion, toma el Copon ó Caliz, saca una de las

las sagradas Formas, y elevada un poco sobre el Copon ò Caliz, se la muestra á la Enferma: y teniéndole el que le acompaña el Manual abierto para que lea por él, dice,

Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccâta mundi: *y prosigue, diciendo:*

Vé aquí V. R. Madre (ò Hermana) la traemos el Cuerpo de nuestro Señor Jesu-Christo. Cree firmemente, que esto que yo tengo ahora en mis manos, es su verdadero Cuerpo, en quien está nuestra salud, vida, y resurreccion? *y responde la enferma, acompañando las demás:* Sí creo: *y el Sacerdote prosigue*

Resta pues ahora Madre, (ò Hermana) que despues de haber hecho la Confesion de sus culpas, y de la Fé Católica, se confiese tambien, y tenga por indigna de recibir à tan gran Señor como éste: y en manifestacion de este conocimiento, y humilde Confesion, diga tres veces, hiriendo su pecho: Señor, no soy digna, que entréis en mi morada; mas por vuestra sola palabra mi ánima será sana y salva. *Esto dirán tambien las demás: y se tañerá la Campañilla con algunos golpes, excepto en el triduo de la Semana Santa.*

Luego dá el Santísimo Sacramento à la enferma, haciendo con él la señal de la Cruz, y diciendo.

Accipe, Soror, Viáticum Córporis Dómini nostri Jesu Christi, qui te custódiat ab hoste malígno, & perdûcat in vitam ætérnam. Amen.

Después el Sacerdote pone el Copon ò Caliz sobre los Corporales, y se purifica los dedos con un poco de agua en el vaso que está prevenido, sin decir cosa alguna, y se los enjugará con el purificador: y la ablucion se le dará à la Enferma ò se echará en la piscina. Si

 aun

aun no ha acabado de pasar la Sagrada Forma por haberse pegado al paladar, désela un poco de agua, para así facilitar la pueda pasar: y acabado todo esto, diga el Sacerdote el Verso y Oraciones siguientes.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

OREMUS.

Domine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus, te fidéliter deprecâmur; ut accipiénti soróri nostræ sacrosánctum Corpus Dómini nostri Jesu-Christi Fílii tui, tam córpori, quàm ánimæ prosit ad remédium sempitérnum.

Deus infirmitâtis humánæ singulâre præsídium, auxílii tui super hanc infirmam fámulam tuam osténde virtûtem: ut ope misericórdiæ tuæ adjûta, Ecclésiæ tuæ sanctæ incólumis repræsentári mereâtur. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Finalmente, amonestará el Sacerdote con palabras suaves à la Enferma, que pida el Sacramento de la Extrema-Uncion, si tubiere necesidad de él, diciéndo:

Otro Sacramento le falta à V. R. (*ó* à V. Caridad) que recibir, que es el de la Extrema-Uncion: ¿si V. R. (*ó* V. Caridad) le necesitáre, le pide à la Iglesia, y lo quiere recibir? *Y habiéndo respondido*: Que sí, *dirá el Sacerdote*: Pues yo se le concedo en su nombre: Dios nuestro Señor por su infinita misericordia la conceda la salud del alma y del cuerpo, como mas la convenga para su salvacion. Amen.

Aca-

Acabado todo esto, el Sacerdote hace genuflexion al Santísimo, se levanta, y toma el Copon ò Caliz donde está, y con él hace una Cruz en el ayre sobre la Enferma, sin decir cosa alguna, y se vuelven en Procesion al Coro, de la misma manera que vinieron, rezando à coros con mucha devocion y pausa el Salmo Laudàte Dòminum de cœlis, &c. (*y otros, si fuere necesario,*) *que iniciará el Sacerdote. Pondrá el Santísimo en el mismo lugar que le tomó, y quedándose allí de rodillas, y tambien las Religiosas en sus lugares, inicia rezada la siguiente Antífona, que prosigue la Comunidad.*

Antifona. O sacrum convívium, in quo Christus súmitur: recólitur memória passiônis ejus: mens implêtur grátia, & futúræ glóriæ nobis pígnus datur.

Sacerdote. ℣. Panem de cœlo præstitísti eis.

Comunidad. ℟. Omne delectaméntum in se habêntem. *Se levanta el Preste y dice:*

OREMUS.

DEus, qui nobis sub Sacraménto mirábili, passiônis tuæ memóriam reliquísti: tríbue quæsumus, ita nos Córporis & Sánguinis tui sacra mystéria venerári, ut redemptiônis tuæ fructum in nobis júgiter sentiàmus.

COncêde nos fámulos tuos, quæsumus Dómine Deus, perpétua mentis & córporis sanitâte gaudêre: & gloriósa beátæ Maríæ semper Vírginis intercessiône á præsénti liberári tristítia, & ætérna pérfrui lætítia.

OMnipotens sempitérne Deus, salus ætérna credéntium: exáudi nos pro fámula tua infírma, pro qua

qua misericórdiæ tuæ implorâmus auxílium, ut réddita sibi sanitàte, gratiàrum tibi in Ecclésia tua réferat actiónes. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

En tiempo Pascual se añade Allelúia *al fin de esta Antífona, Verso y Responsorio.*

Después, hecha genuflexion, toma el Copon ò Caliz, y cubierto con el velo, dá la bendicion á las Religiosas, haciéndo con él sobre ellas la señal de la Cruz, sin decir cosa alguna, y le vuelve à poner sobre la mesa, y hecha genuflexîon, se vá á la Sacristía interior, y se quita las vestiduras sagradas.

Quedarán en el Coro algunas Religiosas, sin luces en las manos, acompañándo à su Magestad: y en saliéndo los Religiosos de la clausura, que se procurará sea quanto antes, uno de ellos con Roquete, Estola y el Velo superhumeral, pondrá el Santísimo en el Sagrario, y las Religiosas saldrán del Coro, habiéndo vuelto à él las que acompañaron hasta la puerta à los Religiosos, con el Salmo: Deus misereâtur nostri, *&c. como se acostumbra.*

Si de la parte de afuera hubiere otro Sacerdote, que pueda recibir el Santísimo, estará con Roquete ò Sobrepellíz, &c. como se ha dicho, y luego que el Preste haya dado la bendicion à la Comunidad con su Magestad, se le entrega por la ventanilla, y le cierra en el Sagrario: se apagan las velas, y se sale del Coro con el Salmo, como se ha dicho.

Si por alguna ocurrencia ó circunstancia no se llevàre mas que una Forma para dar el Viático á la Enferma, y no otra, para volver después al Coro en Procesion con el Santísimo, dado el Viático, se purifica el

el Sacerdote los dedos sobre èl Copon ò Caliz, se los enjuga con el Purificador, y echa la ablucion en el vaso para darla à la Enferma, ò se echará en la Piscina, y enjuga el Copon ò Caliz. Luego que la Enferma haya recibido el Santísimo, apagan las Religiosas las velas, que tienen en las manos, y el Sacerdote antes de la Oracion: Dómine sancte, *&c. dice* Dóminus vobiscum: *y dicha la segunda:* Deus infirmitâtis, *&c. bendice à la Enferma, haciéndo la señal de la Cruz en el ayre con la mano estendida, diciéndo* Benedíctio Dei omnipoténtis Patris & Fílii, ✠ & Spíritus sancti descéndat super te, & máneat semper. ℟ Amen. *Y luego la amonesta, que pida el Sacramento de la Extrema-Uncion, como se va dicho fol. 236. y vàn en Procesion en silencio à la Sacristía interior, donde el Sacerdote se desnuda las sagradas vestiduras.*

Si se teme en la Enferma la proximidad de la muerte, y hay peligro en la tardanza de ministrarla el Viático, dicho: Misereâtur tui, *&c. y dexado todo lo demás, ò parte de ello, segun fuere el peligro y necesidad, se le dará luego.*

Si por temor de vómito, ó por otra justa causa, no pudiere la Enferma recibir el sagrado Viático, no se ha de llevar el Santísimo Sacramento solo à titulo de adorarlo, por estar probibido por Pio Quinto, el Ritual Romano y la sagrada Congregacion.

¶ *Quando el Santisimo Sacramento se lleva à alguna Enferma ò impedida, que no sea por Viático, se guardará el mismo orden, excepto que no se llamará à la Comunidad, dando los nueve golpes con la Campanilla de los Oficios, sino como se suele tocar en otras ocasiones; ni se llevará mas que una Forma*

ma ; y se omitirán todas las demás cosas, que son propias de quando se administra por Viático: Y así, en entrando en la Celda de la Enferma, y dicho : Pax huic dómui, *y respondido*; Et ómnibus habitántibus in ea, *asperja con agua bendita, diciendo*: Aspérges me, *y prosiguen las Religiosas* : Dómine hyssópo, &c. *y se dice el Verso del Salmo* : Miserêre mei Deus, *&c. y el* Glória Patri, *&c. y repetida la Antífona* Aspérges me &c. *inmediatamente dirá la Enferma la Confesion general* : Confiteor Deo, *&c. ò en Romance*: Confiésome à Dios : *&c. y acabada, dirá el Sacerdote*: Misereâtur vestri, *&c. y* Indulgéntiam, *&c. y luego mostrando la sagrada Forma, dice* : Ecce Agnus Dei, *&c. Después dice tres veces, y tambien la Enferma, y las demás* : Dómine, non sum dignus, *&c. y la comulgarâ, diciéndo* : Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam tuam in vitam ætérnam. Amen. *Y habiéndola dado la ablucion, la echa la bendicion, diciéndo* : Benedíctio Dei omnipoténtis, *&c, y vuelve à desnudarse al lugar, donde se vistió.*

CA-

CAPITULO SEGUNDO.

DEL SACRAMENTO DE LA Extrema-Uncion.

§. I.

DE LO QUE SE HA DE prevenir para administrar este Sacramento, y de algunas advertencias à cerca de ello.

QUando se hubiere de administrar el Sacramento de la Extrema-Uncion, la Sacristana prevendrá en la Sacristía interior, Amito, Alba, Cíngulo y Estola morada para el Sacerdote: una Patena, la Cruz con Crucifixo y sin bastíl, dos Candeleros con velas blancas, y el acetre del agua bendita con el hysopo. En la Celda de la enferma se preparará una mesita cubierta con una sabanilla ò toballa limpia, donde habrá una Cruz con Crucifixo, y otra pequeña tambien con Crucifixo, para darle à besar à la enferma, dos Candeleros con velas blancas, que se encenderán à su tiempo: y allí mismo ò en otra parte, un plato con seis pequeños globos ò pelotillas de estopa, lino ò algodon, para limpiar con ellas las partes ungidas: otro vacío para echar los globos ò pelotillas, despues de haber limpiado las partes ungidas: y otro con una miga de pan, para lim-

piarse el Sacerdote, y una ampolla con agua en un platillo, para que se lave los dedos despues, y un lienzo ò toballa paraqùe se los enjuge: una candela de cera en su palmatoria, que servirá para alumbrar, quando el Sacerdote ungiere à la enferma, y un Manual: y el mismo Sacerdote procurará administrar este Sacramento con la mayor limpieza, curiosidad y decencia que fuere posible.

Hase de administrar este Sacramento, quando quien le recibe está en peligro de muerte, yá sea por enfermedad, ò por vejéz; pero no es necesario aguardar à que la enferma esté yá sin sentido y sin esperanza de salud; antes es conveniente, que se reciba con entero sentido y advertencia, para asi recibir mas copiosamente su gracia, y pueda la Enferma manifestar su Fé y piadosa afeccion de ánimo.

Aunque solo cinco Unciones son de sustancia de este Sacramento, conviene à saber, en los ojos, oídos, narices, boca y manos, pero se hará tambien en los pies; la de los riñones se omitirá, (aun en los hombres que sin mucha descomodidad ò peligro, no la pueden recibir,) y no se ungirá en su lugar otra parte del cuerpo.

La uncion de las manos será en las palmas ò interior de ellas, que en la parte exterior se hace solo à los Sacerdotes, y la de los pies se hace en la parte superior de ellos.

Si la enferma careciere de algun miembro de los que se deben ungir, se ungirá la parte mas cercana al miembro que le falta.

Si se duda, si la enferma esta viva ò muerta, hágase la uncion debaxo de condicion, dicièndo: Si vivis, per istam sanctam Unctiônem, *&c.*

Si amenaza acelerado peligro de muerte, y se teme mue-

muera la enferma antes de acabarse las Unciones, dexado todo lo demás, se comenzará absolutamente la sagrada Uncion, haciéndo todas las Unciones debaxo de estas palabras: Per istas sanctas Unctiónes ✠ & suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid deliquísti per visum, per audîtum, per odorâtum, per gustum & locutiônem, per tactum, per gressum: Amen: *y repartiéndolas de manera, que duren, mientras duran las unciones; y si después así ungida viviere, dígase y hágase todo lo demás omitido.*

En los sentidos que son pares ò duplicados, y tienen dos Organos, como los ojos, manos, &c. tenga el Sacerdote cuidado de repartir las palabras de la Forma, de manera que no se acaben en la uncion del primero, sino en la del segundo, durando en decirlas, quanto dure la uncion de ambos; pues esta ha de ser debaxo de una Forma, dicha una sola vez.

Si antes de acabarse las unciones, aconteciere morir la enferma, no pase el Sacerdote adelante, sino cese, y cántese el Responso: Subvenîte Sancti Dei, *&c. como se dirá después en el Cap. V.*

Acabada cada una de las unciones, otro Sacerdote, ò à lo menos Diácono ò Subdiácono, ò en defecto de estos, el mismo que unge, limpiará la parte ungida con uno de los globos ò pelotillas prevenidas, y se irán poniéndo en el plato, para esto destinado.

§. II.

DEL MODO DE ADMINISTRAR el Sacramento de la Extrema-Uncion.

EN siendo hora, y estando yá todo prevenido, como se ha dicho en el §. antecedente, se tañe la Campanilla de los Oficios, como se dice en el Ceremonial, y se juntan las Religiosas en el Coro ò Sacristía con Capas puestas, à donde el Sacerdote vestido con Amito, Alba, Cíngulo y Estola morada, tomará el vaso del sacro Oleo, y le llevará encima de una Patena, cubierto con un velo morado de seda, è irán en Procesion à la Celda de la enferma, yendo delante una Hermana con el acetre del agua bendita, y el hysopo: luego otra con la Cruz sin bastíl entre otras dos con los Candeleros encendidos: después la Comunidad por su orden, y el último el Sacerdote con el sacro Oleo, y junto à él el que le acompaña. Se vá rezando el Salmo: Miserêre mei Deus, *à versos, y despacio, habiéndole iniciado el Sacerdote, y no se irá tañendo la Campanilla ni se tañerá otra alguna.*

En llegando à donde está la enferma, entran las que llevan el acetre, la Cruz y los Candeleros con luces, y antes de entrar el Sacerdote, se dice el Glória Patri, *&c. (el que puede decirse en el Triduo de la Sema-*

mana Santa) aunque no se haya rezado todo el Salmo, y al entrar dice.

℣. Pax huic dómui: *y responden todas:*

℟. Et ómnibus habitántibus in ea.

Luego pone el sacro Oleo sobre la mesa preparada, y todas se arrodillan, excepto la que lleva la Cruz, y las que la acompañan con los Candeleros con luces.

Después asperja con agua bendita à la enferma en forma de Cruz, y à la Celda y circunstantes, diciendo.

Antíf. Aspérges me, *y prosigue la Comunidad*, Dómine hyssópo & mundâbor: lavâbis me, & super nivem de albâbor.

Cantoras Salmo: Miserêre mei Deus, *la Comunidad* Secúndùm magnam misericórdiam tuam. Glória Patri, & Fílio & Spirítui sancto: Sicut erat in princípio & nunc & semper, & in sæcula sæculôrum. Amen.

Y se repite la Antífona: Aspérges me *&c. que inicia la Cantora, y en el triduo de la Semana Santa puede decirse el* Glória Patri, *&c.*

Después el Sacerdote pregunte à la enferma: ¿Si tiene que confesar? *y si dixere*: Que sí: *confiésela, retirándose mientras tanto las demás, lo que fuere necesario, y con piadosas y blandas palabras brevemente la consuele y aliente, y procure fortificarla en la esperanza de la vida eterna.*

Luego diga los Versos y Oraciones siguientes, respondiendo la Comunidad.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

℣. Dominus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

ORE-

OREMUS.

INtróeat, Dómine Jesu-Christe, domum hanc sub nostræ humilitâtis ingréssu ætérna felícitas, divìna prospéritas, serêna lætítia, cháritas fructuôsa, sánitas sempitérna: effúgiat ex hoc loco accéssus dæmonum, adsint Angeli pacis, domúmque hanc déserat omnis malígna discórdia.

MAgníficaDómine super nos Nomen sanctum tuum, & béne✠dic nostræ conversatióni: sanctífica nostræ humilitâtis ingréssum, qui sanctus & pius es, & pérmanes cum Patre, & Spíritu sancto in sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

ORêmus & deprecêmur Dóminum nostrum Jesum Christum, ut benedicéndo bene✠dîcat hoc tabernáculum & omnes habitántes in eo, & det eis Angelum bonum custôdem, & fáciat eos sibi servîre ad considerándum mirabília de lege sua: avértat ab eis omnes contrárias potestátes: erípiat eos ab omni formídine & ab omni perturbatiône, ac sanos in hoc tabernáculo custodîre dignêtur. Qui cum Patre, & Spíritu Sancto vivit & regnat Deus in sæcula sæculôrum.
℟. Amen.

ORE-

OREMUS.

EXáudi nos, Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: & míttere dignêris sanctum Angelum tuum de cœlis, qui custódiat, fóveat, prótegat, vísitet atque deféndat omnes habitántes in hoc habitáculo. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Después el Sacerdote dá adorar à la enferma la Imagen del Crucifixo de la Cruz pequeña, diciéndo:

℣. Adorámoste, Christo, y te bendecimos: *y la Comunidad.*

℟. Que por tu santa Cruz redimisteis el mundo.

Luego la enferma (exôrtándola à ello el Sacerdote) pida con mucha humildad perdon à la Prelada y Hermanas de todo lo que las hubiere ofendido, y del mal exemplo que las haya dado: y asimismo de las faltas de la Regular Observancia. Y respondiéndo el Sacerdote de parte de las Religiosas: Que todo se le perdona, *las amonèste, se compadezcan de la fragilidad humana, y las exôrte à que rueguen à Dios por la enferma, para que su Magestad la fortifíque y ayude en esta última peléa.*

Esto hecho, dirá la Enferma la Confesion general, en Latin ò en Romance, Confiteor Deo, *&c. ò* Confiésome á Dios, *&c. ayudándola las demás à decirla, ò si no la pudiere decir, hará demostracion del dolor, y arrepentimiento interior, hiriéndo los pechos, ò de otra manera, mientras las demás la dicen; y acabada, dirá el Sacerdote, y todas.*

Misereâtur tui omnípotens Deus, & dimissis pecca-

cátis tuis perdûcat te in vitam ætérnam. Amen.

Después el Sacerdote dice solo : (à no serque asista el Prior, ò algun Prelado superior à él; que en tal caso lo dirá este, aunque no haga el Oficio.)

Indulgéntiam, absolutiònem & remissiònem peccatôrum tuòrum tríbuat tibi omnípotens & misérícors Dóminus.

La Comunidad ℟. Amen.

Luego el Sacerdote (ò el Prior ù otro Prelado Superior, si se hallàre presente, como se ha dicho) aplicará à la Enferma la Indulgencia Plenaria, que conceden las Bulas de la Orden, en esta forma.

Concêdo tibi plenáriam Indulgéntiam peccatôrum tuôrum facultâte mihi concéssa & commíssa virtûte Bullârum Ordinis nostri. Quòd si præsens mortis perículum, Deo favénte, eváseris; *sit ti*bi hæc Indulgéntia pro vero mortis artículo reservâta.

Acabado esto, las Religiosas comienzan á rezar los Salmos Penitenciales, que dicen à coros, con la Antífona, como están en el §. siguiente, (y en ellos puede decirse Glória Patri, *&c. en el triduo de la Semana Santa) y las Letanías despues de ellos, como allí se dice : y el Sacerdote éche en la Patena un poco del santo Oleo del vaso en que está, lo que báste para ungir à la enferma, lo qual hecho, dice inmediatamente, echando la bendicion à la Enferma, donde se notan las Cruces.*

In nómine Patris ✠ & Fílii ✠ & Spíritus ✠ Sancti, extinguâtur in te omnis virtus diáboli per impositiônem mánuum nostrârum, & per invocatiônem ómnium sanctôrum Angelôrum, Archangelôrum, Patriarchârum, Prophetârum, Apostolôrum, Mártyrum, Confe-

fessôrum, Vírginum, atque ómnium simul Sanctôrum. Amen.

Luego, mojando el dedo pólice de la mano derecha en el Santo Oleo, teniéndo con la izquierda la Patena, ungirá à la Enferma en las partes aquí asignadas, haciéndo la uncion en forma de Cruz, y durando las palabras de cada uncion, lo que ella dura; y así en la de los miembros ò sentidos, que son pares y se ungen debaxo de unas mismas palabras, advierta no acabarlas de decir, hasta ungir el segundo, como yá se dixo en el §. precedente.

A LOS OJOS TENIENDOLOS CERRADOS.

Per istam sanctam Unctiônem ✠ & suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per visum deliquísti. Amen.

A LAS OREJAS.

Per istam sanctam Unctiônem ✠ & suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per audîtum deliquísti. Amen.

A LAS NARICES.

Per istam sanctam Unctiônem ✠ & suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per odorâtum deliquíti. Amen.

A LA BOCA, CERRADOS LOS LABIOS.

Per istam sanctam Unctiônem ✠ & suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per gustum & locutiônem deliquísti. Amen.

A LAS MANOS, EN LAS PALMAS.

Per istam sanctam Unctiônem ✠ & suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per tactum deliquísti. Amen.

A los Sacerdotes se hace esta uncion en lo exterior de las manos, no en las palmas ó interior de ellas.

A LOS PIES, EN LA PARTE SUPERIOR.

Per istam sanctam Unctiônem ✠ & suam piíssimam misericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per gressum deliquísti. Amen.

La uncion de los lomos ò Riñones se omite en las mugeres, y no se ha de ungir otra parte del cuerpo en su lugar: pero si se administrase por este Manual la Extrema-Uncion à algun hombre, se añadirá à lo dicho la uncion de los lomos ò riñones, si puede hacerse sin incomodidad del enfermo, y será como se sigue.

A LOS LOMOS, O RIñONES.

Per istam sanctam Unctiônem ✠ & suam piíssimam misericórdiam indúlgeat tibi Dóminus quidquid per lumbôrum delectatiônem deliquísti. Amen.

Acabadas las unciones, el Sacerdote se limpia el dedo con que las ha hecho, con una miga de pan, (que se echará con las estopas, y después se quemarán,) y se lavará el dedo con agua, (la que con las cenizas de las estopas, y el pan, se echará en la piscina) y se enjugará.

Concluído todo esto, prosiga con las Religiosas los Salmos Penitenciales y las Letanías, hasta el fin, sino se hubieren acabado.

§. III.

DE LOS SIETE SALMOS Penitenciales, Preces y Oraciones despues de ellos.

Antífona. Ne reminiscàris.

Salmo 6.

DOmine, ne in furôre tuo árguas me:* neque in ira tua corrípias me.

Miserêre mei Dómine, quóniam infírmus sum:* sana me Dómine, quóniam conturbâta sunt ossa mea.

Et ánima mea turbâta est valdè:* sed tu Dómine úsque quò?

Convértere Dómine, & éripe ánimam meam:* salvum me fac propter misericórdiam tuam.

Quóniam non est in morte qui memor sit tui:* in inférno autem quis confitébitur tibi?

Laborávi in gémitu meo, lavâbo per síngulas noctes lectum meum: * lácrymis meis stratum meum rigâbo.

Turbâtus est á furôre óculus meus: * inveterávi inter omnes inimícos meos.

Discédite à me omnes qui operámini iniquitâtem: * quóniam exaudîvit Dóminus vocem fletus mei.

Exaudîvit Dóminus deprecatiônem meam: * Dóminus oratiônem meam suscêpit.

Erubéscant & conturbéntur veheménter omnes inimíci mei: * convertántur & erubéscant valdè velóciter.

Glória Patri, & Filio: * & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio, & nunc & semper: * & in sæcula sæculôrum. Amen.

Salmo 31.

BEáti, quorum remíssæ sunt iniquitátes: * & quorum tecta sunt peccâta.

Beâtus vir, cui non imputâvit Dóminus peccâtum: * nec est in spíritu ejus dolus,

Quóniam tácui, inveteravérunt ossa mea: * dum clamârem tota die.

Quóniam die ac nocte gravâta est super me manus tua: * convérsus sum in ærúmna mea, dum confígitur spina.

Delíctum meum cógnitum tibi feci: * & injustítiam meam non abscóndi.

Dixi: Confitêbor advérsùm me injustítiam meam Dómino: * & tu remisísti impietâtem peccáti mei.

Pro

Pro hac orâbit ad te omnis sanctus: * in témpore opportúno.

Verúmtamen in dilúvio aquârum multârum: * ad eum non approximábunt.

Tu es refúgium meum à tribulatiône, quæ circúmdedit me: *exultátio mea érue me à circumdántibus me.

Intelléctum tibi dabo, & ínstruam te in via hac, qua gradiêris: * firmâbo super te óculos meos.

Nolîte fíeri sicut equus & mulus: *quibus non est intelléctus.

In camo & fræno maxíllas eôrum constrínge: * qui non appróximant ad te.

Multa flagélla peccatôris; * sperántem autem in Dómino misericórdia circúmdabit.

Lætámini in Dómino, & exultâte justi: * & gloriámini omnes recti corde.

Glória Patri, &c.

Sicut erat in princípio, &c.

Salmo. 37.

DOmine, ne in furôre tuo árguas me: * neque in ira tua corrípias me.

Quóniam sagíttæ tuæ infíxæ sunt mihi: * & confirmásti super me manum tuam.

Non est sánitas in carne mea à fácie iræ tuæ: * non est pax óssibus meis à fácie peccatôrum meôrum.

Quóniam iniquitátes meæ supergréssæ sunt caput meum: * & sicut onus grave gravátæ sunt super me.

Putruérunt & corrúptæ sunt cicatríces meæ: * à fácie insipiéntiæ meæ.

Miser factus sum, & curvâtus sum usque in finem: * to-

tota die contristâtus ingrediêbar.

Quóniam lumbi mei impléti sunt illusiónibus: * & non est sánitas in carne mea.

Afflíctus sum & humiliâtus sum nimis: * rugiêbam à gémitu cordis mei.

Dómine, ante te omne desidérium meum: * & gémitus meus à te non est abscónditus.

Cor meum conturbâtum est, derelîquit me virtus mea: * & lumen oculôrum meôrum, & ipsum non est mecum.

Amíci mei, & próximi mei: * advérsùm me appropinquavérunt, & stetérunt.

Et qui juxta me erant de longè stetérunt: * & vim faciébant qui quærébant ánimam meam.

Et qui inquirébant mala mihi, locúti sunt vanitátes: * & dolos tota die meditabántur.

Ego autem tamquam surdus non audiêbam: * & sicut mutus non apériens os suum.

Et factus sum sicut homo non áudiens: * & non habens in ore suo redargutiónes.

Quóniam in te Dómine sperávi: * tu exáudies me Dómine Deus meus.

Quia dixi: Nequando supergáudeant mihi inimíci mei: * & dum commovéntur pedes mei, super me magna locúti sunt.

Quóniam ego in flagélla parâtus sum: * & dolor meus in conspéctu meo semper.

Quóniam iniquitâtem meam annuntiâbo: * & cogitâbo pro peccáto meo.

Inimíci autem mei vivunt, & confirmáti sunt super me: * & multiplicáti sunt, qui odérunt me iníquè.

Qui retríbuunt mala pro bonis detrahébant mihi: * quó-

quóniam sequêbar bonitâtem.

Ne derelínquas me Dómine Deus meus: * ne discésseris à me.

Inténde in adjutórium meum: * Dómine Deus salûtis meæ.

Glória Patri & Fílio, &c.

Sicut erat in princípio, &c.

Salmo 50.

MIserêre mei Deus: * secúndùm magnam misericórdiam tuam.

Et secúndùm multitúdinem miseratiônum tuârum: * dele iniquitâtem meam.

Ampliùs lava me ab iniquitâte mea: * & à peccâto meo munda me.

Quóniam iniquitâtem meam ego cognósco: * & peccâtum meum contra me est semper.

Tibi soli peccávi, & malum coram te feci: * ut justificêris in sermónibus tuis, & vincas cùm judicâris.

Ecce enim in iniquitátibus concéptus sum: * & in peccátis concêpit me mater mea.

Ecce enim veritâtem dilexísti: * incérta & occulta sapiéntiæ tuæ manifestásti mihi.

Aspérges me hyssópo, & mundâbor: * lavâbis me, & super nivem dealbâbor

Audítui meo dabis gáudium & lætítiam: * & exultábunt ossa humiliâta.

Avérte fáciem tuam à peccátis meis: * & omnes iniquitátes meas dele.

Cor mundum crea in me Deus: * & Spíritum rectum

tum ínnova in viscéribus meis.

Ne projícias me à fácie tua: * & Spíritum sanctum tuum ne áuferas à me.

Redde mihi lætítiam salutâris tui: * & spíritu principáli confírma me.

Docêbo iníquos vias tuas: * & ímpii ad te convérténtur.

Líbera me de sanguínibus Deus, Deus salûtis meæ: * & exultâbit lingua mea justítiam tuam.

Dómine lábia mea apéries: * & os meum annuntiàbit laudem tuam.

Quóniam si voluísses sacrifícium dedíssem útique: * holocáustis non delectáberis.

Sacrifícium Deo spíritus contribulâtus: * cor contrîtum, & humiliâtum Deus non despícies.

Benígnè fac Dómine in bona voluntâte tua Sion: * ut ædificéntur muri Jerúsalem.

Tunc acceptâbis sacrifícium justítiæ, oblatiónes, & holocáusta: * tunc impónent super altâre tuum vítulos.

Glória Patri & Fílio, &c.

Sicut erat in princípio, &c.

Salmo. 101.

DOmine exáudi oratiônem meam: * & clamor meus ad te véniat.

Non avértas fáciem tuam à me: * in quacúmque die tríbulor, inclína ad me aurem tuam.

In quacúmque die invocávero te: * velóciter exáudi me:

Quia defecérunt sicut fumus dies mei: * & ossa mea sicut crémium aruérunt.

Per

Percússus sum ut fœnum, & áruit cor meum: * quia oblîtus sum comédere panem meum.

A voce gémitus mei : * adhæsit os meum carni meæ.

Símilis factus sum pellícano solitúdinis : * factus sum sicut nyctícorax in domicílio.

Vigilávi : * & factus sum sicut passer solitárius in tecto.

Tota die exprobrábant mihi inimíci mei : * & qui laudábant me advérsùm me jurábant:

Quia cínerem tamquam panem manducâbam : * & potum meum cum fletu miscêbam.

A fácie iræ & indignatiônis tuæ : * quia élevans allisísti me.

Dies mei sicut umbra declinavérunt : * & ego sicut fœnum árui.

Tu autem Dómine in ætérnum pérmanes : * & memoriâle tuum in generatiônem & generatiônem.

Tu exúrgens miseréberis Sion : * quia tempus mirerêndi ejus, quia venit tempus.

Quóniam placuérunt servis tuis lápides ejus : * & terræ ejus miserebúntur.

Et timébunt Gentes nomen tuum Dómine: * & omnes reges terræ glóriam tuam.

Quia ædificâvit Dóminus Sion : * & vidébitur in glória sua.

Respéxit in oratiônem humílium : * & non sprevit precem eôrum.

Scribántur hæc in generatiône áltera : * & pópulus qui creábitur , laudâbit Dóminum.

Quia prospéxit de excélso sancto suo : * Dóminus de cœlo in terram aspéxit:

Ut audîret gémitus compeditôrum: * ut sólveret fílios interemptôrum.

Ut annúntient in Sion nomen Dómini: * & laudem ejus in Jerúsalem.

In conveniéndo pópulos in unum: * & reges ut sérviant Dómino.

Respóndit ei in via virtûtis suæ: * Paucitâtem diêrum meôrum núntia mihi.

Ne révoces me in dimídio diêrum meôrum: * in generatiônem & generatiônem anni tui.

Inítio tu Dómine terram fundásti: * & ópera mánuum tuârum sunt cœli.

Ipsi períbunt, tu autem pérmanes: * & omnes sicut vestiméntum veteráscent.

Et sicut opertórium mutâbis eos, & mutabúntur: * tu autem idem ipse es & anni tui non defícient.

Fílii servôrum tuôrum habitábunt: * & semen eôrum in sæculum dirigêtur.

Glória Patri & Fílio, &c.

Sicut erat in princípio, &c.

Salmo. 129.

DE profúndis clamávi ad te Dómine: * Dómine exáudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendéntes: * in vocem deprecatiônis meæ.

Si iniquitátes observáveris Dómine: * Dómine quis sustinêbit?

Quia apud te propitiátio est: * & propter legem tuam sustínui te Dómine.

Sustínuit ánima mea in verbo ejus: * sperâvit ánima mea in Dómino.

A

A custódia matutína usque ad noctem: * speret Israël in Dómino.

Quia apud Dóminum misericórdia: * & copiósa apud eum redémptio.

Et ipse rédimet Israël: * ex ómnibus iniquitátibus ejus.

Glória Patri & Fílio, &c.

Sicut erat in princípio, &c.

Salmo. 142.

DOmine exáudi oratiônem meam, áuribus pércipe obsecratiônem meam in virtûte tua: * exáudi me in tua justítia.

Et non intres in judícium cum servo tuo: * quia non justificábitur in conspéctu tuo omnis vivens.

Quia persecûtus est inimîcus ánimam meam: * humiliâvit in terra vitam meam.

Collocâvit me in obscúris sicut mórtuos sæculi: * & anxiâtus est super me spíritus meus, in me turbâtum est cor meum.

Memor fui diêrum antiquôrum, meditâtus sum in ómnibus opéribus tuis: * in factis mánuum tuârum meditâbar.

Expándi manus meas ad te: * ánima mea sicut terra sine aqua tibi.

Velóciter exáudi me Dómine: * defêcit spíritus meus.

Non avértas fáciem tuam à me: * & símilis ero descendéntibus in lacum.

Audîtam fac mihi manè misericórdiam tuam: * quia in te sperávi.

Notam fac mihi viam in qua ámbulem: * quia ad levávi ánimam meam.

Eripe me inimícis meis Dómine, ad te confúgi doce me fácere voluntâtem tuam, quia Deus meus es

Spíritus tuus bonus dedûcet me in terram rectam propter nomen tuum Dómine vivificàbis me in æqui te tua.

Edúces de tribulatiône ánimam meam: * & in mi ricórdia tua dispérdes inimícos meos.

Et perdes omnes qui tribulànt ánimam meam: quóniam ego servus tuus sum.

Glória Patri & Fílio, &c.

Sicut erat in princípio, &c.

Antif. Ne remiscàris, Dómine, delícta nostra, parentum nostrôrum: neque vindíctam sumas de p cátis nostris.

Luego se dicen las Letanías, no las breves de la comendacion del Alma, sino las de los dias de las Roga nes, como están en el fol. 63. sin variar ni mudar labra alguna, sino que se dirá todo de la misma man que allí está: y en el fin de ellas, habiéndo dicho las C toras: Kyrie eléïson, *y la Comunidad* Christe eléïs Kyrie eléïson, *dice el Sacerdote:* Pater noster, *y rezan todas en secreto:*

Despues dice los Versos y Oraciones siguientes, pondiéndo la Comunidad.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Salvam fac ancíllam tuam, Dómine.

℟. Deus meus sperántem in te.

℣. Mitte ei Dómine auxílium de Sancto.

℟. Et de Sion tuêre eam.

℣. Esto ei, Dómine, turris fortitúdinis.

℟. A fácie inimíci.

℣. Nihil profíciat inimícus in ea.

℟. Et fílius iniquitâtis non appônat nocêre ei.

℣. Dómine, exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor mèus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

DOmine Dèus, qui per Apóstolum tuum Jacôbum locûtus es: Infirmâtur quis in vobis? indûcat presbyteros Ecclésiæ, & orent super eum, ungéntes eum Oleo in nómine Dómini, & orátio fídei salvâbit infírmum, & allevâbit eum Dóminus, & si in peccátis sit, remitténtur ei: cura, quæsumus Redemptor noster, grátia Spíritus sancti languóres istîus infírmæ, ejúsque sana vúlnera & dimítte peccâta, atque dolóres cunctos mentis & córporis ab ea expélle, plenámque ei intériùs & extériùs sanitâtem misericórditer redde: ut ope misericórdiæ tuæ restitûta, ad prístina reparêtur officia. Qui cum Patre & Spíritu sancto vivis & regnas Deus in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

OREMUS.

REspice, quæsumus Dómine, fámulam tuam *N.* Sorôrem nostram, infirmitâte sui córporis fatiscéntem, & ánimam réfove, quam creásti: ut castigatiónibus emendâta, se tua séntiat medicína salvâtam. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

ORE-

OREMUS.

DOmine sanƈte, Pater omnípotens, ætérne Deus, qui benedictiônis tuæ grátiam ægris infundéndo corpóribus, factûram tuam multíplici pietâte custódis: ad invocatiônem tui Nóminis benígnus assiste; ut fámulam tuam ab ægritúdine liberâtam, & sanitâte donâtam, déxtera tua érigas, virtûte confírmes, potestâte tueâris, atque Ecclesiæ tuæ sanƈtæ cum omni desideráta prosperitâte restítuas. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Después asperja à la enferma en forma de Cruz: y en la Celda se dexerá el Acetre del agua bendita, y una Cruz con la Imagen del Crucifixo, de manera que la enferma pueda freqüentemente mirarla y adorarla.

Acabado todo lo sobredicho, se vuelve el Sacerdote con el santo Oleo al lugar donde le sacó, acompañado de la Comunidad, de la misma manera, y con el mismo orden que vinieron, pero en silencio: quedándose con la enferma algunas Religiosas, las que la Priora señaláre, que continuamente la encomienden à Dios.

CA-

CAPITULO TERCERO.

DEL MODO DE AYUDAR à bien morir à las Religiosas.

§. I.

DE LO QUE DEBE HACER EL Sacerdote (ò Religiosa asignada) con la enferma, cercana à la muerte.

QUando alguna Religiosa enferma estubiere tan agravada de la enfermedad, que se hálle yá en lo último de la vida, la Priora sañalará una de las mas prudentes y caritativas, que la asista siempre; la qual (en defecto del Sacerdote, que si le hay presente, à él pertenece,) con palabras breves y suaves, à tiempo oportuno, y con intervalo, aliente à la doliente, y la excite à tener contricion de sus pecados, esperanza en la divina misericordia, y deséo de la vida eterna; y à que exercite otros actos de virtudes, proprios de aquel tiempo, segun que abaxo se ponen: y exercitará con ella los oficios de piedad siguientes.

Primeramente, si puede ganar alguna indulgencia por legítima concesion ò por privilegio, propóngala, que es lo que debe hacer para ganarla.

Prin-

Principalmente la amoneste, à que invóque muchas veces con corazon contrito los santísimos y dulcísimos nombres de Jesus, *y de* Maria.

Demás de esto, exórte à la enferma, y excítela, à que mientras está en su sentido, haga actos de Fé, Esperanza y Caridad; y de otras virtudes. Conviene à saber.

Que crea firmemente todos los Artículos de la Fé, y todo lo que la Santa Iglesia Católica Romana cree y enseña.

Que espére, que Christo nuestro Señor, por su inmensa clemencia, la será propicio: y que por los meritos de su santisima Pasion, y por la intercesion de su Santísima Madre la Virgen María, nuestra Señora, y de todos los Santos, ha de alcanzar la vida eterna.

Que áme de todo corazon, y desée amar mucho à Dios nuestro Señor, con aquel amor con que le aman los Bienaventurados, y todos los Santos.

Que por amor de Dios le pése de corazon de toda ofensa, en qualquier manera cometida contra su Divina Magestad, y contra el próximo.

Que por amor de Dios perdone de corazon à qualquier persona, que la hubiere sido molesta ò contraria, ò la hubiere ofendido.

Que asimismo pida perdon à las que hubiere ofendido con palabras ò con obras.

Que sufra con paciencia la molestia y dolores de la enfermedad, por amor de Dios, y en penitencia y satisfacion de todos sus pecados.

Que si nuestro Señor tubiere por bien restituirla la salud del cuerpo, proponga, confiada en el favor

Di-

Divino, evitar de allí adelante, con todas sus fuerzas, todo genero de culpa, y guardar con mucha perfeccion la Ley de Dios, y las de la Religion.

Tambien procúre exôrtarla, à que de quando en quando haga, de la manera que pudiere, á lo menos con el corazon, los siguientes ò semejantes Actos, implorando el Divino socorro.

Dios mio, tened misericordia de mí, segun vuestra gran misericordia: En Vos Señor espero, no seré confundida para siempre.

En vuestras manos, Señor, encomiendo mi espíritu. Redimísteisme Señor, Dios de la verdad.

Sed propicio, Dios mio, à esta pecadora.

Dulcísimo Señor mio Jesu-Christo, por la virtud de vuestra Santísima Pasion me recibid en el número de vuestros escogidos.

Señor mio Jesu-Christo, suene en los oídos de mi alma aquella dulcísima voz: Hoy serás conmigo en el Paraíso.

María, Madre de gracia, dulce Madre de clemencia, tu nos defiende del enemigo, y recibe en la hora de la muerte.

Santo Angel de mi Guarda, defiéndeme en esta peléa, para que yo no perezca en el tremendo juicio.

Todos los Santos Angeles, y todos los Santos del Cielo, rogad por mí, y socorredme en esta necesidad.

Asimismo procúre con todo cuidado y diligencia qualquiera que la asista, deshacer los lazos con que la antigua Serpiente pretende en aquella hora enredar las Almas con diversos géneros de tentaciones.

De manera, que si la enferma vacilàre en la F la proponga los exemplos de los Santos Martyres, l quales, en testimonio de nuestra Santa Fé Católic tantos milagros obraron, y tantos tormentos padecier y podrá hacerlo con estas ò semejantes palabras

Creo firmemente y confieso todas aquellas cos que los Santos Apóstoles, Martyres y Confesores cr yeron y confesaron, y la Sacrosancta Madre Igle Romana tiene, cree y enseña.

Si dá muestras de poca confianza del perdon de s pecados, propongásele quan grande è inefable es piedad de nuestro misericordioso Dios, y como es m poderosa, y pesa mas delante de su Magestad una s gota de Sangre de su benditísimo Hijo Jesu-Chri nuestro Señor, para aplacarle y moverle à miseric dia, que todos los pecados del Mundo, para provoca à ira è indignacion. Y podrá traérsele à la memoria exemplos del Publicano, de San Matéo, San Pab la Magdalena, y de otros, que primero fueron peca res, y después alcanzaron, no solo el perdon de sus p cados, sino muy altos grados de Gloria en el Cielo.

Si parece, que confia mucho en sus proprios me rimientos, amonéstela, que no por el valor de ellos, no por la virtud y eficácia de la Pasion de Christo nu tro Señor, por la qual fue el Mundo redimido, confie de alcanzar la salud eterna.

De estos, y otros semejantes remedios contra los zos del enemigo ha de prevenir á la enferma qualqui que la asista, y excitarla à menudo à que haga Ac de Fé, Esperanza y Caridad.

Pongásele tambien delante de los ojos la Imagen Santo Christo, y traigásele à la memoria la Sacrat

ma Virgen María, Señora y Madre nuestra, para que la invóque y se encomiende à ella: y lo mismo al Santo Angel de su Guarda, y demás Santos con quienes ha tenido particular devocion en su vida: y se asperjará à menudo la Celda con agua bendita, para ahuyentar los malos espíritus.

Demás de las sobredichas diligencias, se podrán añadir las Oraciones del párrafo siguiente. Para la recomendacion del Alma, se prevendrá una Estola morada, y una vela blanca bendita.

§. II.

ORACIONES BREVES PARA ayudar à bien Morir.

SEñor mio Jesu-Christo, gracias os doy, porque me habéis hecho hija de la Iglesia, y concedídome vivir y morir en vuestra santa Fé Católica: yo protesto de no faltar en ella, ni consentir en tentacion alguna del enemigo con vuestra gracia.

Jesus de mi alma, desconfio de mí y de mis obras y de todos mis merecimientos, y confío en los vuestros y que por vuestra Sangre tengo de ser salva.

Jesus dulcísimo, Redentor mio, siento en el alma haberos ofendido: y así me pesa de todos mis pecados, y quisiera que el dolor fuera tan grande, que mi vida se acabára con él, solo por ser vos el ofendido.

Acepto, Señor, muy de corazon esta enfermedad, estos dolores, estas angustias y esta muerte, y qual-

quiera otra cosa que dè vuestra mano me viniere, solo cumplir vuestra santísima voluntad.

Padre piadoso, pequè contra el Cielo; y contra no merezco llamarme vuestra hija por haberos sid fiél. Pésame en el alma. Echad, Señor, vuestros zos sobre esta Pecadora, para que no se pierda, que se salve.

Señor mio Jesu-Christo, aprovécheme vuestra S gre, y no se pierda en mí; ni apartéis de mí vue misericordia.

Padre de mi Señor Jesu-Christo, yo os ofre todos los dolores que padeciere y esta muerte, union de los dolores y muerte de vuestro Hijo y Señor. No por mí, ni porque lo merezco, sinò por Sangre y muerte, me haced salva.

Señor mio Jesu-Christo, en vuestras manos sa tísimas encomiendo mi alma, y por vuestra San dadme buena muerte.

No se pierda, Señor mio, esta alma, que para criásteis, y con vuestra Sangre redemísteis.

Creo en mi Dios. Espero en mi Dios. Amo à Dios.

Yo perdono de buena gana à todos los que me h ofendido, y quisiera ofrecer mi vida por cada u de ellos.

Ojalá, Dios mio, nunca me hubiera apartado vuestra voluntad santísima. Perdonad, Señor, las ig norancias y flaquezas de mi mocedad; que con po saber os ofendí.

Señor mio Jesu-Christo, que no queréis la muer del pecador, sino que se convierta y viva: A vuestr pies estoy recibid mi alma, para que eternamente confiese y alábe,

Pu

Purísima María, Reyna del Cielo, Madre de Dios, Madre de gracia y de Misericordia, y Virgen perpetua, mostrad que sois mi Madre, y no me falte vuestro favor en esta hora.

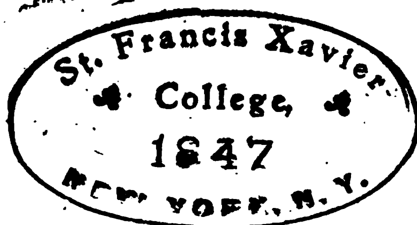
Abogada de la Iglesia y de todos los pecadores, Refugio en todas las necesidades, no me falte vuestro favor y amparo en esta hora.

Gloriosísimo santo Angel de mi Guarda, que siempre me habéis defendido y librado de mis peligros, defendedme de mis enemigos, y presentad mi alma delante de Dios.

Bienaventurados Santos *N.* y *N.* los amigos son para el tiempo de la necesidad: pues en el discurso de mi vida me habéis favorecido y ayudado, no me desamparéis en esta hora, quando mas necesidad tengo de vuestro favor.

Así como el Ciervo deséa las fuentes de las aguas, así mi alma deséa à tí mi Dios. Ea Señor, sacadla de esta carcel: vean os mis ojos, para que en una eternidad os ame, y de vos no me aparte.

Con estas, y otras semejantes Oraciones breves, se podrá socorrer y auxíliar à la Religiosa que estubiere en el artículo de la muerte.



S.

§. III.

DE LA RECOMENDACION del Alma, que se hace por la Religiosa, que está agonizando.

QUando pareciere que à la enferma la ván yá faltando los sentidos, y está cercana à la muerte, se tañerán luego las tablas ò matraca, y las Religiosas, de donde quiera que estén, vengan con presteza à ayudar à la que se está muriendo, diciéndo en voz alta: Creo en Dios Padre, *&c. Y si la Comunidad estubiere entonces en el Refectorio, si fuere al principio, ò medio de la Comida, oída la señal, salgan algunas, las que la Priora señaláre: mas si están yá cerca del fin, haciéndo señal la Prelada ò la que presida, se diga:* Tu autem Dómine, *&c. y levantándose todas, dirá la Hebdomadaria:* Agimus tibi grátias, *&c. ò si fuere dia de ayuno, ò despues de cena:* Benedíctus Deus, *&c. ò si despues de colacion:* Sit nomen Dómini benedíctum, *&c. y vayan luego à ayudar à la que se está muriéndo: pero en tiempo de la Misa Mayor, ò de las Horas Canónicas, saldrán la Priora, y algunas otras, las que à ella le pareciere, quedándose las demás en el Coro hasta el fin de la Misa, ò de la Hora que se esté diciendo, continuando después, si hubiere quedado alguna por decir.*

Uno de los Religiosos, que asisten, auxîliará à la enferma con las Oraciones dichas en el párrafo anteceden-

dente, ò con otras semejantes, y el otro se pondrá la Estola morada sobre la Capa ò Roquete, y dirá : Pax huic dómui, *y responde la Comunidad :* Et ómnibus habitántibus in ea, *y después asperja à la enferma, la cama, la Celda, y circunstantes, diciendo :* Aspérges me, *y prosigue la Comunidad, estando yá de rodillas:* Dómine hyssópo & mundâbor: lavâbis me, & super nivem dealbàbor, *y se dicen las Letanías siguientes, comenzándolas, y prosiguiéndolas el Sacerdote de rodillas, y respondiéndo las Religiosas : y en defecto de los Religiosos, suplirán en su lugar la Prèlada con su Capa puesta, ù otra Religiosa, à quien ella lo encomendáre, y otra la auxiliará.*

En las manos de la enferma ò à la cabezera de la cama, se habrá puesto la candela de cera blanca bendita encendida : se hará señal con la Campana mayor, como se dice en el Ceremonial en el num. 17. y la Celda se asperjará mas à menudo que antes.

LETANIAS BREVES.

Sacerdote.	*Comunidad.*
Kyrie eléïson.	Kyrie eléïson.
Christe eléïson.	Christe eléïson.
Kyrie eléïson.	Kyrie eléïson.
Sancta María,	Ora pro ea.
Omnes Sancti Angeli & Archángeli,	Orâte pro ea.
Sancte Abel,	Ora pro ea.
Omnis chorus Justôrum,	Ora pro ea.
Sancte Abraham,	Ora pro ea.
Sancte Joánnes Baptísta,	Ora pro ea.

Sanc-

Sancte Joseph, Ora pro ea.
Sancte Pater noster Elîa, Ora pro ea.
Sancte Elisêe, Ora pro ea.
Omnes sancti Patriárchæ & Prophétæ, Orâte pro ea.
Sancte Petre, Ora pro ea.
Sancte Paule, Ora pro ea.
Sancte Andréa, Ora pro ea.
Sancte Joánnes, Ora pro ea.
Omnes sancti Apóstoli & Euangelístæ, Orâte pro ea.
Omnes sancti Discípuli Dómini, Orâte pro ea.
Omnes sancti Innocéntes, Orâte pro ea.
Sancte Stéphane, Ora pro ea.
Sancte Lauréntì, Ora pro ea.
Sancte Angele, Ora pro ea.
Omnes sancti Mártyres, Orâte pro ea.
Sancte Silvéster, Ora pro ea.
Sancte Gregóri, Ora pro ea.
Sancte Augustîne, Ora pro ea.
Sancte Cyrílle, Ora pro ea.
Omnes sáncti Pontífices & Confessôres, Orâte pro ea.
Sancte Benedícte, Ora pro ea.
Sancte Francísce, Ora pro ea.
Sancte Albérte, Ora pro ea.
Sancte Pater Joánnes à Cruce, Ora pro ea.
Omnes sancti Mónachi & Eremítæ, Orâte pro ea.
Sancta Anna, Ora pro ea.
Sancta Marîa Magdalêna, Ora pro ea.
Sancta Lucîa, Ora pro ea.
Sancta Mater nostra Terésia, Ora pro ea.
Omnes sánctæ Vírgines & Víduæ, Orâte pro ea.
Omnes sáncti & Sanctæ Dei, Intercédite pro ea.
Propítius esto, Parce ei Dómine.

Pro-

Propítius esto, Líbera eam Dómine.
Propítius esto, Líbera eam Dómine.
Ab ira tua, Líbera eam Dómine.
A perículo mortis, Líbera eam Dómine.
A mala morte, Líbera eam Dómine.
A pœnis inférni, Líbera eam Dómine.
Ab omni malo, Líbera eam Dómine.
A potestâte diáboli, Líbera eam Dómine.
Per Nativitâtem tuam, Líbera eam Dómine.
Per Crucem & Passiônem tuam, Líbera eam Dómine.
Per mortem & sepultûram tuam, Líbera eam Dómine.
Per gloriôsam Resurrectiônem tuam, Líbera eam Dómine.
Per admirábilem Ascensiônem tuam, Líbera eam Dómine.
Per grátiam Spíritus Sancti Paráclite, Líbera eam Dómine.
In die Judícii, Líbera eam Dómine.
Peccatóres, Te rogâmus audi nos.
Ut ei parcas, Te rogâmus audi nos.
Sacerdote. Kyrie eléïson.
Comunidad. Christe eléïson, Kyrie eléïson.

El Sacerdote se levanta, y en pie dice las Oraciones siguientes, respondiéndo la Comunidad, que persevera de rodillas.

ORACION.

PRoficíscere, ánima Christiâna, de hoc mundo in nómine Dei Patris omnipoténtis, qui te creâvit: in nómine Jesu Christi Fílii Dei vivi, qui pro te passus est: in nómine Spíritus sancti, qui in te effûsus est: in nómi-

ne Angelôrum & Archangelôrum : in nómine Thronôrum & Dominatiônum : in nómine Principátuum & Potestâtum: in nómine Chérubim & Séraphim : in nómine Patriarchârum & Prophetârum: in nómine Sanctôrum Apostolôrum & Euangelistârum : in nómine Sanctôrum Mártyrum & Confessôrum: in nómine Sanctôrum Monachôrum & Eremitârum : in nómine Sanctârum Vírginum, & ómnium Sanctôrum & Sanctârum Dei : hódiè sit in pace locus tuus, & habitátio tua in sancta Sion. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

ORACION.

DEUS misericors, Deus clemens, Deus, qui secúndùm multitúdinem miseratiônum tuârum peccâta pœniténtium deles, & præteritôrum críminum culpas vénia remissiônis evácuas : réspice propítius super hanc fámulam tuam N. Sorôrem nostram, & remissiônem ómnium peccatôrum suôrum tota cordis confessiône poscéntem, deprecâtus exáudi. Rénova in ea, piíssime Pater, quidquid terréna fragilitâte corrúptum, vel quidquid diabólica fraude violâtum est: & unitáti córporis Ecclésiæ membrum redemptiônis annécte. Miserêre Dómine gemítuum, miserêre lacrymârum ejus: & non habéntem fidúciam, nisi in tua misericórdia, ad tuæ sacraméntum reconciliatiônis admítte. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Co-

COmméndo te omnipoténti Deo, charíssima Soror, & ei, cujus es creatûra, committo: ut cùm humanitâtis débitum, morte interveniénte, persólveris, ad Auctôrem tuum, qui te de limo terræ formáverat, revertâris. Egrediénti ítaque ánimæ tuæ de córpore spléndidus Angelôrum cœtus occúrrat: judex Apostolôrum tibi senâtus advéniat: candidatôrum tibi Mártyrum triumphâtor exércitus óbviet: liliàta rutilántium te Confessôrum turma circúmdet: jubilántium te Vírginum chorus excípiat: & beátæ quiêtis in sinu Patriarchárum te compléxus adstríngat: mitis atque festîvus Christi Jesu tibi aspéctus appáreat, qui te inter assisténtes sibi júgiter interésse decérnat. Ignóres omne quod horret in ténebris, quod stridet in flammis, quod crúciat in torméntis. Cedat tibi tetérrimus Sátanas cum satellítibus suis: in advéntu tuo te comitántibus Angelis contremíscat, atque in ætérnæ noctis chaos immâne diffûgiat. Exúrgat Deus, & dissipéntur inimíci ejus: & fúgiant qui odérunt eum, à fácie ejus. Sicut déficit fumus, defíciant: sicut fluit cera à fácie ignis, sic péreant peccatóres à fácie Dei: & justi epuléntur, & exúltent in conspéctu Dei. Confundántur ígitur & erubéscant omnes tartáreæ legiónes, & minístri Sátanæ iter tuum impedîre non áudeant. Líberet te à cruciátu Christus, qui pro te crucifíxus est. Líberet te ab ætérna morte Christus, qui pro te mori dignâtus est. Constítuat te Christus Fílius Dei vivi intra paradísi sui semper amœna viréntia & inter oves suas te verus ille Pastor agnóscat. Ille ab ómnibus peccátis tuis te absólvat: atque déxteram suam in electôrum suôrum te sorte constítuat. Redemptôrem tuum fácie ad fáciem vídeas, & præsens semper as-

assístens, manifestíssimam beátis óculis aspícias veritâtem. Constitûta ígitur inter ágmina beatôrum, contemplatiônis divínæ dulcédine potiâris in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

ORACION.

Suscipe Dómine fámulam tuam in locum sperándæ sibi salvatiônis à misericórdia tua.

℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ ex ómnibus perículis inférni, & de láqueis pœnarum, & ex ómnibus tribulatiónibus. ℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ, sicut liberásti Enoch & Elîam de commúni morte múndi.

℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ, sicut liberásti Noë de dilúvio. ℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ, sicut liberásti Abraham de Ur Chaldæôrum. ℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ, sicut liberásti Job de passiónibus suis. ℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ, sicut liberásti Isaac de hóstia, & de manu patris sui Abrahæ.

℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ, sicut liberásti Lot de Sódomis, & de flamma ignis.

℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ, sicut liberásti Móysen de manu Pharaônis Regis Egyptiôrum.

℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ, sicut liberásti

ti

ti Daniêlem de lacu Leônum. ℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ, sicut liberásti tres Púeros de camíno ignis ardéntis, & de manu Regis iníqui. ℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ, sicut liberásti Susánnam de falso crímine. ℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ, sicut liberásti David de manu regis Saul, & de manu Golíæ ℟. Amen.

Líbera Dómine ánimam fámulæ tuæ, sicut liberásti Petrum & Paulum de carcéribus.

℟. Amen.

Et sicut beatíssimam Theclam Vírginem & Mártyrem tuam de tribus atrocíssimis torméntis liberásti, sic liberâre dignêrts ánimam hujus fámulæ tuæ Sorôris nostræ N. & tecum fácias in bonis congaudêre cœléstibus. ℟. Amen.

ORACION.

COmmendâmus tibi Dómine animam fámulæ tuæ Sorôris nostræ *N*. precamúrque te Dómine Jesu Chríste Salvâtor mundi, ut própter quam ad terram misericórditer descendísti, Patriarchârum tuôrum Sínibus ínsinuâre non rénuas. Agnósce Dómine creatûram tuam, non à diis aliénis creâtam, sed à te solo Deo vivo & vero: quia non est álius Deus præter te, & non est secúndùm ópera tua. Lætífica Dómine ánimam ejus in conspéctu tuo; & ne memíneris iniquitâtum ejus antiquârum, & ebrietâtum, quas suscitâvit furor sive fervor mali desidérii. Licèt enim peccáverit, tamen Patrem, & Fílium, & Spíritum sanctum non negâvit; sed crédidit, & zelum Dei in se hábuit, & Deum, qui fecit ómnia, fidéliter adorâvit.

ORA-

ORACION.

DElícta juventûtis, & ignorántias ejus, quæsumus, ne memíneris Dómine; sed secúndùm magnam misericórdiam tuam memor esto illîus in glória claritâtis tuæ. Aperiántur ei cœli, collæténtur illi Angeli. In regnum tuum, Dómine, fámulam tuam súscipe. Suscípiat eam sanctus Míchaël Archángelus Dei, qui milítiæ cœléstis méruit principâtum. Véniant illi óbviàm sancti Angeli Dei, & perdúcant eam in civitâtem cœléstem Jerúsalem. Suscípiat eam beâtus Petrus Apóstolus, cui à Deo claves regni cœléstis tráditæ sunt. Adjuvet eam sanctus Paulus Apóstolus, qui dignus fuit esse vas electiônis. Intercêdat pro ea sanctus Joánnes eléctus Dei Apóstolus, cui revelâta sunt secrêta cœléstia. Orent pro ea omnes sancti Apóstoli, quibus à Dómino data est potéstas ligándi atque solvéndi. Intercédant pro ea omnes Sancti & elécti Dei, qui pro Christi nómine torménta in hoc sæculo sustinuérunt: ut vínculis carnis exûta, pervenîre mereâtur ad glóriam regni cœléstis: præstánte Dómino nostro Jesu Christo: Qui cum Patre & Spíritu sancto vivit & regnat in sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

Si aun dura la agonía, se dirán los Salmos siguientes.

Salmo. 117.

COnfitémini Dómino quóniam bonus: * quóniam in sæculum misericórdia ejus.

Dicat nunc Israël, quóniam bonus: * quóniam in sæculum misericórdia ejus.

Di-

Dicat nunc domus Aaron : * quóniam in sæculum misericórdia ejus:

Dicant nunc qui timent Dóminum: * quóniam in sæculum misericórdia ejus.

De tribulatiône invocávi Dóminum: * & exaudîvit me in latitúdine Dóminus.

Dóminus mihi adjûtor: * non timêbo quid fáciat mihi homo.

Dóminus mihi adjûtor: * & ego despíciam inimícos meos.

Bónum est confídere in Dómino: * quàm confídere in hómine.

Bonum est sperâre in Dómino: * quàm sperâre in princípibus.

Omnes Gentes circuiérunt me: * & in nómine Dómini, quia ultus sum in eos.

Circumdántes circumdedérunt me: * & in nómine Dómini, quia ultus sum in eos.

Circumdedérunt me sicut apes, & exarsérunt sicut ignis in spinis: * & in nómine Dómini, quia ultus sum in eos.

Impúlsus evérsus sum ut cáderem: * & Dóminus suscêpit me.

Fortitûdo mea & laus mea Dóminus: * & factus est mihi in salûtem.

Vox exultatiônis & salûtis: * in tabernáculis justôrum.

Déxtera Dómini fecit virtûtem, déxtera Dómini exaltâvit me: * déxtera Dómini fecit virtûtem.

Non móriar, sed vivam: * & narrâbo ópera Dómini.

Castígans castigâvit me Dóminus: * & morti non trá-

trádidit me.

Aperîte mihi portas justítiæ, ingréssus in eas confitêbor Dómino: * hæc porta Dómini justi intrábunt in eam.

Confitêbor tibi, quóniam exaudísti me: * & factus es mihi in salûtem.

Lápidem, quem reprobavérunt ædificántes: * hic factus est in caput ánguli.

A Dómino factum est istud: * & est mirábile in óculis nostris.

Hæc est dies, quam fecit Dóminus: * exultêmus & lætêmur in ea.

O Dómine salvum me fac, ò Domine benè prosperâre: * benedíctus qui venit in nómine Dómini.

Benedíximus vobis de domo Dómini: * Deus Dóminus & illúxit nobis.

Constitúite diem solémnem in condénsis: * usque ad cornu altâris.

Deus meus es tu, & confitêbor tibi: * Deus meus es tu & exaltâbo te.

Confítêbor tibi quóniam exaudísti me: * & factus & mihi in salûtem.

Confitémini Dómino, quóniam bonus: * quóniam in sæculum misericórda ejus.

Glória Patri & Fílio, &c.

Sicut erat in princípio, &c.

Salmo. 118.

BEáti immaculáti in via: * qui ámbulant in lege Dómini.

Beáti qui scrutántur testimónia ejus: * in toto corde exquírunt eum.

Non

Non enim qui operántur iniquitâtem:* in viis ejus ambulavérunt.

Tu mandásti:* mandâta tua custodíri nimis.

Utinam dirigántur viæ meæ: *ad custodiéndas justificatiónes tuas.

Tunc non confúndar: * cùm perspéxero in ómnibus mandátis tuis.

Confitêbor tibi in directiône cordis: * in eo quòd dídici judícia justítiæ tuæ.

Justificatiónes tuas custódiam:* non me derelínquas usquequâque.

In quo córrigit adolescéntior viam suam? * in custodiéndo sermónes tuos.

In toto corde meo exquisívi te: * ne repéllas me à mandátis tuis.

In corde meo abscóndi elóquia tua : * ut non peccem tibi.

Benedíctus es Dómine:* doce me justificatiónes tuas.

In lábiis meis :* pronuntiávi ómnia judícia oris tui.

In via testimoniôrum tuôrum delectâtus sum: * sicut in ómnibus divítiis.

In mandátis tuis exercêbor:* & considerâbo vias tuas.

In justificatiónibus tuis meditâbor: * non oblivíscar sermónes tuos.

Glória Patri & Filio , &c.

Sicut erat in princípio , &c.

RETríbue servo tuo, vivífica me: * & custódiam sermónes tuos.

Revéla óculos meos : * & considerâbo mirabília de lege tua.

Incola ego sum in terra: * non abscóndas à me mandâta tua.

la historia de la sagrada Pasion de Christo nuestro Salvador, como se contiene en los quatro Evangelistas, por algun libro de romance, ó alguna cosa de ella, à devocion de la enferma, ó se repetirá de lo que ya se ha rezado.

AL TIEMPO DE ESPIRAR.

QUando *se echa de ver que yà se acerca el tiempo de espirar, entonces principalmente las Religiosas circunstantes, hincadas de rodillas, dirán en voz alta el Credo como está en la pag. 234. y el Sacerdote echándola muchas veces agua bendita, dirá los Versos, y Oraciones siguientes, respondiendo algunas.*

℣. Erue à frámea Deus ánimam ejus.
℟. Et de manu canis líbera eam.
℣. De ore leônis líbera eam Dómine.
℟. Et de córnibus unicórnium humilitâtem ejus.
℣. Inténde ánimæ ejus & líbera eam.
℟. Et propter inimícos nostros éripe eam.
℣. Largîre clarum véspere, quo vita nusquam décidat.
℟. Sed præmium mortis sacræ perénnis instet glória.
℣. Marîa Mater grátiæ, dulcis parens cleméntiæ.
℟. Eam ab hoste prótege, & mortis hora súscipe.

Y tomando el Sacerdote el Crucifixo diga:

℣. Ecce Crucem Dómini, fúgite partes advérsæ.
℟. Vicit Leo de tribu Juda, radix David.

Después llega el Crucifixo à los labios de la enferma para que le bese, diciendo.

℣. Adorâmus te Christe & benedícimus tibi.
℟. Quia per Crucem tuam redemísti mundum.

℣. In manus tuas Dómine comméndo spíritum meum.

℟. Redemísti nos Dómine Deus veritâtis.

Luego se dice el Credo, y acabado se dirá.

Sacerdote: Kyrie eléïson.

Religiosas. Christe eléïson Kyrie eléïson.

Sacerdote. Pater noster. *y le rezan en secreto, y concluído se prosigue.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

ORACION.

DOmine Jesu Christe, per tuam sanctíssimam agóniam & oratiônem, qua orásti pro nobis in monte Olivéti, quando factus est sudor tuus sicut guttæ sánguinis decúrrentis in terram: obsecrâmus te, ut multitúdinem sudôris tui sanguínei, quem præ timôris angústia copiosíssimè pro nobis effudísti, offérre & osténdere dignêris Deo Patri omnipoténti contra multitúdinem ómnium peccatôrum hujus fámulæ tuæ Sorôris nostræ N. & líbera eam in hac hora mortis suæ ab ómnibus pœnis & angústiis, quas pro peccátis suis se timet meruísse. Qui cum Patre & Spíritu Sancto vivis & regnas Deus in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

ORACION.

DOmine Jesu Christe, qui pro nobis mori dignâtus es in Cruce: obsecrâmus te, ut omnes amaritúdines passiônum & pœnârum tuârum, quas pro nobis míseris pecatóribus sustinuísti in Cruce, máximè in illa hora, quando sanctíssima ánima tua egréssa est de sanctíssimo córpore tuo, offérre & osténdere dignêris

Deo

Deo Patri omnipoténti pro ánima hujus fámulæ tuæ Sorôris nostræ *N.* & líbera eam in hac hora mortis ab ómnibus pœnis & passiónibus, quas pro peccátis suis se timet meruísse. Qui cum Patre & Spíritu Sancto vivis & regnas Deus in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

ORACION.

DOmine Jesu Christe, qui per os Prophétæ dixísti: In charitâte perpétua diléxi te, ídeò attráxí te míserans: obsecrâmus te, ut eámdem charitâtem tuam, quæ te de cœlis in terram ad tolerándas ómnium passiônum tuârum amaritúdines attráxit, offérre & osténdere dignêris Deo Patri omnipoténti pro ánima hujus fámulæ tuæ Sorôris nostræ N. & líbera eam ab ómnibus passiónibus & pœnis, quas pro peccátis suis timet se meruísse. Et salva ánimam ejus in hac hora éxitus sui. Aperi eam jánuam vitæ, & fac eam gaudêre cum Sanctis tuis in glória ætérna. Et tu, piíssime Dómine Jesu Christe, qui redemísti nos pretiosíssimo sánguine tuo, misêrere ánimæ hujus fámulæ tuæ Sorôris nostræ, & eam introdúcere dignêris ad semper viréntia & amœna loca Paradísi, ut vivat tibi amôre indivisíbili, qui à te & ab eléctis tuis numquam separári potest. Qui cum Patre & Spíritu Sancto vivis & regnas Deus in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

ORACION.

O Suavíssime Dómine Jesu Christe, per amôrem, qui te digníssimum, innocentíssimum & delicatíssimum Paternæ charitâtis Fílium pro nobis factum hómi

minem vulneràri & mori pro salûte hóminum fecit: indúlge fámulæ tuæ Soróri N. omne quod cogitátu, verbo & facto, affectiónibus & mótibus, víribus & sénsibus ánimæ & córporis delîquit; & in veram ómnium peccatôrum suôrum remissiônem, sacratíssime Dómine Jesu, illi lumen íngere spirituâle tuæ ardentíssimæ charitâtis, qua totîus mundi culpas diluísti; ac in plenam suppletiònem ómnium negligentiàrum, méritum tuæ sacratíssimæ Passiònis adde, & ínsuper tríbue illi fructum ómnium bonôrum óperum per eléctos tuos factôrum, qui tibi placuérunt.

℟. Amen.

ORACION.

O Glorisíssime Dómine Jesu, in uniône ferventíssimi amôris, qui te coëgit incarnári, & ánxio spíritu in Cruce mori, ad medúllam dulcíssimi ipsîus amôris pulsâmus: ut fámulæ tuæ Soróri nostræ N. ómnia peccâta, quæ omnímodè commísit, dimíttas, & tuæ perdigníssimo Passiônis mérito omíssa súppleas, faciásque experíri superabundatíssimam multitúdinem miseratiônum tuârum, disponásque eam placidíssimo tibi modo, & sibi utilíssimo: suávi paciéntia, vera pœniténtia, plena remissiône, recta fide, spe firma, ardénti charitâte, & pio ac sanctíssimo statu: quátenus inter dulcíssimum ampléxum, & suavíssimum ósculum tuum, ò clementíssime Dómine Jesu, ejus ánima *lætánter* expîret, ad tùam ætérnam laudem & glóriam laudándam, cognoscéndam & fruéndam.

℟. Amen.

ORE-

ORACION.

O Intemerâta, & in ætérnum benedícta Virgo María, totîus angústiæ & misériæ adjútrix, fámulæ tuæ Soróri nostræ N. succúrre dúlciter, & omnes inimícos ejus in virtûte suavíssimi Fílii tui Dómini nostri Jesu Christi, & sanctíssimæ Crucis dispérde, & à poténti dracône infernáli, & ab ejus horríbili visiône, & ab omni fraude malôrum spírituum defénde illam, & ex omni angústia líbera eam; quátenus tibi cum beátis spirítibus, ac Dómino Deo in cœlôrum beatíssimo Regno spirituáles persólvat laudes.

℟. Amen.

ORACION.

SAncte Míchaël Archángele, succúrre huic ánimæ apud Altíssimum Júdicem. O invictíssime Pugil, assiste huic fámulæ tuæ Soróri nostræ N. in extremis laboránti, & eam poténter à dracône infernáli, ac visiône fraudêque malôrum spírituum defénde. Insuper exorâmus te, ut in hac extréma hora vitæ ipsîus ánimam ejus benígnè suscípias, ac suáviter in sinum tuum recípias, illamque in locum refrigérii, lucis & pacis perdúcas cum Dómino nostro Jesu Christo: Qui vivit & regnat in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

Si acabado todo lo dicho, aun no hubiere espirado, se repetirá alguna cosa de ello: y si vieren, que la muerte se dilata, se podrán ir las Religiosas, dexando allí una Cruz, y agua bendita, y quedándose algunas con ella, las que la Priora señaláre, las quales repitan devotamente las cosas sobredichas. Y quando por

por alguna señal echaren de ver, que yá à la enferma se le acerca el tiempo de espirar, llamen à las demás, haciendo otra vez señal con la matraca, las quales de donde quieran que estén (segun se dixo arriba) acudirán con presteza, diciéndo en voz alta el Credo, el que, en llegando à la Celda de la enferma, repetirán hincadas de rodillas, ò rezarán la Letanía ò Salmos, como queda dicho: y el Sacerdote (si le hubiere presente, y sino la Priora ù otra Religiosa) diga en voz intelegible algunas de las cosas arriba notadas, las que fueren necesarias, hasta que la enferma dé su espíritu al Señor.

CAPITULO QUARTO.

DEL RESPONSO QUE SE DICE, y lo que se ha de hacer en espirando la Religiosa.

LUego que la Religiosa haya espirado, se clamoreará con las Campanas, segun se dice en el Ceremonial en el num. 26. y apagando las dos velas blancas, que arden junto al Crucifixo, se encenderán dos amarillas. El Sacerdote, quitándose la Estola morada, se pondrá la negra, que estará yá prevenida, y en pie se cantará en tono moderado el Responso siguiente: y faltando Sacerdote, hará este Oficio la Priora.

RES-

RESPONSO.

Sacerdote, Subvenîte Sancti Dei, (*Comunidad*) occúrrite Angeli Dómini: Suscipiéntes ánimam ejus, Offeréntes eam in conspéctu Altíssimi.

Cantoras ℣. Suscípiat te Christus, qui vocâvit te, & in sinum Abrahæ Angeli dedúcant te.

Comunidad: Suscipiéntes ánimam ejus.

Cantoras ℣. Réquiem ætérnam dona ei Dómine, & lux perpétua lúceat ei.

Comunidad. Offeréntes eam in conspéctu Altíssimi.

Cantoras. Kyrie eléïson.

Comunidad. Christe eléïson. Kyrie eléïson.

Sacerdote. Pater noster, (*le rezán en secreto inclinadas*) *y asperja à la Difunta: después dice los Versos y Oraciones siguientes, respondiendo la Comunidad.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Réquiem ætérnam dona ei Dómine.

℟. Et lux perpétua lúceat ei.

℣. A porta ínferi.

℟, Erue Dómine ánimam ejus.

℣. Requiescat in pace.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

TIBI Dómine commendâmus ánimam fámulæ tuæ Sorôris nostræ *N.* ut defúncta sæculo, tibi vivat: & quæ per fragilitâtem humanæ conversatiônis peccâta commísit tu vénia misericordissimæ pietâtis absterge. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Acabado el Responso, se dexan dos velas encendidas en la Celda de la Difunta: y los Religiosos se saldrán inmediatamente de la Clausura.

Después las Hermanas sacarán de la cama el cuerpo de la Difunta, y puesto à parte, le lavarán la cara, las manos y los pies, si fuere necesario. Luego le vestirán el Hábito de la Orden, y aplicándosele le ceñirán con la Correa, y pondrán el Escapulario, y Capa blanca, y en la cabeza su velo negro ò blanco, segun el grado de su profesion, con los pies descalzos y las manos juntas ante el pecho, y en ellas una Cruz pequeña: y de esta manera le acomodarán en las andas ó féretro, que para llevar à enterrar à las Religiosas Difuntas, ha de haber en cada Convento.

Estando ya el cuerpo difunto dispuesto como se ha dicho, se hace señal con la Campanilla de los Oficios, y acuden allí las Religiosas, y le llevan en procesion al lugar donde ha de estar hasta la hora del entierro. Una Hermana irà delante con la Cruz, que estaba en la Celda de la difunta, seguirán las Religiosas en dos coros con velas amarillas encendidas, y à lo último el cuerpo difunto, que llevará los pies adelante, y se irà rezando lo siguiente: y si no es de noche despues de haberse tañido ya à las Animas, se clamoreará.

La

La que presida: *Aña*. Suscípiat te Christus.
Comunidad. Qui vocâvit te, & in sinum Abrahæ Angeli dedúcant te.
Las Cantoras inician el Salmo siguiente que se prosigue alternando los Versos.

Salmo 113.

IN éxitu Israël de Ægypto: *domus Jacob de pópulo bárbaro.
Facta est Judæa sanctificátio ejus:* Israël potéstas ejus.
Mare vidit & fugit: * Jordânis convérsus est retrórsùm.
Montes exultavérunt ùt aríetes :* & colles sicut agni óvium.
Quid est tibi mare, quòd fugísti? * & tu Jordânis, quia convérsus es retrórsùm?
Montes exultástis sicut aríetes: * & colles sicut agni óvium.
A fácie Dómini mota est terra: * à fácie Dei Jacob.
Qui convértit petram in stagna aquârum: * & rupem in fontes aquârum.
Non nobis Dómine, non nobis :*sed nómini tuo da glóriam.
Super misericórdia tua & veritâte tua: * nequándo dicant Gentes: Ubi est Deus eôrum?
Deus autem noster in cœlo:* ómnia quæcúmque vóluit, fecit.
Simulácra Géntium argéntum & aurum: * ópera má-

mánuum hóminum.

Os habent, & non loquéntur: * óculos habent, & non vidébunt.

Aures habent, & non áudient: * nares habent, & non odorábunt.

Manus habent, & non palpábunt: pedes habent, & non ambulábunt: * non clamábunt in gútture suo.

Símiles illis fiant qui fáciunt ea: *& omnes qui confídunt in eis.

Domus Israël sperâvit in Dómino: * adjútor eôrum & protéctor eôrum est.

Domus Aaron sperâvit in Dómino: *adjûtor eôrum & protéctor eôrum est.

Qui timent Dóminum speravérunt in Dómino: *adjûtor eôrum & protéctor eôrum est.

Dóminus memor fuit nostri: & benedíxit nobis.

Benedíxit dómui Israël: * benedíxit dómui Aaron.

Benedíxit ómnibus, qui timent Dóminum: * pusíllis cum majóribus.

Adjíciat Dóminus super vos: * super vos, & super fílios vestros.

Benedícti vos à Dómino: * qui fecit cœlum & terram.

Cœlum cœli Dómino: * terram autem dedit fíliis hóminum.

Non mórtui laudábunt te Dómine: * neque omnes qui descéndunt in inférnum.

Sed nos qui vívimus, benedícimus Dómino: * ex hoc nunc, & usque in sæculum.

Réquiem ætérnam * dona ei Dómine.

Et lux perpétua * lúceat ei.

Cantoras. Suscípiat te Christus.

Co-

Comunidad. Qui vocâvit te, & in sinum Abrahæ Angeli dedúcant te.

La que presida : *Aña.* Chorus Angelôrum.

Comunidad. Te suscípiat, & in sinu Abrahæ te cóllocet, ut cum Lázaro quondàm páupere ætérnam hábeas réquiem.

Y se dice el Salmo siguiente como el antecedente.

Salmo. 114.

DIléxi quóniam exáudiet Dóminus * vocem oratiônis meæ.

Quia inclinâvit aurem suam mihi :* & in diêbus meis invocâbo.

Circumdedérunt me dolóres mortis : * & pericula inférni invenérunt me.

Tribulatiônem & dolôrem invéni : * & nomen Dómini invocávi.

O Dómine, líbera ánimam meam: *misericors Dóminus & justus, & Deus noster miserêtur.

Custódiens párvulos Dóminus : * humiliâtus sum, & liberâvit me.

Convértere, ánima mea, in réquiem tuam: * quia Dóminus benefêcit tibi.

Quia erípuit ánimam meam de morte: * óculos meos à lácrymis, pedes meos á lapsu.

Placêbo Dómino : * in regiône vivôrum.

Réquiem æternam * dona ei Dómine.

Et lux perpétua * lúceat ei.

Cantoras. Chorus Angelôrum.

Comunidad. Te suscípiat, & in sinu Ahrahæ te có-

cóllocet, ut cum Lázaro quondàm páupere ætérnam habeas réquiem.

Luego la Priora, ò la que allí presida dice Pater noster *(que todas rezan en secreto é inclinadas) y asperja à la Difunta, y después dice los Versos y Oraciones siguientes, respondiendo las demás.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimam ejus.

℣. Nihil profíciat inimîcus in ea.

℟. Et filius iniquitâtis non appônat nocêre ei.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

OREMUS.

DEUS, cui soli cómpetit medicînam præstâre post mortem: præsta quæsumus, ut ánima fámulæ tuæ Sorôris nostræ N. terrénis exûta contágiis, in tuæ Redemptiônis parte numerêtur. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Quedará la Cruz à la cabecera de la Difunta con dos velas encendidas: y dispondrá la Prelada, que no quéde sola, sino que siempre la acompañen por lo menos dos Religiosas, las que estarán encomendándola à Dios, rezando algun Oficio de Difuntos.

CAPITULO QUINTO.

DE LAS EXEQUIAS QUE SE hacen por las Religiosas Difuntas.

§. I.

ADVERTENCIAS A CERCA DE las exêquias, y entierro.

PRimeramente se ha de advertir, que no se ha de enterrar el Cuerpo, principalmente si hubiere sido la muerte repentina, hasta haber pasado intervalo competente de tiempo; sino es que intervenga alguna circunstancia, que pida se haga otra cosa.

Siempre se procurará, que antes del Entierro se cante la Vigilia y Misa de cuerpo presente; y si no se puede, se cantarán quanto antes en el dia que quepan, cantándose tambien después de la Misa el Responso de la Absolucion. En que dia se puede ò no cantar esta Misa, se dice en el Ceremonial, Cap. V. §. V. num. 162. Y si la Vigilia tampoco se cantase antes del Entierro, segun se dice en el dicho cap. del Ceremonial, §. III. num. 156. se cantará, quando se cante la Misa, antes de ella.

El Cuerpo de la Difunta se ha de poner en el Coro los pies àcia el Altar Mayor: y lo mismo se guardará, si ser puede en la sepultura.

Lo

Lo mas presto que sea posible, se le rezará el Oficio de Difuntos, doble, siendo parte de él la Vigilia, que se canta antes ò despues del Entierro, si la Comunidad la cantáre: y se harán los demás Sufragios, que dispòne la Constitucion en el cap. XIV.

Para los Entierros en el triduo de la Semana Santa se dirá despues en el §. IV. de este Capitulo.

§. II.

DEL MODO DE LLEVAR al Coro el Cuerpo de la Difunta, para darle sepultura.

QUando yá pareciere tiempo oportuno, para comenzar el Oficio del Entierro, hecha señal con la campanilla de los Oficios, se juntarán todas las Religiosas en el Deprofundis, donde tomarán velas amarillas, y las encenderán, y ordenadas en forma de Procesion, ván al lugar, donde está el cuerpo de la Difunta, precediendo una Hermana con el Acetre del agua bendita, y el hysopo, despues de ella la que lleva la Cruz en medio de dos que llevarán los Ciriales encendidos, y luego la Comunidad por su orden en silencio: y se tañen las Campanas à Difuntos.

Habiendo llegado donde está el cuerpo, las que llevan la Cruz y los Ciriales, se pondrán à la cabecera del féretro; la Priora ò la que haga el Oficio, y la que lleva el Acetre à los pies; y las demás repartidas en dos coros, y se canta lo siguiente.

Can-

Cantoras en medio. Kyrie eléïson.

El Coro. Christe eléïson Kyrie eléïson.

La Priora. Pater noster. (*y le rezan en secreto inclinadas*) *y asperja à la Difunta:*

Después dice los Versos y Oracion siguientes, respondiéndo la Comunidad.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. In memória ætérna erit justus.

℟. Ab auditiône mala non timêbit.

℣. Ne tradas béstiis ánimam confiténtem tibi.

℟: Et ánimam páuperis tuæ ne obliviscâris in finem.

℣. Non intres in judícium cum ancílla tua Dómine.

℟. Quia non justificábitur in conspéctu tuo omnis vivens.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimam ejus.

℣. Requiéscat in pace,

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Y se inclinan à la Oracion.

OREMUS.

SUscipe Dómine ánimam ancillæ tuæ Sorôris nostræ *N.* quam ab ergástulo hujus sæculi vocâre dignâtus es; éripe eam de loco pœnârum, ut quiêtis ac lucis ætérnæ beatitúdine perfruâtur, & inter Sanctos & eléctos tuos in resurrectiônis glória resuscitári mereâtur. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Luego asperja el cadaver en modo de Cruz diciendo el verso.

℣. Réquiem ætérnam dona ei Dómine.
℟. Et lux perpétua lúceat ei.
Cantoras. ℣. Requiéscat in pace.
El Coro. ℟. Amen.

Dicho esto, comienza la Priora la Antífona siguiente cantada, la que con mucha pausa prosigue el Convento, con el Salmo siguiente, alternando los versos los coros, habiéndole iniciado las Cantoras, llevando el cadaver al Coro con el orden que vinieron, y el cadaver irà à lo ultimo.

Antíf. Si iniquitátes observáveris Dómine: Dómine quis sustinêbit?

Salmo. 129.

DE profúndis clamávi ad te Dómine: * Dómine exáudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendéntes: * in vocem deprecatiônis meæ.

Si iniquitátes observáveris Dómine: * Dómine quis sustinêbit?

Quia apud te propitiátio est: * & propter legem tuam sustínui te Dómine.

Sustínuit ánima mea in verbo ejus: * sperâvit ánima mea in Dómino.

A custódia matutína usque ad noctem: * speret Israël in Dómino.

Quia apud Dóminum misericórdia: * & copiôsa apud eum redémptio.

Et ipse rédimet Israël: * ex ómnibus iniquitátibus ejus.

Réquiem ætérnam * dona ei Dómine.

Et lux perpétua * lúceat ei.

T

Y se repite la Antífona, iniciándola las Cantoras.

Antíf. Si iniquitátes observáveris Dómine: Dómine quis sustinêbit?

En entrando en el Coro, se ponen las andas en medio de él, de suerte que los piés de la Difunta estén ácia el Altar mayor., y la Cruz Procesional se pondrá à la cabecera, con el Acetre del agua bendita, y algunos Cirios encendidos junto al cuerpo.

Nótese, que si no hubiere que ir por el cuerpo, por estar yá en el Coro, nada se omitirá de lo dicho, sinó todo se hará en el mismo Coro.

Luego (excepto en los dias y ocasiones, que se dice en nuestro Ceremonial, cap. V. §. III. num. 156.*) se cantará solemnemente, y doble, por lo menos el primer Nocturno del Oficio de Difuntos con su Invitatorio, como está en el Capitulo siguiente. Las Lecciones las dirán, la primera, la que inició la tercera Antífona, la segunda, la que inició la segunda, y la tercera, la que hace el Oficio. Las Cantoras observarán lo que se dice en su Oficio, en el Ceremonial, num.* 226. *y mientras se canta esta tercera Leccion, estará la Comunidad en pie. Tambien se canta en esta Vigilia el Responsorio después de la tercera Leccion; pero no se dice en él,* Kyrie eléison, Pater noster, *ni otra cosa.*

Si esta Vigilia la cantaren Religiosos, dirá el Preste con Pluvial la tercera Leccion: y si hubiere Ministros, cantarán las otras dos.

§. III.

DEL ENTIERRO DE LAS Religiosas.

ACabada de cantar la Vigilia, si fuere por la mañana, se cantará la Misa de die óbitus, *ò* Depositiônis, *(no siendo en los dias, que se dice en el Ceremonial, cap. V. §. V. num.* 162. *no se puede) habiéndose revestido para ella el Sacerdote y Ministros, mientras la Comunidad canta la Vigilia.*

Acabada la Misa, el Sacerdote, dexada la Casulla y Manipulo, (ò no celebrándose Misa, al fin de la Vigilia) toma el Pluvial negro, y habiendo hecho con los Ministros, (que asimismo no llevarán Manipulos) genuflexion al Santísimo Sacramento, ván acompañados en forma de Procesion de los demás Religiosos ò Sacerdotes, que hubieren de entrar à hacer el oficio de la sepultura, à la puerta reglar: que siendo Religiosos de la Orden, podrán entrar hasta el número de doce con los que están revestidos; y no habiéndo Religiosos de la Orden, entrarán quatro Clérigos, y el que vá revestido; ò si hubiere algun Religioso, no excederán los que entren, entre unos y otros, de los cinco.

Las Religiosas, acabada la Misa, quedándose algunas con el cuerpo, saldrán, haciendo de dos en dos inclinacion profunda al Santísimo Sacramento, è irán por su orden, comenzándo por las mas antiguas, hasta cerca de la puerta Reglar, à recibir y acompañar à los que vienen à hacer el oficio de sepultura: y habiéndo en-

entrado, precediendo las Religiosas, yendo primero las menos antiguas, se encaminan via recta al Coro, en forma de Procesion.

En llegando al Coro, las Religiosas, por el orden que ván entrando, hecha de dos en dos inclinacion profunda al Altar, se dividen en dos coros, y están en pie, y de rostro el un coro al otro al derredor del féretro.

Después entran los Religiosos ò Sacerdotes, por el mismo orden; y últimamente el Preste y Ministros, y todos hacen inclinacion al Altar.

Luego el Subdiácono toma la Cruz, que está à la cabecera del féretro, y se queda allí, en medio de quienes tienen los Ciriales, dexando lugar bastante entre la Cruz y el féretro, paraque puedan pasar el Preste y Diácono, quando se asperja è inciensa. El Preste, con el Diácono à su izquierda, se pone à los pies de la Difunta, un poco ácia el coro derecho, desuerte que pueda ver la Cruz del Subdiácono, y no vuelva las espaldas al Altar, y alli junto estará el Turíbulo, y el Acetre del agua bendita. Estando en esta postura, y teniéndo las Religiosas velas encendidas en las manos, y el Diácono el Manual abierto ante el Preste, canta éste, con las manos juntas delante del pecho, la siguiente Oracion absolutamente, sin decir Orêmus.

Y se clamoreará hasta el fin de todo.

NON intres in judícium cum servo tuo Dómine, quia nullus apud te justificábitur homo, nisi per te ómnium peccatôrum ei tribuâtur remissio. Non ergo eum, quæsumus, tua judiciâlis senténtia premat, quem tibi vera supplicátio Fídei Christiánæ commendat: sed grátia tua illi succurrénte, mereâtur evádere judícium ul-

ultiônis, qui dum víveret, insignitus est signáculo sanctæ Trinitâtis. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Después los Religiosos, si hay suficiente número de ellos, cantan el Responso siguiente, y lo demás del Oficio, iniciándo en medio los que hacen el oficio de Cantores. Mas no habiéndo suficiente número de Religiosos, cantarlo han las Religiosas, saliendo las Cantoras al medio à iníciar, donde perseveran en los Responsos, hasta haberse dicho el último Kyrie eléïson *en cada uno de ellos, que entonces se van à sus lugares, tornando à salir à su tiempo con puntualidad à iniciar.*

Resp. Cantor: Subvenîte Sancti Dei (*Coro*) Occúrrite Angeli Dómini: Suscipiéntes ánimam ejus: Offeréntes eam in conspéctu Altíssimi.

Cant: Suscípiat te Christus, qui vocâvit te, & in sinum Abrahæ Angeli dedúcant te.

Coro. Suscipiéntes ánimam ejus.

Cant. ℣. Réquiem ætérnam dona ei Dómine: & lux perpétua lúceat ei.

Coro. Offeréntes eam in conspéctu Altíssimi.

Cant. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson, Kyrie eléïson.

Sacerdote. Pater noster, *que rezan en secreto, inclinadas profundamente.*

Antes de acabarse este Responso, pone el Preste inciense en tres veces en el Turíbulo, (ministrándole el Diácono, y en su falta, otro, sin besar la mano del Preste, ni lo que se le da,) bendiciéndole del modo acostumbrado, diciendo: Ab illo benedicàris, in cujus honôre cremáberis. Amen. *Y habiéndo dicho*: Pater noster,

ter, *toma de mano del Diácono (ò Ministro) el bysopo, y vá acompañándole el Diácono (ò Ministro) teniendo la punta del Pluvial, por el lado derecho del féretro, que es el mismo, donde está el Preste, y asperja el cadaver tres veces, la primera à la cabecera, la segunda al medio, y la tercera à los pies: pasan al otro lado por la cabecera del féretro, éntre éste y la Cruz, haciendo à ésta inclinacion profunda el Preste, y el Diácono (ó Ministro) genuflexíon, y le asperja otras tres veces, la primera à los pies, la segunda al medio, y la tercera à la cabeza, y se vuelve à su lugar por entre los pies del féretro y la rexa, haciendo ambos al pasar genuflexion al Santísimo Sacramento: dexa el bysopo, y toma el Turíbulo, é inciensa el cadaver, como le asperjó, haciendo las mismas inclinaciones y genuflexiones: y vuelto à su lugar, y dexado el Turíbulo, canta los Versos y Oracion siguientes, teniendo las manos juntas delante del pecho, y el Diácono (ò en su falta otro) el Manual abierto delante, respondiéndo la Comunidad.*

Todo lo qual se observará en los Responsos siguientes.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimam ejus.

℣. Requiéscat in pace.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiònem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

Y se inclinan à la Oracion.

ORE-

OREMUS.

DEUS, cui ómnia vivunt, & cui non péreunt moriéndo córpora nostra, sed mutántur in mélius: te súpplices deprecâmur; ut súscipi júbeas ánimam fámulæ tuæ Sorôris nostræ *N.* per manus sanctôrum Angelôrum deducéndam in sinum amíci tui Abrahæ Patriárchæ, resuscitandámque in novíssimo magni judícii die: & quidquid vitiôrum, diábolo falléate, contráxit, tu pius & misericors ábluas indulgéndo. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Luego se canta el Responso siguiente, guardándo el mismo orden y las mismas Ceremonias, que en el antecedente.

Resp. Cantor. Ne recordêris (*Coro.*) peccâta mea Dómine, Dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cantoras. ℣. Dírige Dómine Deus meus in conspéctu tuo viam meam.

Coro. Dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cantoras. ℣. Réquiem ætérnam dona ei Dómine: & lux perpétua lúceat ei.

Coro. Dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cantoras. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson Kyrie eléïson.

Sacerdote: Pater noster, *le rezan, se asperja y turífica como en el Responso antecedente, y acabado, dice*:

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimam ejus.

℣.

℣. Requiéscat in pace.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiònem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

FAC, quæsumus Dómine, hanc cum fámula tua Sorôre nostra *N.* defúncta misericórdiam, ut factôrum suôrum in pœnis non recípiat vicem, quæ tuam in votis ténuit voluntâtem: ut sicut hìc eam vera fides junxit Fidélium turmis, ita illic eam tua miserátio sóciet Angélicis Choris. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Después se canta el tercer Responso, guárdando el mismo orden y las mismas Ceremonias, que en los dos antecedentes.

Resp. Cantor. Líbera me Dómine (*Coro*) de morte ætérna in die illa treménda: Quando cœli movéndi sunt & terra: Dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cantoras. ℣. Tremens fáctus sum ego & tímeo, dum discússio vénerit, atque ventûra ira.

Coro. Quando cœli movéndi sunt & terra.

Cantoras. ℣. Dies illa dies iræ, calamitâtis & misériæ, dies magna & amâra valdè.

Coro. Dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cantoras. ℣. Réquiem ætérnam dona ei Dómine: & lux perpétua lúceat ei.

Coro. ℟. Líbera me Dómine de morte ætérna in die illa treménda: Quando cœli movéndi sunt & terra: Dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cantoras. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson. Kyrie eléïson.

Sacerdote. Pater noster, *y le rezan, se asperja y turífica como en los Responsos antecedentes, y acabado, dice*:

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimam ejus.

℣. Requiéscat in pace.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

ABsólve, quæsumus Dómine, ánimam fámulæ tuæ Sorôris nostræ *N.* ab omni vínculo delictôrum: ut in resurrectiônis glória inter Sanctos & eléctos tuos resuscitâta respîret. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Mientras se dice esta Oracion, los quatro que han de llevar el cuerpo à la sepultura, se acomodan junto al féretro, dos à cada lado: y acabada la Oracion, comienzan los Cantores ò Cantoras, à cantar las Antífonas y cántico siguientes, y lo prosigue el Coro, alternándo los Versos del cántico; y luego que se comience la Antífona: In Paradîsum, *llevan en Procesion el cuerpo de la Difunta, al lugar donde ha de ser sepultado, guardándo orden, en quanto sea posible, segun la capacidad del lugar, y el cuerpo irá despues del Preste.*

An-

Antíf. In Paradîsum dedúcant te Angeli: in tuo advéntu suscípiant te Mártyres, & perdúcant te in civitâtem sanctam Jerúsalem. Chorus Angelôrum te suscípiat, & cum Lázaro quondàm páupere ætérnam hábeas réquiem.

Antíf. Ego sum resurréctio & vita: qui credit in me, étiam si mórtuus fúerit, vivet: & omnis, qui vivit, & credit in me, non moriêtur in ætérnum.

CANTICO DE ZACHARIAS. *Lucæ* 1.

BEnedíctus Dóminus Deus Israël: * quia visitâvit, & fecit redemptiônem plebis suæ.

Et eréxit cornu salûtis nobis: * in domo David púeri sui.

Sicut locûtus est per os sanctôrum: * qui à sæculo sunt, Prophetârum ejus:

Salûtem ex inimícis nostris: * & de manu ómnium qui odérunt nos.

Ad faciéndam misericórdiam cum pátribus nostris: * & memorári testaménti sui sancti.

Jusjurándum, quod jurâvit ad Abraham patrem nostrum: * datûrum se nobis.

Ut sine timôre, de manu inimicôrum nostrôrum liberáti: * serviâmus illi.

In sanctitâte & justítia coram ipso: * ómnibus diébus nostris.

Et tu puer, Prophêta Altíssimi vocáberis: * præibis enim ante fáciem Dómini parâre vias ejus:

Ad dandam sciéntiam salûtis plebi ejus: * in remissiônem peccatôrum eôrum.

Per víscera misericórdiæ Dei nostri: * in quibus vi-

visitâvit nos, óriens ex alto.

Illuminâre his, qui in ténebris & in umbra mortis sedent :* ad dirigéndos pedes nostros in viam pacis.

Réquiem ætérnam * dona ei Dómine.

Et lux perpétua* lúceat ei.

Antíf. Ego sum resurréctio & vita : qui credit in me, étiam si mórtuus fúerit, vivet: & omnis qui vivit, & credit in me, non moriêtur in ætérnum.

Habiendo llegado al lugar de la sepultura, todos se ordenan al derredor de ella, segun lo permita la oportunidad y capacidad del sitio: ponen el féretro junto à ella, y si no estubiere bendita, la bendice el Preste, diciendo rezada en voz baxa la Oracion siguiente, poniendo antes inciento en el Turíbulo, como se acostumbra.

OREMUS.

DEUS, cujus miseratiône ánimæ Fidélium requiéscunt, hunc túmulum bene ✠ dícere dignâre, eíque Angelum tuum sanctum députa custôdem; & quorum, quarúmque córpora hîc sepeliúntur, ánimas eôrum ab ómnibus absólve vínculis delictôrum, ut in te semper cum Sanctis tuis sine fine læténtur. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Acabada esta Oracion, asperja con agua bendita el cuerpo de la Difunta y la sepultura, y después los turífica: pero si la sepultura estubiere yá bendita, se omitirá todo esto.

Repetida la Antífona: Ego sum resurréctio, &c. *después del* Benedíctus, *inician los Cantores ò Cantoras,*

ras, y prosigue el Coro en tono grave y devoto la Antifona siguiente.

Antíf. Clementíssime Dómine, qui pro nostra miséria ab impiòrum mánibus mortis supplícium pertulísti: líbera ánimam ejus de inférni vorágine, & de minístris tartáreis miserâtor absólve: & cuncta ejus peccàta obliviòne perpétua dele: eámque ad lucem tuam Angeli trahant, Paradisîque jánuam introdúcant: ut dum corpus púlveri tráditur, ad æternitâtem perdúcant.

Luego se hincan todas de rodillas, y se canta muy despacio, iniciándo los cantores ò cantoras.

Dómine, miserêre super ista peccatrîce.

Y se levantan.

Cubren el rostro de la Difunta, echando sobre él un velo, y con la mayor decencia, que ser pueda, la ponen en la sepultura, los pies ácia el Altar, habiéndo en ella dos que la reciban. El Sacerdote hecha sobre la Difunta un puñado de tierra, y la entierran, cantándose lo siguiente.

Cantor. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson, Kyrie eléïson.

Sacerd. Pater noster, (*se reza en secreto inclinadas*) *y asperja sobre la Difunta:*

Después canta los Versos y Oracion siguientes, respondiéndo el Coro.

℣. Et ne nos indûcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos á malo.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimam ejus.

℣. Requiéscat in pace.

℟. Amen.

℣.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Y se inclinan à la Oracion.

OREMUS.

SAtisfáciat tibi, quæsumus Dómine Deus noster, pro ánima fámulæ tuæ N. Sorôris nostræ, Sanctæ Dei Genitrìcis, sempérque Vírginis Maríæ, & beáti Patris nostri Elíæ, & Sanctæ Matris nostræ Terésiæ, omniúmque Sanctôrum tuôrum orátio, & præséntis famíliæ tuæ húmilis & devôta supplicátio: ut peccatôrum ómnium véniam, quam precâmur, obtíneat: neque eam patiâris cruciári gehennálibus flammis, quam Filii tui Dómini nostri Jesu Christi pretióso sánguine redemísti. Qui tecum, & cum Spíritu Sancto vivit & regnat in sæcula sæculòrum.

℟. Amen.

Acabada esta Oracion, se apagan las velas, que tienen en las manos, y uno de los cantores ò cantoras, comienza el Salmo: Miserére mei Deus, *à médio tono, y asi se prosigue alternándo los coros los Versos, volviendose al Coro por el mismo orden, que vinieron, y el Salmo se concluye con* Réquiem ætérnam, &c.

En habiéndo llegado al Coro, se arrodillan ácia el Altar, excepto el Subdiácono, que lleva la Cruz, y quienes la acompañan con los Ciriales, que se quedan en pie: y acabado el Salmo, dice el Preste en el mismo tono, y de rodillas: Pater noster, *le rezan en secreto, y luego prosigue como antes los Versos y Oracion siguientes, respondiéndo el Coro; pero la Oracion y Versos des-*

despues de ella, lo dirá el Preste en pie.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. In memória ætérna erunt justi.

℟. Ab auditiône mala non timébunt.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

OREMUS.

Absólve, quæsumus Dómine ánimam fámulæ tuæ Sorôris nóstræ N. ab omni vínculo delictôrum: ut in resurrectiônis glória inter Sanctos & eléctos tuos resuscitâta respîret. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Y acabando la bendicion, dice:

℣. Réquiem ætérnam ✠ dona ei Dómine.

℟. Et lux perpétua lúceat ei.

℣. Requiéscat in pace.

℟. Amen.

℣. Anima ejus, & ánimæ ómnium Fidélium defunctôrum per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

℟. Amen.

El Preste vuelve à arrodillarse, y todos rezan en secreto un Pater noster, *sin iniciárle; y acabado se levanta, y rezan la Antífona siguiente, que inicia el Preste.*

Antif. Si iniquitátes observáveris Dómine: Dómine quis sustinêbit?

Y acabada, un Cantor ò Cantora, inicia el Salmo De profúndis, *y salen del Coro, rezándole, alternán-do*

do los Versos los coros, y en el fin de él se dice: Réquiem ætérnam, &c. *y sin repetir la Antífona:* Si iniquitátes, &c. *dice el Preste los Versos y Oraciones siguientes, respondiéndo el Coro.*

℣. Aporta ínferi.
℟. Erue Dómine ánimas ejus.
℣. Dómine exáudi oratiònem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum Spíritu tuo.

El Preste se levanta, y prosigue.

OREMUS.

Fidélium Deus, ómnium Cónditor & Redémptor, animâbus famulòrum, famularúmque tuârum remissiònem cunctòrum tríbue peccatòrum: ut indulgéntiam, quam semper optavérunt, piis supplicatiónibus consequántur. Qui vivis & regnas in sæcula sæculòrum.

℟. Amen.
℣. Réquiem ætérnam ✠ dona eis Dómine.
℟. Et lux perpétua lúceat eis.
℣. Requiéscant in pace.
℟. Amen.

Y se reza en secreto un Pater noster, *inclinados.*

El Preste y Ministros, sin quitarse las sagradas vestiduras, y los demás que entràn, saldràn luego sin detencion alguna de la Clausura, acompañándolos las Religiosas, hasta la puerta reglar.

Los tres primeros dias despues del entierro, ha de estar la Cruz Procesional à la cabecera de la sepultura, y se quitarà en habiéndose cantado los tres pimeros Responsos. Veáse nuestro Ceremonial, num. 155. *y* 158.

§.

§. IV.

DE COMO SE HAN DE hacer los Entierros en el Triduo de la Semana Santa, Domingo de Resurreccion, y dia de la Natividad de nuestro Señor Jesu-Christo.

SI ocurriere algun Entierro en el Triduo de la Semana Santa, desde las tinieblas del Miércoles, hasta dicha la Misa del Sábado, ha de ser todo rezado, sin Vigilia, ni Misa, (que éstas se cantarán después en dia que quepa la Misa,) aunque desde dicha la Misa el Sábado, se podrá cantar todo, pero sin Vigilia, ni Misa. La Cruz Procesional irá cubierta con velo morado, excepto desde hecha la adoracion de la Cruz el Viernes, que irá descubierta. Mientras el Santísimo está en el Monumento, no se ha de sacar el cadaver al Coro: y desde la Misa del Jueves, hasta dicha la del Sábado, no se clamorearán las Campanas.

Si el Entierro ocurriere en el Domingo de Pasqua de Resurreccion, nada se cantará; sino es que sea despues de Vísperas, que entonces será cantado, y podrá cantarse tambien la Vigilia; y si fuere por la mañana, la Vigilia se dexará, para cantarla, quando se cante la Misa.

En el dia de la Natividad de nuestro Señor Jesu-

Christo, podrá observarse lo mismo, que en el Domingo de Pascua.

En los Entierros de los niños en el Triduo se observará lo mismo que se ha dicho, usando el Preste de Pluvial, y Estola de color blanco, y en el fin de los Salmos puede decirse Gloria Patri, &c. *en los otros dias todo se cantará.*

CAPITULO SEXTO.

DEL OFICIO DE DIFUNTOS.

Aunque este Oficio no se diga con tanta pausa, como el Oficio Divino; pero se ha de decir con mucha devocion: y en él no dice Leccion la que hace el Oficio de Hebdomadaria, sino es en la Vigilia que se canta el dia de la Commemoracion de los Difuntos de la Orden, y en la de los Entierros de las Religiosas, que dirá la tercera, sino es que haya Sacerdote que la diga.

En el Nocturno que se reza por Religioso ò por Religiosa de otro Convento, no se dice Invitatorio, ni su Salmo, ni mas que una Oracion, como se dirá despues en el fin de las Vísperas: y el Nocturno será el que corresponda al dia en que se reza, esto es, el primero se rezará el Lunes y Juéves: el segundo el Martes y Viernes: y el tercero Miércoles y Sábado.

Comienzánse absolutamente, sin decir Pater noster, *ni otra cosa, comenzando desde la Antífona, ò desde el Invitatorio en las Vigilias, y en el primer Nocturno de Oficio entero, y se acaba con el* Requiéscant in pace, *sin*

decir despues de él Pater noster, *ni otra cosa, aunque se diga inmediatamente despues del Oficio Divino : y quando fuere doble, se dirá antes de los Salmos y cánticos toda la Antífona entera ; pero no siendo doble, solo se iniciará. Veáse el cap. VI. de nuestro Ceremonial: y las Oficialas observarán lo que se dice en sus Oficios.*

A VISPERAS.

Antíf. Placêbo Dómino.

Salmo 114.

DIléxi, quóniam exáudiet Dóminus : * vocem oratiônis meæ.

Quia inclinâvit aurem suam mihi: *& in diêbus meis invocâbo.

Circumdedérunt me dolóres mortis : * & perícula inférni invenérunt me.

Tribulatiônem & dolôrem invéni : * & nomen Dómini invocávi.

O Dómine libera ánimam meam : * miséricors Dóminus & justus, & Deus noster miserêtur.

Custódiens párvulos Dóminus: * humiliàtus sum, & liberâvit me.

Convértere, ánima mea, in réquiem tuam: * quia Dóminus benefêcit tibi.

Quia erípuit ánimam meam de morte : * óculos meos à lácrymis, pedes meos à lapsu.

Placêbo Dómino * in regiône vivôrum.

Al fin de todos los Salmos y Cánticos, se dice.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antif. Placêbo Dómino in regióne vivôrum.

Antif. Hei mihi Dómine.

Salmo 119.

AD Dóminum cùm tribulárer clamávi: * & exaudivit me.

Dómine líbera ánimam meam à lábiis iníquis: à lingua dolósa.

Quid detur tibi, aut quid apponâtur tibi: * ad linguam dolòsam?

Sagíttæ poténtis acútæ: *cum carbónibus desolatoriis.

Heu mihi, quia incolàtus meus prolongâtus est: habitávi cum habitántibus Cedar: * multùm íncola ánima mea.

Cum his, qui odérunt pacem, eram pacíficus: * cum loquêbar illis, impugnábant me gratis.

Réquiem ætérnam, &c.

Antif. Hei mihi Dómine, quia incolâtus meus prolongàtus est.

Antif. Dóminus custôdit te.

Salmo. 120.

LEvávi óculos meos in montes: * unde véniet auxílium mihi.

Auxílium meum à Dómino: * qui fecit cœlum & terram.

Non det in commotiónem pedem tuum: * neque dormìtet, qui custôdit te.

Ecce non dormitábit, neque dórmiet: * qui custodit Israël.

Dóminus custôdit te, Dóminus protéctio tua: *

per manum déxteram tuam.

Per diem sol non uret te: * neque luna per noctem.

Dóminus custôdit te ab omni malo: * custódiat ánimam tuam Dóminus.

Dóminus custódiat introitum tuum, & éxitum tuum: * ex hoc nunc, & usque in sæculum.

Réquiem ætérnam, &c.

Antif. Dóminus custôdit te ad omni malo: custódiat ánimam tuam Dóminus.

Antif. Si iniquitátes.

Salmo. 129.

De profúndis clamávi ad te Dómine: * Dómine exáudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendéntes: * in vocem deprecatiónis meæ.

Si iniquitátes observáveris Dómine: * Dómine quis sustinêbit?

Quia apud te propitiátio est: * & propter legem tuam sustínui te Dómine.

Sustínuit ánima mea in verbo ejus: * sperâvit ánima mea in Dómino.

A custódia matutína usque ad noctem: * speret Israël in Dómino.

Quia apud Dóminum misericórdia: * & copiôsa apud eum redémptio.

Et ipse rédimet Israël: * ex ómnibus iniquitátibus ejus.

Réquiem ætérnam, &c.

Antif. Si iniquitátes observáveris Dómine: Dómine quis sustinêbit?

Antif. Opera.

Salmo. 137.

CONfitébor tibi Dómine in toto corde meo: * quóniam audísti verba oris mei.

In conspéctu Angelôrum psallam tibi: * adorâbo ad templum sanctum tuum, & confitêbor nómini tuo.

Super misericórdia tua, & veritâte tua: * quóniam magnificâsti super omne, nomen sanctum tuum.

In quacúmque die invocávero te exáudi me: * multiplicâbis in ánima mea virtûtem.

Confiteántur tibi Dómine omnes reges terræ: * quia audiérunt ómnia verba oris tui.

Et cantent in viis Dómini: * quóniam magna est glória Dómini.

Quóniam excélsus Dóminus, & humília réspicit: * & alta à longè cognóscit.

Si ambuláverò in médio tribulatiônis, vivificâbis me: * & super iram inimicôrum meôrum extendísti manum tuam, & salvum me fecit déxtera tua.

Dóminus retríbuet pro me: Dómine misericórdia tua in sæculum: *ópera mánuum tuârum ne despícias.

Réquiem ætérnam, &c.

Antif. Opera mánuum tuârum Dómine ne despícias.

℣. Audívi vocem de cœlo dicéntem mihi.

℟. Beáti mórtui, qui in Dómino moriúntur.

A la Magnificat.

Antif. Omne quod dat.

Lucæ I. c.

MAgníficat * ánima mea Dóminum.

Et exultâvit spíritus meus * in Deo salutári meo.

Quia respéxit humilitâtem ancíllæ suæ: * ecce enim, ex

ex hoc beâtam me dicent omnes generatiónes.

Quia fecit mihi magna qui potens est: * & sanctum nomen ejus.

Et misericórdia ejus à progénie in progénie: * timéntibus eum.

Fecit poténtiam in bráchio suo: * dispérsit supérbos mente cordis sui.

Depósuit poténtes de sede: * & exaltâvit húmiles.

Esuriéntes implêvit bonis: * & dívites dimîsit inánes.

Suscêpit Israël púerum suum: * recordâtus misericórdiæ suæ.

Sicut locûtus est ad patres nostros: * Abraham, & sémini ejus in sæcula.

Réquiem ætérnam, &c.

Antíf. Omne quod dat mihi Pater, ad me véniet: & eum, qui venit ad me, non ejíciam foràs.

Las Preces y Salmo siguientes siempre se dicen, y de rodillas, sino es la Hebdomadaria, que dice en pie las Oraciones, y el Réquiem ætérnam, &c. *despues de ellas: y el Salmo no se dice en el Oficio de la Conmemoracion de todos los Difuntos, ni estando presente el cadaver en el Oficio que por él se dice, para lo que se vea nuestro Ceremonial, num.* 150.

Hebdomadaria. Pater noster, *todas le rezan en secreto.*

Después dice los Versos y Oracion ù Oraciones siguientes, respondiéndo la Comunidad.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

El Salmo le inicia la Cantora, à las dos si el Oficio es doble, y se dicen alternándo los coros los Versos.

Sal-

Salmo 145.

LAuda ánima mea Dóminum, laudábo Dóminum in vita mea: * psallam Deo meo quándiu fúero.

Nolite confidere in princípibus: * in fíliis hóminum in quibus non est salus.

Exibit spíritus ejus, & revertêtur in terram suam: * in illa die períbunt omnes cogitatiónes eôrum.

Beâtus, cujus Deus Jacob adjûtor ejus, spes ejus in Dómino Deo ipsius: * qui fecit cœlum & terram, mare, & ómnia quæ in eis sunt.

Qui custôdit veritâtem in sæculum, facit judícium injúriam patiéntibus: * dat escam esuriéntibus.

Dóminus solvit compedítos: * Dóminus illúminat cæcos.

Dóminus érigit elísos: * Dóminus díligit justos.

Dóminus custôdit ádvenas, pupíllum, & víduam suscípiet: * & vias peccatôrum dispérdet.

Regnâbit Dóminus in sæcula, Deus tuus Sion: * in generatiônem & generatiônem.

Réquiem ætérnam, &c.

Y si el Oficio es por uno solo, se dirán los Versos de esta manera.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimam ejus.

℣. Requiescat in pace.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Pero si es por muchos, se dirán asi.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimas eôrum.

℣.

℣. Requiéscat in pace.
℟. Amen.
℣. Dómine exáudi oratiònem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
La Hebdomadaria se levanta, y dice.

POR SACERDOTE,

OREMUS.

DEUS, qui inter Apostólicos Sacerdótes fámulum tuum N. sacerdotáli fecísti dignitâte vigère: præsta quæsumus; ut eòrum quoque perpétuo aggregètur consórtio. Per Dóminum nostrum, &c. ó Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

POR DIFUNTO NO Sacerdote.

OREMUS.

INclína Dómine aurem tuam ad preces nostras, quibus misericórdiam tuam súpplices deprecâmur: ut ánimam fámuli tui, quam de hoc sæculo migrâre jussísti, in pacis ac lucis regiòne constítuas, & Sanctôrum tuôrum júbeas esse consórtem. Per Dóminum nostrum, &c. ó Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

POR DIFUNTA.

OREMUS.

QUæsumus Dómine, pro tua pietâte miserêre animæ fámulæ tuæ: & à contágiis mortalitâtis exûtam,

in ætérnæ salvatiônis partem restítue. Per Dóminum nostrum, &c. ó Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Y echando la bendicion, dice.

℣. Réquiem ætérnam ✠ dona eis Dómine.

℟. Et lux perpétua lúceat eis.

℣. Requiéscant in pace.

℟. Amen.

En las Vísperas que son dobles, se dice una Oracion sola con terminacion plena; pero no siendo dobles, se dicen tres, la primera la correspondiente al Oficio, sin terminarla, las otras dos las siguientes, Deus véniæ largitor, &c. *y* Fidélium, &c. *y todas tres se concluyen debaxo de una terminacion semiplena.*

DEUS, véniæ largitor & humánæ salútis amátor: quæsumus cleméntiam tuam, ut nostræ Congregatiônis Fratres, propinquos & benefactóres, qui ex hoc sæculo transiérunt, beáta María semper Vírgine intercedénte cum ómnibus Sanctis tuis, ad perpétuæ beatitúdinis consórtium pervenire concédas.

FIdélium Deus ómnium Cónditor & Redémptor, animâbus famulôrum famularúmque tuárum remissiônem cunctôrum tribue peccatôrum: ut indulgéntiam, quam semper optavérunt, piis supplicatiônibus consequántur. Qui vivis & regnas in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

℣. Réquiem ætérnam ✠ dona eis Dómine.

℟. Et lux perpétua lúceat eis.

℣. Requiéscat in pace.

℟. Amen.

El Requiéscant in pace, *en las Vísperas que se rezan por las Religiosas de los otros Conventos de la Provincia, le dice la Versicularia; en los demás le dice la Cantora ò las dos, si el Oficio es doble.*

Quando el Oficio es doble, la terminacion de la Oracion es plena: como en el dia de la Conmemoracion de los Difuntos de toda la Iglesia, se termina: Qui vivis & regnas cum Deo Patre in unitâte Spíritus sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum, *y en los demás Oficios:* Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitâte, &c.

En el Nocturno que se dice por Religioso ò por Religiosa de otro Convento, no se dice mas que una Oracion, con semiplena terminacion: Per Christum Dóminum nostrum; *y el* Requiéscant in pace *le dice la Hebdomadaria.*

ORACIONES DIVERSAS por los Difuntos.

Por Difunto en el dia del Entierro.

OREMUS.

ABsólve, quæsumus, Dómine, ánimam fámuli tui N. ut defúnctus sæculo, tibi vivat: & quæ per fragilitâtem carnis humána conversatiône commísit, tu vénia misericordíssimæ pietâtis abstérge. Per Dóminum nostrum, &c.

Por Difunta en el dia del Entierro.

OREMUS.

ABsólve, quæsumus Dómine, ánimam fámulæ tuæ N. ut defúncta sæculo, tibi vivat: & quæ per fragilitátem carnis humána conversatióne commísit, tu vénia misericordíssimæ pietátis abstérge. Per Dóminum nostrum, &c.

Por Sacerdote, por no Sacerdote, y por Difunta veánse en Vísperas.

Por los Padres.

DEUS, qui nos patrem & matrem honoráre præcepisti: miserére cleménter animábus paréntum nostrorum, eorúmque peccáta dimítte, nosque eos in ætérnæ claritátis gáudio fac vidére. Per Dóminum nostrum &c. ò per Christum Dóminum nostrum.

Si fuere una sola la que dice la Oracion por sus padres, dirá.

DEUS, qui nos patrem & matrem honoráre præcepisti: miserére cleménter animábus paréntum meórum, eorúmque peccáta dimítte, meque eos ætérnæ claritátis gáudio fac vidére. Per &c.

Si la dixese por solo su padre ò por sola su madre, dirá.

DEUS, qui nos patrem & matrem honoráre præcepisti: miserére cleménter ánimæ patris mei (ò matris meæ) ejúsque peccáta dimítte, meque eum (ò eam) in ætérnæ claritátis gáudio fac vidére. Per &c.

Por los Hermanos, parientes, y bienhechores, se dice la Oracion: Deus véniæ largitor, &c. *que está despues de Vísperas; y su terminacion es:* Per Dóminum nostrum, &c. ó per Christum, &c.

Por todas las ánimas en comun, se dice la Oracion: Fidélium Deus ómnium, &c. *que está despues de Vísperas.*

Si fuere Sacerdote, ó Diácono, el que diga las Oraciones antes de ellas, dirá: Dóminus vobíscum.

TERNARIOS.

En los Ternarios, que segun nuestras Constituciones se han de celebrar cada año, será el Oficio semidoble, y asi se dirán en él tres Oraciones, que serán las siguientes.

En el primero, que se reza entre la Octava de la Epifanía, y la Purificacion de nuestra Señora por los Difuntos de la Orden, así Religiosos como Religiosas, se dicen las que se siguen.

OREMUS.

INclina, Dómine, aurem tuam ad preces nostras, quibus misericórdiam tuam súpplices deprecámur: ut ánimas famulórum, famularúmque tuárum, quas de hoc sæculo migráre jussísti, in pacis ac lucis regióne constítuas, & Sanctórum tuórum júbeas esse consórtes.

DEUS véniæ largitor, & humánæ salútis amátor: quæsumus cleméntiam tuam, ut nostræ Congregatiónis Fratres, propínquos & benefactóres, qui ex hoc sæ-

sæculo transiérunt, beáta María semper Vírgine intercedénte cum ómnibus Sanctis tuis, ad perpétuæ beatitúdinis consórtium pervenire concédas.

Fidélium Deus ómnium Cónditor & Redémptor, animábus famulórum, famularúmque tuárum remissiónem cunctórum tríbue peccatórum: ut indulgéntiam, quam semper optavérunt, piis supplicatiónibus consequántur. Qui vivis & regnas in sæcula sæculórum.

℟. Amen.

℣. Réquiem ætérnam ✠ dona eis Dómine.

℟. Et lux perpétua lúceat eis.

Cantora. ℣. Requiéscant in pace.

Coro. ℟. Amen.

En el segundo Ternario, que se reza entre la Octava de Pascua de Resurreccion y la Ascension del Señor por los Padres y parientes difuntos de nuestros Religiosos y Religiosas, y por todos los que están enterrados en nuestras Iglesias, se dicen las Oraciones siguientes.

OREMUS.

Deus, qui nos patrem & matrem honorâre præcepísti: miserêre cleménter animâbus paréntum nostrôrum; eorúmque peccâta dimítte, nosque eos in ætérnæ claritâtis gáudio fac vidêre.

Deus, cujus miseratiône ánimæ fidélium requiéscunt: fámulis & famulâbus tuis, & ómnibus hîc & ubîque in Christo quiescéntibus, da propítius véniam peccatôrum: ut à cunctis reátibus absolúti, tecum sine fine læténtur.

Fi-

FIdélium Deus ómnium Cónditor & Redémptor, animâbus famulôrum famularúmque tuârum remissiónem cunctôrum tríbue peccatôrum : ut indulgéntiam, quam semper optavérunt, piis supplicatiónibus consequántur. Qui vivis & regnas in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

℣. Réquiem ætérnam ✠ dona eis Dómine.

℟. Et lux perpétua lúceat eis.

Cantora. ℣. Requiéscant in pace.

Coro. ℟. Amen.

En el tercer Ternario, que se reza entre la Fiesta de San Miguel y la de todos los Santos de toda la Iglesia por los Patronos, Hermanos, familiares y bienhechores de la Religion, se dicen las Oraciones siguientes.

OREMUS.

DEUS véniæ largîtor, & humánæ salûtis amâtor, quæsumus cleméntiam tuam, ut nostræ Congregatiônis Fratres, propínquos & benefactóres, qui ex hoc sæculo transiérunt, beáta María semper Vírgine intercedénte cum ómnibus Sanctis tuis, ad perpétuæ beatitúdinis consórtium pervenîre concédas.

DEUS, cujus miseratióne ánimæ Fidélium requiéscunt : fámulis & famulábus tuis, & ómnibus hic & ubíque in Christo quiescéntibus, da propítius véniam peccatôrum : ut à cunctis reátibus absolúti, tecum sine fine læténtur.

FIdélium Deus ómnium Cónditor & Redémptor, animâbus famulôrum, famularúmque tuârum remissiônem cunctôrum tríbue peccatôrum; ut indulgéntiam, quam semper optavérunt, piis supplicatiónibus consequántur. Qui vivis & regnas in sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

℣. Réquiem ætérnam ✠ dona eis Dómine,

℟. Et lux perpétua lúceat eis.

Cantor. Requiéscant in pace.

Coro. Amen.

A MAYTINES.

INVITATORIO.

Cantoras. Regem, cui ómnia vivunt: * ven ite adorêmus.

El Coro. Regem, cui ómnia vivunt: * venîte adorêmus.

Salmo 94.

Cant. VEnîte exultêmus Dómino, jubilêmus Deo salutári nostro: præoccupêmus fáciem ejus in confessiône, & in psalmis jubilêmus ei.

El Coro. Regem, cui ómnia vivunt: * venîte adorêmus.

Cant. Quóniam Deus magnus Dóminus, & Rex magnus super omnes Deos: quóniam non repéllet Dóminu plebem suam, quia in manu ejus sunt omnes fines terræ

& altitúdines móntium ipse cónspicit.

Coro. Veníte adorêmus.

Cant. Quóniam ipsius est mare, & ipse fecit illud, & áridam fundavérunt manus ejus: VENITE ADOREMUS, ET PROCIDAMUS ANTE DEUM: plorêmus coram Dómino, qui fecit nos, quia ipse est Dóminus Deus noster: nos autem pópulus ejus, & oves páscuæ ejus.

Coro. Regem, cui ómnia vivunt: * veníte adorêmus.

Cant. Hódiè si vocem ejus audierîtis, nolîte obdurâre corda vestra sicut in exacerbatiône secúndùm diem tentatiônis in desérto: ubi tentavérunt me patres vestri, probavérunt, & vidérunt ópera mea.

Coro. Venîte adorêmus.

Cant. Quadragínta annis próximus fui generatióni huic, & dixi: Semper hi errant corde: ipsi verò non cognovérunt vias meas, quibus jurávi in ira mea, si introíbunt in réquiem meam.

Coro. Regem, cui ómnia vivunt: * venîte adorêmus.

Cant. Réquiem ætérnam dona eis Dómine: * & lux perpétua lúceat eis.

Coro. Venîte adorêmus.

Cant. Regem, cui ómnia vivunt.

Coro. Venîte adorêmus.

EN EL PRIMER NOCTURNO.

PARA EL LUNES Y JUEVES.

Antíf. Dírige.

Salmo. 5.

VErba mea áuribus pércipe Dómine, * intéllige clamôrem meum.

Inténde voci oratiônis meæ, * Rex meus & Deus meus.

Quóniam ad te orâbo: * Dómine, manè exáudies vocem meam.

Manè astâbo tibi, & vidêbo: * quóniam non Deus volens iniquitâtem tu es.

Neque habitâbit juxta te malignus: * neque permanébunt injústi ante óculos tuos.

Odísti omnes, qui operántur iniquitâtem: * perdes omnes, qui loquúntur mendácium.

Virum sánguinum & dolôsum abominábitur Dóminus: * ego autem in multitúdine misericórdiæ tuæ.

Introîbo in domum tuam: * adorâbo ad templum sanctum tuum in timôre tuo.

Dómine deduc me in justítia tua: * propter inimícos meos dírige in conspéctu tuo viam meam.

Quóniam non est in ore eôrum véritas: * cor eórum vanum est.

Sepúlchrum patens est guttur eôrum, linguis suis dolősè agébant: * júdica illos Deus.

Décidant à cogitatiónibus suis, secúndùm multitúdi-

dinem impietâtum eôrum expélle eos: * quóniam irritavérunt te Dómine.

Et lætentur omnes, qui sperant in te * in ætérnum exultábunt, & habitâbis in eis.

Et gloriabúntur in te omnes, qui díligunt nomen tuum:* quóniam tu benedíces justo.

Dómine, ut scuto bonæ voluntâtis tuæ: * coronásti nos.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antíf. Dirige Dómine Deus meus in conspéctu tuo viam meam.

Antíf. Convértere.

Salmo 6.

DOmine, ne in furôre tuo árguas me:* neque in ira tua corrípias me.

Miserêre mei Dómine; quóniam infírmus sum:* sana me Dómine, quóniam conturbâta sunt ossa mea.

Et ánima mea turbâta est valdè:* sed tu Dómine usquequò?

Convértere Dómine, & éripe ánimam meam:* salvum me fac propter misericórdiam tuam.

Quóniam non est in morte, qui memor sit tui:* in inférno autem quis confitébitur tibi?

Laborávi in gémitu meo, lavâbo per síngulas noctes lectum meum:* lácrymis meis stratum meum rigâbo.

Turbâtus est à furôre óculus meus:* inveterávi inter omnes inimícos meos.

Discédite à me omnes, qui operámini iniquitâtem:* quóniam exaudívit Dóminus vôcem fletus mei.

Exaudivit Dóminus deprecatiônem meam: * Dóminus oratiônem meam suscêpit.

Erubéscant, & conturbéntur veheménter omnes inimíci mei: * convertántur, & erubéscant valdè velóciter.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antif. Convértere Dómine, & éripe ánimam meam: quóniam non est in morte, qui memor sit tui.

Antif. Nequándo.

Salmo 7.

DOmine Deus meus, in te sperávi: * salvum me fac ex ómnibus persequéntibus me, & líbera me.

Nequándo rápiat ùt leo ánimam meam,* dum non est qui rédimat, neque qui salvum fáciat.

Dómine Deus meus, si feci istud, si est iníquitas in mánibus meis.

Si réddidi retribuéntibus mihi mala, * décidam méritò ab inimícis meis, inânis.

Persequâtur inimîcus ánimam meam, & comprehéndat, & concúlcet in terra vitam meam: * & glóriam meam in púlverem dedûcat.

Exúrge Dómine in ira tua: * & exaltâre in fínibus inimicôrum meôrum.

Et exúrge Dómine Deus meus in præcépto quod mandásti: * & synagôga populôrum circúmdabit te.

Et propter hanc in altum regrédere: *Dóminus júdicat pópulos.

Júdica me Dómine secúndùm justítiam meam:* & secúndùm innocéntiam meam super me.

Consumétur nequítia peccatôrum, & díriges justum: * scrutans corda & renes Deus.

Jus-

Justum adjutórium meum à Dómino: * qui salvos facis rectos corde.

Deus judex justus, fortis & pátiens: * numquid irásciтur per síngulos dies?

Nisi convérsi fuéritis, gládium suum vibrâbit: * arcum suum teténdit, & parâvit illum.

Et in eo parâvit vasa mortis: * sagíttas súas ardéntibus effècit.

Ecce partúriit injustítiam: * concèpit dolòrem, & péperit iniquitâtem.

Lacum apéruit, & effôdit eum: * & íncidit in fóveam, quam fecit.

Convertêtur dolor ejus in caput ejus: * & in vérticem ipsîus iníquitas ejus descéndet.

Confitêbor Dómino secúndùm justítiam ejus: * & psallam nómini Dómini altíssimi.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antíf. Nequándo rápiat ùt leo ánimam meam, dum non est qui rédimat, neque qui salvum fáciat.

Versícul. ℣. A porta ínferi.

Coro. ℟. Erue Dómine ánimas eòrum.

El Pater noster, *le rezan todas en secreto, inclinadas sin iniciarle.*

Las Lecciones se comienzan absolutaménte sin Absolucion, ni Bendiciones, ni Titulo.

Lecion I. *Job 7. c.*

PArce mihi Dómine, nihil enim sunt dies mei. Quid est homo, quia magníficas eum? aut quid appônis erga eum cor tuum? Vísitas eum dilúculò, & súbitò probas illum. Usquequò non parcis mihi, nec dimíttis me

me, ut glútiam salívam meam? Peccávi, quid fáciam tibi, ô custos hóminum? Quare posuísti me contrárium tibi, & factus sum mihimetípsi gravis? Cur non tollis peccâtum meum, & quare non aufers iniquitâtem meam? Ecce, nunc in púlvere dórmiam: & si manè me quæsíeris, non subsístam.

Las Lecciones se terminan sin Tu autem, *ni otra conclusion alguna.*

La que acaba la Leccion, inicia el Responsorio, que à ella se sigue, y le prosigue el Coro hasta el Verso.

Y nótese que los ℣℣. *de los Responsorios los han de decir, (siendo doble el Oficio) la que acaba de decir la leccion, y la que haya de leer la siguiente. Si el Oficio fuere semidoble, los ha de decir sola esta última. Lo què se tendrá presente mientras no se advierta otra cosa.*

℟. Credo quòd Redémptor meus vivit, & in novíssimo die de terra surrectûrus sum: Et in carne mea vidêbo Deum Salvatôrem meum. ℣. Quem visûrus sum ego ipse & non álius, & óculi mei conspectúri sunt. *El Coro.* Et in carne mea vidêbo Deum Salvatôrem meum.

Leccion II. *Job 10.*

TÆdet ánimam meam vitæ meæ, dimíttam advérsùm me elóquium meum, loquar in amaritúdine ánimæ meæ. Dicam Deo: Noli me condemnâre: índica mihi cur me ità júdices. Numquid bonum tibi vidêtur, si calumniêris me, & ópprimas me opus mánuum tuârum, & consílium impiôrum ádjuves? Númquid óculi cárnei tibi sunt: aut sicut videt homo, & tu vidêbis? Numquid sicut dies hóminis dies tui, & anni tui sicut humâna sunt témpora, ut quæras iniquitâtem meam, & peccâtum meum scrutêris? Et scias quia nihil ímpium fé-

fécerim, cùm sit nemo qui de manu tua possit erúere.
℟. Qui Lázarum resuscitásti à monuménto fœtidum: Tu eis Dómine dona réquiem & locum indulgéntiæ.
℣. Qui ventûrus est judicâre vivos & mórtuos, & sæculum per ignem. *El Coro* Tu eis Dómine dona réquiem & locum indulgéntiæ.

Leccion iij. *Job 10. b*

MAnus tuæ fecérunt me, & plasmavérunt me totum in circúitu, & sic repéntè præcípitas me? Memento quæso, quòd sicut lutum fécèris me, & in púlverem redúces me. Nónne sicut lac mulsísti me, & sicut cáseum me coagulásti? Pelle & cárnibus vestísti me: óssibus & nervis compegísti me. Vitam & misericórdiam tribuísti mihi, & visitátio tua custodìvit Spíritum meum.

℟. Dómine, quando véneris judicâre terram, ubi me abscóndam à vultu iræ tuæ? Quia peccávi nimis in vita mea. ℣. Commíssa mea pavésco, & ante te erubésco: dum véneris judicâre, noli me condemnâre. *El Coro.* Quia peccávi nimis in vita mea.

℣. Réquiem ætérnam dona eis Dómine: & lux perpétua lúceat eis. *El Coro.* Quia peccávi nimis in vita mea.

Los ℣℣. de este Responsorio, si el Oficio es simple, (que lo es quando no se reza mas que un Nocturno) los ha de decir desde su asiento la Cantora del lado contrario al de la Hebdómada.

En este caso de no decirse mas que un Nocturno, acabado el tercer Responsorio, se dicen sin arrodillarse las Preces siguientes con una sola Oracion.

Cantor. Kyrie eléïson.

El Coro. Christe eléison. Kyrie eléison.

Hebdom. Pater noster, *todas le rezan en secreto, clinadas: y acabado dice la Hebdomadaria los Ver y. Oraciones siguientes, respondiéndo el Coro.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiònem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimam ejus.

℣. Requiéscat in pace.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

OREMUS.

Y dice la Oracion conveniente, como está Vísperas, con semiplena terminacion: Per Christu Dóminum nostrum.

℟. Amen.

℣. Réquiem ætérnam ✠ dona eis Dómine.

℟. Et lux perpétua lúceat eis.

Hebdom. ℣. Requiéscant in pace.

El Coro. ℟. Amen.

En Oficio de nueve Lecciones se omiten estàs Pre ces, y acabado el ℟. Dómine, quando véneris, &c *se prosigue el Oficio, pasando al segundo Nocturno.*

Lo dicho en este Nocturno, se observará en los si guientes.

El

EN EL SEGUNDO NOCTURNO.

PARA EL MARTES Y VIERNES.

Antifon. In loco Pascuæ.

Salmo 22.

DOminus regit me, & nihil mihi déerit: * in loco páscuæ ibi me collocàvit.

Super aquam refectiònis educàvit me: * ánimam meam convértit.

Dedúxit me super sémitas justítiæ: * propter nomen suum.

Nam & si ambuláveto in medio umbræ mortis, non timèbo mala: * quóniam tu mecum es.

Virga tua & báculus tuus: * ipsa me consolàta sunt.

Parásti in conspéctu meo mensam: * advérsùs eos, qui tribulant me.

Impinguasti in óleo caput meum: * & calix meus inébrians quàm præclàrus est!

Et misericórdia tua subsequètur me: * ómnibus dièbus vitæ meæ.

Et ut inhábitem in domo Dómini: * in longitúdinem dièrum.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antif. In loco páscuæ ibi me collocàvit.

Antif. Delícta.

Salmo 24.

AD te Dómine levávi ánimam meam : * Deus meus in te confído, non erubéscam.

Neque irrídeant me inimíci mei : * étenim univérsi, qui sústinent te, non confundéntur.

Confundántur omnes iniqua agéntes : * supervácuè.

Vias tuas Dómine demónstra mihi : * & sémitas tuas édoce me.

Dírige me in veritâte tua, & doce me : * quia tu es Deus Salvâtor meus, & te sustínui tota die.

Reminíscere miseratiônum tuârum Dómine : * & misericordiârum tuârum, quæ à sæculo sunt.

Delícta juventûtis meæ : & ignorántias meas ne memíneris.

Secúndùm misericórdiam tuam meménto mei tu : * propter bonitâtem tuam Dómine.

Dulcis & rectus Dóminus * propter hoc legem dabit delinquéntibus in via.

Díriget mansuétos in judício : * docêbit mites vias suas.

Univérsæ viæ Dómini misericórdia & véritas : * requiréntibus testaméntum ejus, & testimónia ejus.

Propter nomen tuum Dómine propitiáberis peccato meo : * multum est enim.

Quis est homo, qui timet Dóminum? * legem státuit ei in via, quam elêgit.

Anima ejus in bonis demorábitur : * & semen ejus hereditâbit terram.

Firmamentum est Dóminus timéntibus eum : * & testaméntum ipsius ut manifestêtur illis.

Oculi mei semper ad Dóminum : * quóniam ipse evéllet de láqueo pedes meos.

Res-

Réspice in me, & miserére mei: * quia únicus & pauper sum ego.

Tribulatiónes cordis mei multiplicátæ sunt: * de necessitátibus meis érue me.

Vide humilitátem meam, & labórem meum: * & dimítte univérsa delícta mea.

Réspice inimícos meos, quóniam multiplicáti sunt: * & ódio iníquo odérunt me.

Custódi ánimam meam, & érue me: * non erubéscam, quóniam sperávi in te.

Innocéntes & recti adhæsérunt mihi: * quia sustínui te.

Líbera Deus Israël, * ex ómnibus tribulatiónibus suis.

Réquiem ætérnam * dona eis, Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antif. Delícta juventútis meæ: & ignorántias meas ne memíneris Dómine.

Antif. Credo vidére.

Salmo. 26.

DOminus illuminátio mea, & salus mea: * quem timébo?

Dóminus protéctor vitæ meæ: * à quo trepidábo?

Dum appropíant super me nocéntes: * ut edant carnes meas.

Qui tríbulant me inimíci mei: * ipsi infirmáti sunt, & cecidérunt.

Si consístant advérsum me castra * non timébit cor meum.

Si exúrgat advérsum me prælium: * in hoc ego sperábo.

Unam pétii à Dómino, hanc requîram: * ut inhábitem in domo Dómini ómnibus diēbus vitæ meæ.

Ut vídeam voluptâtem Dómini: * & vísitem templum ejus.

Quóniam abscóndit me in tabernáculo suo: * in die malôrum protéxit me in abscóndito tabernáculi sui.

In petra exaltâvit me: * & nunc exaltâvit caput meum super inimícos meos.

Circuívi, & immolávi in tabernáculo ejus hóstiam vociferatiônis: * cantâbo, & psalmum dicam Dómino.

Exáudi Dómine vocem meam, qua clamávi ad te: * miserêre mei, & exáudi me.

Tibi dixit cor meum, exquisîvit te fácies mea: * fáciem tuam Dómine requîram.

Ne avértas fáciem tuam à me: * ne declínes in ira à servo tuo.

Adjûtor meus esto: * ne derelínquas me, neque despícias me Deus salutâris meus.

Quóniam pater meus, & mater mea dereliquérunt me: * Dóminus autem assûmpsit me.

Legem pone mihi Dómine in via tua: * & dírige me in sémitam rectam propter inimícos meos.

Ne tradíderis me in ánimas tribulántium me: * quóniam insurrexérunt in me testes iníqui, & mentîta est iníquitas sibi.

Credo vidêre bona Dómini: * in terra vivéntium.

Expécta Dóminum, viríliter age: * & confortêtur cor tuum, & sústine Dóminum.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antif. Credo vidêre bona Dómini in terra vivéntium.

Ver-

Versicul. ℣. Cóllocet eos Dóminus cum princípibus.

El Coro. ℟. Cum princípibus pópuli sui.

El Pater noster *le rezan todo en secreto, inclinadas, sin iniciarle.*

Leccion. IV. *Job 13. d.*

RESPÓNDE mihi: Quantas hábeo iniquitátes & peccâta: scélera mea & delícta osténde mihi. Cur fáciem tuam abscóndis, & arbitrâris me inimícum tuum? Contra fólium, quod vento rápitur, osténdis poténtiam tuam, & stípulam siccam perséqueris: Scribis enim contra me amaritúdines, & consúmere me vis peccátis adolescéntiæ meæ. Posuísti in nervo pedem meum, & observásti omnes sémitas meas, & vestígia pedum meôrum considerásti: Qui quasi putrêdo consuméndus sum, & quasi vestiméntum, quod coméditur à tínea.

℟. Meménto mei Deus, quia ventus est vita mea: Nec aspíciat me visus hóminis. ℣. De profúndis clamávi ad te Dómine, Dómine exáudi vocem meam. *El Coro.* Nec aspíciat me visus hóminis.

Leccion. V. *Job 14.*

HOmo natus de mulíere, brevi vivens témpore, replêtur multis misériis. Qui quasi flos egréditur & contéritur, & fugit velut umbra, & numquam in eôdem statu pérmanet. Et dignum ducis super hujuscémodi aperîre óculos tuos, & addúcere eum tecum in judícium? Quis potest fácere mundum de immúndo concéptum sémine? nónne tu qui solus es? Breves dies hóminis sunt, númerus ménsium ejus apud te est: constituísti términos ejus, qui præteríri non póterunt. Recêde páululùm ab

eo,

eo, ut quiéscat, donec optâta véniat, sicut mercenárii dies ejus.

℟. Hei mihi Dómine, quia peccávi nimis in vita mea. Quid fáciam miser? ubi fúgiam nisi ad te Deus meus? Miserêre mei, dum véneris in novíssimo die. ℣. Anima mea turbâta est valdè, sed tu Dómine succúrre ei. *El Coro.* Miserêre mei, dum véneris in novíssimo die.

Leccion VI. *Job. 14. c.*

QUis mihi hoc tríbuat, ut in inférno prótegas me, & abscóndas me, donec pertránseat furor tuus, & constítuas mihi tempus, in quo recordêris mei? Putásne mórtuus homo rursùm vivat? Cunctis diêbus, quibus nunc mílito, expécto donec véniat immutátio mea. Vocâbis me, & ego respondêbo tibi: óperi mánuum tuârum pórriges déxteram. Tu quidem gressus meos dinumerásti, sed parce peccátis meis.

℟. Ne recordêris peccâta mea Dómine, dum véneris judicâre sæculum per ignem. ℣. Dírige Dómine Deus meus in conspéctu tuo viam meam. *El Coro.* Dum véneris judicâre sæculum per ignem. ℣. Réquiem ætérnam dona eis Dómine: E lux perpétua lúceat eis. *El Coro.* Dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Quando se dice un solo Nocturno, se observarà lo dicho en el fin del primero.

EN

EN EL TERCER NOCTURNO.

PARA EL MIERCOLES Y SABADO.

Antíf. Compláceat.

Salmo 39.

EXpéctans expectávi Dóminum : * & inténdit mihi.

Et exaudìvit preces meas : * & edúxit me de lacu misériæ, & de luto fæcis.

Et státuit super petram pedes meos : * & diréxit gressus meos.

Et immîsit in os meum cánticum novum : * carmen Deo nostro.

Vidébunt multi, & timébunt : * & sperábunt in Dómino.

Beâtus vir, cujus est nomen Dómini spes ejus : * & non respéxit in vanitátes, & insánias falsas.

Multa fecísti tu Dómine Deus meus mirabília tua : * & cogitatiónibus tuis non est qui símilis sit tibi.

Annuntiávi, & locûtus sum : * multiplicáti sunt super númerum.

Sacrificium & oblatiônem noluísti : * aures autem perfecísti mihi.

Holocáustum & pro peccáto non postulásti : * tunc dixi ecce vénio.

In cápite libri scriptum est de me, ut fácerem voluntâtem tuam : * Deus meus vólui, & legem tuam in mé-

médio cordis mei.

Annuntiávi justítiam tuam in Ecclésia magna:* ecce lábia mea non prohibêbo : Dómine tu scisti.

Justítiam tuam non abscóndi in corde meo: * veritâtem tuam , & salutâre tuum dixi.

Non abscóndi misericórdiam tuam , & veritâtem tuam : * á concílio multo.

Tu autem Dómine ne longè fácias miseratiónes tuas à me: *misericórdia tua, & véritas tua semper suscepérunt me.

Quóniam circundedérunt me mala, quorum non est númerus: *comprehendérunt me iniquitátes meæ,& non pótui ut vidêrem.

Multiplicátæ sunt super capíllos cápitis mei : * & cor meum derelîquit me.

Compláceat tibi Dómine, ut éruas me : * Dómine ad adjuvándum me réspice.

Confundántur & revereántur simul, qui quærunt ánimam meam : * ut áuferant eam.

Convertántur retrórsùm , & revereántur : * qui volunt mihi mala.

Ferant conféstim confusiônem suam:* qui dicunt mihi: Euge , euge.

Exúltent,& lætėntur super te omnes quæréntes te: * & dicant semper Magnificêtur Dóminus , qui díligunt salutâre tuum.

Ego autem mendîcus sum & pauper: * Dóminus solícitus est mei.

Adjûtor meus , & protéctor meus tu es : * Deus meus ne tardáveris.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

An-

Antif. Complaceat tibi Dómine, ut erípias me: Dómine ad adjuvándum me réspice.

Antif. Sana Dómine.

Salmo 40.

BEâtus qui intélligit super egênum & páuperem: * in die mala liberâbit eum Dóminus.

Dóminus consérvet eum, & vivíficet eum, & beâtum fáciat eum in terra: * & non tradat eum in ánimam inimicôrum ejus.

Dóminus opem ferat illi super lectum dolôris ejus: * univérsum stratum ejus versásti in infirmitâte ejus.

Ego dixi: Dómine miserêre mei: * sana ánimam meam, quia peccávi tibi.

Inimíci mei dixérunt mala mihi: * Quando moriêtur, & períbit nomen ejus.

Et si ingrediebâtur ut vidêret, vana loquebâtur: * cor ejus congregâvit iniquitâtem sibi.

Egrediebâtur foràs: * & loquebâtur in idípsum.

Advérsùm me susurrábant omnes inimíci mei: * advérsùm me cogitábant mala mihi.

Verbum iniquum constituérunt advérsùm me: * Numquid qui dormit, non adjíciet ut resúrgat?

Etenim homo pacis meæ, in quo sperávi: * qui edêbat panes meos, magnificâvit super me supplantatiónem.

Tu autem Dómine miserêre mei, & resúscita me: * & retríbuam eis.

In hoc cognóvi, quoniam voluísti me: * quóniam non gaudêbit inimícus meus super me.

Me autem propter innocéntiam suscepísti: * & con-

firmásti me in conspéctu tuo in ætérnum.

Benedíctus Dóminus Deus Israël à sæculo, & usque in sæculum: * fiat, fiat.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antif. Sana Dómine ánimam meam, quia peccávi tibi.

Antif. Sitìvit.

Salmo 41.

QUemádmodùm desíderat cervus ad fontes aquârum: * ità desíderat ánima mea ad te Deus.

Sitìvit ánima mea ad Deum fortem vivum: * quando véniam, & apparêbo ante fáciem Dei?

Fuérunt mihi lácrymæ meæ panes die ac nocte: * dum dícitur mihi quotídiè: Ubi est Deus tuus?

Hæc recordâtus sum, & effúdi in me ánimam meam: * quóniam transibo in locum tabernáculi admirábilis, usque ad domum Dei.

In voce exultatiònis, & confessiònis: * sonus epulántis.

Quare tristis es, ánima mea? * & quare contúrbas me?

Spera in Deo, quóniam adhuc confitêbor illi: * salutâre vultus mei, & Deus meus.

Ad meipsum ánima mea conturbâta est: * proptéreà memor ero tui de terra Jordânis, & Hermóniim à monte módico.

Abyssus abyssum ínvocat: * in voce cataractârum tuârum.

Omnia excélsa tua, & fluctus tui: * super me transiérunt.

In

In die mandávit Dóminus misericórdiam suam: * & nocte cánticum ejus.

Apud me orátio Deo vitæ meæ: * dicam Deo: Suscéptor meus es.

Quare oblítus es mei? * & quare contristàtus incédo, dum affligit me inimícus.

Dum confringúntur ossa mea: * exprobravérunt mihi, qui tribulant me inimíci mei.

Dum dicunt mihi per síngulos dies: Ubi est Deus tuus? * quare tristis es, ánima mea? & quare contúrbas me?

Spera in Deo, quóniam adhuc confitébor illi: * salutàre vultus mei, & Deus meus.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antif. Sitìvit ánima mea ad Deum vivum: quando véniam, & apparébo antè fáciem Dómini?

Versicul. ℣. Ne tradas béstiis ánimas confiténtes tibi.

El Coro. ℟. Et ánimas páuperum tuòrum ne oblivis-càris in finem.

El Pater noster *le rezan todo en secreto, inclinadas sin iniciarle.*

Leccion VII. *Job 17.*

SPíritus meus attenuábitur, dies mei breviabúntur, & sólùm mihi súperest sepúlchrum. Non peccávi, & in amaritudínibus moràtur óculus meus. Líbera me Dómine, & pone me juxta te, & cujúsvis manus pugnet contra me. Dies mei transiérunt, cogitatiónes meæ dissipátæ sunt, torquéntes cor meum. Noctem vertérunt in diem, & rursùm post ténebras spero lucem. Si sustinúe-

núero, inférnus domus mea est, & in ténebris stravi léctulum meum. Putrédini dixi: Pater meus es, mater mea, & soror mea, vérmibus. Ubi est ergo nunc præstolátio mea, & patiéntiam meam quis consíderat?

℟. Peccántem me quotídie, & non me pœniténtem, timor mortis contúrbat me. Quia in inférno nulla est redémptio, miserére mei Deus, & salva me. ℣. Deus in nómine tuo salvum me fac, in virtúte tua líbera me. *El Coro.* Quia in inférno nulla est redémptio, miserére mei Deus, & salva me.

Leccion VIII. Job. 19. c.

PElli meæ, consúmptis cárnibus, adhæsit os meum, & derelícta sunt tantúmmodò lábia circa dentes meos. Miserémini mei, miserémini mei, saltem vos amíci mei, quia manus Dómini tétigit me. Quare persequímini me sicut Deus, & cárnibus meis saturámini? Quis mihi tríbuat, ut scribántur sermónes mei? quis mihi det, ut exaréntur in libro stylo férreo, & plumbi lámina, vel celte sculpántur in sílice? Scio enim, quòd Redémptor meus vivit, & in novíssimo die de terra surrectúrus sum, & rursum circúmdabor pelle mea, & in carne mea vidêbo Deum meum. Quem visúrus sum ego ipse, & óculi mei conspectúri sunt, & non álius: repósita est hæc spes mea in sinu meo.

℟. Dómine secúndùm actum meum noli me judicare: nihil dignum in conspéctu tuo egi: ideò déprecor majestâtem tuam, Ut tu Deus déleas iniquitâtem meam. ℣. Ampliùs lava me Dómine ab injustítia mea, & á delícto meo munda me. *El Coro.* Ut tu Deus déleas iniquitâtem meam.

Lec-

Leccion IX. *Job* 10. *d.*

QUare de vulva eduxísti me? qui utinam consúmptus essem, ne óculus me vidéret. Fuissem quasi qui non essem, de útero translàtus ad túmulum. Numquid non páucitas dièrum meôrum finiètur brevi? dimítte ergo me, ut plangam páululum dolòrem meum: ántequam vadam, & non revértar ad terram tenebrôsam, & opértam mortis calígine: terram misériæ & tenebrârum, ubi umbra mortis, & nullus ordo, sed sempitérnus horror inhábitat.

℟. Líbera me Dómine de viis inférni, qui portas æreas confregísti, & visitásti inférnum, & dedísti eis lumen, ut vidérent te, qui erant in pœnis tenebrârum.

℣. Clamantes & dicentes: Adveníisti Redémptor noster. *El Coro.* Qui erant in pœnis tenebrârum.

℣. Réquiem ætérnam dona eis Dómine: & lux perpétua lúceat eis. *El Coro.* Qui erant in pœnis tenebrârum.

Este Responso se dice solamente en el Oficio de tres Lecciones, y se observarà lo dicho en el fin del primer Nocturno. Si el Oficio es de nueve Lecciones, se omite dicho Responso, y se dice el siguiente: y los Versos de él los dicen las dos Cantoras, si el Oficio es doble; pero si es semidoble, como lo es el de los Ternarios, las dirá la Cantora del Coro, que no es de la Hebdómada.

℟. *Cant.* Líbera me Dómine (*Coro*) de morte ætérna, in die illa treménda: quando cœli movéndi sunt & terra: dum véneris judicáre sæculum per ignem.

℣. *Cant.* Tremens factus sum ego, & tímeo, dum discússio vénerit, atque ventúra ira.

Coro. Quando cœli movéndi sunt & terra.

Cant. ℣. Dies illa dies iræ, calamitátis & misériæ, dies magna & amára valdè.

Coro. Dum véneris judicàre sæculum per ignem.

Cant. ℣. Réquiem ætérnam dona eis Dómine: & lux perpétua lúceat eis.

Coro. Líbera me Dómine de morte ætérna, in die illa treménda: quando cœli movéndi sunt & terra: dum véneris judicàre sæculum per ignem.

A LAUDES.

Se comienza absolutamente.

Antif. Exultábunt Dómino.

Salmo. 50.

MIserère mei Deus: * secúndùm magnam misericórdiam tuam.

Et secúndùm multitúdinem miseratiônum tuàrum: * dele iniquitâtem meam.

Ampliùs lava me ab iniquitâte mea: * & à peccáto meo munda me.

Quóniam iniquitàtem meam ego cognósco: & peccàtum meum contra me est semper.

Tibi soli peccávi, & malum coram te feci: * ut justificèris in sermónibus tuis, & víncas cùm judicàris.

Ecce enim in iniquitátibus concéptus sum: * & in peccátis concèpit me mater mea.

Ecce enim veritàtem dilexísti: * incérta & occúlta sapiéntiæ tuæ manifestásti mihi.

Aspérges me hyssopo, & mundàbor: * lavàbis me, & super nivem dealbàbor.

Au-

Audítui meo dabis gáudium & lætítiam: * & exultábunt ossa humiliâta.

Avérte fáciem tuam à peccátis meis: * & omnes iniquitátes meas dele.

Cor mundum crea in me Deus: * & spíritum rectum ínnova in viscéribus meis.

Ne projícias me à fácie tua: * & spíritum sanctum tuum ne áuferas à me.

Redde mihi lætítiam salutâris tui: * & spíritu principáli confírma me.

Docêbo iníquos vias tuas: * & ímpii ad te converténtur.

Líbera me de sanguínibus Deus, Deus salûtis meæ: * & exultâbit lingua mea justítiam tuam.

Dómine, lábia mea apéries: * & os meum annuntiâbit laudem tuam.

Quóniam si voluísses sacrifícium, dedíssem útique: * holocáustis non delectáberis.

Sacrifícium Deo spíritus contribulâtus: * cor contrítum & humiliâtum Deus non despícies.

Benígnè fac Dómine in bona voluntâte tua Sion: * ut ædificéntur muri Jerúsalem.

Tunc acceptâbis sacrifícium justítiæ, oblatiónes, & holocáusta: * tunc impónent super altâre tuum vítulos.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antíf. Exultábunt Dómino ossa humiliâta.

Antíf. Exáudi Dómine.

Sal-

Salmo. 64.

TE decet hymnus Deus in Sion: * & tibi reddêtur votum in Jerúsalem.

Exáudi oratiônem meam: * ad te omnis caro véniet.

Verba iniquôrum prævaluérunt super nos: * & impietátibus nostris tu propitiáberis.

Beâtus, quem elegísti, & assumpsísti: * inhabitâbit in átriis tuis.

Replébimur in bonis domus tuæ: * sanctum est templum tuum, mirábile in æquitâte.

Exáudi nos Deus salutâris noster: * spes ómnium fínium terræ, & in mari longè.

Præparans montes in virtûte tua, accínctus poténtia: * qui contúrbas profúndum maris, sonum flúctuum ejus.

Turbabúntur Gentes, & timébunt qui hábitant términos à signis tuis: * éxitus matutíni, & véspere delectâbis.

Visitásti terram, & inebriásti eam: * multiplicásti locupletâre eam.

Flumen Dei replêtum est aquis, parásti cibum illôrum: * quóniam ita est præparátio ejus.

Rivos ejus inébria, multíplica genímina ejus: * in stillicídiis ejus lætábitur gérminans.

Benedíces corónæ anni benignitâtis tuæ: * & campi tui replebúntur ubertâte.

Pinguéscent speciôsa desérti: * & exultatiône colles accingéntur.

Indúti sunt aríetes óvium, & valles abandábunt fru-

fruménto :* clamábunt, étenim hymnum dicent.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux pertétua * lúceat eis.

Antif. Exáudi Dómine oratiónem meam, ad te omnis caro véniet.

Antif. Me suscêpit.

Salmo 62.

DEUS Deus meus * ad te de luce vígilo.

Sitîvit in te ánima mea: * quàm multiplíciter tibi caro mea.

In terra desérta, & ínvia, & inaquósæ:* sic in sancto appárui tibi, ut vidêrem virtûtem tuam & glóriam tuam.

Quóniam mélior est misericórdia tua super vitas : * lábia mea laudábunt te.

Sic benedîcam te in vita mea : * & in nómine tuo levâbo manus meas.

Sicut ádipe, & pinguédine repleàtur ánima mea : * & lábiis exultatiônis laudâbit os meum.

Si memòr fui tui super stratum meum, in matutínis meditâbor in te : * quia fuísti adjûtor meus.

Et in velaménto alârum tuârum exultâbo, adhæsit ánima mea post te : * me suscêpit déxtera tua.

Ipsi verò in vanum quæsiérunt ánimam meam, introíbunt in inferiôra terræ : * tradéntur in manus gládii, partes vúlpium erunt.

Rex verò lætábitur in Deo, laudabúntur omnes qu jurant in eo :*quia obstrúctum est os loquéntium iniqua.

No se dice aqui Réquiem ætérnam.

Salmo. 66.

DEUS miserèâtur nostri, & benedîcat nobis: * illúminet vultum suum super nos, & misereâtur nostri.

Ut cognoscâmus in terra viam tuam: * in ómnibus géntibus salutâre tuum.

Confiteántur tibi pópuli Deus: * confiteántur tibi pópuli omnes.

Læténtur & exúltent Gentes: * quóniam júdicas pópulos in æquitâte, & Gentes in terra dírigis.

Confiteántur tibi pópuli Deus, confiteántur tibi pópuli omnes: * terra dedit fructum suum.

Benedîcat nos Deus, Deus noster, benedîcat nos Deus: * & métuant eum omnes fines terræ.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antíf. Me suscêpit déxtera tua Dómine.

Antíf. A portá ínferi.

Cántico de Ezequías *Isaíæ* 38.

EGo dixi: In dimídio diêrum meôrum * vadam ad portas ínferi.

Quæsívi resíduum annôrum meôrum: * dixi: Non vidêbo Dóminum Deum in terra vivéntium.

Non aspíciam hóminem ultrà: * & habitatôrem quiêtis.

Generátio mea ablâta est, & convolûta est à me: * quasi tabernáculum pastôrum.

Præcîsa est velut à texénte, vita mea: dum adhuc or-

ordírer, succîdit me: *de manè usque ad vésperam fínies me.

Sperâbam usque ad manè: * quasi leo sic contrîvit ómnia ossa mea.

De manè usque ad vésperam fínies me: * sícut pullus hirúndinis sic clamâbo, meditâbor ùt colúmba.

Attenuáti sunt óculi mei: * suspiciéntes in excélsum.

Dómine vim pátior, respónde pro me: * Quid dicam, aut quid respondêbit mihi, cùm ipse fécerit?

Recogitâbo tibi omnes annos meos: * in amaritúdine ánimæ meæ.

Dómine si sic vívitur, & in tálibus vita spíritus mei, corrípies me, & vivificâbis me. * Ecce in pace amaritûdo mea amaríssima.

Tu autem eruísti ánimam meam, ut non perîret: * projecísti post tergum tuum ómnia peccâta mea.

Quia non inférnus confitébitur tibi, neque mors laudâbit te: * non expectábunt, qui descéndunt in lacum, veritâtem tua.

Vivens vivens ipse confitébitur tibi, sicut & ego hódiè: * pater fíliis notam fáciet veritâtem tuam.

Dómine salvum me fac: * & psalmos nostros cantábimus cunctis diêbus vitæ nostræ in domo Dómini.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antíf. A porta ínferi érue Dómine ánimam meam.

Antíf. Omnis spíritus.

Salmo. 148.

LAudâte Dóminum de cœlis,* laudâte eum in ex célsis.

Laudâte eum omnes Angeli ejus: * laudâte eum om nes virtútes ejus.

Laudâte eum sol & luna: *laudâte eum omnes stel læ & lumen.

Laudâte eum cœli cœlórum: * & aquæ omnes, qu super cœlos sunt, laudent nomen Dómini.

Quia ipse dixit, & facta sunt: * ipse mandâvit, & creâta sunt.

Státuit ea in ætérnum, & in sæculum sæculi: * præ céptum pósuit, & non præteríbit.

Laudâte Dóminum de terra: * dracónes, & omne abyssi.

Ignis, grando, nix, glácies, spíritus procellârum: quæ fáciunt verbum ejus.

Montes, & omnes colles: * ligna fructífera, & om nes cedri.

Béstiæ & univérsa pécora: * serpéntes, & vólu cres pennátæ.

Reges terræ, & omnes pópuli: * príncipes & om nes júdices terræ.

Júvenes, & vírgines, senes cum junióribus, lau dent nomen Dómini: * quia exaltâtum est nomen ejus solîus.

Conféssio ejus super cœlum & terram: * & exaltâ vit cornu pópuli sui.

Hymnus ómnibus sanctis ejus: * fíliis Israël, pópulo appropinquánti sibi.

Aquí no se dice Réquiem ætérnam.

Sal-

Salmo 149.

CAntâte Dómino cánticum novum : * laus in Ecclésia sanctôrum.

Lætêtur Israël in eo, qui fecit eum : * & fílii Sion exúltent in rege suo.

Laudént nomen ejus in choro : * in tympano & psaltério psallant ei.

Quia beneplácitum est Dómino in pópulo suo : * & exaltâbit mansuétos in salûtem.

Exultábunt sancti in glória : * lætabúntur in cubílibus suis.

Exaltatiónes Dei in gútture eôrum : * & gládii ancípites in mánibus eôrum.

Ad faciéndam vindíctam in natiónibus : * increpatiónes in pópulis.

Ad alligándos reges eôrum in compédibus : * & nóbiles eôrum in mánicis férreis.

Ut fáciant in eis judícium conscríptum : * glória hæc est ómnibus sanctis ejus.

Aqui no se dice Réquiem ætérnam.

Salmo 150.

LAudâte Dóminum in sanctis ejus : * laudâte eum in firmaménto virtûtis ejus.

Laudâte eum in virtûtibus ejus : * laudâte eum secúndum multitúdinem magnitúdinis ejus.

Laudâte eum in sono tubæ, * laudâte eum in psaltério, & cíthara.

Laudâte eum in tympano, & choro, * laudâte eum inchordis, & órgano.

Lau-

Laudâte eum in cymbalis benesonántibus: * laudâte eum in cymbalis jubilatiônis: * omnis spíritus laudet Dóminum.

Réquiem ætérnam *dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antíf. Omnis spíritus laudet Dóminum.

℣. Audívi vocem de cœlo dicéntem mihi.

℟. Beáti mórtui, qui in Dómino moriúntur.

Aña. Ego sum.

Cántico de Zacrías. *Lucæ* 1. *g.*

BEnedíctus Dóminus Deus Israël: * quia visitâvit, & fecit redemptiônem plebis suæ.

Et eréxit cornu salûtis nobis : * in domo David púeri sui.

Sicut locûtus est per os sanctôrum: * qui à sæculo sunt, prophetárum ejus.

Salûtem ex inimícis nostris: * & de manu ómnium, qui odérunt nos.

Ad faciéndam misericórdiam cum pátribus nostris : * & memorári testaménti sui sancti.

Jusjurándum, quod jurâvit ad Abraham patrem nostrum: * datûrum se nobis.

Ut sine tímôre, de manu inimicôrum nostrôrum liberáti: * serviâmus illi.

In sanctitâte, & justítia coram ipso: *ómnibus diêbus nostris.

Et tu puer, Prophêta Altíssimi vocáberis: *præíbis enim ante fáciem Dómini parâre vias ejus.

Ad dandam sciéntiam salûtis plebi ejus: * in remissiônem peccatôrum eôrum.

Per víscera misericórdiæ Dei nostri: * in quibus visitâvit nos, óriens ex alto.

Illu-

Illuminâre his, qui in ténebris, & in umbra mortis sedent: * ad dirigéndos pedes nostros in viam pacis.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Antíf. Ego sum resurréctio, & vita: qui credit in me, étiamsi mórtuus fúerit, vivet: & omnis qui vivit, & credit in me, non moriêtur in ætérnum.

Las Preces y Salmo siguientes siempre se dicen, excepto el dia de la Conmemoracion solemne de los Difuntos, y quando está presente el Cadaver por quien se hace el Oficio. Veáse nuestro Ceremonial, num. 150. *A dichas Preces y Salmo estará la Comunidad de rodillas; sino es la Hebdómadaria, que se ha de levantar para decir las Oraciones, y el* Réquiem ætérnam, &c. *despues de ellas.*

Hebdomad. Pater noster, *todas le rezan en secreto: despues dice los Versos y Oracion ù Oraciones siguientes, respondiendo la Comunidad.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

El Salmo le inicia la Cantora ò las dos en Oficio doble, y se dice alternando los Coros los Versos.

Salmo. 129.

DE profúndis clamávi ad te Dómine: * Dómine exáudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendéntes, * in vocem deprecatiônis meæ.

Si iniquitátes observáveris Dómine: * Dómine quis sustinêbit?

Quia apud te propitiátio est: * & propter legem tuam sustínui te Dómine.

Sus-

Sustinuit ánima mea in verbo ejus : * sperâvit ánima mea in Dómino.

A custódia matutína usque ad noctem : * speret Israël in Dómino.

Quia apud Dóminum misericórdia : * & copiôsa apud eum redémptio.

Et ipse rédimet Israël : * ex ómnibus iniquitátibus ejus.

Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.

Et lux perpétua * lúceat eis.

Los Versos y Oracion ù Oraciones , se dicen como en Vísperas : y se observará aquí , lo que allí se dixo.

¶ *Adviertáse , que el Sacerdote y Diácono , deben decir :* Dóminus vobíscum , *antes de la Oracion principal , aunque no se ponga en algun Oficio de este Manual , por ser para Religiosas : y tambien le dirán, quando despues de las Oraciones se pone :* Dómine exáudi oratiônem meam , *omitiendo éste , y diciendole en su lugar ; pero no le dirá , aunque esté puesto , quien no tubiere orden de Diácono, diciéndo en su lugar :* Dómine exáudi oratiônem meam ; *y éste Verso no se dirá mas que una vez antes de la Oracion , de manera , que si estubiere puesto antes del* Dóminus vobíscum , *en lugar de éste , quando se omite , no se ha de decir otro.*

Ca-

CAPITULO SEPTIMO.

DEL OFICIO DE SEPULTURA de los Seglares.

§. I.

DEL RECIBIMIENTO DEL Cadaver.

QUando sucediere enterrarse algun Seglar en los Conventos de nuestras Religiosas, si se hubiere de recibir solemnemente, saldrá el Sacerdote, que haga el Oficio á la puerta de la Iglesia, ó le esperará en el lugar que haya costumbre, segun el uso de la tierra, vestido con pluvial negro, y si hubiere Ministros, con Dalmáticas tambien negras, y todos sin Manípulos. Irá delante el que lleva el Acetre del agua bendita, sigue el Subdiácono ù otro si no le hay, con la Cruz entre dos Acólitos con Ciriales encendidos, después los Religiosos ò Clérigos que hubiere; y últimamente el Preste, acompañandole el Diácono à la siniestra. Las Campanas se clamorearán, quando la Procesion del Entierro llégue cerca del Convento.

En llegando el cuerpo difunto junto al Sacerdote, éste le asperjará con agua bendita; y donde no hay costumbre de que éntre en nuestras Iglesias la Parroquia, es-

esperarán allí; à que ésta acabe de cantar, y entonces se volverá à la Capilla Mayor, precediendo la Cruz con los Acólitos; y el Preste irá despues del Difunto, si éste fuere Sacerdote, pero si no lo es, irá antes. Han de ir cantando el Responso que se sigue, comenzándole dos Cantores, si hubiere suficiente número de Religiosos ò Clérigos; y en caso que no los haya, le cantarán las Religiosas en el Coro, adonde habiéndo precedido el tañido de la Campanilla de los Oficios, han de estar juntas, quando llega el Entierro, con sus Capas puestas, comenzándole las dos Cantoras en medio, donde perseverarán, y prosiguiéndole la Comunidad.

Resp. Ne recordêris peccâta mea Dómine, Dum véneris judicâre sæculum per ignem. *Cant.* ℣. Dírige Dómine Deus meus in conspéctu tuo viam meam. *Comunid.* Dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cant. ℣. Réquiem ætérnam dona ei Dómine, & lux perpétua lúceat ei. *Comunid.* Dum véneris judicâre sæculum per ignem.

No se dicen aquí los Versos acostumbrados, ni Oracion alguna; sino en poniendo el Cuerpo en la Capilla Mayor en el lugar preparado, la cabeza ácia el Altar, si fuere Sacerdote, y si no fuere Sacerdote, ácia el cuerpo de la Iglesia, se canta la Vigilia doble: la cantarán los Religiosos ò Clérigos, si hubiere suficiente número para ello; si no, la cantarán las Religiosas en el Coro, antes de la Misa.

Pero donde hubiere costumbre que en los Entierros entre la Parroquia en nuestras Iglesias, en entrando la Cruz, la acompañará la nuestra con los Acólitos, llevándola à la diestra, y lo mismo hará nuestro Preste

te

te al de la Parroquia, y si ésta hubiere de cantar alguna cosa, se irá nuestro Preste à la Sacristía, hasta que acaben.

§. II.

ORDEN DE ENTERRAR A un Adulto, Clérigo, ò Lego.

SI se hubiere de cantar Vigilia y Misa, veáse lo dicho en el cap. V. de esta III. Parte, en el fin del §. II. y principio del III. y sino se cantáren, veásé el §. I. y observando el Preste y Ministros todo lo dicho para la Absolucion solemne en la I. Parte de este Manual, cap. II. §. X. pag. 130. se comienza el Oficio de sepultura, cantándo el Preste absolutamente la Oracion siguiente, sin variar en ella palabra alguna, aunque sea muger la que se entierra. Se clamorearán las Campanas mientras el Oficio de sepultura.

NON intres in judícium cum servo tuo Dómine, quia nullus apud te justificábitur homo, nisi per te ómnium peccatôrum ei tribuâtur remíssio. Non ergo eum, quæsumus, tua judiciâlis senténtia premat, quem tibi vera supplicátio Fídei Christiánæ comméndat: sed grátia tua illi succurrénte, mereâtur evádere judícium ultiônis, qui dum víveret, insignîtus est signáculo sanctæ Trinitâtis. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Después se canta el Responso siguiente, comenzándole los Cantores ò Cantoras.

Resp. Subvenîte Sancti Dei, occúrrite Angeli Dómini: Suscipiéntes ánimam ejus: Offeréntes eam in conspéctu Altíssimi. *Cant.* ℣. Suscípiat te Christus, qui vocavit te, & in sinum Abrahæ Angeli dedúcant te *Coro.* Suscipiéntes ánimam ejus. *Cant.* Réquiem ætérnam dona ei Dómine:& lux perpétua lúceat ei. *Coro.* Offeréntes eam in conspéctu Altíssimi.

Cerca del fin del Responsorio, el Preste pone inciensо en el Turíbulo, y lo bendice, como se acostumbra, y se dixo en la I. Parte de este Manual, cap. II. §. X. fol. 132. *y acabado el Responsorio se dice.*

Cantor. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson. Kyrie eléïson.

Preste. Pater noster. *lo demás se reza en secreto, (inclinadas profundamente) y asperja y turífica el cadaver, como se dixo en el dicho §. X. fol.* 132. *Lo qual acabado, el Preste canta los Versos y Oracion siguientes, respondiendo los demás, ò el Coro.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimam ejus.

℣. Requiéscat in pace.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

OREMUS.

DEUS, cui ómnia vivunt, & cui non péreunt moriéndo córpora nostra, sed mutántur in mélius: te súpplices deprecâmur, ut súscipi júbeas ánimam fá-

fámuli tui N. (Sacerdòtis, *si fuerit Sacerdos*, *vel* fámulæ tuæ *N. si fúerit múlier*) per manus Sanctòrum Angelòrum deducéndam in sinu amíci tui Abrahæ Patriarchæ, resuscitandámque in novíssimo magni judícii die, & quidquid vitiòrum, diábolo falléntе, contráxit, tu pius & miséricors, ábluas indulgéndo. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Acabada esta Oracion, se canta el Responsorio siguiente, como el antecedente.

Res. Líbera me Dómine de morte ætérna in die illa treménda: Quando cœli movéndi sunt & terra: Dum véneris judicâre sæculum per ignem. *Cantor.* ℣. Tremens factus sum ego & tímeo, dum discússio vénerit, atque ventûra ira. *Coro.* Quando cœli movéndi sunt & terra. *Cant.* ℣. Dies illa dies iræ, calamitâtis & miseriæ, dies magna & amâra valdè. *Coro.* Dum véneris judicâre sæculum per ignem. *Cant.* ℣ Réquiem ætérnam dona ei Dómine: Et lux perpétua lúceat ei. *Coro.* Líbera me Dómine de morte ætérna in die illa treménda, quando cœli movéndi sunt & terra, dum véneris judicâre sæculum per ignem.

Cerca del fin del Responso, se pone incienso, y bendice, como en el antecedente, y acabado se dice.

Cant. Kyrie eléïson.

El Coro. Christe eléïson Kyrie eléison.

Preste. Pater noster. *se reza, se asperja, y turifica, y se dicen los Versos y Oracion siguientes, como en el Responso antecedente.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiònem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. A porta ínferi.
℟. Erue Dómine ánimam ejus.
℣. Requiéscat in pace.
℟. Amen.
℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum Spíritu tuo.

OREMUS.

ABsólve, quæsumus Dómine, ánimam fámuli tui N. (Sacerdôtis, *si fuerit Sacerdos*, *vel* fámulæ tuæ N. *si fúerit múlier*,) ab omni vínculo deliĉtôrum: ut in resurreĉtiônis glória inter Sanĉtos & eléĉtos tuos resuscitâtus (*vel* resuscitâta,) respîret. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Acabada esta Oracion, llevan el féretro junto à la Sepultura, (yendo el Preste detrás, si el Difunto fuere Sacerdote) y entre tanto se canta la siguiente Antífona, iniciándola los Cantores ò Cantoras.

Aña. In Paradîsum dedúcant te Angeli, in tuo adventu suscípiant te Mártyres, & perdúcant te in civitâtem sanĉtam Jerúsalem. Chorus Angelôrum te suscípiat, & cum Lázaro quondàm páupere ætérnam hábeas réquiem.

Antíf. Ego sum resurréĉtio & vita: qui credit in me, étiam si mórtuus fúerit, vivet & omnis, qui vivit & credit in me, non moriêtur in ætérnum.

Cántico de Zacarías.

Benedíĉtus Dóminus Deus Israël, &c. *ut suprà fol.* 358.

Ha-

Habiéndo llegado à la sepultura, sino estubiere bendita, la bendecirá el Sacerdote, y asperjará y turificará, como se dixo en la pag. 308. y se entierra el cuerpo religiosamente, y el Sacerdote echa un puñado de tierra sobre el cuerpo.

Acabado el Cántico Benedictus, *se repite la Antífona:* Ego sum resurréctio, &c. *y concluída, se canta lo siguiente.*

Cantor. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson. Kyrie eléïson.

Preste. Pater noster. (*se reza en secreto, inclinadas profundamente*) *y asperja sobre el Difunto:*

Después canta los Versos y Oracion siguientes, respondiéndo los demás ò el Coro.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. A porta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimam ejus.

℣. Requiéscat in pace.

℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

SAtisfáciat tibi, quæsumus Dómine Deus noster pro ánima fàmuli tui *N.* (Sacerdôtis, *si fúerit Sacerdos, vel* fámulæ tuæ *N. si fúerit múlier*) sanctæ Dei Genitrîcis, sempérque Vírginis Maríæ, & beáti Patris nostri Elíæ, & sanctæ Matris nostræ Terésiæ, omniúmque Sanctòrum tuòrum orátio, & præséntis famíliæ tuæ hú-

húmilis & devòta supplicátio: ut peccatòrum ómnium véniam, quam precámur, obtíneat: neque eum (*vel eam*) patiàris cruciári gehennálibus flammis, quem (*vel* quam) Fílii tui Dómini nostri Jesu Christi pretióso sánguine redemísti. Qui tecum, & cum Spíritu sancto, vivit & regnat in sæcula sæculòrum. ℟. Amen.

Y echando la bendicion sobre la Sepultura, dice:

Sacerd. ℣. Réquiem ætérnam ✠ dona ei Dómine.

Coro. ℟. Et lux perpétua lúceat ei.

Cant. ℣. Requiéscat in pace.

Coro. ℟. Amen.

Sacerd. rezado ℣. Anima ejus, & ánimæ ómnium defunctòrum per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

Coro en la misma voz. ℟. Amen.

Y acabado, se vuelven à la Sacristía, precediéndo la Cruz: y si en el Coro no se siguiere otro Acto de Comunidad, se saldrá de él con el Salmo: De profúndis, *como otras veces.*

Para los Entierros en el Triduo de la Semana Santa, Domingo de Resurreccion, y dia de la Natividad de nuestro Señor Jesu-Christo, veáse el cap. V. §. IV. de esta III. Parte. fol. 313.

CA-

CAPITULO OCTAVO.

DE LOS ENTIERROS DE LOS Niños.

§. I.

DEL MODO DE RECIBIR AL Niño Difunto.

QUando se hubiere de enterrar algun Niño en los Conventos de nuestras Religiosas, irá à recibirle à la puerta de la Iglesia ò à donde se acostumbre, el Sacerdote vestido con Amíto, Alba, Cíngulo, Estóla, y Pluvial de color blanco, precediéndo el que lleve el Acetre del Agua bendita, un Acólito con la Cruz sin bastíl éntre otros dos con Candeleros encendidos, tambien sin bastiles.

En llegando el cuerpo del Niño difunto junto al Sacerdote, éste le asperja, y después inicia cantada la Antífona siguiente, que prosiguen los demás; y acabada, se canta allí mismo el Salmo siguiente, y se repite la Antífona: y uno y otro inician los Cantores. Si en la Iglesia no hubiere quien cánte, lo harán las Religiosas en el Coro, donde se habrán juntado con Capas, habiéndo tañido para esto la Campanilla de los Oficios. Desde que se recibe el Niño, hasta acabado el Entierro, se tañerán las Campanas à fiesta; ex-

cepto si se cantáre Misa, que mientras ella no se tañerán.

Antif. Sit nomen Dómini benedíctum, ex hoc nunc & usque in sæculum.

Salmo 112.

LAudâte púeri Dóminum: *laudâte nomen Dómini.

Sit nomen Dómini benedíctum, * ex hoc nunc,& usque in sæculum.

A solis ortu usque ad occâsum, * laudábile nomen Dómini.

Excélsus super omnes gentes Dóminus, * & super cœlos glória ejus.

Quis sicut Dóminus Deus noster, qui in altis hábitat, * & humília réspicit in cœlo & in terra?

Súscitans à terra ínopem, * & de stércore érigens páuperem.

Ut cóllocet eum cum princípibus, *cum princípibus pópuli sui.

Qui habitâre facit stérilem in domo, * matrem filiôrum lætántem.

Glória Patri & Fílio, * & Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípio,& nunc & semper,* & in sæcula sæculôrum. Amen.

Y se repite la Antif. Sit nomen Dómini benedíctum ex hoc nunc, & usque in sæculum.

Despues se canta la Antifona siguiente, que inician los Cantores.

Antif. Hic accípiet benedictiônem à Dómino, & misericórdiam à Deo salutári suo; quia hæc est generátio quæréntium Dóminum.

Y acabada, llevan el Cuerpo, que irá despues de

del Preste, à la Capilla mayor, donde habrá prevenida una mesa cubierta con un tapete ò tafetan, sobre la qual se pondrá; y se irá cantando el Salmo siguiente, iniciado por los Cantores.

Salmo. 23.

DOmini est terra, & plenitûdo ejus: * orbis terrârum, & univérsi qui hábitant in eo.

Quia ipse super mária fundâvit eum: *& super flúmina præparâvit eum.

Quis ascéndet in montem Dómini? * aut quis stabit in loco sancto ejus?

Innocens mánibus, & mundo corde: * qui non accêpit in vano ánimam suam, nec jurâvit in dolo próximo suo.

Hic accípiet benedictiònem à Dómino: * & misericórdiam à Deo salutári suo.

Hæc est generátio quæréntium eum: * quæréntium fáciem Dei Jacob.

Attólite portas príncipes vestras, & elevámini portæ æternáles: * & introîbit Rex glóriæ.

Quis est iste Rex glóriæ? * Dóminus fortis & potens, Dóminus potens in prælio.

Attólite portas príncipes vestras, & elevámini portæ æternáles: * & introîbit Rex glóriæ.

Quis est iste Rex glóriæ? *Dóminus virtûtum ipsè est Rex glóriæ.

Glória Patri & Fílio * & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio, & nunc & semper: * & in sæcula sæculôrum Amen.

Y se repite la Antífona iniciada por los Cantores.

Antif. Hic accípiet benedictiônem à Dómino, & mi-

misericórdiam à Deo salutári suo; quía hæc est generátio quæréntium Dóminum.

Puesto yá el cadaver en el lugar dicho, los pies ácia el Altar, y junto à ellos el Preste, se canta lo siguiente.

Cant. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson. Kyrie eléïson.

Sacerd. Pater noster, *se rezia en secreto, è interin asperja el cuerpo desde allí, sin dar vuelta al féretro, ni turificarle.*

Después dice los Versos y Oracion siguientes, respondiendo los demás.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Me autem propter innocéntiam suscepísti.

℟. Et confirmásti me in conspéctu tuò in ætérnum.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuò.

OREMUS.

OMnípotens & mitíssime Deus, qui ómnibus párvulis renátis fonte Baptísmatis dum migrant à sæculo, sine ullis eôrum méritis vitam íllicò largîris ætérnam; sicut ánimæ hujus párvuli hódiè crédimus te fecísse: fac nos quæsumus, Dómine, per intercessiônem beátæ Maríæ semper Vírginis, & ómnium Sanctôrum tuôrum hîc purificátis tibi méntibus famulári, & in Paradiso cum beátis párvulis perénniter sociári. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Sal-

Acabada esta Oracion, se prosigue, como se dirá en el §. siguiente.

§. II.

DEL OFICIO DE SEPULTURA, de los Niños, y de la Misa que antes suele cantarse.

SI en estos Entierros de los Niños se hubiere de cantar Misa, será como se dirá en el fin de este §: y acabada, ò si no se cantáre, concluída la Oracion antecedente Omnípotens & mitíssime Deus, &c *se comienza el Oficio de Sepultura, como se sigue, iniciándo los Cantóres la Antífona y Salmos, sin decir* Glória Patri, &c. *en los dos primeros: y se prevendrá el Turíbulo con brasas.*

Antíf. Júvenes, & vírgines, senes cum junióribus laudent nomen Dómini.

Acabada, se lleva en Procesion el cuerpo à la sepultura, cantándo los Salmos: y en llegando, le pondrán junto à ella, hasta que despues el Preste le asperje y turífique.

Salmo. 148.

LAudâte Dóminum de cœlis: * laudâte eum in excélsis.

Laudâte eum omnes Angeli ejus: *laudâte eum omnes virtútes ejus.

Lau-

Laudâte eum sol & luna:* laudâte eum omnes stellæ & lumen.

Laudâte eum cœli cœlôrum :* & aquæ omnes, quæ super cœlos sunt, laudent nomen Dómini.

Quia ipse dixit, & facta sunt: * ipse mandâvit, & creâta sunt.

Státuit ea in ætérnum, & in sæculum sæculi: *præcéptum pósuit, & non præterîbit.

Laudâte Dóminum de terra: * dracónes, & omnes abyssi.

Ignis, grando, nix, glácies, spíritus procellârum: * quæ fáciunt verbum ejus.

Montes & omnes colles: * ligna fructífera, & omnes cedri.

Béstiæ & univérsa pécora: * serpéntes, & vólucres pennátæ.

Reges terræ, & omnes pópuli: * príncipes & omnes júdices terræ.

Júvenes & vírgines, senes cum junióribus, laudent nomen Dómini:* quia exaltâtum est nomen ejus solius.

Conféssio ejus super cœlum & terram: * & exaltâvit cornu pópuli sui.

Hymnus ómnibus Sanctis ejus: * fíliis Israël, pópulo appropinquánti sibi.

Salmo 149.

CAntâte Dómino cánticum novum: *laus ejus in Ecclésia sanctôrum.

Lætêtur Israël in eo, qui fecit eum: * & fílii Sion exúltent in rege suo.

Laudent nomen ejus in choro: * in tympano, & psaltério psallant ei.

Qui

Quia beneplácitum est Dómino in pópulo suo: * & exaltâbit mansuétos in salûtem.

Exultábunt Sancti in glória: * lætabúntur in cubílibus suis.

Exaltatiónes Dei in gútture eôrum: * & gládii ancípites in mánibus eôrum.

Ad faciéndam vindíctam in natiónibus: * increpatiónes in pópulis.

Ad alligándos reges eôrum in compédibus: * & nobiles eôrum in mánicis férreis.

Ut fáciant in eis judícium conscríptum: * glória hæc est ómnibus Sanctis ejus.

Salmo. 150.

LAudâte Dóminum in Sanctis ejus: * laudâte eum in firmaménto virtûtis ejus.

Laudâte eum in virtútibus ejus: * laudâte eum secúndum multitúdinem magnitúdinis ejus.

Laudâte eum in sono tubæ: * laudâte eum in psaltério, & cíthara.

Laudâte eum in tympano, & choro: * laudâte eum in chordis, & órgano.

Laudâte eum in cymbalis benesonántibus, laudâte eum in cymbalis jubilatiônis: * omnis spíritus laudet Dóminum.

Glória Patri & Fílio * & Spirítui sancto.

Sicut erat in princípio, & nunc & semper: * & in sæcula sæculôrum. Amen.

Se repite la Antif. Júvenes & vírgines, senes cum junióribus laudent nomen Dómini.

Cantor. Kyrie eléïson

Coro. Christe eléïson. Kyrie eléïson.

Sa-

Sacerd. Pater noster, *se reza en secreto y no asperja : despues dice los Versos y Oracion siguientes.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Sínite párvulos veníre ad me.

℟. Tálium est enim Regnum cœlôrum.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

OREMUS.

Omnípotens sempitérne Deus, sanctæ puritâtis amâtor, qui ánimam hujus párvuli ad cœlôrum regnum hódiè misericórditer vocâre dignâtus es, dignêris étiam Dómine ita nobíscum misericórditer ágere, ut méritis tuæ sanctíssimæ Passiônis, & intercessiône beátæ Maríæ semper Vírginis, & ómnium Sanctôrum tuôrum in eôdem regno nos cum ómnibus sanctis & eléctis tuis semper fácias congaudêre. Qui vivis & regnas cum Deo Patre, in unitâte Spíritus sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum. ℟. Amen.

Y luego pone inciens̃o en el Turíbulo, como se acostumbra, y asperja y turifica el cuerpo (lo que no se omitirá aunque no haya que bendecir la sepultura, por estarlo ya; y si hubiere de bendecirse, se dirá la Oracion, como se dixo en el cap. V. §. III. pag. 308. en el Entierro de las Religiosas, asperjándola despues del cuerpo, y lo mismo la incensacion,) y le entierran, cantando mientras tanto la Antífona y Cántico siguientes, iniciándolos los Cantores; y enterrado vuelven ante el Altar mayor, à decir el Verso y Oracion.

Antif. Benedícite Dóminum omnes elécti ejus: ágite dies lætítiæ & confitémini illi.

Can-

Cántico de los tres Niños. *Dan. 3. c.*

BEnedícite ómnia ópera Dómini Dómino : * laudáte & superexaltâte eum in sæcula.

Benedicite Angeli Dómini Dómino : * Benedícite cœli Dómino.

Benedícite aquæ omnes, quæ super cœlos sunt, Dómino : *benedicite omnes virtútes Dómini Dómino.

Benedícite sol & luna Dómino : * benedícite stellæ cœli Dómino.

Benedícite omnis imber & ros Dómino : * benedícite omnes spíritus Dei Dómino.

Benedícite ignis & æstus Dómino : * benedícite frigus & æstus Dómino.

Benedícite rores & pruîna Dómino : * benedícite gelu & frigus Dómino.

Benedícite glácies & nives Dómino : * benedícite noctes & dies Dómino.

Benedícite lux & ténebræ Dómino : * benedícite fúlgura & nubes Dómino.

Benedîcat terra Dóminum : * laudet & superexáltet eum in sæcula.

Benedícite montes & colles Dómino : * benedícite univérsa germinántia in terra Dómino.

Benedícite fontes Dómino : * benedícite mária & flúmina Dómino.

Benedícite cete, & ómnia quæ movéntur in aquis, Dómino : * benedícite omnes vólucres cœli Dómino.

Benedícite omnes béstiæ & pécora Dómino : *benedícite fílii hóminum Dómino.

Benedìcat Israël Dóminum : * laudet & superexáltet eum in sæcula.

Benedícite Sacerdótes Dómini Dómino: * benedícite servi Dómini Dómino.

Benedícite spíritus & ánimæ justôrum Dómino: * benedícite sancti, & húmiles corde Dómino.

Benedícite Ananía, Azaría, Mísaël Dómino: * laudâte & superexaltâte eum in sæcula.

Benedicâmus Patrem & Fílium cum sancto Spíritu: * laudêmus & superexaltêmus eum in sæcula.

Benedictus es Dómine in firmaménto cœli: * & laudábilis, & gloriôsus, & superexaltâtus in sæcula.

Y sin decir Glória Patri, &c. *se repite la*

Antíf. Benedícite Dóminum omnes elécti ejus: ágite dies lætítiæ & confitémini illi.

Después dice el Sacerdote el Verso y Oracion siguientes ante el Altar mayor.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum spíritu tuo.

OREMUS.

DEUS, qui miro órdine Angelôrum ministéria hominúmque dispénsas: concéde propítius; ut à quibus tibi ministrántibus in cœlo semper assístitur, ab his in terra vita nostra muniâtur. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Y se vuelven á la Sacristía: y la Comunidad sale del Coro, rezándo el Salmo: Deus misereâtur nostri, &c. *como se acostumbra, no siguiéndose otro acto de Comunidad.*

Si ocurriese éste entierro en el Triduo de la Semana Santa, veáse el §. IV. del cap. V. pag. 314.

¶ *Si en los Entierros de los Niños se cantase Misa, será antes de comenzar el Oficio de sepultura, despues de la Oracion:* Omnípotens & mitíssime Deus, &c. *Se cantará la del dia; pero si segun las Rúbri-*

cas

cas cabe decirse votiva privada, se podrá cantar la de Angelis, *con* Glória, *y se dirán en ella las conmemoraciones que se deben decir en Misa votiva privada; no se dirá* Credo. *Acabada la Misa se comienza el Oficio de Sepultura desde la Antífona*: Júvenes & vírgines, &c, *ùt suprà.*

CAPITULO NONO.

DE LA FORMA Y MODO de renovar los Votos de la Profesion, de la Letanía de nuestra Señora y de la Absolucion y Deprecacion despues de los Capítulos Conventual y de la visita.

§. I.

DE LA RENOVACION DE LOS Votos.

TOdos los años, en la Víspera ò dia de la Epifanía por la tarde, à la hora que se tiene la Oracion, (ò antes, si lo dispusiere la Prelada) se hace la Renovacion de los Votos, segun se acostumbra en la Religion, para lo que se tañerá la Campana Mayor,

 co-

como se hace para la hora de Oracion: y juntas las Religiosas en el Coro con Capas, se dice el: Veni, Sancte Spiritus, &c. *como otras veces para la hora de Oracion; pues por ella ha de servir este Acto. Si hubiere Plática, acabada, se hará la Renovacion; si no la hubiere, se hará despues de haber tenido un rato de Oracion, de tal suerte, que se cumpla la hora con lo que se dice en la renovacion.*

Hecha pues señal por la Prelada ò Presidenta, y sentadas por su orden, las exôrte á que hagan este Acto con mucho espíritu y devocion, y lo mucho que se gana en él: y estando puesto unpapel con la Renovacion, en la forma que se sigue, sobre un banquillo cubierto con un paño, delante del Altar del Nacimiento, irán ofreciendo todas por su orden sus Votos al Niño Dios, en lugar de los Dones que le ofrecieron los Reyes en este dia, comenzándo la Madre Priora: y mientras ésta ofrece, todas estarán en pie, hasta que acábe y se siente, y se sentarán las demás.

RENOVACION.

YO la Hermana *N.* de *N.* renuevo mi Profesion, y prometo Obediencia, Castidad y Pobreza à Dios Nuestro Señor, y à la Bienaventurada siempre Vírgen María del Monte Carmelo, y à nuestro Reverendo Padre Fray *N.* de *N.* General, y à sus Succesores, segun la Regla Primitiva de la dicha Orden, (esto es) sin mitigacion hasta la muerte. = Volveré mis Votos al Señor en presencia de todos sus escogidos en el Cielo.

Luego ofrezca cada una de exercitarse aquel año en dos virtudes, diciendo: Y ofrezco con la ayuda de

Nues-

Nuestro Señor, de exercitarme este año en dos virtudes, que serán, &c. *las que cada una tubiere devocion, y de las que se halláre mas necesitada.*

Las Novicias harán este ofrecimiento en la manera siguiente.

YO la Hermana *N.* de *N.* ofrezco hacer mi Profesion à su tiempo, y prometer Obediencia, Castidad y Pobreza à Dios Nuestro Señor, y à la Bienaventurada siempre Vírgen María del Monte Carmelo, y à Nuestro Reverendo Padre Fray *N.* de *N.* General de la Orden de los Carmelitas Descalzos, y à sus Succesores, segun la forma contenida en las Constituciones de dicha Orden. *Y luego dirá:* Y offrezco, con la ayuda de Nuestro Señor, de exercitarme, &c. *como queda dicho.*

En acabándose dicha Renovacion y Ofrecimiento, todas se levantan, y estando en pie y de rostro el un coro al otro, comienza la Madre Priora ò la que presida, à cantar el Te Deum laudâmus, *y le prosiguen así à coros hasta el fin, y despues de él canta los Versos y Oraciones siguientes; respondiéndo la Comunidad, estando ésta de cara al Altar; excepto à la primera Oracion, que estará inclinada el un coro al otro.*

Mientras se canta, se tañerán las Campanas con solemnidad.

℣. Benedicâmus Patrem & Fílium cum Sancto Spíritu.

℟. Laudêmus & superexaltêmus eum in sæcula.

℣. Benedíctus es Dómine in firmaménto cœli.

℟. Et laudábilis, & gloriòsus, & superexaltâtus in sæcula.

℣. Bénedic ánima mea Dómino.

℟. Et noli oblivísci omnes retributiónes ejus.

℣.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

OREMUS.

DEUS, qui nos à sæculi vanitâte convérsos ad bravîum supérnæ vocatiônis accéndis, pectóribus nostris purificándis illábere, & grátiam nobis, qua in te perseverêmus infúnde; ut protectiônis tuæ muníti præsídiis, quod te donánte promíssimus, impleâmus: & nostræ professiônis executóres effécti, ad ea, quæ perseverántibus in te promíttere dignâtus es, pertingâmus.

DEUS, à quo bona cuncta procédunt, & cujus misericórdiæ non est númerus: Majestáti tuæ pro donis nobis collátis grátias ágimus, tuam cleméntiam deprecántes, ut quibus bona tempóralia non dénegas, largiâris ætérna.

OMnípotens sempitérne Deus, qui néminem in te sperántem déseris, & ómnibus ad te devótè clamántibus pium præstas benígnus audîtum: súscipe quas tibi pro accéptis votis grátias reférimus, & confírma super nos misericórdiam tuam; ut à tuo servítio numquam recedéntes, in tua semper protectiône maneâmus.

DEUS, cujus misericórdiæ non est númerus, & bonitâtis infinîtus est thesáurus, piíssimæ majestáti tuæ pro collátis donis grátias ágimus, tuam semper cleméntiam exorántes; ut qui peténtibus postulâta concêdis, eósdem non désérens ad præmia futûra dispónas. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum:

qui

qui tecum vivit & regnat in unitâte Spíritus sancti Deus, per ómnia sæcula sæculôrum.

℟. Amen.

Con que se dá fin à este Acto: y haciendo señal la que presida, habiéndo de baxar inmediatamente al Refectorio, salen del Coro con el Salmo: De profúndis; *si no, con el Salmo:* Deus misereâtur nostri, *como se acostumbra.*

§. II.

LETANIA LAURETANA

de nuestra Señora, y Oraciones para diversas necesidades.

ESta Letania se ha de rezar de rodillas todos los dias en el Coro al acabar Vísperas, (excepto el Jueves Viernes y Sábado de la Semana Santa, que se omitirá) diciendo despues de ella la Hebdomadaria en medio y de rodillas los Versos y tres Oraciones, como se dirá, baxo de una terminacion.

Cantoras.	*Coro.*
Kyrie eléïson,	Kyrie eléïson.
Christe eléïson,	Christe eléïson.
Kyrie eléïson,	Kyrie eléïson.
Christe audi nos,	Christe audi nos.
Christe exáudi nos,	Christe exáudi nos.
Pater de cœlis Deus,	Miserêre nobis.
Fili Redémptor mundi Deus,	Miserêre nobis.

Spí-

Spíritus sancte Deus, Miserére nobis.
Sancta Trínitas unus Deus, Miserére nobis.
Sancta María, Ora pro nobis.
Sancta Dei Génitrix, Ora pro nobis.
Sancta Virgo Vírginum, Ora pro nobis.
Mater Christi. Ora pro nobis.
Mater Divínæ grátiæ, Ora pro nobis.
Mater puríssima, Ora pro nobis.
Mater castíssima, Ora pro nobis.
Mater inviolâta, Ora pro nobis.
Mater intemerâta, Ora pro nobis.
Mater immaculâta, Ora pro nobis.
Mater amábilis, Ora pro nobis.
Mater admirábilis, Ora pro nobis.
Mater Creatôris, Ora pro nobis.
Mater Salvatôris, Ora pro nobis.
Mater Carmelitârum, Ora pro nobis.
Virgo prudentíssima, Ora pro nobis.
Virgo veneránda, Ora pro nobis.
Virgo prædicánda, Ora pro nobis.
Virgo potens, Ora pro nobis.
Virgo clemens, Ora pro nobis.
Virgo fidêlis, Ora pro nobis.
Spéculum justítiæ, Ora pro nobis.
Sedes sapiéntiæ, Ora pro nobis.
Causa nostræ lætítiæ, Ora pro nobis.
Vas spirituâle, Ora pro nobis.
Vas honorábile, Ora pro nobis.
Vas insígne devotiônis, Ora pro nobis.
Rosa mystica, Ora pro nobis.
Turris Davídica, Ora pro nobis.

Tur-

Turris ebúrnea, Ora pro nobis.
Domus áurea, Ora pro nobis.
Fœderis arca, Ora pro nobis.
Jánua cœli, Ora pro nobis.
Stella matutîna, Ora pro nobis.
Salus infirmòrum, Ora pro nobis.
Refúgium peccatòrum, Ora pro nobis.
Consolátrix afflictòrum, Ora pro nobis.
Auxilium Christianòrum, Ora pro nobis.
Regîna Angelòrum, Ora pro nobis.
Regîna Patriarchàrum, Ora pro nobis.
Regîna Prophetàrum, Ora pro nobis.
Regîna Apostolòrum, Ora pro nobis.
Regîna Mártyrum, Ora pro nobis.
Regîna Confessòrum, Ora pro nobis.
Regîna Vírginum, Ora pro nobis.
Regîna Sanctòrum ómnium, Ora pro nobis.
Agnus Dei, qui tollis peccàta mundi, Parce nobis Dómine.
Agnus Dei, qui tollis peccàta mundi, Exáudi nos Dómine.
Agnus Dei, qui tollis peccàta mundi, Miserère nobis.

℣. Salvos fac servos tuos.
℟. Deus meus sperántes in te.
℣. Ora pro nobis sancta Dei Génitrix.
℟. Ut digni efficiàmur promissiónibus Christi.
℣. Dómine exáudi oratiònem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
(*Sacerdote.* ℣. Dóminus vobíscum.)
(*Coro.* ℟. Et cum Spíritu tuo.)

OREMUS.

DEféndé, quæsumus Dómine, beáta María semper Vírgine intercedénte, istam ab omni adversitâte famíliam: & toto corde tibi prostrâtam, ab hóstium propítius tuêre cleménter insídiis.

Por los Prelados.

OMnípotens sempitérne Deus, qui facis mirabília magna sólus: præténde super fámulos tuós & super Congregatiónes illis commíssas spíritum grátiæ salutâris: & ut in veritâte tibi compláceant, perpétuum eis rorem tuæ benedictiónis infúnde.

Estas dos Oraciones se dicen siempre despues de la Letania que se reza todos los dias al fin de Visperas; y la tercera será una de las que se siguen, segun la necesidad ocurrente, à disposicion de la Prelada.

Por el Papa.

DEUS ómnium Fidélium Pastor & Rector, fámulum tuum N. quem Pastórem Ecclésiæ tuæ præésse voluísti, propítius réspice: da ei, quæsumus, verbo & exémplo quibus præest profícere, ut ad vitam unà cum grege sibi crédito, pervéniat sempitérnam. Per Christum, &c. ℟. Amen.

Por el Rey.

QUæsumus omnípotens Deus: ut fámulus tuus N. Rex noster, qui tua miseratióne suscêpit regni gubernácula, virtûtum etiam ómnium percípiat increménta: quibus decénter ornâtus, & vitiôrum monstra devitâre, & ad te, qui via, véritas & vita es, gra-

gratiôsus váleat pervenîre. Per Christum Dóminum nostrum.

℟. Amen.

Por una Congregacion, ò Familia.

DEféndè, quæsumus Dómine, &c. *es la primera despues de la Letanía.*

Por la paz y Concordia en una Congregacion.

DEUS largîtor pacis, & amâtor charitâtis : da fámulis tuis veram cum tua voluntâte concórdiam ; ut ab ómnibus, quæ nos pulsant, tentatiónibus liberêmur. Per Christum, &c.

Contra los que persiguen la Iglesia.

ECclésiæ tuæ, quæsumus Dómine, preces placâtus admítte ; ut, destrúctis adversitátibus & erróribus univérsis, secúra tibi sérviat libertâte. Per Christum, &c.

Por qualquiera necesidad.

DEUS, refúgium nostrum & virtus, adésto piis Ecclésiæ tuæ précibus auctor ipse pietâtis : & præsta ; ut quod fidéliter pétimus, efficáciter consequâmur. Per Christum, &c.

Otra por qualquiera necesidad.

INeffábilem misericórdiam tuam, Dómine, nobis cleménter osténde : ut simul nos & à peccátis ómnibus éxuas, & à pœnis, quas pro his merêmur, erípias. Per Christum, &c.

Para pedir agua lluvia.

DEUS, in quo vívimus, movêmur & sumus, plúviam nobis tríbue congruéntem: ut præséntibus subsídiis sufficiénter adjúti, sempitérna fiduciáliùs appetâmus. Per Christum, &c.

Para pedir serenidad.

AD te nos Dómine, clamántes exáudi: & áëris serenitâtem nobis tríbue supplicántibus; ut qui justè pro peccátis nostris afflígimur, misericórdia tua præveniénte, cleméntiam sentiâmus. Per Christum, &c.

En tiempo de hambre.

DA nobis quæsumus Dómine, piæ supplicatiônis effèctum, & famem propitiâtus àvérte: ut mortálium corda cognóscant, & te indignánte, tália flagélla prodîre, & te miseránte, cessâre. Per Christum, &c.

En tiempo de mortandad ò peste.

DEUS, qui non mortem sed pœniténtiam desíderas peccatôrum, pópulum tuum ad te reverténtem propítius réspice: ut dum tibi devôtus exístit, iracúndiæ tuæ flagélla ab eo cleménter amóveas. Per Christum, &c.

Otra en tiempo de peste, y de otras Enfermedades.

DEfénde quæsumus Dómine pópulum tuum in te sperántem, & in tua misericórdia confidéntem: concêde propítius, gloriosíssimam Vírginem Mariam, Unigéniti Fílii tui Dómini nostri digníssimam Genitrîcem, Mártyrum tuum gloriosíssimum Sebastiânum at-

atque Confessórem tuum beátum Rochum, & omnes Sanctos tuos, quos pro tui nóminis glória invocâmus, apud te pro nobis peccatóribus exorâre: ut eis intercedéntibus, plagam & pestiléntiam, quas pro peccátis nostris immínere cognóvimus, te miseránte, cessâre sentiâmus. Per eúmdem Christum, &c.

En tiempo de Guerra.

DEUS, qui cónteris bella, & impugnatóres in te sperántium poténtia tuæ defensiônis expúgnas: auxiliâre fámulis tuis implorántibus misericórdiam tuam, ut inimicôrum suôrum feritâte depréssa, incessábili te gratiârum actiône laudêmus. Per Christum &c.

Por la paz.

DEUS, à quo sancta desidéria, recta consília, & justa sunt ópera, da servis tuis illam, quam mundus dare non potest, pacem; ut & corda nostra mandátis tuis dédita, & hóstium sublâta formídine, témpora sint tua protectiône tranquílla. Per Christum, &c.

Por un enfermo.

OMnípotens sempitérne Deus, salus ætérna credéntium: exáudi nos (pro fámulo tuo infirmo, pro quo) misericórdiæ tuæ implorâmus auxílium, ut réddita sibi sanitâte, gratiârum tibi in Ecclésia tua réferat actiónes. Per Christum, &c.

Si

Si fuere enferma, en lugar de las palabras, que están en el paréntesis, se dirá: pro fámula tua infirma, pro qua.

Por muchos enfermos.

OMnípotens sempitérne Deus, salus ætérna credéntium: exáudi nos pro (fámulis) tuis infirmis, pro quibus misericórdiæ tuæ implorâmus auxílium, ut réddita sibi sanitâte, gratiârum tibi in Ecclésia tua réferant actiónes. Per Christum, &c.

Si fueren enfermas, en lugar de la palabra del paréntesis, se dirá: famulâbus.

Por un enfermo cercano à la muerte.

OMnípotens & miséricors Deus, qui humáno géneri & salûtis remedia, & vitæ ætérnæ múnera contulísti: réspice propítius (fámulum tuum) infirmitâte córporis laborántem, & ánimam réfove, quam creásti: ut in hora éxitus illìus, absque peccáti mácula tibi creatóri suo per manus sanctôrum Angelôrum repræsentári mereâtur. Per Christum, &c.

Si fuere enferma, en lugar de las palabras de paréntesis, se dirá fámulam tuam.

Por los navegantes.

DEUS, qui transtulísti Patres nostros per mare Rubrum, & transvexísti eos per aquam nímiam, laudem tui nóminis decantántes: te supplíciter deprecâmur; ut in navi fámulos tuos, repúlsis adversitátibus, portu semper optábili, cursûque tranquíllo tueâris. Per Christum, &c.

Por

Por los que caminan.

ADésto, Dómine, supplicatiónibus nostris, & viam famulôrum tuôrum in salûtis tuæ prosperitâte dispône: ut inter omnes viæ, & vitæ hujus varietates, tuo semper protegántur auxílio. Per Christum &c.

Por una muger preñada, ò cercana al parto.

DEprecatiônem servôrum tuôrum, omnípotens Deus, pro páupere ancílla tua in partu (nunc) ò (in pósterum) laboránte exaudîre dignêris: ut quemádmodum eam tua providéntia concípere decrevisti, ità ipsam tua prævia benedictiône, ad laudem tui sacri nóminis, beatíssima semper Vírgine María suffragánte cum ómnibus Sanctis tuis, celériter júbeas expedíri. Per Christum, &c.

Por los tentados, y atribulados.

DEUS, qui justíficas ímpium, & non vis mortem peccatôris, majestâtem tuam supplíciter deprecâmur: ut fámulos tuos de tua misericórdia confidéntes, cœlésti prótegas benígnus auxílio, & assídua protectiône consérves: ut tibi júgiter famuléntur, & nullis tentatiónibus à te separéntur. Per Christum &c.

De Nuestra Madre Santa Teresa.

EXáudi nos Deus salutâris noster: ut sicut de beátæ Terésiæ Virgínis tuæ, & Matris nostræ commemoratiône gaudêmus; ità cœléstis ejus doctrínæ pábu-

bulo nutriâmur, & piæ devotiônis erudiâmur afféctu. Per Christum, &c.

Si occurriese necesitarse algunas otras Oraciones mas de las aquí puestas, se tomarán del Misal, ò de otras partes, como sean de las aprobadas por la Iglesia.

§. III.

ABSOLUCION Y Deprecacion que se ha de hacer despues del Capítulo Conventual.

COncluido el Capítulo, y hecha señal con la Campanilla de los Oficios, estando todas en pie y tambien la que preside, la Supriora, (ò la mas atígua) comienza la Confesion: Confíteor Deo, *la que prosiguen todas, inclinadas profundamente: la que preside ni la dice ni se inclina. Acabada la Confesion, dice la que preside, perseverándo la Comunidad inclinada:*

Misereâtur vestri omnípotens Deus, & dimíssis peccátis vestris perdûcat vos ad vitam ætérnam.

Coro ℞. Amen.

La que preside hecha la bendicion à la Comunidad, haciendo con la mano una Cruz en el ayre, y diciendo:

Indulgéntiam, absolutiônem & remissiônem peccatôrum vestrôrum tríbuat vobis omnípotens & misericors Dóminus

Co-

Coro. ℟. Amen.

Se enderezan, y en pie y de rostro à rostro dicen los Salmos siguientes, iniciándolos la Cantora de la Hebdómada, è inclinándose al Glória Patri.

Salmo. 66.

DEUS misereâtur nostri, & benedîcat: * nobis illúminet vultum suum super nos, & misereâtur nostri.

Ut cognoscâmus in terra viam tuam: * in ómnibus géntibus salutâre tuum.

Confiteántur tibi pópuli Deus: * confiteántur tibi pópuli omnes.

Læténtur & exúltent Gentes: * quóniam júdicas pópulos in æquitâte, & Gentes in terra dírigis.

Confiteántur tibi pópuli Deus: confiteántur tibi pópuli omnes: * terra dedit fructum suum.

Benedîcat nos Deus, Deus noster, benedîcat nos Deus: * & métuant eum omnes fines terræ.

Glória Patri, &c.

Salmo 119.

AD Dóminum cùm tribulârer clamávi: * & exaudívit me.

Dómine líbera ánimam meam à lábiis iníquis: * & à lingua dolósa.

Quid detur tibi, aut quid apponâtur tibi: * ad linguam dolôsam?

Sagíttæ poténtis acútæ: * cum carbónibus desolatóriis.

Heu mihi, quia incolàtus meus prolongâtus est: habitávi cum habitántibus Cedar : * multùm íncola fuit ánima mea.

Cum his, qui odérunt pacem, eram pacíficus: *cum loquêbar illis ; impugnábant me gratis.

Glória Patri, &c.

Salmo. 122.

AD te levávi óculos meos, * qui hábitas in cœlis.

Ecce sicut óculi servôrum, * in mánibus dominôrum suôrum.

Sicut óculi ancíllæ in mánibus dóminæ suæ : * ità óculi nostri ad Dóminum Deum nostrum, donec misereâtur nostri.

Miserêre nostri Dómine, miserêre nostri : * quia multùm repléti sumus despectiône.

Quia multùm replêta est ánima nostra:*oppróbrium abundántibus, & despéctio supérbis.

Glória Patri, &c.

Cantor. Kyrie eléïson.

Coro. Christe eléïson. Kyrie eléïson.

Presid. Pater noster. (*todas le rezan en secreto, è inclinadas : y acabado dicen*:

Presidênta. ℣. Et ne nos indúcas in tentatiônem.

Coro. ℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Meménto Congregatiônis tuæ.

℟. Quam possedísti ab inítio.

℣. Salvas fac ancíllas tuas.

℟. Deus meus sperántes in te.

℣. Ora pro nobis sancta Dei Génitrix.

℟. Ut dignæ efficiàmur promissiónibus Christi.

℣.

℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.

La que preside dice las Oraciones siguientes, estando las demás inclinadas à las dos primeras.

OREMUS.

COncêde nos fámulas tuas, quæsumus Dómine, Deus, perpétua mentis & córporis sanitâte gaudêre: & gloriósa beátæ Maríæ semper vírginis intercessiône à præsénti liberári tristítia, & ætérna pérfrui lætítia.

ORATIO.

ECclésiæ tuæ, quæsumus Dómine, preces placâtus admítte: ut destrúctis adversitátibus & erróribus univérsis, secúra tibi sérviat libertâte.

ORATIO.

OMnípotens sempitérne Deus, qui facis mirabília magna solus: præténde super ancíllas tuas, & super congregatiónes illis commíssas, spíritum grátiæ salutâris: & ut in veritâte tibi compláceant, perpétuum eis rorem tuæ benedictiônis infúnde.

ORATIO.

MIserêre, quæsumus Dómine, animâbus ómnium Benefactôrum nostrôrum: & pro benefíciis quæ nobis largíti sunt in terris, præmia ætérna consequántur in cœlis.

ORATIO.

PRætende, Dómine, fámulis & famulábus tuis déxteram cæléstis auxílii: ut te toto corde perquírant, & quæ dignè póstulant, conséqui mereántur. Per Christum Dóminum nostrum.

Coro. ℟. Amen.

Luego se dice lo siguiente por los Difuntos: iniciando el Salmo la Cantora de la Hebdómada.

Salmo 129.

DE profúndis clamávi ad te Dómine: * Dómine exáudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendéntes: * in vocem deprecatiônis meæ.

Si iniquitátes observáveris Dómine: * Dómine, quis sustinêbit?

Quia apud te propitiátio est: * & propter legem tuam sustínui te Dómine.

Sustínuit ánima mea in verbo ejus: * sperâvit ánima mea in Dómino.

A custódia matutína usque ad noctem, * speret Israël in Dómino.

Quia apud Dóminum misericórdia: * & copiôsa apud eum redémptio.

Et ipse rédimet Israël: * ex ómnibus iniquitátibus ejus.

Réquiem ætérnam, &c.

Presidenta: ℣. A porta ínferi.

Coro. ℟. Erue Dómine ánimas eôrum.

℣.

℣. Requiéscant in pace.
℟. Amen.
℣. Dómine exáudi oratiônem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
La que preside dice las Oraciones siguientes.

OREMUS.

ABsólve, quæsumus Dómine, ánimas ómnium famulôrum famularúmque tuârum, benefactôrum nostrôrum ab omni vínculo delictôrum: ut in resurrectiônis glória inter sanctos & eléctos tuos resuscitáti respírent.

ORATIO.

QUæsumus Dómine, pro tua pietâte miserêre animábus famulârum tuârum: & á contágiis mortalitâtis exûtas, in ætérnæ salvatiônis partem restítue.

ORATIO.

DEUS, cujus miseratiône ánimæ fidélium requiéscunt: fámulis & famulâbus tuis hîc & ubîque in Christo quiescéntibus, da propítius véniam peccatôrum: ut à cunctis reátibus absolúti, tecum sine fine læténtur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum.

Coro. ℟. Amen.

La que preside dice el ℣. *siguiente, haciendo con la mano una Cruz en el ayre.*

Presid. ℣. Réquiem ætérnam dona eis Dómine.

Co-

Coro. ℟. Et lux perpétua lúceat eis.

Presid. ℣. Requiéscant in pace.

Coro. ℟. Amen.

Presid. ℣. Animæ eòrum, & ómnium fidélium defunctôrum per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

Coro. ℟. Amen.

Presid. ℣. Sit nomen Dómini benedíctum.

Coro. Ex hoc nunc, & usque in sæculum. Amen.

§. IV.

ABSOLUCION DESPUES DEL Capítulo de la Visita.

Concluído el Capitulo de culpas, y hecha señal con la campanilla de los Oficios, se preparan para recibir la disciplina: la que se comienza rezando el Salmo: Miserêre, *alternativamente, ò lo que bastare, diciendo al fin* Glória Patri &c. *Despues dicen la Confesion:* Confíteor Deo &c. *y concluída dice el Visitador.*

Misereâtur vestri, &c.

Coro. ℟. Amen.

Visit. Indulgéntiam absolutiônem &c.

Coro. ℟. Amen.

Visit. Auctoritâte Dómini nostri Jesu Christi, qua fungor in hac parte, in quantum possum, absólvo vos ab omni senténtia Excomunicatiônis majôris, vel minôris, ac Interdícti: & dispénso vobíscum super Irregularitâte, vel Irregularitátibus, si quam contraxístis: & habílito vos ad executiônem officiôrum. Insuper concêdo

do vobis Indulgéntiam plenáriam, omnésque álias grátias, quas possum, juxta privilégia Ordinis nostri, in nómine Patris ✠ & Fílii & Spíritus Sancti. Amen.

Y asi se concluye este Acto, sin decir otra cosa alguna.

Fin de la tercera Parte.

SOLI DEO HONOR ET GLORIA.

